大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司

第三萬一千一百八十七號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：五七五七一八一至七

圖文傳真：八三四五一〇四

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙六大張 零售貳元

香港利有印務有限公司承印

新聞簡報

- 福建遭怪颱風襲擊百餘人喪生……二版
- 伊拉克軍隊包圍科威特外國使館……三版
- 珍寶客機險告墮海三百乘客虛驚……八版

中國駐科五百人員昨乘包機返抵北京

港商唐偉民同機 羅幹登機慰問

【本報北京二十四日專電】首批自科威特撤離的五百二十三名中國人員今天分乘一架包機和兩架班機抵達北京，他們中間有香港商人唐偉民先生。唐先生是二十一日在中國大使館的協助下抵達約旦首都安曼的。他在科威特曾在一家酒店從事會計工作。（另有消息刊第八版）

波音七四七－SP包機今天下午一時五十五分抵京，乘機抵達北京的是二百七十六人，他們中間的江蘇勞務人員在首都機場隨即乘搭東方航空公司的包機飛往上海。乘兩架班機的一百六十二人和八十五人是在沙迦上飛機的。

香港商人唐偉民在機場表示，慶幸自己平安脫險，並表示盡快搭乘飛機返港。國務院港澳辦公室和中國旅行社有關方面負責人今天專程前往機場迎接唐偉民。

【據新華社北京二十四日電】第一批從科威特接運回國的中國人員共五百二十三人分別乘一架包機和兩架中國民航班機於今天下午抵達北京。

這批回國人員主要是中國在科威特從事承包工程的勞務人員。五百二十三人中包括一名香港商人。他們是分別由約旦的安曼和阿拉伯聯合酋長國的沙迦乘飛機回國的。

國務院秘書長羅幹、對外經濟貿易部部長助理烏蘭木倫、外交部部長助理姜恩柱、中國民航局局長胡逸洲等有關部門的負責人到機場迎接。

國務院秘書長羅幹走上接運這批人員的飛機，轉達了李鵬總理對全體人員的問候。他說，感謝你們長期遠離祖國，為發展與所在國的經濟合作，發展與所在國人民的友誼做了大量的工作。

羅幹說，在海灣危機發生以後，黨中央、國務院非常關心大家，決定派飛機把大家接回來。今天我們高興地看到第一批同志已平安地回到了祖國。我們祝願大家盡快回到各自的工作崗位，與自己的親人團聚。

返回人員對羅幹的講話熱烈鼓掌，感謝黨中央、國務院的關懷。

中蘇外長九一會晤

【法新社北京二十四日電】蘇聯大使館發言人星期五說，蘇聯外長謝瓦爾德納澤將於九月一日在中國某個未公佈的地點與中國外長錢其琛會晤。

發言人沒有說會晤在什麼地方舉行，但暗示可能是哈爾濱。謝瓦爾德納澤會在赴平壤途中在哈爾濱停留。

他沒有說兩人會談些什麼，但不排除討論海灣危機和柬埔寨問題的可能性。

海灣局勢急劇惡化之際 約旦副首相昨訪華 攜帶約旦國王函件

李鵬會見時重申對海灣危機立場

【新華社北京二十四日電】國務院總理李鵬今天下午在北京會見約旦副首相兼外交大臣馬爾旺·卡西姆時重申，中國贊成在阿拉伯國家範圍內解決海灣危機，反對大國軍事捲入，以避免事態進一步惡化。

他說，中國對聯合國安理會第六六〇、六六一、六六二和六六四號決議均投入了贊成票，並以嚴肅認真的態度執行這四項決議。

李鵬總理對卡西姆副首相在海灣局勢急劇惡化的情況下來華進行工作訪問表示熱烈歡迎。他說，中國讚賞約旦政府為謀求和平解決目前的爭端所進行的斡旋。

卡西姆向李鵬介紹了約旦對當前海灣危機的看法和約旦政府為消除這一危機所作出的努力。

他說，通過和平協商解決海灣危機是唯一的選擇。一旦發生戰爭，不僅使海灣受到損失，而且危及世界和平。

李鵬說，中國歷來主張國家之間的關係應建立在和平共處五項原則的基礎上，應以平等協商的方式和平解決分歧和爭端，反對任何國家對它國使用武力。

他說，中國支持阿盟和海灣合作委員會對消除海灣危機所作的努力。

【新華社北京二十四日電】外交部長錢其琛今天下午在北京同約旦副首相兼外交大臣馬爾旺·卡西姆舉行了會談。

（下轉第二版）

美國防部官員主張對伊發動全面攻勢

已編製攻擊目標名單包括總統府

【美聯社洛杉磯二十四日電】一份報章星期五報道，國防部官員着力主張，如果布什總統在海灣危機中下達了使用美國軍力的命令，便應該向伊拉克發動「決定性的和多層面的進攻」。

《洛杉磯時報》今日報道，參謀長聯席會議主張，如果對伊拉克總統薩達姆和他的龐大作戰機器採取任何軍事行動，都必須是全面席捲的、同一時間的、和具致命性的。

空軍參謀長杜根將軍說，「我們將力求行動具有決定性。」杜根和其他官員均強調美國在不受到挑釁下，便不會採取軍事行動。

《洛杉磯時報》說，美國國防部正編製一份供美國戰機轟擊伊拉克目標的詳盡名單。空軍已派出了約二百五十架戰鬥轟炸機和戰鬥機，另海軍再有二百七十架戰機作好準備。

分析家說，這些目標有可能包括薩達姆的總統府、軍事指揮中心、化學及核武器設施、導彈基地、空軍機場、煉油廠和輸油管、濾水廠、港口、鐵路和公路。

叢福奎與孫魁文 任黑龍江副省長

【新華社哈爾濱二十四日電】今天舉行的黑龍江省七屆人大常委會第十六次會議，決定任命叢福奎、孫魁文為黑龍江省副省長。

熱烈祝賀

第二屆大連服裝節

（一九九〇年八月廿六日至九月一日大連市）

大連服裝 騰飛世界

遠東友誠有限公司

三禾友誠有限公司

敬賀

蓋世雄牌

"蓋世雄"超級滋補口服液

許可證：（90）軍衛藥健字Z－04號

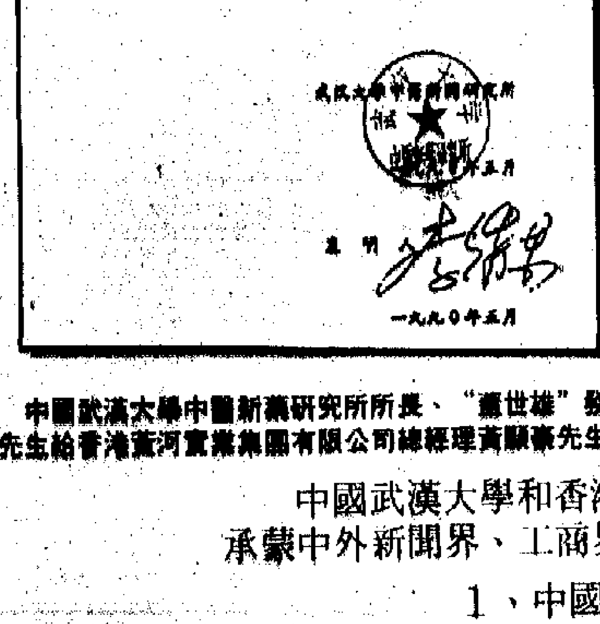
本品由純中藥原汁製成，具有三大特點：

一、顯效快。

二、有效率高達92%。

三、對人體無任何副作用。

能強身健體，固本培元。



授權書

香港黃河實業集團有限公司：

我研究所單方授權香港黃河實業集團有限公司，為"蓋世雄"超級滋補口服液產品，為全世界唯一合法總代理商，特此授權。

武漢大學中醫新藥研究所

所長

一九九〇年五月

中國武漢大學中醫新藥研究所所長、"蓋世雄"發明人李衛東先生給香港黃河實業集團有限公司總經理黃顯豪先生的授權書。

中國宮廷壯龍漿

世界男人的理想

「蓋世雄」超級滋補口服液新聞發佈會在穗舉行

中國武漢大學和香港黃河實業集團有限公司於1990年8月3日假座廣州珠島賓館舉行「蓋世雄」超級滋補口服液新聞發佈會，承蒙中外新聞界、工商界、外國及港澳台客商共一百多位嘉賓光臨指導，我們謹此深表謝意。現並聲明如下：

1、中國武漢大學中醫新藥研究所是「蓋世雄」超級滋補口服液的發明人和研製者。

2、目前僅在國內唯一工廠生產，保證無水貨。

3、香港黃河實業集團有限公司是「蓋世雄」超級滋補口服液的全世界唯一合法總代理商。

中國武漢大學中醫新藥研究所研製

世界總代理：香港黃河實業集團有限公司

地址：香港九龍彌敦道六五五號明柱生行2106－2107室

電話：3948274－5 3918348－0

電傳：52731 WHGC HX 電掛：3792

傳真：FAX（852）7898514

廣州辦事處：廣州市天河區體育西路天河大廈南樓3601－3602室

電話：525195轉3602 傳真：FAX（020）766378

包括美英法日東德等
十國駐科使館被包圍
伊拉克威脅武力驅逐
限期延至今天中午 軍隊暫未採行動

來自埃及、黎巴嫩、敘利亞和其他亞洲國家的工人，星期四中午在約旦邊界檢查站等候過境。雖然邊境已經關閉，許多工人仍繼續跨越邊界。（美聯社）

……離科威特，但駐科大使和一些工作人員仍留在那裏。

【法新社華盛頓二十四日電】美國官員星期五說，伊拉克警告美國，違反關閉使館命令的國家，他們的外交人員將不准離開伊拉克。

白宮發言人菲茨沃特說：「我們要求伊拉克遵守保護外交人員的國際協議。」

【路透社倫敦二十四日電】伊拉克新聞部長星期五說，若西方軍事侵略伊拉克，被扣押的英國人就要死。

……約旦。

達革什醫生在紅海港口亞喀巴說，「我們離開前幾天，新的伊拉克院長下令所有病人移往國防部醫院，表示加齊醫院現將留給化學戰傷者使用。」

準備日收二萬難民
約旦凌晨重開邊境
歐共體昨協助疏散空運埃及人回國

【路透社安曼二十四日電】約旦說，它將於星期五重開東……望向難民提供食物援助，但仍未決定給予多少援助和提供那一……布，它們正統籌努力，協助約旦應付大批逃離伊拉克而湧至的……

……鐵四十公噸毯被、糧食和食水，於下星期初飛往安曼。

發言人又說，「我們在專家回來後，將發起籌款運動。」

【路透社大馬士革二十四日電】一名敘利亞官員星期五說，約旦逃出伊拉克及科威特的埃及工人通過敘利亞港口……

……油十月期貨報三十二六美元，下跌五十五美仙，而得州中級原油十月期貨開市報三十一．二五美元，下跌七十美仙。

金價上落不大，倫敦金收市報四一二．七五美元，下跌一．一二美元，紐約開市報四一二美元，與星期四收市價相同。

美元經過一個星期持續下跌後，星期五稍微反彈，在倫敦報一．五五二五馬克（星期四收市價為一．五四七馬克），在紐約報一．五五五五馬克（星期四收市價為一．五四四五馬克），英鎊在倫敦金融於星期四的收市高位，報一．九五一五美元，……

▲慰問 國務院秘書長羅幹等到機場迎接，並登機轉達李鵬總理對全體返國人員的問候。

◀返抵國門 第一批從科威特接回國的中國人員共五百二十三人，分別乘一架包機和兩架中國民航班機，於八月二十四日下午抵達北京。

◀中國人員陸續下機，向親友揮手致意。（新華社）

三天之內三次光顧 世界少有
福建遭怪颱風吹襲
死百人損失六億元
省府撥款五百萬支援各地抗災

【中新社福州二十四日電】三天內連續三次在福建沿海登陸、左突右竄、神秘莫測的十二號颱風（即「仁斯」）終於在安溪縣境內匿跡。它給福建省帶來死亡一百一十一人、直接經濟損失五億九千萬元的巨大災害。

這是一次世上少有、歷史罕見的怪風洗劫。今年第十二號颱風於八月十三日在西太平洋生成後，在台灣海峽盤旋數天，拐了十五個彎，繞了四個圈，前後三次在福建省的福清、莆田、晉江三縣登陸，實際路徑與預報相去甚遠，國內外氣象專家稱奇。

今夏以來，福建省連續遭第五、六、九號颱風的襲擊，這次又遭到歷史罕見的「怪風」洗劫，真是雪上加霜。這次颱風的特點是：來勢猛、強度大、範圍廣、走向複雜、伴有強降雨，又遇上天文大潮，洪峰與潮峰相遇，頂托泛濫成災。

據統計，全省有六十一個縣降雨量在一百毫米以上，其中五十五個縣四百多萬人受災。受淹農田二百五十七萬畝，倒塌房屋三萬多間，死亡一百一十一人，漂走船隻一百五十七艘，毀壞通訊線路二百三十七公里，衝壞橋樑四百四十七座，毀壞水利工程二萬多處，直接經濟損失約五億九千萬元。

據悉，中共中央總書記江澤民對福建省遭受颱風災害表示關切。國務院總理李鵬也打電話給福建省委書記陳光毅、省長王兆國表示慰問。

目前，福建省各級領導均在受災第一線指揮搶險救災工作。福建省已緊急撥款五百五十萬元幫助各地抗洪救災。

廣州連續高溫降雨少
十萬畝農田嚴重受旱

【本報廣州二十四日專電】連續高溫天氣，廣州降雨稀少，市三防指揮部說有十萬畝農田旱情緊急。

據透露，今年廣州五月至八月上旬降雨五百七十五毫米，比常年同期減少幅度達百分之三十八，加上連續高溫天氣，各地水庫蓄水量大部分下降。全市七十個水庫，八月中旬蓄水量比多年平均值減少百分之十六。近日旱情則更為明顯，本月中旬在福建沿海登陸的熱帶風暴，不僅沒有給廣州地區帶來降雨，而且連日吹起西北風，加速了水份蒸發，使旱情更趨嚴重。

廣州市三防指揮部說，到目前為止，廣州受旱的農田面積已達到十萬畝，其中多為花縣、從化、增城和廣州白雲區一些缺乏水利灌溉設施的農田。三防指揮部指出，旱情還將會繼續發展。因此各地要全面檢修農田水利設施，節約農田用水，以應付可能出現的更大旱情。

梅州汕頭暴雨
已有八人死亡
受災農田近百四十萬畝

【香港中國通訊社汕頭二十四日電】因受十二號颱風（即「仁斯」）影響，數日來梅州汕頭一帶連降暴雨，受災農田近一百四十萬畝，已有八人死亡，三十七人受傷。

從八月二十日至二十二日，梅州市普降暴雨、大暴雨、特大暴雨，個別地區三十四小時內降雨量達四百五十八毫米，境內梅江、汀江和梅潭河等主要河流均超過警戒水位，其中梅州市城區出現一九八六年以來的最高水位，江北老城區低窪處的房屋、街道被水淹。

汕頭市從二十日到二十三日，亦遭暴雨、特大暴雨痛襲，潮陽、南澳、普寧降雨量三百至三百三十二毫米，惠東、澄海、饒平縣和汕頭市區降雨量在二百四十一至二百九十七毫米。揭西、潮陽縣一些地方降雨量在四百毫米以上。江河水位急劇上升，汕頭市三十三個大中水庫，已有十六個超過防洪警戒水位。

據不完全統計，受洪水影響，汕頭市受浸農田九十九點五萬畝，倒塌房屋二百一十一間，一批水利工程、橋樑被沖壞，已有四人死亡、十七人受傷。梅州市受淹農田三十八點二六萬畝，受災人口六十二萬人，已經有四人死亡，二十人受傷，倒塌房屋四千六百多間，損壞房屋四千五百多間，部分水利設施遭到損壞。

目前，市政府當局正積極部署抗洪救災，有關官員已奔赴災區，組織羣衆抗洪搶險，減少損失。

鐵路投資再增五億

【中新社北京二十四日電】記者從鐵道部獲悉，國家最近又增加五億元貸款用於鐵路建設，使今年鐵路建設資金達到六十五億元。

昆明破台特案
三人被捕 此案在審理中

【中新社昆明二十四日電】記者今天從昆明市國家安全局獲悉，該局最近破獲一起台灣國民黨「大陸工作委員會」派遣特務案，捕獲特務分子萬仲瑜、王成金和王成銀，繳獲了大量特務活動證據。

這是繼八月十八日國家安全部公布破獲四起台灣國民黨特務案之後的又一起同類案件。

萬仲瑜，男，二十八歲，捕前係昆明市某廠工人。王成金無業，王成銀兄弟分別為三十三歲和三十一歲，捕前王成金已退職，一九八九年春，萬仲瑜、王成金在境外參加了台灣「大陸工作委員會」特務組織，經訓練後分別被委任為「昆明工作站」正、副站長。以後，萬、王二人接受特務機關佈置潛回昆明，發展王成銀參加特務組織，積極進行特務活動。萬仲瑜、王成金還將搜集到的情報資料帶到境外，交給特務機關，並陰謀在昆明市建立潛伏組織，伺機製造動亂。

萬仲瑜等三人對其從事的特務活動供認不諱。目前，此案還在繼續審理中。

展出冰雕十五座
錦繡中華冰燈展覽
在深圳華僑城開幕

【本報記者司徒倩深圳二十四日專電】錦繡中華冰燈藝術展覽會今日在深圳華僑城開幕，吸引了大批國內外遊客參觀。

上午十一時，在錦繡中華之夜的大型霓虹燈架前舉行了剪綵儀式。驕陽當空，天氣炎熱。中國外交部簽證處戴昌世、香港中旅集團總經理馬志民、香港旅遊協會會長吳坦、台灣旅遊同業者工會理事王文志等嘉賓剪彩後，與前來開會的旅遊界、新聞界人士約二百人進入一個面積為八百一十六平方米的特製展覽館參觀冰燈藝術展覽。

大家在外面穿單衣也汗流浹背，進展覽館前要穿上一件厚厚的棉衣，因為裏面是零下十五度，這在南方生活的人是沒有機會體會過的。

在寒冷的玻璃世界裏，觀看過去要在冬天到哈爾濱才能看到的藝術冰燈，是一種特別的享受。與這次展出的南海觀音、牌樓、寶塔、天女散花等十五座冰雕，別具匠心。整個作品內容分為兩大部分，四個景區，遊岩洞一樣刺激。

據悉，這是南國繼廣州、武漢、香港後又一次的冰燈藝術展。在深圳展出後還計劃到泰國、新加坡等地展出。

台灣駐科威特人員
近二百人安抵台北

【本報訊】據「中央社」台北消息：由科威特撤離的近二百名「中華工程公司」人員、眷屬及僑民，二十四日凌晨從安曼搭「華航」專機於二十四日下午六時三十分安抵桃園中正機場。

這架專機共載回台近二百人，包括「駐科代表」葛延森、「中工」駐科經理丁光渝、「外貿協會駐科代表」廖瑞仁、「中油公司」駐科代表李洋金等人。隨機前往約旦接運僑民的官員已經向「外交部」證實，「中華工程公司」員工確實是拿中共方面發給的旅行證件，隨中共車隊撤離的。

虎口餘生 一百三十六名台灣人在中國政府協助下離開科威特。圖為其中一名男子星期五坐專機從科威特返回時，在台北機場與母親妻子團聚的情景。（美聯社）

中澳裁軍磋商
雙方在京舉行
並就海灣局勢交換意見

【新華社北京二十四日電】外交部長錢其琛今天在這裏會見了來華進行中澳第四次裁軍磋商的澳大利亞外交貿易部副秘書長科斯特洛，雙方就當前重大國際問題交換了看法。

二十三日，外交部副部長劉華秋同科斯特洛舉行了裁軍磋商。雙方還就海灣局勢交換了意見。澳駐華大使沙德偉磋商時在座。今天，外交部部長助理徐敦信與科斯特洛就柬埔寨問題進行了會談。

蔣方良住院 李登輝探望

【本報訊】據「中央社」台北消息：在榮民總醫院觀察治療中的蔣經國夫人蔣方良，二十四日精神良好，神智清楚，病情在穩定進步中。

榮民總醫院加護中心主任江志桓表示，醫療小組決定暫時仍使用呼吸器，為蔣方良輔助呼吸，預定一兩天後拔除呼吸器，即可遷入普通病房。

另據報載，蔣方良二十三日清晨是在蔣孝文遺孀徐乃錦陪同下，送入加護病房，李登輝夫婦及「總統府」資政俞國華二十三日到醫院探望了蔣方良。

李鵬會見約旦副首相
（上接第一版）

雙方就當前海灣局勢交換了意見。卡西姆介紹了約旦對海灣局勢的看法及為解決海灣危機所作出的努力。

錢其琛對卡西姆來訪表示歡迎，對中國人員從科威特撤出後途經約旦時約旦政府給予的方便和協助表示感謝。

他重申了中國對海灣危機的原則立場，並對約旦政府為解決海灣危機所作出的努力表示讚賞。

他說，中國、約旦和其它阿拉伯國家均主張在執行聯合國安理會有關決議的基礎上要求伊拉克立即無條件地從科威特撤軍，恢復科威特的獨立、主權和領土完整，並在阿拉伯國家範圍內尋求政治解決海灣危機的途徑。

卡西姆是今天上午乘專機由安曼抵達北京對中國進行工作訪問的。

【路透社北京二十四日電】約旦外長卡西姆星期五突然飛到北京，就海灣危機舉行會談，並給中國領袖帶來國王侯賽因的一封信。

卡西姆對中國總理李鵬說：「我們認為，未來幾天或幾星期對整個世界來說是個重要的時期。」

北京的外交人員說，約旦可能作為伊拉克和中國的中間人出現。

兼任約旦副首相的卡西姆說到海灣的危險性。他說給李鵬和楊尚昆主席帶來了約旦國王侯賽因的一封信，但沒有透露信件的內容。

他說，與中國外長錢其琛的會談是「建設性和重要的」。

梁廣大談特區九十年代大計
珠海市發展水陸交通
籌建十萬噸級深水港
圍海造地興建各類工業城開發區

【本報記者[illegible]珠海二十四日專電】珠海市市長、珠海經濟特區管理委員會主任梁廣大今日向記者表示，珠海市籌劃興建十萬噸級的高欄港、六十公里長的高速公路幹線及完善供水系統，是珠海經濟特區未來進一步發展的關鍵保證。至於鐵路運輸系統，則會在港口、公路建成後，才再興建。

他並表示，珠海已決定不建國際機場。

梁廣大是於今日上午出席慶祝珠海經濟特區建立十周年的記者招待會上，回答記者的問題作上述表示。他說，高欄港的計劃，中央有關部門已作多次研究，下月中會再到珠海進行評估，雖然此港口不在國家十年深水港建設計劃之內，但只有特區確有此需要，而又不與國家的整體計劃有任何衝突的話，應該可以獲得批准興建的。

負債未致過重

有記者問及珠海市的負債是否過重的問題時，梁廣大說，珠海經濟特區正在建設初期，由於利用外資的經驗少，把一些短期貸款用作長線投資，當時曾因此出現過一些困擾，例如九洲港的興建，曾借貸了一些短期商業貸款，港口還未建成投入使用，便已到還款期。不過，這些困擾都已經得到了解決，並不存在負債過重的問題。

他說，作為一個市及國家的經濟特區而言，珠海目前的負債額只是一億多元人民幣，這並不算什麼，珠海市絕對有信心清還，而且，在未來發展的宏觀上，再借數十億元，也不會是什麼問題。

興建機場問題

在回答記者們提到的澳門機場問題時，梁廣大說，自從中央批准在澳門興建國際機場後，珠海已決定不搞同類型機場，而重開三灶機場，也將是國內航線的內陸機場。

至於近期因供沙問題而產生的困擾，梁廣大表示，供沙問題本身與珠海無關，因過去並無與珠海簽約，不過，最近澳門方面向珠海提出了建議，珠海也以積極態度協助。他相信在未來兩、三天內，應該可以獲得解決。

梁廣大表示，珠海方面只是建議澳門國際機場，能將機場跑道方向稍為改變一下，不要直對珠海方向，影響民生，並沒有反對建機場，此事也正交由外交部及港澳辦等方面與澳門磋商。

並無「黃色通道」

至於有報道說，珠海有一條「黃色通道」的問題，梁廣大說，珠海有關部門曾就有關報道作深入而廣泛的調查，並沒有發現所謂「黃色通道」。他希望報道如屬實的話，有關知情人士可向珠海反映，提供資料，珠海有關部門一定對提供者的資料予以保密，甚至可酌量發給舉報獎金。

在回應記者問及珠海市長是否應響應中央的決定，主動提出黨政分家，梁廣大說，他目前擔負的書記及市長職務，是黨和人民交付予他的重任，只要黨和人民認為有需要，他不會反對任何的安排，他所擔任的任何工作、職務，也只會由黨和人民來作決定。

至於較早前有報道說，珠海市長受審查「事」，梁廣大說，這是作為領導層方面的一次廉政建設，接受羣衆的監督，也是民主法治的一個反映。

珠海市長梁廣大（右四）出席特區十周年記者招待會。（本報攝）

國際喜劇幽默節目
八地方電視台聯播

【新華社北京二十四日電】中國八家地方電視台從本六周開始將聯合舉辦首次「國際喜劇幽默節目匯映」活動。

日本、印度、美國、法國、埃及、尼日利亞、東歐和香港二十多個國家和地區的喜劇作品將走上北京電視台以及華北、東北的七家電視台的屏幕。

有關人士稱，參加匯映的節目有國際喜劇電影節的獲獎作品和世界著名喜劇演員的佳作。

在明天的開幕式上，八家電視台將聯合推出一台幾乎包括全國著名笑星的大型文藝晚會。

江蘇經濟好轉
出口增二成物價漲幅低
工業半年增百分五點三

【中新社南京八月二十四日電】江蘇省今年上半年經濟呈回升趨勢。

從二月份開始，江蘇工業生產擺脫自去年九月以來持續五個月負增長的局面，進入回升階段，並逐月好轉。六月份工業產值比去年同期增長一成多。上半年江蘇工業產值比上年同期增長百分之五點三。

夏糧總產量達一千一百三十三點八萬噸，比上年增長近一成。

市場疲軟狀況略見好轉，物價漲幅低緩。市場零售物價漲幅由一月份的百分之六點三降至五月份的百分之一點七，上半年平均漲幅低於去年同期。

外資出口增長較快，上半年全省出口總額十四點七七億美元，比上年同期增長百分之二十一點四二。

台中華經濟研究院
特請于宗先任院長

【本報訊】據「中央社」台北消息：台灣「中華經濟研究院」二十四日召開董事會，決議聘請于宗先出任院長、侯繼明為副院長，原院長蔣碩傑則被推選為董事長。

出席董事包括張繼正、李國鼎、郭婉容、蕭萬長、蔣碩傑、孫震、于宗先、王建民、梁國樹、陳昭南、徐有庠及王建煊等十二人，經互選後，前七人將擔任常務董事。

嚴家其抵台

【本報訊】據「中央社」台北消息：「民運領袖」嚴家其二十四日抵台，將南下主持「民主女神號」廣播船重新開放的剪綵儀式。「民主女神號」經過船主吳[illegible]武二個月餘的整修，將於二十五日對外開放。

廿六國家與地區
租用我衛星線路
轉播下月亞運會比賽實況

【中通社北京二十四日電】據亞運會廣播電視委員會透露，中國為亞運會開通的十二條衛星線路被各國爭相租用，截至昨天，已有二十六個國家和地區的五十一家電視台正式租用這些衛星線路。

這些租用國不僅有亞洲國家，英國、蘇聯、加拿大等亞洲以外的國家也紛紛前來定租，屆時，五大洲都可以通過衛星收看到亞運會比賽實況。

中央電視台目前正秣馬厲兵，加緊亞運電視轉播籌備工作，被稱為「亞洲第一塔」的電視塔即將竣工。今年四月發射的「亞洲一號」通信衛星也將提供線路為亞運會進行電視轉播。

建國以來最大規模
中國旅遊交易會
十月初在滬舉行
已知廿九國家地區參加

【新華社上海二十四日電】上海市旅遊局局長王乃粒今天在記者招待會上宣布，定於亞運會結束後十月七日至十日在上海舉行的「九〇中國旅遊交易會」，正在緊張地籌備，工作進展順利。

國家旅遊局和上海市政府將聯合主辦這個建國以來最大規模的旅遊交易會。

十一家國際飯店管理集團和中國三十個省、直轄市、自治區的旅遊部門，十三個中央一級旅行社，七家主要航空公司和港澳台地區不少旅遊企業已報名參展。

王乃粒介紹說，世界旅遊組織執委會主席比阿特麗斯·卡納爾、巴爾科夫人等二十多名國際旅遊界著名人士已正式接受交易會邀請。日本、香港等國家和地區的旅遊界反響熱烈。據初步統計，目前約有二十九個國家、地區的一千多名旅遊客商，三千多名國內旅行社、飯店和旅遊企業的代表，屆時將參加交易會。

這次交易會將推出一大批具有中國特色的新旅遊項目，如皇帝足迹遊、江南水鄉遊、黃山遊、朝聖遊、大沙漠遊、二千一百周年絲綢之路遊、西南風情遊、冰雪觀賞遊，以及園林、考古、工藝、時裝、美容、新婚遊等。上海市和四川自貢市還將在交易會期間舉辦燈火輝煌的盛大藝術燈會。

縱橫談
美國民意對海灣局勢不安

美國總統布什簽署了召集後備役入伍的命令，他本人也第一次說出「美國不排除攻擊伊拉克的可能。」這兩項舉措令海灣地區的戰爭火藥味愈劇加強，舉世為之不安。

根據美國聯邦法，總統有權宣佈戰爭狀態和徵召一百二十萬名預備役中的二十萬人入伍。這一次布什徵召的後備役為四萬九千人，已超過越戰時約翰遜總統召集的三萬五千之數。一九六一年柏林危機時肯尼迪總統為向蘇聯表示不惜一戰的決心，曾下令召集後備役三十一萬人。這次布什創出了第二個最多徵召後備兵員的數字。

總統一旦下令召集後備役，社會上隱含的憂慮和不安氣氛隨之流露。儘管布什在宣佈召集後備役時強調：「美國不是孤立的，這是全世界對伊拉克的攤牌」，「美軍士氣高昂，美國人百分之百支持他們」。但是，美國人經過十年越戰的痛苦經驗，即使多數認為美國這次出兵正當，依然懷有高度的警惕意識。

二十二日的《紐約時報》宣佈了就中東危機的民意調查結果，支持布什總統的佔百分之七十六。這個百分比和一九六二年古巴危機時肯尼迪下令封鎖加勒比海時的民意支持率相同。但也有人流露出不安，如二十三日的《紐約時報》刊出維斯康辛州一個大學教授在送完當兵的兒子赴海灣後寫給該報的一封信，對布什和副總統奎爾、國務卿貝克在情勢危急時還不忘消暑度假表示不滿。他指責美國對中東危機不努力通過外交途徑，而只依賴軍事力量解決。他在信中率直的說：「總統，我的兒子倘若死了，我不會原諒你。」

這位教授先生表達的情緒正是美國多數的民意。海灣事件初起，由於伊拉克粗暴踐踏國際法及國際關係準則，加上扣押外國人質，令大多數美國人都支持布什的軍事動員，但是，美國輿論是否一直支持布什進一步採取軍事行動？如果中東危機長期化，美國人就會冷靜去考慮問題了。

值得注意的是，《華盛頓郵報》說「美軍是否應該為迫使伊拉克軍自科威特撤退而進攻伊拉克？」徵集民意時，百分之六十八的人表示反對，美國電視台就同一問題的民意調查，反對率達到百分之七十八。這個道理就在於美國人害怕自己去打仗，害怕戰爭長期化。對美國人來說，越南戰爭的夢魘並未消失，除非布什能閃電的軍事行動一舉解決危機，戰爭一旦長期化，美國民意就會立刻從大多數支持轉為大多數反對，朝鮮戰爭、越南戰爭都是這樣。朝鮮戰爭僅四個月，美國的輿論就全然改變，從支持到反對。

《紐約時報》的民意調查還顯示，布什的國內經濟政策支持率百分之四十五，削減財政赤字政策支持率百分之三十一分數都不高。如果布什在處理海灣危機時過爾「升級」，正如聯合國秘書長德奎利亞爾所警告的那樣：「任何海灣挑起事端的國家都不會得到好處，絕不會有什麼好的戰爭。」

施君玉

包括美英法日東德等
十國駐科使館被包圍
伊拉克威脅武力驅逐
限期延至今天中午　軍隊暫未採行動

【法新社波恩二十四日電】西德政府人士在此間說，最少有十個國家駐在科威特首都的大使館星期五下午被伊拉克軍隊團團包圍，其中包括美國和英國的外交庭院在內。

據這些人士說，美國、英國、保加利亞、東德、法國、匈牙利、日本、挪威、羅馬尼亞和瑞士的大使館都被伊拉克軍隊包圍。西德的大使館在最後期限前幾小時仍未被包圍。

西班牙駐約旦大使阿門戈德星期五在安曼說，伊拉克已警告，那些違抗於星期六早上之前撤走駐科威特使館命令的外交官，伊拉克將使用武力對付。恐嚇載於一封署名「伊拉克當局」的信函內，信函遞交給西德駐巴格達大使館，西德大使館後來通知西班牙駐巴格達大使館。

【路透社馬德里二十四日電】西班牙駐約旦大使星期五說，假如各國不在新公佈的星期六標準時間四時三十分（香港時間十二時三十分）期限前關閉其駐科威特使館的話，伊拉克將會以武力迫使館撤走。

阿門戈德大使引述馬德里的非官方消息對西班牙國家電視台說，他聽說「到當地時間星期六八時三十分（香港時間十二時三十分）仍不肯離開其使館的外國外交官……將會被伊拉克當局以武力疏散。」

他說，這項警告據說已送交一些歐洲共同體使館。暫時未獲得西班牙外交部的證實。

伊拉克原先宣佈星期五午夜為各國關閉在科威特使館的最後限期。

英首相作出强烈反應
日將堅持至最後一刻

【路透社倫敦二十四日電】英國首相戴卓爾夫人蔑視伊拉克要關閉英國駐科威特大使館的命令，於星期五表示，假如英國外交官受到損害，她將要伊拉克「獨裁者」負責。

戴卓爾夫人對記者說，「英國大使館門外現時有軍隊，很明顯，他們（外交官）的行動受到種種限制。」

外交部說，伊拉克已在英國大使館外面派駐守衛，防止大使館的出入。大使館的電話線也被切斷。

【路透社緬因肯尼班克港二十四日電】白宮星期五說，伊拉克軍隊已包圍被佔科威特的美國大使館，顯然要禁止任何人進出大使館。

發言人菲茨沃特對記者說：「軍事局勢是，某些伊拉克軍隊包圍了大使館，他們沒有對大使館採取任何行動或以任何方式強行闖入，然而他們陳兵該處。」

他說：「顯然，他們不允許人們進出大使館。」

【法新社東京二十四日電】日本外務省說，伊拉克星期五已撤銷日本在科威特的外交特權，由一名伊拉克士兵通知日本外交官員說，關閉大使館的最後期限已提前十二小時到期。

日本有兩名外交官留在大使館。一名伊拉克士兵對其中一名外交官說，「你們的外交特權已於今天中午結束。」

【路透社東京二十四日電】日本星期五宣布，日本不打算如伊拉克所要求，於今天稍後時間關閉駐科威特的大使館，但那裏兩名外交官必須決定，假如他們受到威脅，是否暫時關門停止辦公。

外務省發言人渡邊對記者說，要由被困使館的骨幹人員決定他們的處境是否不穩。

，這時距離巴格達訂出的關閉所有使館的最後期限只有幾小時。

各國外交部官員報道說，軍隊包圍了挪威、瑞典、西德、羅馬尼亞和匈牙利的大使館。這些官員是從在科威特的大使館人員獲悉以上情況的。

埃及採取了最強硬的立場，星期四宣佈不會關閉大使館，也不會減少人員。

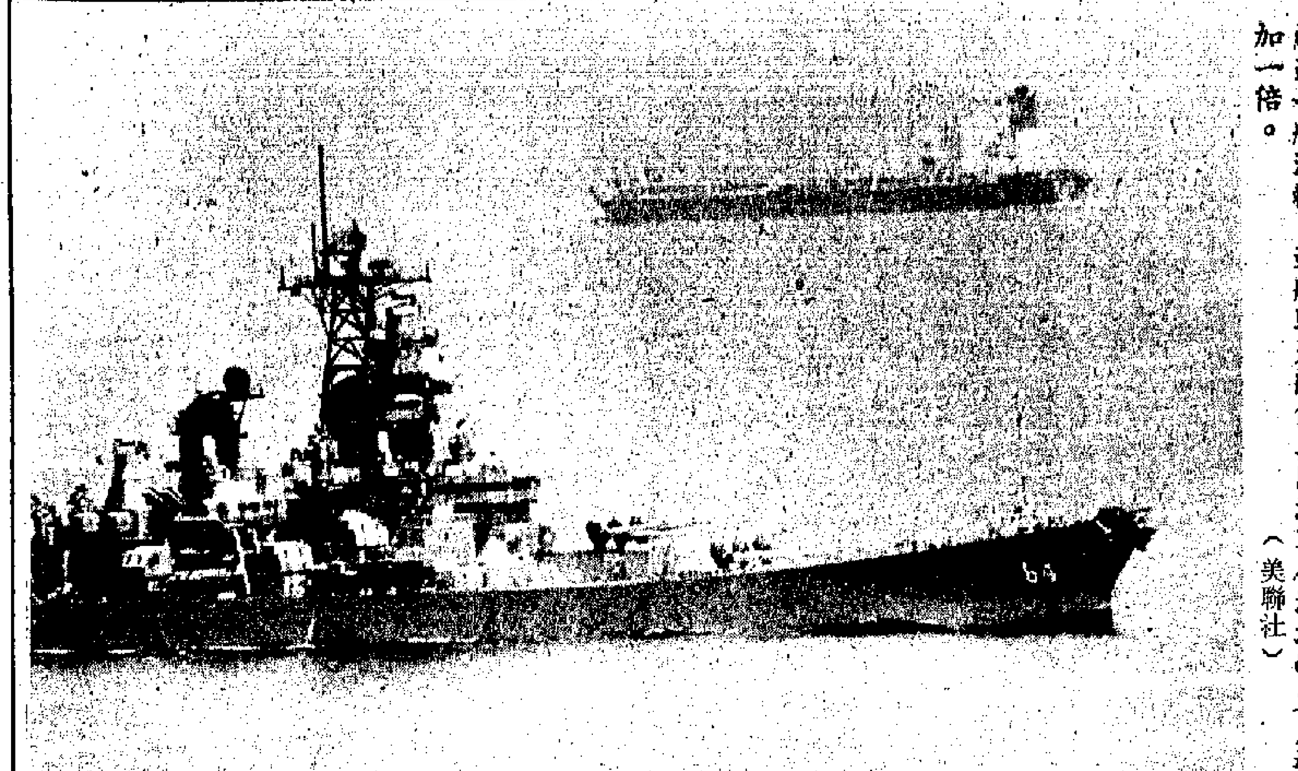
遵令關閉使館的國家包括菲律賓、印度和黎巴嫩等。約有六十個國家在科威特有大使館。

西方大使館的人員已減至象徵性的幾個。過去數天裏，很多大使館的人員和寄居者都離開了科威特城。

美國大使凝厄爾仍留在大使館內。三十三軍的大使館人員、包括海軍陸戰隊隊員星期四已前往巴格達。

沙特阿拉伯外交部星期四拒絕了伊拉克的要求，但大使館自從入侵事件以及大使回國後已關閉，阿爾及利亞和所有阿拉伯國家一樣，都拒絕承認伊拉克吞併科威特，並說會保持大使館現狀。

【路透社安卡拉二十四日電】土耳其一位國務部長說，土耳其將不理會伊拉克發出要在星期五午夜前關閉其駐科威特大使館的最後通牒。



美國戰列艦「威斯康星號」星期五在海灣巡弋時，經過一艘油輪。這艘戰列艦使美國海軍在海灣的火力增加一倍。（美聯社）

美駐科外交官及眷屬
撤退抵巴格達遭扣留

【美聯社尼科西亞二十四日電】外交人員說，伊拉克軍隊星期五在科威特城包圍了至少六家大使館

【路透社曼谷二十四日電】泰國外交部一名發言人星期五說，泰國駐科威特大使館會一直維持開放，直至伊拉克士兵迫其關閉為止。

【路透社莫斯科二十四日電】外交部發言人星期五說，蘇聯已從科威特撤走它所有的國民，並空置那裏的大使館。

發言人格米斯基在莫斯科一個記者會上說，「到今天，最後一批蘇聯人已返回蘇聯，到今天，大使館已空置」。

他堅持完全撤離大使館職員並不意味蘇聯在科威特代表處的結束。

【美聯社華盛頓二十四日電】美國官員星期五說，離開美國駐科威特使館的美國外交官員及親屬已經被伊拉克政府無限期扣留在首都巴格達。一名美國官員告訴美聯社，扣留「違反了」伊拉克政府的公開承諾。我們整夜在工作，在這兒和在巴格達，希望迫使伊拉克政府取消這命令。」

該官員說，不預期可以迅速解決此事。

【據新華社華盛

中東美艦調動
航空母艦艾森豪威爾號
昨率護航艦駛返地中海

【新華社開羅二十四日電】蘇伊士運河管理局的消息靈通人士透露，美國航空母艦「艾森豪威爾」號和其他六艘護衛艦二十四日從紅海駛經蘇伊士運河，返回地中海。

這艘核動力的航空母艦及其護衛艦曾於八月八日從地中海駛經蘇伊士運河，前往紅海。

此間一位美國外交官說，這些艦隻的調動是美國在海灣、紅海和地中海的海軍部署的組成部分，其目的是對伊拉克實行強制性的經濟制裁和制止伊拉克對沙特阿拉伯可能發動的襲擊。

【路透社杜拜二十四日電】美國戰列艦「威斯康星號」星期五開入海灣以助對伊拉克的禁運。

美國在海灣有九艘戰艦奉命執行聯合國對伊拉克禁運的任務。

中國阿爾巴尼亞
將推進合作關係
田曾佩結束地拉那之行回國

【新華社地拉那二十四日電】應阿爾巴尼亞外交部的邀請，中國副外長田曾佩於二十二日至二十四日對阿爾巴尼亞進行了正式訪問。這是自七十年代末以來中國副外長首次訪問阿爾巴尼亞。

阿部長會議主席查尼二十三日接見了田曾佩副外長，並同他進行了友好的交談。

田曾佩在訪問期間會見了阿外長馬利列和阿部長會議直屬部長兼對外經濟合作委員會主席法·霍查。他還同阿副外長許拉卡就發展兩國關係以及共同關心的國際問題交換了意見。

雙方肯定了兩國關係近年來的積極發展，並表示願意在和平共處五項原則的基礎上繼續推進兩國在各個領域內平等互利的合作關係。

田曾佩副外長在結束對阿的訪問後，於今晨乘飛機離開阿爾巴尼亞。

以稱要先發制人
可能襲擊伊拉克

【據新華社開羅二十三日電】耶路撒冷消息：以色列總理沙米爾今天表示，海灣危機已發展到頂點，以色列可能會向伊拉克發動「先發制人的襲擊」。

沙米爾在對一批美國訪問者發表談話時說：「我們的主要任務是制止戰爭，要麼就先發制人。我們別無選擇，只能速戰速決，獲得勝利。」但他表示，先發制人是以色列總的戰略原則，以色列還未制訂這種計劃。

他說：「我們仍然避免軍事捲入，但一些因素可能將我們拖入一場武裝衝突中去。我們需要保持高度戒備狀態。」

蘇總統警告薩達姆
伊拉克如不遵守安理會決議
聯合國將通過「進一步措施」

【路透社莫斯科二十四日電】蘇聯總統戈爾巴喬夫星期五警告伊拉克總統薩達姆，若他不遵守聯合國安理會的決議，聯合國將要依據承諾通過「進一步措施」。

【法新社倫敦二十四日電】正當伊拉克軍隊包圍科威特各國大使館之際，英國外交大臣韓達特星期五緊急呼籲聯合國安理會通過新措施，以便對伊拉克實施禁運。

他又說，由於蘇聯，使決議案的通過受到一些拖延。

他說，他正與蘇聯外長謝瓦爾德納澤「直接接觸」。

伊拉克侵略軍調動
五萬精銳部隊後撤
估計屬換防也可能是應付內部意見分歧

【路透社尼科西亞二十四日電】美國一家電視台說，伊拉克可能已把為數五萬多人的精銳部隊，從科威特邊界後撤，若不是讓軍隊重新部署，以對抗由美國率領的襲擊，就是由於面對內部意見分歧的威脅。

全國廣播公司（NBC）星期四表示，伊拉克精銳的共和國衛隊正離開與沙特阿拉伯接壤的邊界，北上開赴巴格達。這支部隊就是八月二日率先進侵科威特的軍隊。

該電視台說，它的消息是根據衛星昨晚拍得的照片。又說第二和第三梯次補充兵員已經部署妥當。

現時駐在沙特阿拉伯的西方和阿拉伯地面部隊約有十三萬人，而在科威特的伊拉克軍隊有十七萬人，在伊拉克國內的則有數十萬人。

西方約有六百五十架戰機，伊拉克有五百架。

在海灣的西方軍事消息說，由於糧食和食水短缺，加上接納侵略行動的問題，在科威特的伊拉克軍隊有些士氣愈來愈低沉。

來自埃及、黎巴嫩、敘利亞和其他亞洲國家的工人，星期四中午在約旦邊界檢查站等候過境。雖然邊境已經關閉，許多工人仍繼續跨越邊界。（美聯社）

離科威特，但駐科大使和一些工作人員仍留在那裏。

【法新社華盛頓二十四日電】美國官員星期五說，伊拉克警告美國，違反關閉使館命令的國家，他們的外交人員將不准離開伊拉克。

白宮發言人菲茨沃特說：「我們要求伊拉克遵守保護外交人員的國際協議。」

【路透社倫敦二十四日電】伊拉克新聞部長星期五說，若西方軍事侵略伊拉克，被扣押的英國人就要死。

蘇又一加盟國
通過主權宣言
中亞土庫曼

【法新社莫斯科二十四日電】塔斯社星期五在此間報道說，中亞細亞加盟共和國土庫曼已自己宣佈為對其全部領土享有完全權力的主權國家。

塔斯社說，當地議會在星期四會議上投票一致贊成該項宣言。

會議還制訂了與其它蘇聯中亞細亞加盟共和國合作的方針，討論了關於經濟主權的協約草案以及其它向市場經濟過渡的文件。

吉爾吉斯及哈薩克是蘇聯僅剩的兩個還未宣布為主權國的加盟共和國。

與此同時，莫斯科及大多數蘇聯的加盟共和國正在討論新聯邦條約。而要求完全獨立的幾個波羅的海共和國沒有參與。

伊拉克續獲軍備供應
美稱從空中運至　不肯說明供應國

【路透社緬因州肯尼班克港二十四日電】美國星期五說，伊拉克繼續收到別國運來的化學戰爭製品以及其他軍用物資，此舉違反了聯合國的制裁。

白宮發言人菲茨沃特說，除了採購「我們十分關注」的化學戰爭製品之外，巴格達還得到空中運來的，「看來是經過某些路線而來的這樣或那樣軍用物資」。

菲茨沃特對記者說，伊拉克從一些他不願指明的國家得到這些物資。

被問及空運物資給伊拉克是否蘇聯時，菲茨沃特說：「我們引導你們不要向那方向想。」

【路透社約旦亞喀巴二十四日電】在約旦的埃及醫生星期五說，伊拉克已騰空一間科威特醫院，準備用來治療可能在海灣化學戰中受傷的人士。

達韋什醫生說，伊拉克軍隊已接管科威特前線加齊婦形醫院。這位醫生在這間醫院工作了十八個月，最後經伊拉克逃往約旦。

達韋什醫生在紅海港口亞喀巴說，「我們離開前幾天，新的伊拉克院長下令所有病人移往國防部醫院，表示加齊醫院現將留給化學戰傷者使用。」

準備日收二萬難民
約旦凌晨重開邊境
歐共體昨協助疏散空運埃及人回國

【路透社安曼二十四日電】約旦說，它將於星期五重開東部邊境，以接受數千逃出伊拉克及被佔科威特的難民，難民中許多是一貧如洗的埃及人。

一名政府的高級官員對路透社說：「從星期五下午四時（香港時間星期六凌晨一時）起，我們將重開邊界，準備每天接收二萬人。」

【法新社布魯塞爾二十二日電】歐洲委員會星期五說，歐洲經濟共同體（歐共體）星期五開始將滯留在約旦的數以千計埃及人空運回國。

與此同時，歐共體十二國官員星期五在此間開會，協調各國對空運行動的捐助。

法國宣佈提供二十萬歐洲貨幣單位（二十六萬美元）財政援助，荷蘭捐出一百萬盾（五十七萬美元），除此之外，歐共體已撥出一百萬歐洲貨幣單位（一百三十萬美元）資助此項行動。

歐洲委員會亦希望向難民提供食物援助，但仍未決定給予多少援助和提供那一類的援助。

據委員會消息人士說，有六萬二千難民滯留在邊界。

【路透社日內瓦二十四日電】聯合國各救援機構星期五宣佈，它們正統籌努力，協助約旦應付大批逃離伊拉克而湧至的難民。

聯合國救災組織發言人說，應約旦要求，該機構已派遣兩名人員，前往評估約旦的需要。

第一架飛機將運載四十公噸毯被、糧食和食水，於下星期初飛往安曼。

發言人又說，「在專家回來後，我們將發起籌款運動。」

【路透社大馬士革二十四日電】一名敘利亞官員星期五說，敘利亞已同意讓經約旦逃出伊拉克及科威特的埃及工人通過敘利亞港口，返回埃及。該官員說，「敘利亞和埃及政府之間已經進行接觸，而且已經作出決定，把從伊拉克及科威特經約旦返國的埃及公民送到敘利亞。」

美英股市輕微反彈
油價稍回金價平穩

【本報綜合外電二十四日報道】由於市場出現趁低吸納活動，歐美大部分市場星期五均能出現技術性反彈，倫敦股市一度上升逾二十點，但後市乏力，稍有回落，結果《金融時報》一百項股以二〇八六．四收市，僅升十一．四點。紐約股市至下午二時共升了七一．七點，道瓊斯指數報二四九〇．五九。

油價因歐佩克周末舉行會議消息令市場存觀望氣氛致稍有回升勢，北海布倫特原油十月期貨報三十．二六美元，下跌五十五美仙，而得州中級原油十月期貨開市報三十一．二五美元，下跌七十美仙。

金價上落不大，倫敦金收市報四一二．七五美元，下跌一美元，紐約開市報四一二美元，與星期四收市價相同。

美元經過一個星期持續下跌後，星期五稍微反彈，在倫敦報一．五五二五馬克（星期四收市價為一．五四七馬克），在紐約報一．五五五五馬克（星期四收市價為一．五四四五馬克），英鎊在倫敦企穩於星期四的收市高位，報一．九五．五美元。

奧地利總統
今飛伊拉克
商釋放人質

【路透社安曼二十四日電】奧地利外交部長莫克星期五說，奧地利總統瓦爾德海姆將於星期六乘飛機往巴格達，要求伊拉克總統薩達姆釋放被扣押人質。

莫克在安曼說，「他打算插手干涉，使外國公民獲得離開伊拉克的出境許可證。」

瓦爾德海姆星期五在約旦首都，與侯賽因國王會談。他將是自伊拉克八月二日入侵科威特以來第一位往訪巴格達的西方國家元首。

全世界美國利益
伊列為報復目標

【路透社尼科西亞二十四日電】巴格達星期五向美國提出警告，說假若以美國為首的部隊攻擊伊拉克的話，全世界的美國利益將會有危險。

約旦國王訪蘇丹

約旦國王侯賽因（左），星期五與蘇丹強人貝什爾將軍在喀土穆會談。侯賽因從也門到達此間，繼續其為謀求解決海灣危機的一個全阿拉伯解決方案的努力。（美聯社）

國際最新匯市股市金市行情　1990年8月24日

匯市

	香港	紐約
港元	7.7740	7.7720
西德馬克	1.5558	1.5540
日圓	146.38	146.50
英鎊	1.9452	1.9460
瑞士法郎	1.2745	1.2625
澳洲元	0.8378	0.8325
加拿大元	1.1305	1.1343

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3800	3834
倫敦	上午定價 412.00 下午定價 410.30	412.75
蘇黎世	409.50	413.00
紐約	411.45	411.70

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	24165.76	+428.13
新加坡海峽時報指數	1158.06	+30.17
悉尼全普通指數	1469.60	-24.10
倫敦金融時報指數	1616.80	+13.20
法蘭克福商報指數	1887.50	+12.10
紐約道瓊斯指數	2494.80	+11.38

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.35	5.45
怡和	29.60	29.90
國泰	8.05	8.15
和黃	10.30	10.40
置地	7.30	7.40
太古	16.20	16.35
九[illegible]	13.20	13.30
港燈	8.75	8.85
長實	11.10	11.20
九倉	7.80	7.90

※今早截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

本報特稿
沙漠戰爭對美軍的考驗

海灣危機，一觸即可爆發為大戰。這場戰爭一旦打起來，既非六十年代美軍在印度支那捲入的叢林戰爭，也非過去八年只牽涉伊朗與伊拉克兩個當地國家的區域戰爭，它將是一場近代罕見的沙漠戰爭。參加者除伊拉克外，主要是來自迢迢萬里的美國部隊，而且西歐國家和阿拉伯國家的多國聯軍還可能介入。

自從一九四二—四三年的北非戰役以來，美國軍隊從未打過沙漠戰爭。因此，許多人懷疑，已部署和即將部署在沙特阿拉伯及海灣地區的美軍，在這陌生的氣候與地形下，能否成為一支沙漠雄師。

危機四伏

當美軍第八十二師空降部隊的首批隊伍一抵達中東，他們馬上發覺，世界各地的沙漠原來大不相同。有些傘兵在美國本土沙漠曾有經驗，挖掘過可容一、兩人掩護的散兵坑，以為這回可駕輕就熟。誰料中東的沙漠危機四伏，只要挖出一個小洞，旁邊的沙堆立即鋪蓋而來，結果挖來挖去挖不成，一些美軍索性自攜沙包，圍牆堆砌戰壕。

美軍今番面對的，除了久經百戰、兇悍驍勇的伊拉克軍隊外，戰爭環境極其難以駕馭。沙漠無邊，塵暴猛烈，漫天風沙，隨時會突然刮起來，把軍事設備侵擾破壞，使軍隊視線模糊受阻。沙漠地面酷熱高溫，連坦克和大砲上的槍桿也溶至彎曲，往往妨礙射擊的命準性，即使精密靈敏的窺視儀器也可能受到破壞，造成視覺幻影，偶一不慎，坦克上的指揮官很容易誤射靶子，擊中游牧民族的居所。

在沙漠戰爭中，無論甚麼軍備武器，最重要的，還是人。但普通人在華氏一百度以上的高溫，根本不能運作自如，何況中東沙漠的氣溫，在白天更達到一百二十度。而美國大兵自越南戰爭後，久未經歷大戰，加上一向習慣生活於涼快地方，稱得上是嬌生慣養的少爺兵。

防備化學戰

在沙漠打仗，最關鍵的，是喝大量開水。每個士兵一天要喝開水約六加侖。單是運水，已是極傷腦筋的後勤難題。一加侖水重六磅，士兵行軍，怎能攜足一天用水，而水車又不能開得太接近前線。因此，指揮官絕不能下令士兵剛拔太長時間或太過辛苦。

除水源外，士兵要慎防被烈日暴晒。美軍抵達後，迅即認識到，雖然烈日當空，大汗淋漓，但如果寬衣，只穿短打，那傷害性極大。他們甚至不敢捲起衣袖或褲管，因為暴晒過度，不僅會皮膚紅腫，還會導致脫水。

再者，伊拉克總統薩達姆曾不明確地威脅要使用化學武器。這麼一來，美軍更不敢解衣了，而且還要穿上特製保護衣。這些衣每件重十五磅，大熱天時，披在身上，其不舒服程度，可想而知。穿着時間，初時認為不能超過十小時，但在沙漠熱浪下操練時，發覺每次只能穿逾一句鐘。為防化學武器，美軍需要服食顛茄鹼等藥物，但這些東西會抑制汗液排泄和分泌，使中暑危險也增加。

萬一真的使用化學武器，美軍還要戴上保護手套。神經瓦斯還好一點，可在沙漠迅速揮發，但油膩的芥子氣會在壕溝物體表面留下一層薄膜，幾星期也不消散，士兵如赤手空拳，還會起膿泡。為使坦克和飛機消除污染，必須用大量珍貴開水，給它們沖洗噴身。美國軍方已認識到，他們實在過低估計用水供應問題。美軍飛機沒有配備海水化淡工廠，他們可能要出動駁船，運載用水。

在沙漠打仗，每樣東西都需要多一些，包括燃料要多些，維修次數和時間要多些。停泊海灣的戰艦的過濾系統也會被沙漠吹來的微細塵埃塞着，機器亦如是，連直升機的刀葉和齒輪，也比平常容易損耗三倍。

深夜行軍作戰

在沙漠作戰的坦克，要配備防沙外罩、冷卻系統和特製變速器，以便把最高時速減至四十英里，才能增加靈活性，坦克也要每天檢查清潔，假如機件不完善，在沙漠展開坦克攻勢，將如同自殺送死。萬一坦克在沙漠死火，必須出動三輛坦克和鋼纜，才能把它解救出來。

有些美國步兵司令可能設想，在白天養精蓄銳，深夜才行軍作戰，搜獵目標；雖然沙漠晚間的氣溫仍達華氏一百度，但對士兵來說，沒有那麼辛苦。但是，這些計謀對伊拉克軍隊並不陌生，在兩伊戰爭期間，他們雙方軍隊也多數在夜間才開戰。

其實，部署在海灣的美軍，對沙漠戰爭並非完全不熟悉。過去兩年，每支美軍部隊都曾經在本土的莫哈維沙漠練習，那裏的地形、酷熱和缺水環境，與中東沙漠大同小異。而專門參與沙漠地區任務的美國海軍陸戰隊也在附近的基地接受過訓練，學習如何利用無遮掩的地形來藏身，如何利用影子來掩護，如何喝水，如何預防中暑，甚至如何對付化學武器。

美軍如今來到這個遙遠的陌生環境，他們的本領可大派用場，在實戰中他們能否抗擊伊拉克軍隊，仍有待觀之。不過，大家都希望各方能夠克制，從而避免發生這場沙漠戰爭。

海灣危機發展蠡測

鍾非

在儲存着世界大部分石油的中東地區，正出現第二次世界大戰以來最龐大的國際軍事集結，油田之上變成火藥庫。

短短三個多星期之內形成的軍力集結，委實嚇人。二十多個國家調至科威特與沙特接壤地區上的陸上兵力接近三十萬，西方及阿拉伯聯軍仍有六萬人在調至中東途中。雲集的戰機已達一千二百多架，已到達或飛速馳援的戰艦一百二十多艘，包括五個航空母艦艦隊。

這樣的集結，即使是在戰時也是不多見的。打仗時，百艘戰艦集結，近於決戰了，而現在，卻不過為了封鎖伊拉克的海上貿易。更加諷刺的是，伊拉克實際只有一艘快速艦。其軍力表上列明有快速艦六艘，其中五艘還在供應商意大利手上，因付款問題未交貨。

歷史上，最大型的海戰是美國和日本一九四四年十月在菲律賓海進行的大戰，雙方共投入戰艦二百四十八艘，潛艇二十九艘。結果日艦被擊沉四十艘，重創四十六艘，損失飛機四百零五架，戰況慘烈。

這樣慘烈的戰爭會否在海灣重演？全世界都在擔心。

事態的發展看來不出四個可能：第一，伊拉克軍撤出科威特，第二，有關各方妥協解決問題；第三，維持現況，拖延不決；第四，武力相向，對抗升級。

第一個發展是最理想的變化，即伊拉克接受聯合國安理會的決議，承認科威特的主權，回復八月二日前的狀況。

在以阿拉伯貧苦大衆救星自居的薩達姆牢掌伊拉克政權的情況下，這樣發展的機會甚微。吞併科威特是伊拉克處心積慮已久的行動，動機在兩國初建立時已顯露。科威特外交大臣附·薩巴赫透露，科威特在薩達姆的淫威下本已作了巨大讓步，答應取消伊拉克在兩伊戰爭中所欠的借務，並把佔科威特面積四分之二的布比延島租借給它作為石油出口通道（伊拉克要求把這島和沃爾拜島割讓），但伊拉克仍不滿意，可見伊拉克要取科威特之心堅決。

伊拉克的海岸線僅得二十英里，石油的水路出口非常不方便。當年不惜攻打伊朗，目的是把共用的阿拉伯河搶到手，方便出海。不久前，薩達姆突然宣佈同伊朗和解，把已佔領的阿拉伯河交還。其中重要原因，固然是不想腹背受敵，能把拴在兩伊邊境的大軍調到前線去。另外一點，是薩達姆已把吞併科威特當作是不能逆轉的事實，既已取得西段優良的海岸線，東邊那一點點也就不爭了。

出現伊拉克退兵的唯一可能情況，是薩達姆下台，或者由美國策動政變，刺殺把他幹掉，或者是在政治、經濟、軍事的巨大壓力下，促使伊拉克的反對派起來，把薩達姆推翻。布什本人也曾公開表示，希望伊拉克內亂。美國更有人公然主張由中央情報局去搞陰謀。

美國對伊拉克的侵略反應這麼迅速、動作這麼大，目的之一，就是有意營造聲勢，泰山壓頂的造成薩達姆無法得到便宜的形勢，以期起到鎮懾作用，促使伊拉克內部一些較清醒的人起來。

薩達姆為人疑心很大，稍有不忠傾向的人都給除掉，要職都由親屬、親信出任，且製造出對他的崇拜狂熱。這一方面看來不易有人敢出來要求罷免他，二方面也會使不少人對他含恨。過去已發生過多次對他暗殺未遂的事件，埃及通訊社日前也報道再發生這種事情。伊拉克黨內和軍內確存有政變因素，若制裁生效，國內民生惡化，有人起造反的可能性是不能排除的。

劍拔弩張的雙方會不會妥協？從現在看，伊拉克多少流露了這樣的意願。

薩達姆至今已一再重申他的「倡議」，即把他從科威特撤軍同巴勒斯坦問題（以色列撤出佔領區）、黎巴嫩問題（敘利亞撤軍）連繫起來解決，又要求用安理會統率的阿拉伯聯軍代替美軍在沙特執行和平任務。

這個「倡議」在西方立即被拒絕，但在阿拉伯國家之中都得到不少支持。埃及總統穆巴拉克雖然也斷然拒絕了這個迴避伊拉克搞侵略這個關鍵問題的「倡議」，但開羅一些高級官員私下裏說，他們對薩達姆考慮以打着聯合國旗幟的阿拉伯部隊取代駐在沙特阿拉伯的國際部隊這意願抱有某些希望。

駐開羅和海灣的阿拉伯外交官們說薩達姆「倡議」中看到積極的一點是，至少他要開始談判了。

到目前為止，伊拉克並未斷絕與阿拉伯國家以至西方的外交接觸渠道。聯合國派兩位特使到伊拉克，仍獲接待。約旦國王侯賽因仍然扮演着居中斡旋的角色，能在巴格達與華盛頓之間奔走。這都是雙方並未放棄妥協希望的迹象。

在阿拉伯國家之間，妥協較為容易。對於美國大軍壓境，阿拉伯人相當反感。阿拉伯領導人之間一個強烈共識，是爭取把問題放在阿拉伯世界內解決。他們會有一個傾向是在伊拉克讓步之下給它一些好處，換取西方撤軍，以避免長期支持美軍介入而自己失去民衆支持。如果阿拉伯國家之間達成妥協，西方最終不能不接受既成的事實。妥協方案可能包括伊拉克從科威特撤軍，恢復原王室地位，但權力削減，給伊拉克割讓一些領土，兩國建立某種聯盟關係，同時沙特要求美國撤軍。據沙特和美國的協議，沙特要美軍走，美軍就得走。

至於西方對伊拉克，仍未看到任何妥協的迹象，只有蘇聯在仔細研究薩達姆的「倡議」後，表示其中有值得考慮的地方。

布什在出兵沙特時，說出兵有四個目標，即一、伊拉克軍隊立即全部無條件地撤出科威特；二、恢復科威特合法政府的權力；三、沙特阿拉伯和整個海灣地區保持安全與穩定；四、保護在國外的美國人的生命安全。簡單的說，是為「正義和自由」而出兵的，同過去所有的出兵一樣。

但誰都看得出，美國的真正目標，是實用主義而不是以理想為基礎的，就是控制中東的石油資源。若以此為目標，美國將很難作出妥協，而是以此作啓端，在海灣長期保存軍力。《華盛頓郵報》上一篇文章提出：「即使這場危機以有利於我們的結果獲得解決，很難想像我們會靜靜地撤走，等危機再發生。」文章又說：「第二次世界大戰後的任務是遏制共產主義。今天的任務是保證獲得工業世界所仰仗的能源。任何數量的能源儲備，沿海鑽井式合成燃料都不能代替波斯灣的石油。」這些話，一定程度的反映了美國高層對這次出兵的戰略意圖。美國國防部長切尼說，要長期在海灣獃下去。這甚至可能意味着，薩達姆下台了，也要留下去。

對峙的狀況已持續三星期，油價不斷上升，已衝破三十美元一桶，各地股市江河日下。對峙而不決，使人有更大的不幸在後頭之感，叫人心寒。

薩達姆雖然被指為瘋狂，但並不衝動。從他入侵科威特以來，相當有節制，而且算得很準確。他陳重兵在科威特邊境並能使人相信他不會入侵，結果迅速佔領了科威特。此後即只駐兵沙特境外，並未侵犯。因為他知道，世界對他的容忍界限在科—沙邊界上。

從軍事上來說，他要打沙特，當在「閃電」攻擊科威特之後，既不待沙特部署，更不會待外國的援兵到來。到美軍決定調兵過來，要打美軍，最好的時機是在美軍陣腳未穩之際，以多勝少，以逸勝勢。現在二十多國軍隊源源從海陸空到來，雖然仍未完成部署，畢竟已非對之主動攻擊的好機會，當初不打，現在更不會打了。

伊拉克軍入侵科威特後，初時沿着通沙特的公路部署，予人向南推進的感覺。新的消息則說，伊軍擺出的是防禦陣勢，大部分部隊在科威特城外圍作弧形佈防，壘築工事，用意顯然也只在於堅決保衛已攫得的肥肉。

伊拉克雖然宣稱有百萬大軍，面對當前形勢，能調動的兵力看來不多，不惜向伊朗退讓，更表明了這一點。但即使與伊朗和解，相信薩達姆仍不得不駐兵東線監視阿拉伯河彼岸動靜。更重要的是北方，敘利亞、土耳其、以色列的軍隊都已戒備，每一個國家都叫他難以安心。敘利亞雖曰派兵到沙特加入聯軍，但只作象徵式調派，以保留力量在與伊拉克接壤的邊境。土耳其是北約盟國，有強大的後台撐腰。以色列更是死敵。伊拉克相當部分的兵力因而不得不留在北方。把二十萬地面部隊部署到南邊，看來已接近極限。

由此看來，薩達姆沒有理由主動挑起戰爭，尤其不似會在南邊開戰。結合外交上的動作來看，更似想拖下去，讓世界承認他吞併科威特的事實。

一般認為，伊拉克的儲備可以維持三個月左右，這是按正常情況計算的，若伊拉克早有準備的話，再加上要國人節衣縮食，可堅持更久一些。以色列有人估計可達一年。如果制裁不嚴、長久下去有所鬆懈，或者在伊朗得到新進出口渠道，情況更不同了。

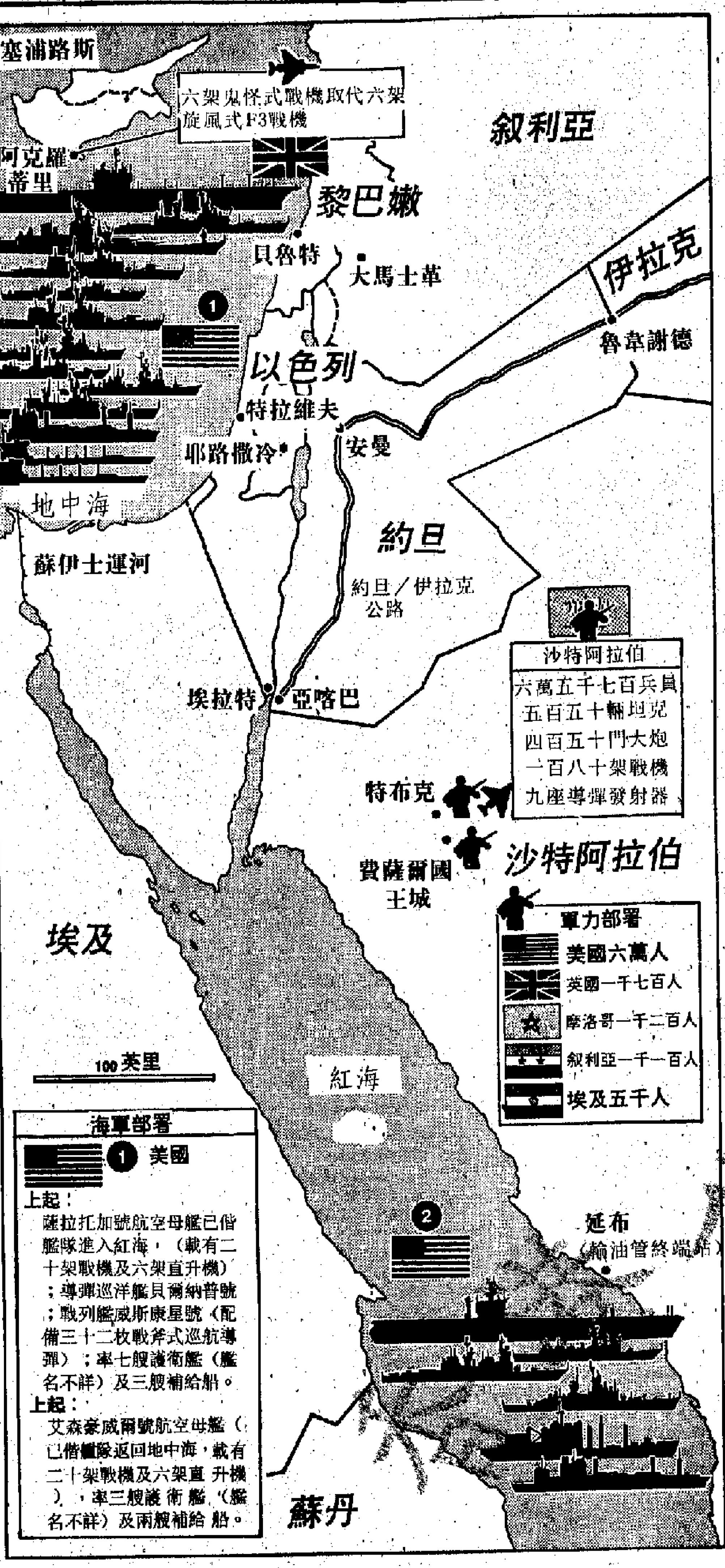
美國方面，目前已運了三萬多軍隊到沙特，海上集結而來的也有三萬餘人。雖曰在沙特的美軍已進入臨戰狀態，仍未至揮軍攻擊的階段，主要是部署仍未完成，坦克、裝甲車的主力未到。

英國《泰晤士報》國防事務記者伊萬斯二十日報道稱，「沒有人對中東打仗現已不可避免有任何懷疑。但直至美國人能運來更多部隊——步兵、海軍陸戰隊和裝甲部隊——以及伊拉克能夠從北面調較多師到可能打仗的科威特—沙特邊境之前，雙方都有很多的戰略和後勤理由把衝突至少延遲另外三四個星期。」

戰爭已經不可避免，幾乎是國際一致的看法，目光都注視着科—沙邊界。但更危險的可能是北線。

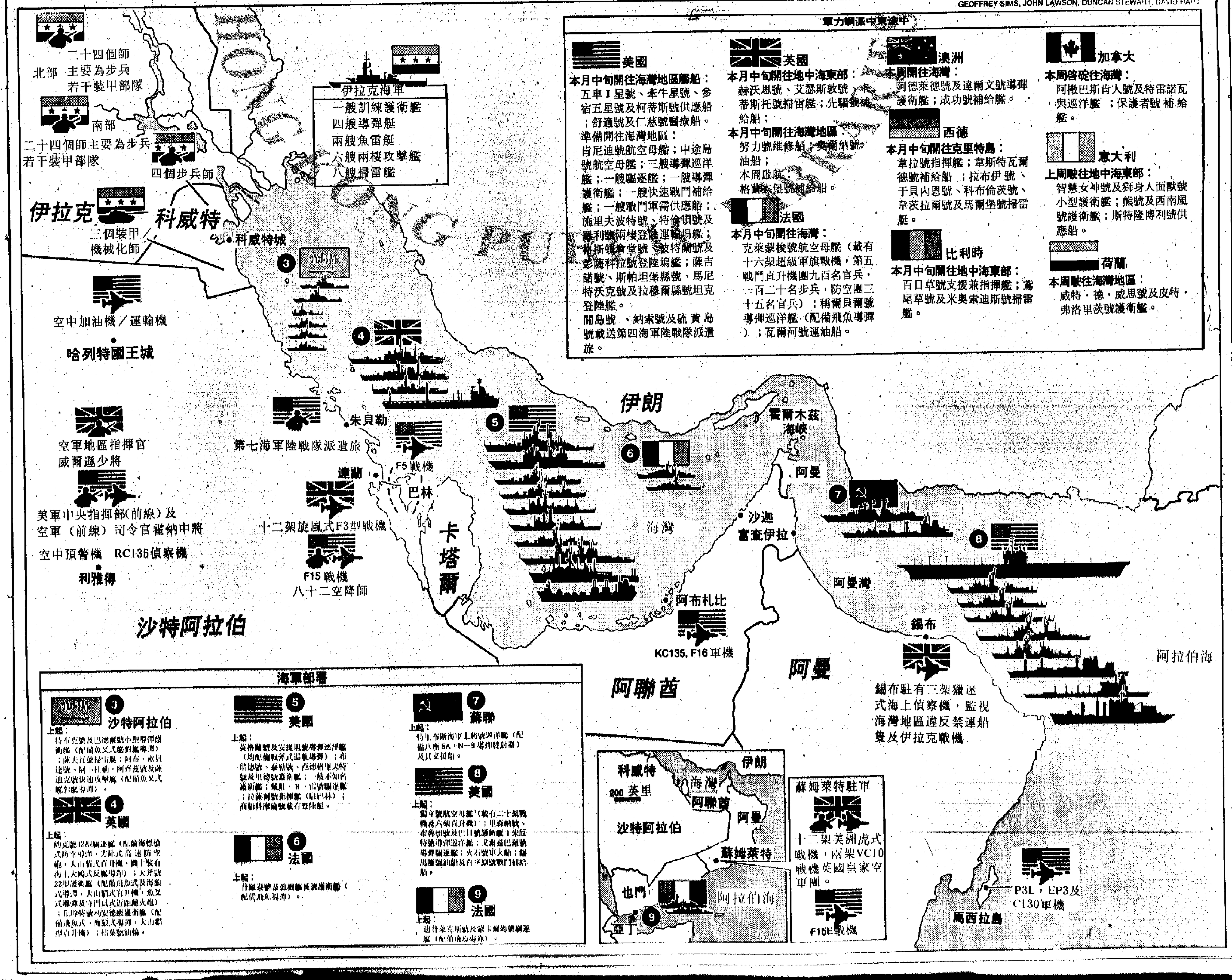
薩達姆在國際上陷於孤立，在阿拉伯世界則靠着向西方挑戰、是貧窮人的救星姿態贏得到相當的支持。在阿拉伯人眼中，以色列是最大的敵人。薩達姆號召阿拉伯人起來聖戰，最方便的方法，是使矛盾轉向以色列。他提出的「倡議」已顯示出他借以色列擴大矛盾的意圖。在以色列和伊拉克之間的約旦，民間親巴格達的情緒強烈，易受挑動。以色列對約旦動態非常敏感，早已明言，伊拉克只要派兵進入約旦，就視之為開戰行為。危機日益加深之下，以色列總理沙米爾前天更揚言，可能向伊拉克發動「先發制人的襲擊」。這麼一來，將正中薩達姆的奸計，把更多阿拉伯人推到他聖戰的旗幟下，他使用武力更振振有詞了。

在危機已發展到頂點之下，一點星火也會引起連鎖性的爆炸，使戰爭全面爆發。大戰往往是偶然事故引起的。海灣等待着的，正是這原爆點的出現。



環球寫特

GEOFFREY SIMS, JOHN LAWSON, DUNCAN STEWART, DAVID HART



軍力調派中東途中

美國

本月中旬開往海灣地區艦船：
五車Ⅰ星號、牽牛星號、參宿五星號及柯蒂斯號供應船；舒適號及仁慈號醫療船。
準備開往海灣地區：
肯尼迪號航空母艦；中途島號航空母艦；三艘導彈巡洋艦；一艘驅逐艦；一艘導彈護衛艦；一艘快速戰鬥補給艦；一艘戰鬥軍需供應船；施里夫波特號、特倫頓號及羅利號兩棲登陸運輸塢艦；格斯頓會堂號、波特蘭號及彭薩科拉號登陸塢艦；薩吉諾號、斯帕坦堡縣號、馬尼特沃克號及拉穆爾縣號坦克登陸艦。
關島號、納索號及硫黃島號載送第四海軍陸戰隊派遣旅。

英國

本月中旬開往地中海東部：
赫沃思號、艾瑟斯敦號、卡蒂斯托號掃雷艦；先驅號補給船；
本月中旬開往海灣地區：
努力號維修船；奧爾納號油船；
本周啟航：
格蘭木堡號補給船。

法國

本月中旬開往海灣：
克萊蒙梭號航空母艦（載有十六架超級軍旗戰機，第五戰鬥直升機團九百名官兵，一百二十名步兵，防空團三十五名官兵）；科爾貝爾號導彈巡洋艦（配備飛魚導彈）；瓦爾河號運油船。

澳洲

本周開往海灣：
阿德萊德號及達爾文號導彈護衛艦；成功號補給艦。

西德

本月中旬開往克里特島：
韋拉號指揮艦；韋斯特瓦爾德號補給船；拉布伊號、于貝內恩號、科布倫茨號、韋茨拉爾號及馬爾堡號掃雷艇。

比利時

本月中旬開往地中海東部：
百日草號支援兼指揮艦；鳶尾草號及米奧索迪斯號掃雷艦。

加拿大

本周啓碇往海灣：
阿撒巴斯肯人號及特雷諾瓦與巡洋艦；保護者號補給艦。

意大利

上周駛往地中海東部：
智慧女神號及獅身人面獸號小型護衛艦；熊號及西南風號護衛艦；斯特隆博利號供應船。

荷蘭

本周駛往海灣地區：
威特·德·威思號及皮特·弗洛里茨號護衛艦。

一九九〇年八月廿五日

亞運鼓

神州兒女

亞運鼓聲動地來。北京「亞運熱」在神州大地廣泛掀起，亞運聖火接力傳送，參與者達一億人。

亞運會一九五一年開辦。過去的十屆……

井水集

署理港督霍德和立法局首席議員李鵬飛，最近先後談到公務員的服務及士氣問題。霍德提出，公務員的要求不可能次次得到滿足，而李鵬飛則對近年頻頻出現的公務員工業行動表示憂慮。

而兩人均特別針對警務人員團體近日前赴英倫請願一事作出評論，霍德認為此舉毫無必要，李鵬飛更強調：「香港內部事情應該在香港解決。」他說，紀律部隊……

……願，港府的頭痛也是可以想像的。

但必須指出的是，造成公務員隊伍人心不穩，士氣渙散，部分人只着眼自身利益，多談待遇，少講服務等種種現象，始作俑者的，正是港府當局自己。過去很長一段時間，本港公務員架構和隊伍相對是相當穩定的，鮮有聽聞什麼加薪、升級之類的要求，更遑論罷工、請願等工業行動了。但在進入過度時期前後，從前幾年開始……

議事論事

資助落誰家？

李直

按香港的法例規定，凡屬向政府虛報資料，均屬違法。今學年開始的幼稚園減免學費計劃，就有人憂心：政府之惠，未必落到真正急需者手中，而貧困家庭卻先……

港是港非

本港石油產品價格的提高，在伊拉克揮軍侵佔科威特，引致中東危機之後，已在人們意料之中。只是什麼時候加價，加多少，當時還不知道。到日前各石油公司有宣佈，那就揭曉了。燃油價格在二十三日凌晨開始調整，汽油增幅百分之六點五，汽車用柴油增幅百分之九點五，而工業用重質燃油增幅達百分之二十四。這還不算，油商預算兩星期內還會再有一次加價……言之在先，以免後論。

新樓湧現人

半山堅道

團體建議

並盼繁忙時

舊樓拆卸及重建，區內人口不斷增加，交通需求亦相對增加。但由於堅道路……

半山區中……道近年……

半山堅道路窄交通經常擠塞

海員家庭服務部

組退休海員聚會

海員家庭服務部為了加強關懷面臨退休或已退休的海員在岸上生活適應，計劃組織退休海員小組，目的使大家有機會聚集，起交流及生活分享。暫定形式有聚餐、旅行、參觀、遊戲及生活分享等，每月舉行一次聚會……

亞運鼓聲動地來
神州兒女支持盛會

林雲

亞運鼓聲動地來。北京「亞運熱」在神州大地廣泛掀起，亞運聖火接力傳送，參與者達一億人。

亞運會一九五一年開辦。過去的十屆，由於種種原因，澳門都未曾組團參加。澳門組團參加本屆亞運會，是歷史上的第一次，是置身於亞洲體育大家庭的第一步。澳門奧林匹克委員會已組成八十六人的代表團，其中四十六名運動員將角逐田徑、自行車、柔道、射擊、游泳、乒乓球和武術七個項目之錦標。

不管澳門健兒們能否拿到獎牌，上述的兩個「第一」已是一個可喜的「〇」的突破。

港代表團 近三百人

上屆漢城亞運會，香港派出二百三十五人的代表團參加，運動員一百八十人。須知，香港是一個地區，能夠派出一百八十名運動員，此數超過好多個主權國家派出的運動員。香港自有自己在體壇上足可自豪之處，雖然獎牌取得還不太多。

本屆香港組團參加人數更上一層樓，總人數達二百八十人，運動員二百二十人，超過非律賓的一百三十五人（全團，下同）、馬來西亞的一百二十五人、緬甸的六十九人。泰國的二百六十人。越南的一百零四人……。

技術人員 協助工作

在香港的某一個角落發出「杯葛」之異聲。香港作出最明確最響亮的回答，即除派出最大的代表團之外，另應北京亞運會之邀請二十五名技術人員前往北京協助工作，其中包括裁判、器材人員等。一般慣例是大型運動會，一半工作人員由主辦者自己安排，一半聘請外國技術人員參加。香港的技術人員受過嚴格訓練而得到北京亞運會重視，令香港體育界頗感高興。

至於慷慨解囊資助北京亞運會，霍氏一億，李氏一千萬，徐、陳、楊三氏各一百萬……，香港同樣不落於人後。

台灣赴會 人數逾千

李慶華，中國台北奧委會副主席兼秘書長，不久前在北京宣布，台灣參加北京亞運會的體育代表團將達四百五十人，另有記者團二百人，考察團六百人。他說都是台灣自從參加國際體育比賽以來陣容最龐大的一次。

人們還高興地注意到，台灣一些項目的運動員將提前前往北京，同大陸運動員一起進行緊張而愉快的賽前訓練，互相磋磨技術，互相鼓勵鬥志。

「杯葛」異聲 違逆潮流

同南韓政府嚴重對立的南韓學生，在八六年和八八年先後在漢城舉辦亞運會和奧運會時，南韓學生尚且能夠以民族形象及利益為重，並沒有發出「杯葛」的異聲，並沒有採取任何不利於運動會的言行。何獨香港的某些人不僅自己要「杯葛」北京亞運會，而且還要將這種非常不理智的言行強加於人呢？商戶是否出資贊助亞運會，商戶有自己選擇的自由；市民是否購買亞運會紀念品市民有自己選擇的自由，市民是否愛看亞運會電視節目市民有自己選擇的自由，旅行社是否辦亞運團旅行社有自己選擇的自由。上述種種自由不應該受到無理干預才是，也才體現香港是一個民主自由法治的社會。香港一小撮人有「杯葛」的自由，廣大市民也有「不杯葛」的自由。

在此必須強調的是，任何強加於人的做法，同真正的民主自由相距何止十萬八千里！逆潮流而動，違人心而為，可以百分之百肯定失敗，「杯葛」無損於北京亞運會的一根毫毛，徒表極端的心態異變而已。

大公論壇

香港傳媒在走下坡？

安滬漢

香港傳媒（這裡主要指報紙雜誌）素有自由、大膽、真實、及時的美稱，這即是生活在資本主義制度下港人的榮幸，同時也是有關從業人員比其它地區同行自豪的突出一點。可是，近來某些報章似有漸失靈魂的感覺，說其「漸失靈魂」主要是指其違背了「新聞的新聞性在於真實性」的一般宗旨，因失去「真實」的新聞與失去「靈魂」的人是沒有甚麼區別的。

大凡常讀報章的人都會有明顯的感覺，就是近年來，本港某些報章在自由的旗號下，一些虛假的、蠱惑人心的甚至杜撰的消息日益增多。如此現象不能不是本港傳媒的一種悲哀，更是生活在靠信息吃飯的港人的一種不幸。

大家一定也會注意到，本港近來所出現的一些假消息又多集中於對大陸情況的報道方面，甚麼「沈圖逃美」、「鄭華去法」、甚麼「袁雪芬逃離玫利維亞」，真是太多太多了。香港記者素有挖掘新聞的衝勁，可是偏偏在這些報道方面就很少有人願多打幾個電話去加以證實，往往憑得是「據消息靈通人士」、「據外電報道」之類掩人耳目的來源。這些假消息不斷地、經常地、集中地出現，的確很值得深思和關注，有些恐怕很難用一句「報道有誤」來搪塞，因為從報道的角度、內容、處理的手法上來看，內裡可能是大有文章的。

再者就是對香港未來的關心方面並沒能引起傳媒的足夠重視。香港未來的出路在哪裡，肯定繫於維護香港的穩定和繁榮，而繁榮穩定的根基是甚麼，只能是對「基本法」的貫徹和執行。可是本港某些傳媒所關心的並不是香港的遠景和大勢，而是對某些暫時的現象感興趣，如此本末倒置的報道和引導，對市民、對香港社會造成甚麼樣的影響及後果，可能並沒引起傳媒界的足夠重視。就像報道「居英權」那樣，似乎一時間港人全可歸化英籍似的，其不知能歸化英籍的充其量只不過是那二十幾萬人，但傳媒的報道卻大大忽略了絕大多數港人還需繼續留下來這一現實。這至少說明報道的角度值得商榷。

做為自由社會的傳媒，做為與大陸息息相關的香港傳媒，其宗旨及落腳點到底是甚麼，就目前而言似乎並不相當明確。傳媒的不正引導與自身的「走下坡」，也勢必會對香港的未來產生一定的負面影響。

投巨室之所好乎？
無節制輸入外地勞工

高朋

在資方力爭之下，輸入勞工的缺口早已大大打開，即使反對亦無效。孟子曰：「為政不難，不得罪於巨室。」古往今來的所謂巨室，不外乎擁有勢力的財富的一族，官老爺有幾個能站在平民一邊與之周旋的？

總覺得，蕞爾之區若無限制增加人口，就算為了勞工真正短缺，試圖藉此予以補充，也該從長計較。如果不予節制，足令社會各方面不勝負荷，群體的磨擦日甚；其次增加的勞工大都無生產價值，徒然加速內部消費，使「經濟過熱」擴大化，造成災難。

如今聚居着六百萬居民的小島，決心在「九七」前作最後衝刺，希望使繁榮進步的玫瑰園早日實現。但必須正視的一點，仍有不少人的生活並非富裕，而勞工界手停口停者比比皆是；為了養妻活兒，兼職增加收入，就算年富力強，想找一份薪酬較佳的工作亦不容易。譬如地盤工，無熟人介紹固難「入行」，甚至入了行也可能受到某些「剝削」，一如非法勞工，同時提防被自私的同行排擠。

問題的癥結在勞工並非短缺，而是做生意開工廠的太多了，招聘的條件則往往偏低。待遇稍佳者，應徵人必須年青、學歷好；對工業年齡不符，就得幹些時間長達十二小時，薪酬偏低的工作。這是「事浮於人」的原因之一。其次，近年來由於處理越南船民問題、小販問題、非法勞工問題，抽調大批人手，但諸如此類的問題迄無善策解決，反而像滾雪球般越滾越大，抽調人手亦相應增加，依然窮於應付。這多半是人謀不臧所致。

單以越南船民來說，從水警引渡來港檢疫起，到安頓入禁閉營，直至遙遙無期地等待外國收容。這些已逾十年的人道主義服務，耗費納稅人的錢以億元計。在歌和老街的九龍廚房，每日要為多個船民中心的三、四萬人提供飲食，人力物力付出不貲；其餘管理方面、治安方面及醫療服務等，都必須抽調員工和消耗有限的社會資源，以致原居民的福利被削減，同時造成人手緊張、勞工短缺現象，莫不與此有關。而為政者似未見及此，只管投巨室之所好輸入勞工。

井水集

不可能次次滿足要求？

關昭

署理港督霍德和立法局首席議員李鵬飛，最近先後談到公務員的服務及士氣問題。霍德提出，公務員的要求不可能次次得到滿足，而李鵬飛則對近年頻頻出現的公務員工業行動表示憂慮。

而兩人均特別針對警務人員團體近日前赴英倫請願一事作出評論，霍德認為此舉毫無必要，李鵬飛更強調：「香港內部事情應該在香港解決。」他說，紀律部隊爭取的無非是薪酬待遇，這完全可以在本港通過適當渠道尋求解決，何以要弄到遠涉倫敦「哭英廷」叫交關？

兩位高官的公開談話，可以視作是當局對目前公務員新酬與服務問題的共通看法。年來一浪接一浪的公務員工業行動，已經令當局有應接不暇，難於處理之感。遠的不說，就在兩人發表講話的當天，那邊廂四個警務人員團體正在英倫請願，這邊廂郵務人員工會正在開會準備發起進一步的工業行動，而與此同時，最少還有社區聯絡主任、藥劑員、一般事務隊的工業行動剛剛平息或尚未得到解決。本港現有公務員二十萬名，作為全港最大的僱主，屬下僱員今天這個「扭計」、明天那個請願，港府的頭痛也是可以想像的。

但必須指出的是，造成公務員隊伍人心不穩，士氣渙散，部分人只着眼自身利益，多談待遇、少講服務等種種現象，始作俑者的，正是港府當局自己。過去很長一段時間，本港公務員架構和隊伍相對是相當穩定的，鮮有聽聞什麼加薪、升級之類的要求，更遑論罷工、請願等工業行動了。但在進入過度時期前後，從前幾年開始，人們卻發覺情況有了變化，首先是所謂以「市場價值」論供求，高官人人帶頭加薪，接着是每年幅度不小的公務員全面加薪，還有種種新職位、福利隨之提供，整個公務員架構迅速膨脹，而且形成極為龐大的新酬數字支出。至去年底為止，公務員人數已突破二十萬大關，而去年港府的公務員薪酬支出為一百六十億元，佔經常性公共總開支的六成，數字是十分驚人的。而這一切後果，不可避免將延續到九七以後特區政府身上，屆時是繼續承擔如此巨大的政費支出還是作出必要的調整，特區政府可能會感到相當被動和不易解決。今日聽霍德和李鵬飛之言，實在使人對港府的自作自受難以諒解。

「杯葛」亞運 何其矛盾

何之

一些人的行動，是與其口號的前提相矛盾的，「杯葛北京亞運會聯席會議」的代表就是這樣的人。他們號召：運動員不參與；商富不贊助；旅行社不辦北京線；市民不買紀念品和不收看亞運節目。理由是甚麼呢？無非是「六四」餘波。他們說，北京當局在利用亞運會為政權塗脂抹粉，製造娛樂昇平現象，沖淡民主烈士的血漬云云。他們的杯葛就是不讓北京當局達到目的。

矛盾就在這裡。

在他們看來，「六四」的「血腥鎮壓」必在北京人民心中種下刻骨深仇。所以他們曾經預言，快則半年，遲則一年，北京領導層必然有變。雖然預言的年限已修正為十年（見方勵之接受記者訪問），人心和社會的不穩依然是肯定的，那麼，北京人的怨氣，即使只有海外民運者的一半大，也定當有人在亞運會舉辦期間出來「散散步」吧！於是北京當局的掩飾和求穩的目的就會失敗，所以，為北京當局的面子計，及為大局的表面穩定計，當局自以停辦亞運為是。反之，海外民運人士，則應該樂見亞運的如期舉行，又如期（望）看着北京當局在世人面前「出醜」！

可是，杯葛者不此之圖，無異於否定自己的「人民立場」和推理。反其「道」而行之，就是不智，他們的號召杯葛，宣示了他們的預見北京當局的得其所哉。香港人從「杯葛」中獲得的信息竟是：中國——最低限度在北京範圍——是穩定的。這難怪他們越是傳言杯葛，在港人中越是顯得孤立——被杯葛，在亞運期間，不關心、不收看亞運節目及中國金牌數目的怕就只有那二十個聯席會議「代表」吧！

議事論事

資助落誰家？

李直

按香港的法例規定，凡屬向政府虛報資料，均屬違法。今學年開始的幼稚園減免學費計劃，就有人憂心：政府之惠，未必落到真正急需者手中，而貧困家庭卻先蒙受幼稚園加費的負擔。

按政府公佈的申請條件是家庭入息不超過四千三百元才可減免，然後又按家庭供養人口計分給予相應的資助。

以現今的生活指數，四千三百元已難應付一家開支，所以一般家庭入息已超逾此數。一間幼稚園校長估計三百多個學童之中，具申請資格的只有四名，但實際接到的申請書竟有六十多份。如果不是校長走眼，認貧作富，那就是申請者有所欺瞞。

香港許多行業屬於「靜靜雞搵錢」的，也就是說，政府對他們的收入是全無估計，如小販、三行和兼職者。政府一律稱之為草根階層，說他們的收入是蠅頭小利，稅局也不會察覺，他們也就樂得隨便報數而享受政府的資助了。所以，當一些穿得珠光寶氣的家長，開豪華車的朋友家長，竟也來申請減免學費時，校長是不必瞪目結舌的。

此時此地

與寫

致癌檸檬？

港是港非

顧全大局 共度時艱

王一士

本港石油產品價格的提高，在伊拉克揮軍侵佔科威特，引致中東危機之後，已在人們意料之中。只是什麼時候加價，加多少，當時還不知道。到日前各石油公司有宣佈，那就揭曉了。燃油價格在二十三口凌晨開始調整，汽油增幅百分之六點五，而工業用、汽車用柴油增幅百分之九點五，而工業用重質燃油增幅達百分之二十四。這還不算，油商預算兩星期內還會再有一次加價，言之在先，以免後論。

筆者好在是無車之人，所以二十二日無須駕車到油站排隊輪候入汽油，少了點麻煩，算是自我安慰。但公共交通工具如響斯應，立刻便有聲氣說要加價了，而大量使用燃油和以石油產品為原料的工業，更是「牙痛咁聲」，難免。由此而出現的連鎖反應，會直接間接增加了經濟負擔，沒有人可以倖免者也。城門失火，殃及池魚，古人慨言之矣。

現在是中東失火，殃及全球。文明的發展，生活在任何角落的人，再不能有如越人視秦人之肥瘠了。對發生在遙遠地方的事情，當然首先要責難、追究縱火者。如果伊拉克在侵佔科威特之後，進一步控制了沙地阿拉伯及中東其他產油國，便也就控制了全世界大部分的石油輸出，那時的情況更不堪設想。因此聯合國安理會通過對伊拉克的制裁，目的是促使它從科威特撤軍，維持中東局勢的穩定，這無疑是需要的。事件獲得解決之前，石油價格大幅波動，在所難免。而目前的世界，倚賴石油有如血液，全面受到影響，事實上要承擔由此造成的後果，在所必然。說到承擔後果，聯繫到制止縱火者而言，應該說所有具正義感的人士都有一定的責任。

我們不認為有什麼人趁火打劫，但如果工商貿易每個層面都不願意分擔一些損失，力求自保，那麼所有擔子便最終落在所有消費者身上，這實在也不公正。顧全大局，共渡時艱，相信是大多數人能夠理解和可以做到的。

新樓湧現人口驟增
半山堅道交通擠塞嚴重
團體建議發乘車通行證
並盼繁忙時間准許的士巴士用專線

公聚亭

中區半山堅道近年有不少舊樓拆卸及新樓重建，區內人口不斷增加，交通需求亦相對加重。但由於堅道路面屬舊式設計，局限了區內交通流量，因此造成了該處的交通擠塞情況日趨嚴重。中區半山區委員會現正考慮與有關當局研究，簽發一種只可前往堅道附近的居民乘車通行證，以方便住在堅道的居民。

堅道是單線雙程的馬路，路面相當狹窄及傾斜，其中又以東行線方向的車輛較為頻繁，因而造成路面常有擠塞的情況。加上近年半山發展迅速，新型建築物在施工期間，重型車輛如泥頭車等，便經常駛經該處，導致堅道的交通擠塞問題日趨嚴重。

半山堅道路窄交通經常擠塞

為了改善堅道的交通，中區半山區委員會現正考慮與有關當局研討一項提議，向堅道附近的居民發出只可前往堅道的乘車通行證，方便住在該處的居民，避免塞車不適，提議的細節與可行性仍有待與有關部門磋商。

有效疏導堅道路面的交通方案，其實不斷在進行中，就如堅道於七四年起實施的繁忙時間巴士專用線，結果證實效果十分好，並且一直推行至今。

然而，由於半山區的發展迅速，人口相應增加，雖然堅道路面較為擠塞，但公共交通工具卻未能配合，為此，西區半山分區委員會向運輸署申請，批准的士在繁忙時間內，可以駛入巴士專用線接載乘客，以方便居民。另外，當局近期在堅道一帶亦設置了不少行人過路設施，保障行人過路安全。

．暉．

遺失港出生證明書
補領須具充足證明

有問有答

讀者鄭君日前來電稱，他原是在本港出生的，當年亦曾領有「出世紙」，但由於多年來沒有管好，加上一次搬屋，終於把「出世紙」失掉了。現今，他欲補辦一張出生註冊文件，但不知應出示什麼文件才可作為其在本港出生的佐證，故此向本報查詢。

按：申請補辦出生註冊的人士，除須填妥指定申請書外，還要提出足以證明其出生地點和日期的證據，如醫院或助產士的記錄、痘紙或母嬰健康院的記錄等。至於其他如宗教領洗證明文件，也可視為有關證據。

此外，下列文件亦有參考價值以作佐證：

（甲）有助證明其出生地點及在出生時其父母確在港居留的文件，包括：①物業證書、地稅收據、租單、差餉收據、產業所有權的契據；②水、電或煤氣收費單；③舊信或任何可以證明出生時其雙親確在本港的證據（尤以母親的為然）；④兄弟姊妹的香港出生證明書等等的證明文件。

（乙）有助證明其出生日期的文件，包括：

①學校證書；
②結婚證書或婚姻文件；
③護照或身份證等等證明文件。

．潭．

兩處交通路牌損毀
已轉知路政署改善

覆照函覆

大公報編輯先生：

貴報於一九九〇年七月三十日刊登一則關於青山道五百號對出，一個交通牌損毀的投訴，本組已通知路政署安排改善工程。

另外，貴報於一九九〇年八月三日刊登一則關於九龍塘沙福道與窩打老道交界，有一個交通路牌傾側的投訴，本組已通知路政署安排改善工程。

運輸科道路投訴主任梁慶耀

一九九〇年八月六日

生活圈

有圖為證

北帝街一段行人路
龜裂下陷易絆途人

編輯先生：現欲借助貴報少許篇幅報道及表達一些意見。

位於介乎土瓜灣馬頭角道與木廠街之間的一段北帝街雙數號碼的行人路（即六十至六十六號），整段行人路有不少下凹之陷阱，路人行過，不小心便很易扭傷，小孩子更會因此而絆倒或跌傷，下凹之行人路有些更有碎石、垃圾，晚間遇有燈光不足的情況下受傷機會便增加。上述情況已有兩三個月，希望貴報報道及反映，通知有關部門從速處理。

此致

大公報生活圈

東海大樓法團主席
朱初昇謹啓

一九九〇年八月十四日

按：記者到現場察看，發覺讀者所言非虛，該段北帝街的確出現了多個凹坑，而且下陷的路面也較深，坑內積有不少碎石沙粒，途人一個不慎容易扭傷足踝。記者已將有關情況向運輸科道路投訴組反映。

．滔．

通告板

▲怎樣處理嬰幼兒的情緒問題：香港基督教服務處親職教育中心主辦，八月二十八日及九月四日晚上在尖沙咀加連威老道二十三號主辦中心舉行，講座內容包括概述零至六歲嬰幼兒的情緒發展，詳談處理孩子情緒問題的原則等，收費六十元，歡迎為人父母及有興趣的人士參加。查詢電話三六六七〇〇七一。

▲乘風航海上生活體驗營：童軍知友社啟業青少年中心主辦，九月一日至二日舉行，參加者可嘗試體驗海員的生活及訓練，如繩結運用、基本航海常識、海上求生訓練、駕駛風帆、橡皮艇等。歡迎十六歲或以上人士參加，收費每位一百五十元，參加者須出席八月二十九日晚上的簡前集會。報名及查詢，可到九龍灣啟業邨啟祥樓地下童軍知友社，或電七五四九五六。

▲夏日嘉年華：筲箕灣婦女聯會主辦，八月三十日在西灣河街六十一號匠佐榮小學禮堂舉行，內容有攤位遊戲、兒童閣、手工藝示範等。攤位遊戲券每票二元，同場備有廉價文具書籍發售。歡迎老人、婦女及兒童參加。購票及查詢可電五六七七五四四，或到西灣河街一三一利基大廈一樓七至八室。

▲親子活動營：官塘民眾聯誼會民聯進修中心主辦，八月二十九、三十日在西貢北潭涌保良局營舉行，費用九十元，目的是為父母和子女提供多一個溝通、了解的機會。報名可到觀塘康寧道五十五號康寧閣二字樓〇座，查詢電話三四一六三〇〇。

▲觀星營：香港青年協會美林青年中心主辦，九月一、二兩日舉行，並有導師協助和指導，費用五十元，歡迎十四至二十歲青年報名參加。查詢可到沙田美林邨美槐樓地下，或電六九一四四五。

夏日遊戲嘉年華
歡迎老少齊參加

郊野夜空觀星營
遠離繁囂數星星

海員家庭服務部
組退休海員聚會

海員家庭服務部為了加強關懷面臨退休或已退休的海員在岸上生活適應，計劃組織退休海員小組，目的使大家有機會聚集，起交流及生活分享。

暫定形式有聚餐、旅行、參觀、遊戲及生活分享等，每月舉行一次聚會。

有意者請填寫報名表連同會費二十元正，於九月十五日前繳交海員家庭服務部或親臨中間道十一號海員俱樂部二樓，或查詢電話：三六六七五三三九六。

尋人

沈德安尋父沈憲躍 哥沈德平

沈憲躍，七十六歲，浙江寧波市人，留美回國曾在上海復旦大學從事英語教學，後調入重慶中央農業試驗場翻譯官。一九四六年隨場遷去南京同時帶走沈德平。留下即將生孩子的賢妻子鄧容和小兒子，以後又去台灣。請知其下落者函告：四川省通江縣草池鄉六村。

沈德安（一二四二三）

余鴻儒尋弟余鴻安

余鴻安，七十五歲，四川通江縣人，一九三三年由土門場從軍，一九八六年元月從台灣經香港來信。望知情者函告：四川省通江縣雲潭鄉蒲家坪村。

余鴻儒（一二四二四）

胡連芳尋弟胡子庭

胡子庭，四十九歲，台灣新竹市人，一九四八年住該市中山路二〇九號，姐隨大同部隊來大陸至今未通信。望知情者函告：四川省通江縣政協。

胡連芳（一二四二五）

伍平榮尋父伍太源

伍太源，八十一歲。四川通江縣人，學校畢業後從軍，先後從河南淇縣、鄭州市飲馬池十一號、河南武陟縣、高沙市舒新祠四號和中央陸軍軍官學校第二分校來信，並寫明在湖南慈利縣冷水灘與妻王氏和兩個孩子在一起，通信到一九四九年底。望知其下落者函告：四川省通江縣樓子鄉。

伍平榮（一二四二六）

杜玉蘭尋夫余鴻安

余鴻安，七十五歲，四川省通江縣人。一九三三年離開家園。一九八六年七月從台灣經過香港向中央廣播小姐來信找老家親人。但未告知通訊地址。請知情者函告：四川省通江縣喻家河鄉三村五社。

杜玉蘭（一二四二七）

探員跟蹤買家揭發

聯誼會內暗藏毒品 警方破獲分銷中心

警方在毒品分銷……

年年索償 迄無結果

索償協會昨再促日本賠償

並為淪陷期間的……

【本報訊】香港索償協會昨日前往日本駐港領事館遞交備忘錄，要求日本政府以合理匯率償回在抗戰期間所印行的日本貨幣——「軍票」。日本領事館代表……

經濟司出席樹仁一項儀式時稱

中東局勢若繼續惡化 本港通脹率將須重估

【本報訊】經濟司陳方安生昨日出席樹仁學院與美國路易士安納州州立東北大學聯合主辦之工商管理碩士課程畢業禮時表示，港府「一九九〇年上半年經濟報告」將甲類物價指數調高一個百分點，符合本港目前實際情況。若中東局勢進一步惡化，本港的通貨膨脹率將須重新評估。

陳方安生指出，今年上半年的經濟報告，詳盡地分析了本港上半年的經濟情況，亦將下半年出口、轉口……

樹仁學院與美國路易士安納州州立東北大學合辦的工商管理碩士課程，從一九七九年至今，已有九屆畢業生。在昨日的畢業禮上，陳方安生擔任主禮嘉賓並致詞，東北大學特派代表列特遣博士為應屆畢業的七位研究生頒發了碩士學位。

此項由樹仁學院首創與美國大學合作的工商管理碩士課程，每年由美國東北大學派教授專程來港授課，課程內容與要求完全……

馬會表示，對於在有關計劃之綱要內容未曾提交之前，即已引起公眾爭辯之情況表示關注。綱要將於十月完成，並會尋求政府及本港其中一個區域支持推行試驗計劃。

再有六種化學品受出口簽證管制

【本報訊】由九月一日開始，再有六種可被用作製造軍事……國際間合力控制化學品擴散而作出的其中一項工作。

港聯備戰胡好杯 昨進行最後練習

領隊教練研究後宣佈出場陣容

【本報訊】港聯昨天上午在銀禧體育中心友賽麗新愉園聯隊，作為明天（二十六日）胡好杯賽對南華前最後一次備戰練習，經過港聯領隊張開達、余錦偉及教練曾雪麟、李炳雄研究後，大致上編定出賽陣容。

該隊昨晨練習，全隊除東方黎永昌因參加鳳山杯賽下午返港而缺席外，連同首課操練缺席的陳樹明、陳國輝在內，全部十六名球員都有出席，但其中黃國安、廖俊輝因日前在廣州比賽時受傷及疲勞，均沒有參加練習賽，只在場邊觀戰。

教練曾雪麟就陣容分析稱，港聯由於球員來自多支球隊，合作默契不夠南華純熟，故會以較簡單的戰術與對手週旋，盡量利用兩邊邊線推進，由王福榮、黎永昌於左右兩翼快速滲入底線傳中，由高大中鋒廖根及前鋒巴貝利銜門，製造入球或威脅對方。

對於南華新援兵亨特到港，曾雪麟表示，以其身高體雄，確令港聯後防壓力大增，為了穩守後防線，準備派中堅賴羅球負責看管亨特，盡量凍結其活動範圍及能力，減輕己隊防守上的威脅。

另方面，據該隊領隊意思，由於九月二日便有甲組聯賽揭幕戰，為保持球迷對麗新的新鮮感，提高揭幕戰叫座力，有意在胡好杯賽中讓非麗新球員盡量上場，當時道與去屆一樣，當時由南華麗新聯隊對愉園，而賽後不久寄聯賽揭幕戰南愉大戰，故當胡好杯時也是以麗新球員為主力，今屆亦然，故正選陣容臨場才能最後確定。

港聯隊

鄭柱星　黎永昌
賴羅球　譚亞福　廖根
梁帥榮　梁能仁　巴貝利
張志德　王福榮
廖俊輝

後備球員：陳樹明、陳國輝、黃國安、柏力奇、英格利殊、麥松偉。

港隊參加亞運足球賽 候任領隊將參與領軍

譚永泉透露不同意重召巴貝利入伍

【本報訊】香港足球隊於九至十月參加亞運足球賽後，領隊的人選將會更換，現任領隊余錦基、林建岳，副領隊洪祖杭及潘政離任，由屆新會長林建名任領隊，副領隊是南華副主席盧潤森及花花會長譚永泉，雖然三名候任領隊在亞運比賽之後才正式接任，但在新、舊負責人交接期，他們亦將會在港隊參加亞運比賽期間輪流赴北京領軍。

譚永泉表示，他正式接任港隊副領隊之後，將會提出一些改善球隊工作的意見，主要是有關挑選球員問題。他指出港隊過去有部分球員是「慣性」入選，無論其表現如何，甚至是長期在球會隊伍中擔任後備亦可以入選，故希望將來挑選港腳時必須視乎球員在本地比賽表現而定，而起碼能在球會隊伍中爭取到一席正選位置的球員才有機會表現自己。挑選港腳不應考慮球員之出身或是效力哪一球會。

譚永泉亦表示他本人不同意沒有參加港隊在歐洲集訓的巴貝利立即重返港隊參加亞運比賽，他指出球員的紀律表現十分重要，否則將會影響球隊的士氣，香港隊的球員在歐洲集訓分外辛苦，各球員均能盡力爭取表現，在歐洲沒有巴貝利參加比賽，球隊表現亦很好，故其個人意見是不同意重選巴貝利參加亞運比賽，如他能在本地比賽踢出水準，才再在亞運之後考慮重選入港隊的問題。

港聯前鋒巴貝利（左）練習時拉弓施射

省港澳網球賽 今明沙田上演

【本報訊】第二屆省、港、澳網球錦標賽定於今、明兩天在沙田銀禧體育中心舉行，今天上午九時，先由香港對廣東，下午四時，由香港對澳門，另外，進行元老雙打賽，不收門票。這項賽事是由香港網球總會及寶馬汽車有限公司聯合主辦。

比賽分元老組、高級組、少年組，以循環賽形式進行。

明天上午九時，由香港對澳門，十一時，由澳門對廣東，晚上七時，舉行頒獎及晚宴。

香港體育

準備明天胡好杯足球賽 南華連日進行試陣

外援亨特表現不俗可出任中鋒

【本報訊】南華為應付明天舉行的胡好杯賽，連日來進行試陣，並加緊催谷剛報到的外援亨特。據該隊領隊駱德輝表示，經過兩課操練後，亨特的表現令人滿意，可以出任中鋒位置，但還須在比賽中接受考驗。

該隊明仗比賽陣容會是門將任偉雄，後衛彭錦全、陳偉超、顧錦輝、陳炳安，中場山度士、李福榮、招重文、陳發枝，前鋒亨特及譚拔士。

不過，從最近兩課操練觀察，該隊上述陣容可能會改變，陳發枝暫時退居後備，假如亨特不適應比賽，可由陳發枝入替亨特，而中場則由顧錦輝串演，增強中場截擊力，而中堅則由甄力健夥拍陳炳安鎮守中路，應付港聯的高空攻勢。由於南華新秀球員在隊中長居後備，埋沒了很多有潛質球員，故此南華今屆會盡量給予新人機會。

國際青少壁球賽 香港選手戰績佳

【本報訊】香港、菲律賓、馬來西亞選手參加的富士菲林國際青少年壁球公開賽，昨在港舉行決賽。

是項賽事，由於外地參賽選手較少，所以大部分獎項均為本港選手奪得。

菲律賓選手邦娜在女子十九歲以下組，以三比〇勝港選手鍾雪薇，獲得冠軍。馬來西亞選手劉耀龍、蘇永棠分別在男子十六歲及十三歲以下組擊敗港選手李俊傑及馬選手黎建忠，獲得兩項冠軍。其餘男女五個組別均由港選手掄元。

論盡波壇

港會實力仍削弱

——本屆甲組隊逐隊談之十（完）

迪尼

唯一一支有外援豁免權的甲組足球隊，就是港會，然而由於該隊是業餘隊伍，使本地華人球員望而卻步，且外籍球員青黃不接，流失嚴重，新的未及補充，它是至今仍未有基本班底的甲組隊，招攬兵員的工作還在進行。

去屆該隊以「有頭威，缺尾陣」的成績，列於甲組聯賽榜倒數第二，原是與排名最尾的警察同降乙組，但幸運之神眷顧，乙組的福建、美青均不升班，縱使特邀乙組第四的駒騰擢升，也湊不足十隊甲組隊，故港會也是由足總聯管會特准留級，繼續於今屆角逐甲組賽事。

港會昔年曾成為甲乙組的「升降機」，其形象在球迷心中為「魚腩」，任宰任割的，然而由於他們視足球為興趣，比賽就是享受興趣的一種形式，故此雖然平均實力遜於人，但鬥志、士氣卻是長期處於高峯，無論任何情況，他們都是全力作賽，使該隊的形象漸有改觀。

就像上屆般，該隊在聯賽初期，予人「爛打」難言勝負的感覺，強如甲組勁旅南華、愉園、麗新等三隊，每與港會對陣，都不敢稍存輕敵心理，甚至全力以赴也是打和或僅勝而已。

觀乎港會的人腳，以上屆班底而言，其實與甲組中游球隊不遑多讓，門將有前港腳陳慶榮、華人球員有中堅陳世芳，外籍球員也不乏好波之人，如身材高大的岩士唐鎮守後防，中場有華倫泰、端拿斯，前鋒有亨打、阿靴、初期有阿布特等。

但是，今屆該隊卻有人腳不足現象，先是穩健門將陳慶榮離隊轉投，陳世芳亦他去，中鋒安祖斯因犯雙重註冊而被罰五年不准註冊足總球員，還有幾名主力離隊，實力大打折扣，故此該隊急從乙組港會中提拔新兵，又登報招攬球員，為組軍而謀覓良將。

港會現時最大隱憂是門將人選，目前只餘下唯一門將李滿華，但是李滿華於九月廿二日至十月七日期間要帶領香港女子隊征戰北京亞運會女足賽，這段期間是該隊門將真空，謀求解困辦法迫於眉睫。

從港會今屆組軍，招兵增員的倉卒而言，該隊要組成一支較去屆更強的球隊很困難，故此該隊今屆的成績難令人樂觀，但他們取長補短，以昂揚鬥志補救實力不足，或可與實力同級的駒騰、依波路、馬天尼、東方等球隊抗衡，未必會成「降班膽」。

李滿華
華拉治　余懷英　岩士唐　朗尼根
黃倫泰　端尼斯　基拔　尼迪亞　馬田
保羅　李　打

花花昨前往深圳 將作兩場熱身賽

啟程前與贊助機構簽約

花花昨與贊助商簽約後合攝

【本報訊】花花足球隊昨赴深圳，準備進行兩場季前熱身賽。出發前職球員出席該會與新贊助機構堡獅龍集團的簽約儀式，儀式由花花會長譚永泉及贊助公司董事總經理黃健中主持。

譚永泉透露，花花與堡獅龍的合約為期三年，由該機構贊助花花隊部分經費、獎金及全套的比賽裝備，贊助費每年遞增。

花花將於廿六日對廣州白雲二隊，廿八日對深圳或佛山隊，廿九日返港。教練何佳表示，利用這兩場熱身賽最後試陣，因本季的人腳有變動，部分位置由新人選擔任，現時已有大概的正選陣容，初步考慮是門將陳秀賢，後衛鄧志明、梁建邦、李世昌、何國良，中場陳志光、陳家駒、米頓、林慶麟，前鋒陳文順、加里。他表示，何國良有一場越季「波監」，聯賽首仗於九月九日對愉園將缺陣，這次在深圳將會試用。

港亞運代表團領隊會議 下周三灣仔運動場舉行

田徑總會泳總已選出好手參賽

【本報訊】香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會定於本月二十九日下午四時三刻在香港灣仔運動場舉行港亞運代表團領隊會議及記者招待會。此外，參加賽事的各隊運動員屆時將到場練習步操。

又，香港業餘田徑總會屬下的國際賽事委員會於日前選出三男二女參加亞運會，代表隊名單及參賽項目如下：男三級跳謝秉善，馬拉松吳輝揚、李嘉倫，女一百公尺及低欄陳秀英，跳遠李春妮。

香港業餘游泳總會日前召開會議，選出七男八女運動員參加北京亞運會，男子隊員米高威、胡逵昌、盛華綱、蔡偉臣、張卓倫、孔嘉樁、王啟德，女子隊員洪詩琪、吳家樂、孟小萍、司徒詠儀、曾詠詩、張燕萍、鄭凱敏、周嘉慧。

桌球賽四強產生

【本報訊】世界桌球挑戰賽香港分站賽昨日舉行餘下兩場半準決賽，結果世界排名第一的亨特利及華特食分別擊敗對手，聯同戴維斯及韋德晉身四強。

青少乒球賽戰訊

【本報訊】市政局、區域市政局、香港乒乓球總會合辦的九〇年全港公開男、女青少年團體乒乓球賽，昨晚在九龍荔枝角室內運動場舉行六場冠軍戰。

戰果如下：男少A豐年勝寶英A三比二，女少A南華女勝基理三比二，男少B雅健勝雄威一三比一，女少B大成A勝雅健A三比一，男青和興青年勝雅健三比一，女青南華南勝南華三比一。

賽後由市政局議員唐錦彪主持頒獎。

麥青縱 專欄

聯賽新設人球獎 強隊弱隊均受惠

贊助甲組足球聯賽的公司三年來，一直在轉換，最先是溫拿香煙，上一屆是星晨旅遊，今屆換了新華旅行社，贊助商三年來如車輪般轉，其實理由很容易了解。

一個聯賽冠軍的產生是長達幾個月的事情，幾個月的時間，贊助商是無法掌握到宣傳重點，都不知是催谷季初的比賽或者是季尾的比賽，做了工夫，得來的效果不明顯，贊助商得不到滿足感，收不到預期的宣傳效果，一屆聯賽換一個贊助商有啥出奇。

贊助杯賽比贊助聯賽容易收到效果，以本港足球杯賽最有歷史的總督杯來講，初賽至決賽，若不是加插太多的聯賽賽事在當中的話，一個月就可以從十多甲組隊裏產生一個冠軍出來，宣傳工作如果稍為下點工夫，是可以很容易地「谷」起一個高潮，你們看每年的總督杯不是搞得挺成功嗎。

新華旅行社第一屆贊助聯賽，創新之處是一支甲組隊每一個入球將會獲得一千元的獎金，射得越多，獎金越多。

今屆這項新的射球獎金制度是有助弱隊球員增加收入，贏波獎金佔球員收入的一個頗大比重，效力大球會所得的獎金比重越高，弱隊球員指望贏取贏波獎金的機會不會高，正所謂有錢亦無本事賺。

由於負方入球也有獎金，弱隊限於條件勝不了強隊，但在漫長九十分鐘的比賽時間內，弱隊若是有決心的話，爭取入球並非是一件做不到的事情，尤其是強隊以大比數領先，稍為鬆做「鬆一鬆」的時候，這樣一來不必吃「光蛋」，二來有一千元「跌打茶」。贊助商今屆這個射球獎金制度，是全面惠及強隊及弱隊球員。

蘇州——通往二十一世紀的絲綢之路

'90中國(蘇州)絲綢旅游節暨經濟貿易洽談會

'90 CHINA SILK FESTIVAL SUZHOU

宣傳蘇州　廣交朋友　吸引外資　發展貿易　促進旅游

主　辦：蘇州市人民政府
時　間：1990年9月25日－29日
地　址：中國蘇州胥城大廈
聯繫人：余良明、李勵
電　話：0512－773345

洽談內容：絲綢、紡織、服裝、針織、糧油、土產、畜產、輕工、工藝、化工、醫保、五礦機械、設備等進出口貿易。中外合資、合作生產、外商獨資、海外投資、勞務輸出和"三來一補"。

蘇州是中國絲綢三大產地之一，出口量佔全國三分之一，素有"日出萬綢、衣被天下"之美譽。蘇州絲綢，以其繁多的種類、絢麗的色彩、優良的質地、高雅的品調蜚聲中外，深受人們喜愛。《'90 中國（蘇州）絲綢旅游節暨經濟貿易洽談會》，將開放絲綢、刺繡、戲曲博物館；舉辦時裝表演大獎賽；舉行絲綢時裝大展銷；開闢江南特色旅游；介紹保護古城建設新區規劃；洽談貿易業務等。屆時熱忱歡迎港澳同胞、台灣同胞、海外僑胞及各國朋友光臨。

探員跟蹤買家揭發
聯誼會內暗藏毒品 警方破獲分銷中心
檢三百六十萬元海洛英 五男子被捕

【本報訊】警方毒品調查科探員昨日破獲一個毒品分銷中心，分別拘捕了五名男子，起出六公斤四號海洛英，時值三百六十萬元。

這個位於九龍城的毒窟，是隨着警方拘捕了一名毒品買家而被搗破。

毒品調查科探員於昨日上午九時跟蹤一名目標男子至深水埗黃竹街，當認為時機成熟時，即把他拘捕，在他身上搜出一公斤四號海洛英，時值六十萬元。被捕男子是一名毒品買家，在探員的進一步調查後，相信毒品購自九龍城一個毒品分銷中心。

毒窟位於啓德道某號一間聯誼會，探員先在附近埋伏，至下午二時，四名可疑男子離開聯誼會，即成為探員的跟蹤目標，四人在附近一間酒樓用膳後，於下午三時離開，返往啓德道七十三號門外，準備登上泊在該處的編號DG二六×○的私家車，探員於此時一擁而上，將四人拘捕，並押四人上聯誼會協助搜查，結果在單位內起出五公斤四號海洛英，時值三百萬元。

被捕五名男子年齡由三十五至四十歲，已被扣留調查。警方相信被搗破的是一個供應九龍區的毒品分銷中心，並非轉口外銷。

房委會未來五年建屋 開支將達三百多億元
屋邨維修及改善工程則需六十億
五年內將有十八萬七千個新單位落成

【本報訊】房屋委員會預測將於未來五年動用超過四百零五億元，進行屋邨建設及維修、改善工程，並要求港府增撥約二十三億以應付建築成本的增加。

房屋署副署長（行政及政策）馮余梅芬於房屋署與房委會「編制及財務小組」開會後作以上表示。

她指出，根據房委會未來五年，即自九一至九五年間的財政預測，公共屋邨的建設開支將達三百多億元，而屋邨維修及改善工程的開支則達六十億元。他們更估計屋邨維修及改善工程方面的開支將會逐年增加，會由九零年度的八億餘元增至九五年度的十五億元。

她解釋，這些屋邨維修及改善工程，包括環境改善、重新粉飾、高電纜和改良屋邨的其他設施等。

此外，馮余梅芬更透露，在今個財政年度內，房委會預料除了政府在本年度已承擔的四十億元外，還需額外的二十三億七千萬元。

她解釋，由於建築成本和差餉不斷增加，而且屋邨維修及改善的支出額上升，故希望港府能於今個財政年度額外撥出二十三億七千萬元，以彌補額外開支。

她更表示，據房委會預料，未來五年內共有十八萬七千三百個公屋和居屋單位落成。

房委會上年度臨時賬目顯示
公屋收支赤字四億餘 較修訂預算減逾一億
預期九五年房委會可財政獨立

【本報訊】房屋委員會提交予「編制及財務小組」的臨時賬目顯示，房委會於八九至九〇年度的公屋收支賬目有四億多元赤字，但估計於九四至九五年度，將有足夠盈餘支持房委會的財政獨立。

房屋署副署長（行政及政策）馮余梅芬指出，八九至九零年度的四億二千七百萬元赤字，比修訂預算減少了一億多元。

她解釋，赤字比預算低的原因，是由於住宅經費賬目赤字較低，只為六千四百多萬元，而在非住宅經費賬目方面，則有五千九百多萬的較高盈餘。

她續稱，臨時賬目亦顯示經常性開支已被控制在一個水平上，即四千多萬元，低於預期撥款百分之一。

她解釋，這百分之一的差異，主要是由於在臨屋區建築工程的押後進行、引入「兩年死約」的清潔承辦商合約制度和若干新屋邨的延期落成。

但支出超逾預算的，則包括樓宇維修和建屋工程等。

至於收入方面，她指出，住宅租金的收益比預期多出五千多萬元，而由非住宅租金的收益則多出七千多萬元。故總收入超出修訂預算中的收入達一億三千多萬元。

此外，估計在九一至九五年間，從出售公屋單位所得的收入可達三十八億元。而房委會亦相信到九五年時，房委會將可達致財政獨立。

警方在毒品分銷中心拘獲的其中一名涉嫌男子　（本報攝）

調景嶺土地發展與建屋 財委會同意房委會負責
馮余梅芬估計整個計劃將需五十億元

【本報訊】房屋委員會編制及財小務組已同意由房委會負責調景嶺的土地發展和房屋興建的經費。但此計劃仍須交由房委會大會通過才可作實。

一向以來，所有公屋發展均由政府負責土地發展，而房委會則負責興建屋宇。但房屋署行政及政策副處長馮余梅芬表示，是次土地發展和房屋興建則均由房委會負責，因為房委會負責建設及工程兩方面，更能提供足夠的土地予房委會達到長遠房屋計劃的目的。

此外，馮余梅芬更表示，單是調景嶺的土地發展便須九億元，而估計整個計劃完成時，將需要五十億元。她補充，財委會依據房委會未來五年計劃，推斷房委會將有足夠財力負擔整個調景嶺計劃的經費。她續稱，由於調景嶺計劃於九四至九五年時才會動用大筆的金錢，而至九五年時，房委會已會有足夠的盈餘，達到財政獨立的目的。故他們有信心房委會能在財政上承擔調景嶺公屋興建計劃。

她補充說，但調景嶺社區設施的經常性開支則仍會由政府負擔。但她強調整個計劃尚須交由房委會大會通過才可作實。

台港學者在中大研討會上指出
兩岸與港三邊關係發展 創造合作機會共同繁榮
香港累積豐富交流經驗 中介角色未減

【本報訊】由香港中文大學與台北當代中國研究所聯合主辦的、為期兩日的「台灣、香港、大陸三邊關係與亞太區域之展望」研討會，昨日開始在中大舉行。來自台灣的十多位學者，與香港方面的三十多位人士，就大陸、台灣、香港三邊的文化、經濟以及政治關係，作了詳盡的討論和意見交流。

香港中文大學逸夫書院院長陳佳鼐在致開幕詞時表示，近年來，台灣海峽兩岸，無論在經濟或政治方面，都有着相當急激的變化。由於特殊的歷史背景和地理環境，香港一直居於兩岸中介的位置，同時與兩岸關係的互動和發展，保持相當密切的聯繫性。

陳佳鼐認為，目前，中國大陸正開放門戶，發展四個現代化，日本已成為世界的經濟超級大國，而香港，台灣也不甘落後，這就不少合作和競爭的機會。這個時候，也正是分析亞太區域各種問題最適當的時刻。而中、港、台三邊關係對亞太區的政治和經濟將產生互動關係，這種互動關係不僅影響亞太地區的政治及經濟發展，甚至會影響其他地區。

在昨日的座談會中，多位學者宣讀了論文。來自香港浸會學院傳理系的陳玉璽的論文題目是《彈性外交與兩岸關係》。他的論文指出，台灣當局現時推行的「彈性外交」政策，到今時今日實有必要修改。他認為，為了改善兩岸關係，台灣當局有必要將「彈性外交」的內涵加以修改和重新擬定，首先要對一個中國的原則及和平統一作出明確而具體的承諾，以消除中國當局對「台獨」或「獨台」的疑慮。

陳玉璽指出，對於主權方面的問題，台灣方面要確認主權是屬於大陸的，而台灣當局只不過是因國家分裂而對中國部分領土行使統治權的地區政府。至於如何治理和保證國家運作，應在統一之後，雙方兩黨再進行協商談判。

來自台灣的經濟學者鍾琴認為，八十年代以來，世界經濟的重心已漸向亞洲轉移，同時，台灣、大陸和東南亞之間的經貿交流，近年來也在加速增長，不但是雙邊貿易比重增加，並且連帶地有巨額的實質投資活動。但是，大陸和台灣之間還存在着歷史糾結和政治因素的影響，限制了大陸與台灣之間經貿拓展的步子。

她表示，假如大陸和台灣能消除彼此間長期存在的政治歧見，而在經濟事務上協力合作，不單只大陸和台灣的經濟會走向更繁榮，甚至可以影響到整個亞洲的經濟，都會向着更為長遠的方向發展。

就三邊文化關係問題，台灣政大哲學系教授沈清松認為，兩岸關係應以文化交流為優先的共識，至於香港方面，過往時常扮演大陸與台灣在經貿和文化方面的橋樑，以第三地區的身份，作為兩岸關係的中介，直至今天，此種角色並未稍減其重要性，不過，香港也因此積累了更為豐富的交流經驗。

他表示，文化交流在大陸、台灣和香港關係方面已經促發了血脈相連的共感，而且今後將發揮更重要的作用。他希望中、港、台的人民，以真誠和創意，進行文化交流，一起發揮中華文化的創造力，創造一個現代而統一的中國。

教育行動組等三團體 反對在超市售六合彩
認為賭博普及化會助長青少年投機心態
強烈要求港府立即擱置此計劃

【本報訊】三個教育團體昨日公開表示，反對在超級市場及便利店售六合彩。

教育行動組、基督徒關懷香港學會教育組及基督徒香港守望社教育組昨日舉行記者招待會。這些團體認為，在超級市場及便利店出售六合彩，將對青少年及婦女造成不良影響，故要求政府立即擱置此一計劃。

基督徒關懷香港學會教育組成員周偉東表示，現時港府規定馬會場外投注站只能開設一百三十四間，而現在馬會向香港獎券管理局建議，計劃五年內在全港一千多間超級市場及便利店出售六合彩，即提供較現時多七倍的投注點，這是違背港府現時限制賭博的政策的。

同時，周偉東認為在超級市場及便利店增售六合彩，令賭博生活化，將對經常出入超級市場及便利店的婦女及青少年造成不良影響。

另外，教育行動組副主席謝嘉章認為，賭博普及化會助長青少年的僥倖心理，破壞現時健康的社會教育，令教育工作者的工作事倍功半。

周偉東續稱，現時香港的教育工作，着重培養青少年長遠的眼光及承擔感，賭博普及化，會助長青少年的投機心態，令日後的社會棟樑變得短視。

基於以上原因，三個教育團體強烈要求政府擱置此一計劃。他們還表示，正籌備下月初往本港各中學發表聲明，希望教師聯署。

曾隨無證媽媽匿居
一名七歲男童 無須遣返內地
法官稱因他已居港滿七年

【本報訊】一名在港出生、隨無證媽媽匿居至近七歲時遭揭發的男童，面臨隨母遣返內地的命運，其父透過法律援助處向最高法院申請司法覆核及人身保護令，以圖推翻遣返的決定。

按察司包志金昨裁定該名男童是本港合法居民，毋須遣返內地。

因該名男童是在當局發出離境令時，他經已是七歲零一個月。該名男童出世時應當作一個人，所以該男童在港已住滿七年，加上本身是中國血統，完全符合法例規定，而不應受母親身份影響。

案中男童李家明，八三年四月十八日在港出生，現年七歲零四個多月。

年年索償 迄無結果
索償協會昨集會 再促日本贖軍票
並為淪陷期間的死難同胞默哀

【本報訊】香港索償協會昨日前往日本駐港領事館，遞交請願信，要求日本政府以合理匯率贖回在抗戰期間所印行的日本貨幣——「軍票」。日本領事館代表水城郁雄接過請願信後表示，會把該會意願轉告日本當局。

香港索償協會昨日上午在遮打花園舉行集會，大部分是老年人參加，紀念香港「重光」四十五週年，儀式開始時，衆人先為三年零八個月淪陷時期的死難同胞默哀一分鐘。

香港索償協會主席吳溢興說，該會持有「軍票」的會員有二千六百餘人，總額達五億三千萬元。他指出，港府一直以一九五一年英國政府與日本政府所訂三藩市和約為理由，表示無能為力。該會曾與法律界人士詳細研究條款，發現其中並無規定日本「軍票」無效或不可兌回。

據悉，香港索償協會自一九六八年成立以來，不停向日本當局反映意見，但一直不受重視，日本方面從未作過任何回覆。

經濟司出席樹仁一項儀式時稱
中東局勢若繼續惡化 本港通脹率將須重估
油價漲將削弱各國購買力影響港貨出口

【本報訊】經濟司陳方安生昨日出席樹仁學院與美國路易士安納州立東北大學聯合主辦之工商管理碩士課程畢業禮時表示，港府「一九九〇年上半年經濟報告」將甲類物價指數調高一個百分點，將合本港目前實際情況。若中東局勢進一步惡化，本港的通貨膨脹率將須重新評估。

陳方安生指出，今年上半年，港府的經濟報告，詳盡地分析了本港上半年的經濟情況，亦將下半年出口貿易、轉口貿易和目前原油價的緊張狀況考慮在內。如果原油價繼續急劇上升並持續一段時間，本港通貨膨脹率將須重新調整。雖然本港與伊拉克、科威特的直接貿易不多，若油價上升而削弱其他國家的購買力，本港的出口貿易將下降。

樹仁學院與美國路易士安納州立東北大學合辦的工商管理碩士課程，從一九七九年至今，已有九屆畢業生。在昨日的畢業禮上，陳方安生擔任主禮嘉賓並致詞，東北大學特派代表列特邁博士為應屆畢業的七位研究生頒發了碩士學位。

此項由樹仁學院首創與美國大學合作的工商管理碩士課程，每年由美國東北大學派教授專程來港授課，課程內容與要求完全與東北大學相同，九年來，已有七十六名香港學生獲頒該大學工商管理碩士學位。此項課程，將美國最新的科學管理專業知識和理論技巧帶來香港，對本港工商業管理專業人員培訓，裨益甚大。

對超市售賣六合彩之議 馬會十月提交計劃詳情
對內容未公布即引起公衆爭辯表關注

【本報訊】雖然有關馬會擬將超級市場和便利店等作為六合彩銷售地點的消息被披露後，各方面的反對聲不絕於耳，不過，馬會已計劃於十月向獎券管理局提交試驗計劃的詳情，並尋求本港其中一個區域支持推行試驗計劃。

馬會昨日發表聲明，解釋擬將銷售獎券彩票之範圍擴大至場外投注處以外的目的，是使市民購買獎券彩票更加方便，使有意購買獎券彩票、但不願進入投注站的市民，可以毋須開設電話投注戶口亦可購買。另外，這項計劃亦使社會及政府因銷售量和佣金相應增加而受惠。

馬會表示，倘若因建議得以實行而導致馬會有進一步的盈餘，馬會亦將撥捐慈善用途。同時，當獎券管理局考慮這項計劃時，馬會已自動提出將其佣金比率由百分之七點五減至六點五，藉以容許更多款項歸入獎券基金。

另一方面，馬會建議港府減低獎券博彩稅，亦即增加獎券基金可獲配投注額的比例。獎券管理局認為獎券投注額之增加，能聯同獎券基金皆可獲得增加撥款，是一項有意義的目標。

因此，獎券管理局於今年較早時間要求馬會與政府接洽，以聽取其對該建議之初步反應。有關之建議為應先推行一項試驗計劃以評估公衆人士對擴大銷售範圍概念之反應，然後方再同意整體之建議。政府在原則上採取中立態度，同意獎券管理局進行試驗計劃，但必須先取得推行試驗計劃地區之區議會的同意。

馬會表示，對於在有關計劃之綱要內容未曾提交之前，即已引起公衆爭辯之情況表示關注，綱要將於十月完成，並會尋求政府及本港其中一個區域支持推行試驗計劃。

新會司前同鄉會 首屆負責人選出
林保濃湯文滄分任理監事長

【本報訊】香港新會司前同鄉會首屆職員，昨日在該會自置新會所（九龍油麻地吳淞街一二三——一二九號吳淞大樓七樓D座）分別選出林保濃、湯文滄為理監事長。副理事長：梁霖、李現、李煥文、馮保濃；副監事長譚葉湍、鄧輔濃、湯比得、湯定砌。

該會已定期十月十七日（星期日）在北角敦煌酒樓舉行慶祝成立及自置新會所開幕暨首屆理監事就職聯歡宴會。

再有六種化學品 受出口簽證管制

【本報訊】由九月一日開始，再有六種可被用作製造軍事用毒劑的化學品，將會受出口簽證措施管制。

有關簽證管制的詳情刊登於昨日出版的憲報內。

署理首席貿易主任謝國賢表示，除了把這六種化學品實施管制外，自今年二月起貿易署已對另外十五種化學品施行簽證管制。

謝國賢說：「這項改變是政府為響應國際間合力控制化學品擴散而作出的其中一項工作。」

「基本上，對一系列化學品施行出口管制只屬防範措施。目前並沒有跡象顯示有關化學品曾經過香港而導致擴散問題。」

貿易署已發出通知，將新安排的詳情通知有關行業。業內人士如有查詢，可與九龍彌敦道七百號貿易署大樓五字樓貿易署進出口證（非紡織品）組聯絡。

香港今日天氣

最高31°C 最低27°C

多雲，天氣炎熱及部分時間有陽光，吹和緩東風

	預測	最低	最高
澳門	驟雨	27	31
廣州	多雲	27	35
北京	多雲	22	30
瀋陽	晴	19	29
天津	晴	24	33
青島	晴	24	29
西安	小雨	23	30
蘭州	小雨	20	24
成都	陣雨	19	24
重慶	多雲	25	33
昆明	雷陣雨	17	26
上海	多雲	26	32
南京	多雲	24	33
杭州	多雲	25	33
廈門	多雲	25	33
桂林	陣雨	27	34
海口	陣雨	25	35
台北	陣雨	26	35
漢城	有霧	22	30
東京	薄霧	29	36
馬尼拉	雷暴	23	27
曼谷	驟雨	27	34
新加坡	晴	26	33
悉尼	晴	7	18
墨爾本	驟雨	5	10
洛杉磯	多雲	19	24
三藩市	多雲	15	24
紐約	雷暴	20	21
溫哥華	驟雨	13	20
倫敦	雷暴	18	28
巴黎	有霧	15	28
法蘭克福	晴	13	25

交通運輸工會促港府減少徵收車用柴油稅

以抵消油價上升對職業司機市民影響

【本報訊】代表三萬個職業司機的汽車交通運輸業總工會代表，昨日到兩局議員辦事處會見議員，要求港府減低徵收汽車用柴油稅項抵消油價上升對職業司機所帶來的影響。

該工會主席龔志強昨日表示，今年三月港府已增加燃油稅，而現時油價再大幅上升，將對職業司機造成直接打擊，他解釋，職業司機需自付油費，而且又不能要求加薪，但又不希望把油價轉嫁到消費者身上。

故此，他要求港府減低徵收汽車用柴油的稅項，以抵消油價上升對職業司機所帶來的沉重負擔，而且此做法既可減輕職業司機的經濟支出，又不直接影響市民。

譚耀宗議員表示贊同工會的提議，並認為對職業司機的保障較大。

譚王葛鳴則認為，今次中東危機沒有人希望發生，所以大家應共同負起責任，若情況愈演愈惡劣，她說港府應該制定措施去照顧市民，如節省能源計劃，但是現時不應太急於作反應。

區議員陳財喜則籲港府早訂應變方案

【本報訊】就中東危機而引致燃油價格上升問題，中西區區議員陳財喜呼籲港府盡早對可能發生的石油危機作出評估，及制定應變方案。另外，他又促請石油產品供應商公布有關計算油價升幅及儲存量資料。

陳財喜表示，油價上升及其帶動的連鎖反應，將推高通脹率，並影響本港市民生活質素，他希望港府盡速確立完善的監察制度，以監管油價調整。他又指出，現行的石油（節省及控制）條例在一九七九年訂定，部分內容在應用及執行上已經過時，故港府須盡早作出檢討。

他建議港府在危機持續惡化時，成立一專責委員會，以監察石油價格的變動，至於委員會的成員須包括油公司代表及工商界代表等，並定期向公眾發布工作進度及監察情況。此外他說，港府可考慮減燃油稅，避免公共交通工具因油價上升而加價。

起飛發生故障　機師緊急煞掣

二百多人飽受虛驚

機輪磨擦到起火　消防員緊急撲救

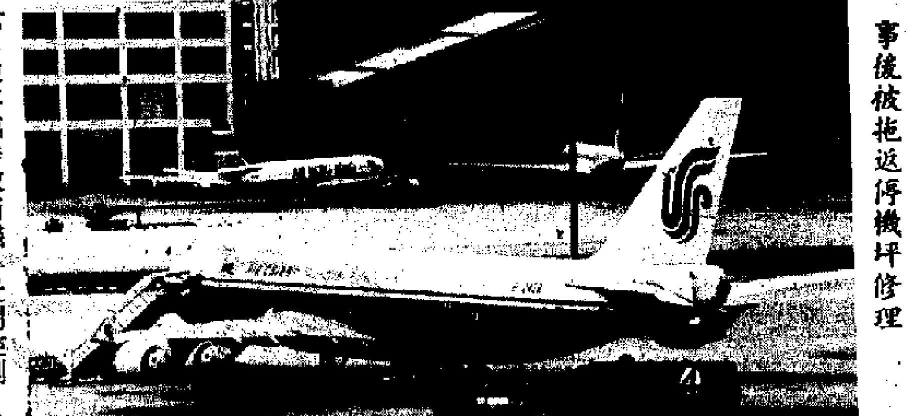
【本報訊】一架屬中國國際航空公司的珍寶客機，昨日離港起飛時，機師發覺出了故障，在跑道上作緊急煞掣，最後及時掣停在跑道末端，驚險萬狀，由於輪胎過熱，一度觸發小火，幸很快被撲滅，機上二百多人有驚無險。

肇事的中國國際航空公司七四七珍寶客機，飛行編號CA一〇二，昨日下午一時前赴北京，機上共有二百四十五名乘客及十八名機員。

檢查人員事後發覺機輪的升降架的潤滑油有漏出現象，估計是飛機急停時，輪胎與地面磨擦過熱，令漏出的潤滑油發生燃燒致釀成火警，事件中，機場作出高度戒備，共動用兩輛救傷車、七輛消防車、三十一名消防員、四條消防喉及兩條化學泡沫喉協助撲救，在很短時間內把火撲滅，飛機僅輕微受損。

飛機的機長，在下午一時三十分控制飛機在跑道滑行起飛時，發覺控制盤有震動現象，懷疑來自機輪部分的油壓故障影響所致，遂馬上決定在未起飛前緊急掣停，並通知機場控制塔戒備，由於飛機正在高速滑行階段，故在緊急掣停時輪胎與地面產生極大磨擦，令過熱出煙並發生小火，飛機滑至跑道的盡頭處才能停下，遂引起巔簸現象，幸機上各人均平安無恙。

肇事航機事後作緊急維修，至傍晚已可繼續飛行，接載原來乘客往北京，但其中有六名乘客臨時取消機位。



幾乎衝出跑道的珍寶客機，事後被拖返停機坪修理

男子向父求借不遂　竟縱火圖「一鑊熟」

街坊及時救熄　涉嫌男子受傷被拘

【本報訊】一名染有不良嗜好的男子，向父求償不遂，竟用天拿水在父家縱火表示要「一鑊熟」，幸街坊及時將火救熄，未釀巨災，而該名不肖子則被燒傷。

該名男子名郭×春，三十五歲，染有不良嗜好多年，其妻已離他而去，女兒交由住在黃大仙上邨十四座四×一室的父母家照料，郭無業，間中到父母家探望女兒。

昨晚七時四十五分，郭往訪父母及女兒，並且向父親借款「頂癮」，但被父親拒絕，有人突然衝入廚房將天拿水倒在地上點火，表示要「一鑊熟」，街坊聞聲趕至，將火救熄，而郭則雙腳被燒傷，送院救治，並由警方扣留調查。

上：周南與記者在赤柱正灘暢泳；下：周南、黃過合唱《漁光曲》（本報攝）

消防處成立專責組　調查五級大火原因

現場若存過量危險品將予檢控

當局認為樓宇結構並無危險性

【本報訊】荃灣德士古道屈臣氏工業大廈前日下午發生的五級大火，焚燒十個小時後終被救熄，消防處已成立一個專責小組，調查火警起因。

是次火警由前日下午五時許發生，至昨日凌晨二時十四分受到控制，於凌晨三時二十分救熄。在整個救火過程中，曾出動三十輛消防車、六十五隊煙帽隊及超過一百五十個消防員，據新界西區高級消防區長李昇廣解釋，由於現場六樓懷疑存放大量危險品，後座中央天井及各層通道有貨物阻塞，火勢蔓延時別快，消防員多次破門時有大量濃煙冒出，造成灌救時十分困難。他又表示，若證實現場存放過量危險品，將會向有關負責人提出檢控。

另一位消防高級區長郭漢中表示，成立專責小組的原因是要調查火勢為何蔓延速度奇快，研究各層是否有足夠防火設備及現場是否存放大量各類危險品，但他一再強調，初步調查，認為起火原因無可疑。

據李昇廣透露，現場是一座十六層高舊式工業大廈，無自動滅火花灑，只有少數滅火喉及熱力探測器，經初步調查後，懷疑起火原因可能是電線漏電或易燃物品着火，但不排除是人為錯誤引起。

昨日警方仍封鎖現場，三十多名消防員於昨日早上九時許仍在九樓及十樓不斷用救火喉射水降溫，以防死灰復燃。

大火被救熄後，一名建築物條例執行處人員進入現場檢視後，認為樓宇結構不存在危險性，港府化驗師，機電工程署及勞工處皆派員到場作有關檢查，港府化驗師更在六樓取走部分危險品樣本作進一步化驗。

此外，警方將於今晨重新開放讓有關廠商及工人進內點算損失及當值，以恢復受影響較輕微的單位的正常運作。

港商唐偉民昨自行抵京

【本報訊】隨首批自科威特撤離的中國人員前往北京的香港商人唐偉民，據其在港家人表示，昨日仍未確定返港日期，不過，據唐偉民在北京機場向記者表示，他慶幸自己能平安脫險，他並將盡快乘搭班機返港。

唐偉民是於二十一日隨同首批撤出科威特的九十八名中國僑民抵達首都安曼。

圖示唐偉民乘中國民航客機飛抵北京的情形。（新華社照片）

周南與新聞界赤柱共泳　碧波中談天說地敘交情

數十記者編輯應邀參加新華社聯誼活動

【本報訊】能夠在海上持續游上一個小時而仍然精神奕奕，這對於年輕人來說已並非易事，更何況是中年和老年人。不過，六十二歲的新華社香港分社社長周南，不但輕鬆地在海上游了一小時，而且可以邊游邊與記者們談笑，並將記者的尖銳問題一一化為浪花。

周南昨日邀請在港各報館、電視台、電台及通訊社的記者到新華社的赤柱別墅，參加聯誼活動，包括一同到赤柱灣裏暢泳和其後共進晚餐，這成了新聞界的一大盛事。

昨日天氣並不太燠熱，海灣水清浪靜。下午四時半，赤柱正灘已聚集了大批記者，周南身穿一件灰黃色的沙灘袍出現於正灘，他一出現便被記者包圍。周南精神抖擻，脫下沙灘袍，在一大批記者簇擁下，一下水便沿警戒線游開去。當一些較年輕的記者已喘着氣攀上浮台時，周南仍一直留在水中，往來暢泳，整個小時不歇止。

周南邊游邊和記者談天說地。他說，早在大學時代已開始習泳了，後來擔任外交工作，在國外更愛上游泳這一運動，既可以鍛鍊身體，也可以幫助頭腦保持清醒。他認為，香港海灣多，只要年輕人多鍛鍊，可以出游泳好手。

談起游泳的經歷，周南以過來人的語氣說，學習游泳非喝水不可。他喜歡在海上暢游，每次連續不斷地游上一小時不成問題，累了就躺在海面上休息。不過周南表示，昨日雖游了一小時，但並不感到累。他唯一感到未滿足的，是嫌昨天風浪不夠大，他表示喜歡在浪濤裏暢游。

他說，在外交工作期間，太平洋、大西洋和印度洋的水，他都游過了。

周南除了不斷以蛙泳、仰泳更換泳式之外，還向記者示範「側泳」。持續一小時的游泳，周南似乎沒有盡興，要不是旁邊伴游的新華分社宣傳部副部長孫南生提醒時間已到，說不定周南會繼續游下去呢！

當記者的視線一面集中在周南之際，周南夫人黃過亦悄悄地下水。要不是她戴着一頂漂亮的草帽，記者不一定能夠認出她。她游經浮台時，亦鼓勵在浮台上喘氣的記者下水。

游泳過後，又是另一好節目的開始，周南在位於赤柱灘道的新華社香港分社別墅，招待新聞界晚膳。

晚宴節目展繽紛　賓主演出顯才能

漁曲再歌相應和　夫唱婦隨羨煞人

這頓晚膳可說是節目豐富，席間各參加者均輪流表演節目，無論是老總級或記者，逐一大演歌喉。《新晚報》和《天天日報》記者合唱電影《紅高粱》中一曲《酒神》，滿帶豪情的歌聲贏得眾人掌聲不絕。眾人在喝上兩杯之餘，也分桌派代表出來演唱，有電視台，電台，中、英文報紙等不同組合的記者表演。由於是臨時出場唱歌，現場又沒有「卡拉OK」歌詞字幕，不少記者都只能記起中學或小學甚至是幼稚園時代唱過的歌曲。例如耳熟能詳的《龍的傳人》、《高山青》、《綠島小夜曲》、粵曲《帝女花》和《鳳閣恩仇未了情》……等等，是整首或斷續地唱出來。除了粵語、國語、英文歌外，還有行家高唱細訶歌曲，頗有特色。

表演節目，當然少不了主人家——周南社長和夫人黃過的份兒。周南笑說，記者們把中學小學、幼兒園時代的歌曲都唱過了，他沒法再退，不過，剛在游泳時因遇見灣外有人在艇上垂釣，倒就與夫人一度合唱一首《漁光曲》吧！這回可真是夫唱婦隨，兩人不僅歌聲合拍，恩愛之情，亦表露無遺。

記者們都知道周南會唱京劇，隨後，邀請周社長再來一首京劇歌曲。周社長仍以釣者為題，再邀請夫人黃過對唱一段《打漁殺家》。眾人掌聲熱烈。

昨晚的表演是人人有份，永不落空，新華社香港分社副社長張浚生、宣傳部副部長孫南生、該社的工作人員，以及內地駐香港傳媒機構的記者，亦有高歌。

最後，本來差不多成為「漏網之魚」的兩位記者也難逃一唱，想不到唱遍所熟歌曲之餘，只能選唱一首《歡樂今宵》晚安歌，這天新聞界與周社長的聯誼活動，亦在歡樂歌聲中結束。香港新聞界們這次見證了周南的泳術和耐力，也欣賞到他的歌喉與幽默感。

中東局勢影響港經濟　李鵬飛稱要準備「守」

預計今年通脹率將接近兩位數字

明年將是困難年頭處事應更審慎

【香港中國通訊社二十四日電】中東局勢緊張，影響香港經濟頗大，立法局首席議員李鵬飛呼籲市民冷靜，並準備從現在起直到明年要過「守」的日子。通脹率目前已達百分之九，他預計今年的通貨膨脹率將接近兩位數，而下半年出口已放慢，經濟增長率有百分之二已屬滿意。所以九一年對香港來說將是困難的年頭。

李鵬飛分析中東危機對香港的影響有三：（一）是內部通脹。石油價格急漲，全世界受害香港不可倖免。目前中東仍處對峙狀態，石油危機對世界及香港的經濟都將造成極大壓力。

（二）美國經濟基礎本已脆弱，現再受此打擊，經濟衰退將加速，這對依賴出口以生存的香港經濟造成極大打擊。他只希望此次打擊不要太傷及時間不要太長，但香港經濟進一步放緩是肯定的了。過幾天他將到美國去，會廣泛接觸美國商界朋友，了解美國經濟的真實情況，以便作出相應措施。

（三）對香港股票金融市場造成利淡壓力，目前市場已見萎縮，長此以往，全世界金融市場將被盤垮，香港市場「冇人吃飯」難免受累。影響所及，香港對外投資，包括對中國內地的投資活動都將會放緩。

不過他預計，雖然各行業趨於審慎，但短期內不會出現大裁員情況，因為香港勞工短缺嚴重，多年來香港經濟發展理想，仍需大量勞工。

李鵬飛更稱，九一年香港人要準備「捱」，雖然香港曾有「捱」過經濟衰退的經驗，但明年各方面夾攻，除了經濟因素外，還面臨政治及社會問題，明年又逢選舉年，社會種種轉變，令香港各方面的承受力均有所削弱，因此，現在開始，處事要更為審慎。

他認為，外部因素香港無法控制，但內部千萬不能亂，各方面人士要冷靜地觀察世局的轉變，並尋求突破機會。最近他曾訪問泰國，與泰國高層互相作了了解，他認為香港與各東南亞國家在貿易投資等方面仍大有潛力，應予盡量發揮。

雖然通脹加劇勢必導致工資上漲，惡性循環下，削弱了港貨在國際市場的競爭力，但香港有利之處是可以大陸為製作基地，同時貿易發展局為開拓新市場仍不遺餘力，許多活動仍在加強。他相信只要各種不利因素是短期的，香港人定有辦法採取應變措施去減輕各種壓力的。

本港一賭船船長曾在珠海被罰款

梁廣大向記者作此透露

【本報訊】珠海市市長梁廣大昨日上午在一個記者招待會上透露，珠海方面曾向一艘香港的賭船船長罰款，但他沒有透露有關船名及罰款款額。

梁廣大表示，根據中華人民共和國的法例規定，任何人等均不准在中國境內進行聚賭等不法勾當。香港四艘賭船的活動，珠海市有關部門一直予以注視，只要有關賭船在珠海境內進行非法聚賭活動，珠海有關單位一定嚴加處理。

梁廣大說，不過，該等船隻若在珠海境外的公海進行活動，珠海市政府及有關部門是沒有權作出處理的。

新機場預先工程　港府昨招標承建

包括填海築路建碼頭遷鄉村等

【本報訊】港府昨日邀請承建商遞交投標資格預先檢定文件，承投赤鱲角新機場的預先工程。

民航處處長樂寶南表示，由於時間非常緊迫及要保證新機場能夠如期於一九九七年年初啓用，一些工程需要盡快展開。

進行預先工程合約時，承建商能夠即時在地盤展開工程，無需在島上興建有關設施。

當局會在十一月初邀請經檢定資格的承建商，承投預先工程。

臨時機場管理局所聘請的佳茂顧問公司已設計有關工程，並會負責監督施工。

有關工程的主要項目包括：在赤鱲角島北面各個岬角進行挖掘，以闢拓大約十四公頃土地；在各個岬角之間的灣區進行填海工程，填闢大約十五公頃土地，以及進行有關挖泥工程；興建臨時海堤，與建長約二百米的重件貨物碼頭，並進行有關的挖泥和海事工程，進行與上述工程有關的清理、地盤平整和渠務工程；在黃龍坑進行整理工程，以便遷置鄉村，並擴闊通往該處的通路；建造臨時工地辦公室及宿舍。合約為期十二個月，由一九九一年一月一日開始。填妥的投標資格預先檢定文件須於九月二十一日（星期五）正午前按指示遞交。

油蔴地新避風塘工程本月底展開

港府昨批出首期工程合約

【本報訊】港府昨日批出一份總值二億三千五百萬元的合約，與建油蔴地新避風塘第一期。該合約昨日由署理土木工程署署長蕭栓與金門建築有限公司副集團董事長張金龍簽訂。

他表示，油蔴地新避風塘工程對整個西九龍填海工程計劃十分重要，涉及新機場所需的道路、鐵路及其他輔助基礎設施的發展。

該工程定於本月底展開，預期在九二年年中完成。

該工程先建設一個面積有七十公頃的新避風塘，以取代舊有的油蔴地避風塘，並進行填海工程。完成後可為新機場有關的工程提供土地，並可作住宅、商業、工業、港口、團體及遊憩用地等用途。

南葵涌醫院兩度被縱火

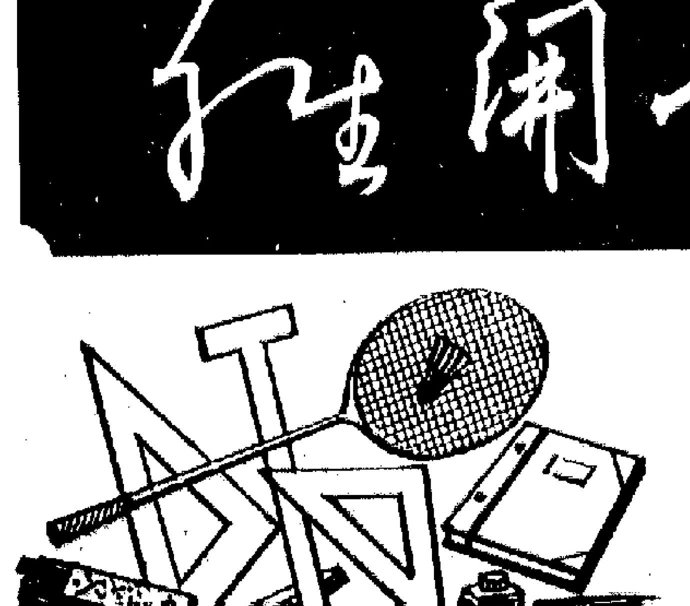
【本報訊】南葵涌精神科醫院昨日下午兩個多小時內發生兩宗火警。消防員到場迅速將火救熄，而院內有九十五名男病人，一度需要疏散到安全地方。經初步調查後，火警起因有可疑，已交由警方處理。

封邑名稱公布　英男爵鄧蓮如

選香港島及倫敦武士橋

【本報訊】據行政立法兩局議員辦事處消息，英國高等法院國璽部於昨日發出公告如下：「女王根據經由英國國璽大臣於一九九〇年八月二十四日頒發的英皇制誥，冊封鄧蓮如爵士為男爵終身貴族爵位，並尊稱鄧蓮如勳爵，以香港的「香港島」及肯新登和查爾希皇家自治市的「武士橋」作為封邑。」（肯新登和查爾希皇家自治市武士橋是鄧蓮如在倫敦寓所的所在地。）

新開課用品介紹



文教用品
繪圖儀器
繪畫顏色
書箱書包
鉛筆冊簿
體育器械

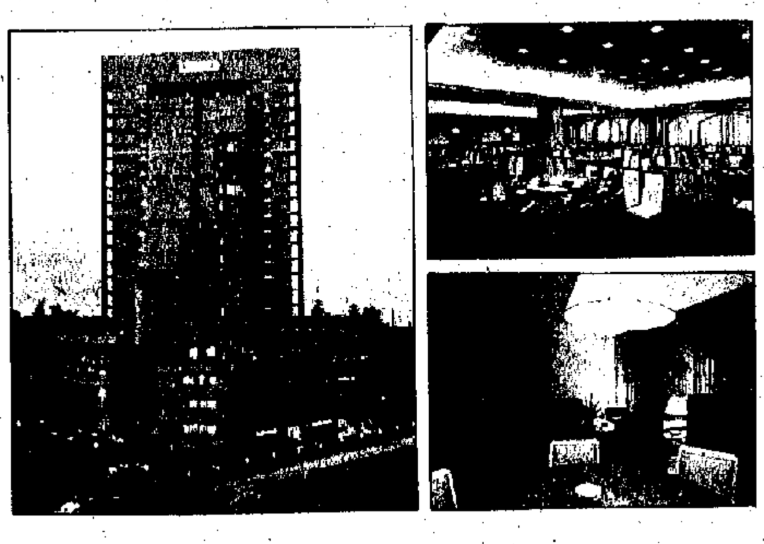
八月十八日至九月二日
總分公司同時舉行
九折優待
（特價品除外）

中國國貨有限公司
香港銅鑼灣怡和街31號樂聲大廈
香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈
荃灣青山道264號至298號南豐中心

停業通告
本公司將於一九九〇年八月二十六日暫停營業，如有任何變更將另行通告
創資實業有限公司

天香樓
港九唯一　正宗杭菜
特設杭菜全席
足供十二位用　每席$1,880
九龍柯士甸路18號C地下　☎ 3662414　3688352

海口國際金融大廈
HAIKOU INTERNATIONAL FINANCIAL CENTRE



海南獨家採用最先進之電腦門鎖，令閣下倍感安全。
座落於海口市商業文化中心地帶，樓高22層，是全省最高建築物，俯瞰海口市全境。
豪華客房、中西餐廳、宴會廳、健康中心、桑拿、按摩、健身室、保齡球、桌球、游泳池、商務中心會議廳、出租辦公室、圖文傳真、電傳、翻譯、打字、影印、汽車服務、郵電服務、商場、美容室。
海口機場備有專車接送往返
中西企業管理中心管理
地址：海南省海口市大同路33號
電話：73088、74099
電傳：490058、490059 HITFC CN
圖文傳真：72113
電掛：0582

直通火車

香港中國旅行社

車次	九龍開時間	到廣州時間	車次	廣州開時間	到九龍時間
96次	上午8:15	上午10:33	91次	上午8:30	上午10:48
98次	上午9:00	上午11:18	93次	上午10:20	中午12:38
92次	中午12:25	下午14:43	95次	下午16:27	下午18:45
94次	下午14:25	下午16:43	97次	下午18:30	下午20:48
100次	下午16:25	下午18:43	99次	中午12:20	下午14:38

•100次/99次加班車在7月14日至29日及8月11日至9月2日行走

電話留位：
港澳同胞：7895800
華僑外籍華人：8533598
外國人：7211331
發售即日車票：3330660

現已發售本月份及下月份各天直通火車票

尚有深圳——廣州火車票，港幣32元起，
快捷舒適，最短行車時間只需2小時。
預售60天內車票，即購即取。
同時加購港段火車票免收手續費。
配合九龍至羅湖直通快車，更方便快捷。

牌照號碼：350273
中環總社：8533720　荃灣分社：8854728　九龍分社：7214481　荃灣分社：4991433
灣仔分社：8323888　深水埗分社：7250038　旺角分社：7895800　沙田分社：6917261
中環分社：5220450　港澳碼頭辦事處：5592991　紅磡分社：3349333　元朗分社：4765367
北角分社：5650370　中港城辦事處：7361863　觀塘分社：3438243　大埔分社：6572883
香港仔分社：8732213

第二〇七期 彩色

■本報幸運讀者與當地旅遊單位負責人合照

「幸運之旅」在粵北

本報抽獎旅行團日前出發

本報特寫 鄧世傑

參加本報舉辦"世界杯猜球遊戲"，被抽中出席由長城旅行社送出"丹霞之旅四天團"的三十名幸運兒，已於本月十六日出發，前往粵北一帶旅遊區進行遊覽，並於十九日結束行程，盡興而返。

是次行程安排緊湊，十六日早上八時半在紅磡火車站齊集後，乘坐羅湖直通快車直抵深圳，在火車站餐廳進午餐，然後轉乘六十四次特快列車（即"丹霞號"），直驅粵北重鎮——韶關。

由於路途遙遠，大夥抵埗時已入黑，幸好旅行社安排入住的風度園大酒店就在市中心，距火車站僅咫尺之遙，團友雖然經過整日的舟車勞頓，仍能很快獲分配房間休息及晚宴。當晚，好動一派當然不會錯過韶關熱鬧的夜市了。

一宿無話，為了把握有限的時間，讓團友參觀更多東西，由丹霞山中旅社派出的兩位專業導遊，在保証團友有足夠休息的前提下，把起床時間提早至當地時間上午六時卅分，大夥吃過早餐之後，分乘兩輛豪華巴士、浩浩蕩蕩地向第一個參觀點——位於仁化縣境內的古佛岩進發。

古佛岩，是八三年一次偶然機會中，由於一隻牛於雨中走失，農民為了找牛而發現的；後來，當地旅遊單位為了發展旅遊業，決定撥款開發這一旅遊資源；至今古佛岩已經成為粵北著名旅遊點之一。

■漂流途中登岸「醫肚」

參觀過岩洞之後，大夥又趕車，乘坐由郴州至湖南郴州的火車，前往粵湘交界的小鎮——坪石參觀。

午餐後，由於烈日當空，導遊建議大家先休息兩小時，待太陽稍斜才登山，以免中暑。香港人那有午睡習慣？只見大家返房間"報到"之後，即分成小隊四出"闖蕩"，返回金雞賓館之後，人人皆有"斬獲"，有人買了草帽，有人買了水果，更有人購備拖鞋，準備翌日漂流之用。

登山的起點，就在下榻賓館的大門側，初時大夥抬頭望見陡直的金雞嶺，不禁發出疑問："這麼高陡，要走多久啊？"導遊早已明白大家心意，未待大家開口，已說出了一個數字："一千級以上"，讓大家心裡有數。

登山初段，顯然叫人覺得有點難捱，但十分鐘後，眼前豁然開朗起來，而且涼風習習，令人暑氣盡消，精神為之一振，為繼續往前登攀增添了不少勁頭。

千餘級樓梯，聽聽有點嚇人，但在談笑之間，竟然不經不覺已到達了巔峰，一隻金雞頭朝湖南，尾向廣東，活現眼前，當地人說，多虧這一隻雞，牠鎮守兩省交界，吃湖南之水，替廣東產卵，為廣東帶來富裕，聽來也不無道理。

在山頂，人們還可極目遠眺湖南，雖不能前往一遊，亦覺心曠神怡。

當地的經驗導遊在下山時，刻意安排大夥兒走另一路線，直達山腳時，是市中心的大街，在步返賓館時，大家有機會在街上蹓躂一下，了解當地民間風情，而筆者更趁此空檔，鑽進一家個體戶開設的髮型屋，洗髮連恤髮，不過三塊錢人民幣而已，便宜得交關！

翌日，是今次旅程的主題——武江漂流，由於各人皆未有過這種漂流的經驗，因此心情不免既興奮又緊張，各人早餐後，跟隨導遊，在一處"漂流辦事處"前集中，先是用膠袋密封隨身行李，然後穿上救生衣，浩蕩地操向河邊，幾艘黑色的橡皮艇早已在此"恭候"，大夥分成四組，分乘四艘橡皮艇出發。

這裡漂流旅程跟別處的漂流有點不同——艇尾裝有舷外機，由船伕控制，因此坐艇者只需坐着觀賞，而無需用力划艇。

四十五分鐘後，第一個激流出現了，橡皮艇在漩渦中被拋上拋落，浪花由進艇上，不一會，各人已衣衫盡濕，但卻並不因此而掃興，反而覺得更加刺激哩！

漂流了三個半小時之後，各人穿着濕透的衣衫，登岸到一家土氣十足的飯店午膳，但土歸土，它用柴火燒出來的飯菜，卻別有一番風味呢！

下午，繼續漂流過半小時之後，大夥在樂昌縣一個小鎮登岸，更衣之後，轉乘巴士直驅丹霞山風景區。

丹霞山中旅社對這次"大公報讀者旅行團"十分重視，除了正副經理皆出面接待及打點一切外，還特別騰空了該旅遊點內最豪華的錦園別墅區讓團友入住，而當晚又特別加設宵夜，雞粥送炒米，別具風味。

第四日，由於要趕早上十一時五十分開出的"丹霞號"列車返深圳，導遊只好忍痛剝削了團友的部分休息時間，清晨四時半起床登山，觀日出，可惜天不造美，太陽伯伯一直未見露面，大夥只好抱着一點失望的心情離開這個最近被國務院列為國家級旅遊點的丹霞山，踏上歸途，結束四日的旅程。

在臨別依依之餘，贊助商長城旅行社總經理王錦泉打趣地說："看不完也有好處，下次可以再來嘛！"不錯，這個國家級風景點，寥寥幾個鐘頭的遊程又怎能滿足呢？一些團友更馬上回應，下次要來住幾天，真正享受一下旅遊樂趣。

■漂流三步曲：（上）穿上救生衣；（中）登艇；（下）破浪前進

■金雞嶺上攝影

■俯瞰金雞

■參觀古佛岩

六洞山洞内別有洞天

■[illegible]地下長河

■瓊崖積雪

浙江省金華市管轄下的蘭溪市，東西八公里有一條洞源村，該村是張學良將軍的夫人趙湜趙四小姐的故鄉，在村的東側，聳立着一座千古名山——六洞山。

六洞山是以該山有紫霞、白雲、呵呵、無底、漏斗、湧雪等六個洞而得名。六洞毗鄰，各有特色，尤以湧雪洞為江南一絕。六洞山是浙江省第一批省級風景名勝區之一。近年又發現了一個新洞，命名為玉露。

山上有一座建於北宋太平興國八年（公元九八三年）的棲真寺，曾珍藏"北藏"經典六千多卷。寺側有孤石"小飛來峰"，寺前有"大池泉"和已活了七百多年的綱溪松，還有古墓碑及唐宋明清題刻多處，環境古樸幽美。

湧雪洞，洞口終年噴出一股清洌的泉水，雪白的水花在陽光的照耀下，色彩斑斕，仿似千堆白雪從洞中湧出。元代于石在此山隱居不仕，有"斷崖怒湧四時雪，虛壁寒凝六月霜"之句；南宋名士呂祖謙遊覽後，題洞名為"湧雪"。

湧雪洞，洞道總長九百二十六米，面積五千七百平方米，洞道中間有一條長一千零四十米的地下長河，可以划船觀景的河段有六百米。長河沿岸鐘乳千姿百態，湧雪洞入口除水路外，還有陸路，遊人乘船進入，步行出洞，陸路沿着迂迴曲折的長河一側，長達千米，洞口朝西，呈三角形，寬九米、高十四米；洞頂岩石狀如蹲虎，故有虎頭岩之稱。

乘舟進入洞內第一洞廳，那些鐘乳石千姿百態，有大鵬、鰲頭、巨龜、蛟龍。在支道的"古洞別天"內，有摩天石柱、空中飛瀑、天山佛手等景觀。"洞天山村"內，有水浸金田奇景，由大小三十餘丘石梯田組成。

乘舟進入第二洞廳，沿途景觀有滴水湖、古渡遺址、醉眠石、赤霞銷江、憧憬石、瓊崖積雪等，尤其是瓊崖積雪更顯得雄偉壯觀。瓊崖積雪寬五米、高六米，面積達四十平方米，呈白色。

棄船登岸，進入第三洞廳，那裡有殘雪迎春及九龍戲珠景觀，是湧雪洞的精華所在，面積有二千平方米，景觀繁多；九龍戲珠在洞頂有黃、白、青九條石幔，形如蛟龍，或飛或游、或翔或舞，條條呈現游龍神采。

進入第四洞廳，也是最後一個洞廳，在一條四米寬、十米多長的峽谷洞道中，兩邊白色的石瀑、石幔潔白晶瑩，仍在發育中。中間有一尊二米多高，兩人圍不攏的雪鐘，雪鐘頂部有一根長三十厘米、直徑二至三厘米的小石筍。不論從色澤和形態來說，都是其它洞穴中難以見到的。

■憧憬石

■雪鐘

力以赴的一族…

公司 電話：868 2626

經濟短評

經濟在逆境中仍有機會發展

港府昨日發表的九〇年上半年經濟報告，顯示香港的整體經濟雖面對頗多的困難，但仍能有穩定的發展前景。中東緊張局勢帶動國際油價大幅上升，對香港的外貿和通……低，為在石油危機少受影響的主因。只要港府能有效和合理監察油公司及公共服務的價格調整情況，相信整體經濟仍會如預期溫和的增長。

……百分之〇．五，看法稍淡。自本地進口留用原材……億五千多萬元，比去年的三百三十五億六千多萬元為大，增加本地的社會累積財富。香港的經濟狀況仍看好。

……的發展更較預期為佳。修訂數字顯示，本地的勞務出口及進口分別增至百分之六及百分之七．五，遠高於財政預算案的預期，使無形貿易的淨結餘額增為三百四十六……

值得注意的依然是本地通貨膨脹的發展趨向。半年經濟報告向上調整甲類消費物價指數的增……

愛美高將華置拱手相讓？

視講場 奇洛

伊拉克入侵科威特，使到全世界金融市場的注視焦點都轉移在中東局勢之上，而較早前轟動本港股市的愛美高收購戰，則反而被遺忘了，但最近市場則再次傳出，劉氏昆仲可能有意將華人置業股權讓予黃週旋，看來發展頗耐人尋味。

黃週旋所提出的收購建議，是必須先行取得愛美高的控制權，然後才承諾以每股三元三角五仙的價格再向華置股東提出全面收購建議。雖然劉氏昆仲聲言黃氏出價太低，故此不會考慮將股份售予黃氏，但經過最近中東一役之後，……

……利率的功能，市場的參與者透過買賣以套戥息率。

至目前為止，港府總共發行五十七億元外匯基金票據，而近期每次發行的票據額則為四億元，較早期階段的三億元為大。任志剛表示，從每日的票據成交額接近或大於總發行數值，……

銀融

瑞士法郎與澳元鼓力上升

程玉宇

瑞士法郎與澳洲元兌美元的單邊買賣價昨日在亞洲匯市表現可人，並未受周末平盤活動的影響。美元雖有技術反彈，但波勢未變。

投資者在周末假期前沽出美元，使英鎊和西德馬克暫時止住升勢，……

籃球分組抽籤舉行 中港兩伊同在A組

南北韓B組火併 台北列D組

【中新社北京二十四日電】北京亞運會籃球比賽抽籤儀式今天進行。科威特等十一個隊的代表參加了由亞籃聯第一副主席牟作雲主持並監督的這個儀式。

由於日前報名參加亞運會女籃賽的只有七個隊，按亞籃聯規定，參加過上屆亞運會的隊伍不進行抽籤，按名次排列順序，這樣，中國隊、南朝鮮隊和日本隊依次排在前三位。經過抽籤，排在第四到第七位的隊伍分別是印度隊、朝鮮隊、中華台北隊和泰國隊。女子籃球七個隊採用單循環比賽制。

男子籃球十八個隊抽籤結果是，A組：中國、香港、伊朗、伊拉克；B組：南朝鮮、科威特、印度、沙特阿拉伯、朝鮮；C組：菲律賓、日本、巴基斯坦、敘利亞；D組：約旦、馬來西亞、中國台北、阿聯酋、斯里蘭卡。

每組前兩名共八個隊進入決賽。

亞籃聯副會長、北京亞運會籃球委員會主任楊伯鏞稱，報名日期延續到九月二十一日，歡迎其他亞奧理事會會員組織繼續報名參加籃球比賽。

亞運倒數 28 天

朝鮮組龐大代表團 數千人打氣團隨行

將支持何振梁競選亞奧會主席

【路透社東京二十四日電】朝鮮一名高級體育官員於周五被引述稱，朝鮮將派出一支破紀錄性六百一十名成員的隊伍參加下月在北京舉行的亞運會。

日本共同通訊社一段發自北京的外電表示，朝鮮奧林匹克委員會執行主席張仁（譯音）在檢視亞運會的備戰後提交朝鮮的最後報名名單。

張仁表示，朝鮮代表團將參加二十七個正式比賽項目其中二十三項，並有一支共數千人的「打氣團」隨同。

該名北朝鮮官員沒有證實或否認報道稱總理金日成或他的兒子金正日會帶領打氣團出席九月二十二日的開幕儀式。

被問及科威特的法赫德去世後，朝鮮對亞奧理事會新主席的選擇時，張仁表示如果中國奧委會主席何振梁競選該職位，朝鮮會支持他。

深圳口岸訂措施 優質服務迎亞運

【本報記者司徒喬深圳二十四日專電】深圳羅湖口岸各有關單位把八月二十二日到十月十五日定為迎接亞運期，以優良的服務迎接亞運健兒。

亞運期間，將有大批運動員、教練員、體育官員、新聞記者及旅遊者經羅湖口岸入境，前往北京參加亞運，市口岸辦日前已召開口岸單位會議，部署接待工作：一、邊檢海關設立專用通道，實行聯合辦公。在口岸現場內外，從入境通道至火車站售票、行李托運、上火車等行走路線，有關單位統一制定指示牌，懸掛在醒目處，以方便參加亞運人員行走。二、邊檢、海關、衛檢、動檢查驗及中行兌換外幣、火車站托運行李等環節，都將採取措施，盡量簡化亞運人員入境手續。三、入境的亞運人員，從入境到上火車，均由深圳僑社派專人帶領，協助辦理各項手續。出境的亞運人員如遇口岸堵塞排隊，則由羅湖口岸公安分局專門組織直接送到羅湖口岸邊檢站辦理出境手續。

中國亞運名單確定 推遲至下周一公佈

二十五國家地區正式致函報名

【本報特約記者張曉明北京二十四日專電】中國亞運代表團人員名單本已確定，昨天，有關部門通知北京主要新聞單位去國家體委取名單供發佈。據悉，全部名單擬分三次陸續發佈。但最後一刻，經中國亞運團副團長李富榮請示國家體委主任伍紹祖，中國亞運團名單推遲至下周一再宣佈。已有二十五個國家或地區向北京亞運組委會以正式函件報名參賽，另有十三個尚未見正式函件，但組委會人士相信它們「都在路上」。預計至下周初，究竟有多少國家（地區）報名，是否還可實現大團圓便可見分曉。

公安在工人體育場外受訓（美聯社）

亞運火炬接力活動昨天在拉薩舉行，數萬各族羣衆在大街上喜迎聖火（新華社）

亞洲最大室內遊樂場 康樂宮充滿怪趣刺激

本報記者 張少威（北京二十四日專電）

亞運村內最大型的綜合娛樂設施「康樂宮」將於明天開始試營業，這一現代化的室內遊樂場堪稱亞洲最大。記者近日參觀遊覽了康樂宮，體驗了高檔遊藝器械帶來的樂趣和刺激。

康樂宮內有一座二十六道的保齡球場，全部設備由美國賓士域公司提供，這是北京最大的保齡球場，可進行正式國際比賽。與其它體育活動不同，保齡球適合各種年齡的人進行鍛煉和遊戲，而且娛樂性強。為此，球場內準備有各種型號的球（重量不同）和鞋，以滿足不同的需要。

康樂宮還有幾個北京獨一無二的體育、娛樂設施，其一是電子模擬高爾夫球室，這裏的超大屏幕可顯示出兩個最著名高爾夫球場的場景，打球者可從計算機提供的資料中選擇最佳打擊方向和力度，一旦擊出，屏幕即可顯示結果，便於打球者練習。另有一座音樂噴泉，也是世界一流水準的，由電腦控制五百九十五個噴嘴，幾米高的水柱可根據背景音樂變幻組合，讓人眼花繚亂，魅力無窮。噴泉設在一座正六邊型大廳內，遊玩者可隨音樂翩翩起舞，也可坐在臨時擺放的椅子上觀看時裝表演或文娛演出。壁球場、枱球室以及電子遊戲機室等處的設備也均為國際標準，是北京同類設施中最先進的。

康樂宮中最吸引人的也是最具有刺激性的娛樂項目是在亞洲最大的室內嬉水樂園中乘水滑梯衝浪。被稱為「藍色尼亞加拉」的封閉式水滑梯長達五十米，迂迴曲折，旋轉光滑。記者平躺在滑梯口，身體被管道內的流水衝擊而下，越轉越快，在接近管道出口時身體已由平，變為傾斜，只幾秒中便衝出幾十米長的大管道，「彈」入水池之中。刺激與新鮮感讓人屢試不厭，其樂無窮。

整個嬉水樂園由雙層保溫玻璃等設施維持恒溫，地面下還裝有發熱水管，使游泳者從模擬海浪的游泳池中走上來不感到腳下冰涼。這些現代科技的產物使北京人能親臨西方電影中的「娛樂世界」。

滬大衆汽車公司 為亞運車輛檢修

【本報記者張少威北京二十四日專電】為保證亞運期間警衛、新聞報道及會務活動所需車輛的安全運會，上海大衆汽車有限公司近日決定從上海等地調集五輛配備有專門設備的流動修理車和專業人員，在亞運期間提供現場流動特別服務，這是繼捐贈給亞運會一輛桑塔納牌轎車之後，上海大衆汽車公司又一次為亞運會的成功舉辦做出貢獻。

女子LC級帆板項目一九九〇年全國比賽冠軍張小冬正在海上運動場上訓練，備戰亞運會

南北韓舉重拼勁足 中國新秀突飛猛進

本報特約記者 張曉明

男子舉重也與女子一樣，有一筆算不清的賬，十枚金牌，中國要拿四枚，南韓也要四枚，朝鮮自稱至少三枚，日本、伊朗、伊拉克各要一枚，粗粗一算，已有十四枚，哪家又犯了盲目樂觀之兵家大忌？

中國男子舉重有兩大傑作：一為洛杉磯奧運，中國原訂拿兩枚舉重金牌，誰知出了前四項，中國項項拿金牌，一共拿了四枚，佔該屆中國奪冠總數四分之一以上；二為上屆亞運，十個項目，中國前五項又是金牌全部吃盡，奪了半數金牌。

四載物換星移，今屆朝鮮參賽，對手大不一樣。這朝鮮的舉重強項恰恰卡在中國頭上，中國上屆亞運奪冠強項六十、六十七點五和七十五公斤三個級別，如今北朝鮮均居亞洲首位，尤其該隊冒出一位金日南，今年打破六十七點五公斤級抓舉世界紀錄，比中國七十五公斤級抓舉全國紀錄還要了得。南韓舉重隊則鑿壁偷光，到蘇聯學藝，技藝大進，回國後公開說要拿四枚舉重金牌，實則暗地裏要奪五金。

中國隊篤定可奪金牌的一是五十二公斤級，「黑珍珠」何灼強雖不再擁有該項世界紀錄，在亞洲仍「一覽衆山小」；五十六公斤級中國有世界冠軍劉壽斌，但南韓「拚命三郎」全炳寬不可小覷，此人漢城奧運曾擊敗何灼強而一舉成名，現在他升級入五十六公斤級挑戰劉壽斌，仍想再扮黑馬；一百一十公斤以上級，中國有一對活寶，即才力與陶巍，今年七月，十八歲的陶巍以二百二十三公斤破這一級別挺舉亞洲紀錄，總成績達三百九十公斤，首次取代才力成為亞洲第一力士。除這三個級別外，中國還有蔡炎書的八十二點五公斤級和世界名將何英強升級所在的六十公斤級，亦有奪魁希望。

值得注意的是中國似乎已不抱希望的一、二個級別，由於選手不甘下游，近日水平突飛猛進，如一百一十公斤級，二十一歲的遼寧新秀楊大軍實力已達三百七十公斤，比同級別上屆亞運冠軍成績高出十七點五公斤，與南韓名將黃祐元已可一搏。六十公斤級，原本朝鮮楊易永實力高出中國選手十公斤以上，中國四川有一新人劉玉剛，訓練成績已反超楊易永近十公斤，進步速度之快連中國隊總教練趙慶奎也吃驚。

中國女子競走水平世界一流，但每每因犯規違例功虧一簣。中國男子舉重水平舉世皆知，而失誤率高也是鮮有人及，中國為此重新拾回五十年代分腿舉技術，連老將何英強也現學現改，北京亞運中國舉重能否成績佳，看看他們失誤多少次便可知道。

美國公開網賽抽籤 嘉芙碧加一喜一憂

蘭度娜拉蒂露娃有望打入四強

【美聯社紐約二十四日電】總獎金六百三十萬美元的美國網球公開賽將於下周一展開，首號種子西德嘉芙將可取得輕鬆的開始，不過有可能會在第四圈賽事面對年青新秀卡普莉雅蒂。

嘉芙曾於溫布頓在同一圈賽事擊敗卡普莉雅蒂，她於周四的抽籤中第一圈賽事被編與一名外圍賽出線選手對賽，嘉芙於第二圈很可能會對正崛起中的澳洲十八歲新秀麥奎蘭。

十四歲的卡普莉雅蒂相信是在第一圈便遇上最難應付賽事的唯一女子種子選手，她的對手是另一名新秀十五歲的西德赫芭。

卡普莉雅蒂是上屆美國公開賽初級組冠軍，她首次以職業球員身份參加兩項大滿貫賽事分別打入溫布頓第四圈及法國公開賽準決賽，被列為第十三號種子。

第二號種子娜拉蒂露娃看來可順利打入準決賽以爭取第五個奪標，她的第一圈對手是阿根廷賀美娜，稍後會面對外圍賽出線者，唯一在準決賽前的挑戰是可能面對澳洲公開賽亞軍美國費蘭迪絲。

男子單打的第一圈賽事對一些著名選手充滿危機，其中包括首號種子艾堡、東山再起的干納斯、黑馬基爾拔及前法國公開賽冠軍張德培。

第三號種子蘭度第一圈面對外圍賽出線者，相信可一直打入四強，他表示，「我在美國公開賽贏過三次已足夠，當然最好能贏多一次。」

衛冕的碧加的首圈賽事較難應付，而且晉級後難度再提升，對手將會是諾亞對柏特的勝出者。

艾堡首圈賽事的對手是蘇聯禾高夫，他如順利晉級將可能面對干納斯。第八號種子基爾拔與韋蘭特及碧加同線，第十一號種子張德培第一圈賽事面對兩屆奧國大學冠軍瑞典彭科斯。

中國女排以三比零戰勝南朝鮮，圖為一號郎平正在扣殺（中新社）

世界女排錦標賽 中蘇古美晉八強

台北南韓等八隊參加瀋陽淘汰戰

【據新華社北京二十四日電】中國隊和意大利隊今天在這裏進行的第十一屆世界女排錦標賽A組的最後一輪比賽中，以三比〇分別戰勝南朝鮮隊和埃及隊。

中國隊以三戰三勝的成績列A組第一名，南朝鮮隊、意大利隊和埃及隊分別列這個組第二至第四名。

在今晚的比賽中，中國隊的快攻和二、一號位的背飛多次得手。而南朝鮮隊儘管頻繁換人，卻依舊進攻之力，失誤不斷。中國隊僅用六個五分鐘便以一五比四、一五比二和一五比五輕取對手。

賽後，中國隊教練胡進認為中國隊發揮了正常水平，而對方沒有放得開。南朝鮮隊教練李昌浩認為本隊實力不及中國隊，場上隊員比較緊張。

【據新華社瀋陽二十四日電】美國女排今天下午以三比〇戰勝阿根廷隊，從而以三戰全勝的戰績名列D組榜首，進入八強。

在今天的比賽中，美國隊面對實力較弱的阿根廷隊，仍派主力陣容上場，同時借機演練各種戰術，僅用十五分鐘就以十五比二勝了第一局。

世界女排賽分組形勢

隊名	賽	勝	負	得分
A組				
中國	三	三	〇	六
南韓	三	二	一	五
意大利	三	一	二	四
埃及	三	〇	三	三
B組				
古巴	三	三	〇	六
日本	三	二	一	五
台北	三	一	二	四
西德	三	〇	三	三
C組				
蘇聯	三	三	〇	六
秘魯	三	二	一	五
荷蘭	三	一	二	四
加拿大	三	〇	三	三
D組				
美國	三	三	〇	六
巴西	三	二	一	五
東德	三	一	二	四
阿根廷	三	〇	三	三

世界體壇

【據中新社北京二十四日電】世界女排錦標賽的小組名次今晚全部決出。中國、美國、古巴、蘇聯都以三戰三勝成績獲小組第一。

古巴女排今晚在上海以三比一勝日本隊。蘇聯以三比零戰勝秘魯女排。

按照本屆比賽的規則，中國、美國、古巴和蘇聯女排，將在北京抽籤對陣，都進入決賽位置。A、B、C、D四個小組的二、三名共八個隊將在瀋陽抽籤，分四對廝殺，負者以淘汰制決出九至十二名，勝者移師北京，與中國、美國等四個小組第一名對陣，以淘汰制決出一至八名。目前已確定獲小組第二、三名的有南朝鮮、意大利、中國台北、日本、荷蘭、民主德國、巴西和秘魯。將在上海為十三至十六而排名的四個隊是埃及、聯邦德國、加拿大和阿根廷。

中國積極考慮申請舉辦奧運

【新華社北京二十四日電】第十一屆亞運會組委會副主席、國際奧委會副主席何振梁今天在這裏說，在搞好亞運會的基礎上，中國方面正在積極考慮申請舉辦二〇〇〇年奧運會。

何振梁還是中國奧委會主席，人們認為，他的上述講話代表了中國體育界的意願。

在多倫多舉行的一場棒球賽，一名選手擊球用力甚勁，連球棒也打斷（美聯社）

足球世界

拜仁主場戰史特架 麥恩利任前鋒殺手

廬場

▲定於今天上演的西德職業聯賽，有一場哄動西德球壇的大戰上演，衛冕的慕尼黑拜仁挑戰今屆大熱門史特加隊。拜仁隊為了要增加鋒線攻力，特別派出蘇格蘭外援麥恩利和丹麥外援勞特立，加強攻力，爭取入球。

今仗因由拜仁隊主場，全場七萬二千張預售票，早已被搶購一空。因在季初連續兩仗均告賽和，痛失寶貴兩分，對於拜仁隊出戰史特加一仗絕對不容有失，否則影響衛冕前途。

蘇格蘭外援麥恩利在上周的西班牙季前杯賽中，一個人在隊友協助下一共射入四球。而且因身材高大威猛，是一位勇往直前的衝鋒陷陣的巨無霸箭頭。拜仁希望利用其特點打破交白卷的弊病。

同時領隊希納基斯絕對不會買賬給任何世界杯國腳。雖然陣中擁有後衛路達、當格勒、中堅高拿、富格勒、科恩和門將歐文，如果他們表現較差的話，亦不會派遣他們上陣的。

史特加因為沒有任何顧慮，因在過去多年來一直是拜仁隊的腳下稱臣。上次打勝仗是遠在一九六八至六九年度。教練晏夫曼堅持派出連續首、次兩周均告獲勝的原班人馬出戰，估計陣中新星森特和希爾兩人均告上陣。

熱刺曼城開咧之戰 無線電視衛星轉播

▲新一屆的英國球季定於今天正式開鑼，上演的十場甲組聯賽秩序中，至少有五場是屬於熱門隊伍硬拚的大戰。無線電視將用衛星轉播的托定成熱刺對曼城的比賽。

熱刺隊擁躉為了一睹該隊兩名世界杯前鋒國腳加士居尼和連尼加，所以該仗三萬五千張預售票瞬息間全部沽清。

另一場實個滿堂紅的比賽是乙組烈斯聯挑戰勁旅愛華頓。同樣出現全場爆滿的盛況。乙組聯賽烈斯聯隊是一支勇猛善戰的隊伍，但該隊擁躉亦以鬧事搗亂稱著。愛華頓今仗為今後前途着想，派出新加盟的米里根愛爾蘭國腳上陣出任中場，加強助攻力量。

永樂 樂宮 屯門 南昌 UA UA UA 銀都 新光 南華

即日獻映 南華 銀都 南昌 樂宮 南華 新光 銀都 四點場 今明加10:30場 今明加映

大公報、新晚報 北京亞運會有獎競猜遊戲 第一期

迎亞運 齊競猜

你及你的至愛親朋將有難得機會參觀亞運遊覽北京

得獎者可獲兩報送出「參觀亞運會開幕典禮貴賓團」兩個名額。直航北京，為期四天，出席亞運隆重開幕式，以及遊覽北京名勝風光。

兩報在亞運會開幕前及比賽期間，舉辦兩期「亞運會有獎競猜遊戲」，第一期競猜表格，請於九月一日前填妥，將表格貼在信封背後，郵寄往軒尼詩道三四二號大公報或新晚報，信封註明「亞運會競猜遊戲」，截止日期以郵戳爲憑，所有非郵寄信件及影印表格均作無效。兩報職工及家屬不得參加，以示公允。

第一期「亞運會有獎競猜遊戲」入圍獎四名，每名可獲得兩報舉辦的「參觀亞運會開幕典禮貴賓團」兩個名額。若競猜表格全中者超過四名，兩報將公開抽出入圍得獎者。

大公報、新晚報舉辦的「參觀亞運會開幕典禮貴賓團」將於九月二十一日出發，爲期四天，除參觀亞運開幕式外，還在北京遊覽觀光。

大公報、新晚報亞運會競猜遊戲第一期

①本屆亞運會是第幾屆？ □第十屆 □第十一屆

②本屆亞運會在哪裏舉行？ □北京 □上海

③本屆亞運會開幕日期？ □九月廿二日 □九月廿五日

④本屆亞運會吉祥物？ □萬里長城 □熊貓

⑤香港有沒有派隊參加？ □有 □沒有

姓名：

地址：

電話：　　身份證號碼：

■競猜遊戲截止收件時間爲九月一日收件

大公經濟

熱線電話：八九一一六〇二
傳　　真：八三四五一〇四

東亞銀行「美元掉期存款」

- 港幣30,000元即可開戶
- 利率比普通港幣定期為高
- 無外匯波動風險
- 存款期分一、二、三及六個月
- 另增設短期一週存款，開戶金額為港幣100,000元

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電
客戶服務中心 835 3500

全力以赴的一族…
開創成功之道
日產佳券型URVAN
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

經濟在逆境中仍有機會發展

經濟短評

港府昨日發表的九〇年上半年經濟報告，顯示香港的整體經濟雖面對頗多的困難，但仍能有穩定的發展前景。中東緊張局勢帶動國際油價大幅上升，對香港的外貿和通脹的壓力暫仍有限，反而公營部門消費開支及增幅仍然甚大，為經濟發展的主要利淡因素。

中東的緊張局勢對世界以至香港經濟的影響程度，是近期相當惹人注目的問題。港府的半年經濟報告把本地生產總值的預測增長年率，僅由年初的百分之三略為向下調整至百分之二點五，可在一定程度說明香港受油價暴升的影響有限。事實香港以輕工業及服務行業為經濟主要支柱，而電力公司主要以煤發電，耗油量較其他地方為低，為在石油危機少受影響的主因。只要港府能有效和合理監察油公司及公共服務的價格調整情況，相信整體經濟仍會如預期溫和的增長。

經濟報告修訂港貨出口增長年率下降至僅為百分之〇·五，看法稍淡。自本地進口留用原材料及半製成品在次季出現實質增長年率百分之四，扭轉首季負增長百分之五的逆勢，表明廠商對下半年的出口基本看好，而港商近期接單相對穩定。尤其是電機電子產品的訂單已足供至年底生產，故港貨出口表現應可稍為看好。這從轉口貿易的修訂數字增至百分之十一，便可說明海外市場的進口需求不差。

本地的對外貿易表現穩定和能夠保持溫和增長，在現階段世界政治經濟前景不大明朗期中屬良好的訊息，不僅外資有穩定的表現，服務行業的發展更較預期為佳。修訂數字顯示，本地的勞務出口及進口分別增至百分之六及百分之七·五，遠高於財政預算案的預期，使無形貿易的淨結餘額增為三百四十六億五千多萬元，比去年的三百三十五億六千多萬元為大，增加本地的社會累積財富。香港的經濟狀況仍看好。

值得注視的依然是本地通貨膨脹的發展趨向。半年經濟報告向上調整甲類消費物價指數的增長年率至百分之九點五，與去年的百分之十點一相去不遠，即說明通脹壓力並未稍減。通脹率續處於相對高水平，並不是私人消費使然，因為本地進口留用消費品、零售批發業均無甚增長。而港元信貸及貨幣供應M三增幅與整體經濟同步發展，同樣反映內部私人需求不大殷切。反而公營部門開支的增長，是刺激通脹惡化的主因之一。但當局至今尚未認真注視此一問題。

港府修訂今年主要經濟指標

本港總產值增長2.5% 出口增長率降至0.5%

但轉口貿易則會大幅上升百分十一

【本報訊】港府昨日發表的九〇年上半年經濟報告修訂若干主要經濟指標，其中今年的本地生產總值增長年率調低至只有百分之二點五，低於財政預算案及五月二十五日估計的百分之三。它還預計今年港貨出口增長率由年初的百分之三降至百分之〇點五。但轉口貿易則會大幅上升百分之十一。

該報告還把反映通脹情況的甲類消費物價指數的增長年率，由較早的估計百分之八點五向上調整至百分之九點五。這反映出本地的通貨膨脹有可能惡化。

石油危機影響不大 惟會增加通脹壓力

港府已將通脹率調升至百分九點五

港府發言人稱，中東的緊張局勢及油價急漲，對香港的影響大致可分為三個方面：（一）在對外貿易而言，港府已禁止貨物輸往伊拉克及科威特，但中東地區與香港的雙邊貿易對本港整體貿易的表現，影響實微不足道。即使戰事波及鄰近地區，香港輸往中東十四個國家或地區的貨值，佔本港出口總值只有百分之一點零九，轉口貨值則只有百分之一點九二，而全部貨品出口也只為百分之一點五九。此外，中東局勢及油價高漲將可能打擊世界經濟增長，而導致本港出口增長放緩，但所影響的程度則視乎局勢發展的情況而定；（二）由於近期油價高漲，會增加本地通脹率的壓力，但香港的經濟體系以輕工業及服務性行業為主，對燃油耗用的依賴性較低，而且香港多以煤發電，因此油價對本地通脹的影響較低。港府將通脹率調高，主要是與內部經濟活動的情況有關；（三）香港的石油入口多來自新加坡，所以對中東石油供應的依賴性不大，雖然近期油價上升，但香港現時約有一個月的石油存貨，因此在可見將來，香港不會面對石油供應量短缺的壓力。

該經濟報告指出，上半年本港經濟增長持續放緩。本地產品出口及本地內部需求受到影響，但在第二季則有一些早期復甦跡象。另一方面，轉口貿易則告蓬勃，為增長帶來顯著的推動力。港府經濟顧問鄧廣堯說，經濟活動放緩令生產力已達最高限度的情況有些紓緩的機會。

在通脹方面，他表示，有幾個方面可以紓緩本港通脹壓力，包括：（一）經濟增長放緩，減輕本地消費物價指數所受的壓力；（二）中國內地通脹率近期受到抑壓，故可令到香港入口貨品的價格受到控制；（三）雖然勞工市場仍見緊張，但第二季的就業不足率為百分之零點九，較上季及去年同期為高，且職位空缺數目及加班時間亦較去年同期為低，顯示勞工不足的壓力下降；（四）年初日圓匯率下跌，導致部份日本輸港貨值偏低，由於近期油價高升，對抑壓通脹造成負面影響，因此港府將今年的通脹預測由百分之八點五調高至百分之九點五。而首七個月的通脹率為百分之九點三。他預測八月至十二月的通脹率約維持在百分之九點七至九點八的水平。

本地生產總值開支的實質增長率變化(百分率)

	財政預算案估計數字	5月25日修訂數字	昨日修訂預測數字
私人消費開支	3.5	3.5	3.5
公營部門開支	10.0	10.0	10.0
本地固定資本形成總額	2.0	2.1	1.5
土地及樓宇的轉讓費用	−5.0	−5.0	−5.0
建造業	5.5	5.0	5.0
私營機構	0.5	1.0	1.0
公營部門	15.0	12.0	12.0
地產發展商毛利	−3.0	−2.0	−2.0
機械及設備	2.8	2.9	1.5
私營機構	3.0	3.0	1.5
公營部門	−4.0	−1.0	1.0
貨物出口總額	5.7	6.1	6.7
本地產品出口	2.5	2.0	0.5
轉口	8.0	9.0	11.0
貨物入口	6.4	6.9	7.2
勞務出口	5.5	5.8	6.0
勞務入口	5.0	5.4	7.5
本地生產總值	3.0	3.0	2.5
按人口平均計算的本地生產總值	1.9	1.9	1.4
以貨幣計算的本地生產總值	12.3	12.3	11.8
以貨幣及按人口平均計算的本地生產總值	11.0	11.0	10.6
本地生產總值平減物價指數	9.0	9.0	9.0
本地內部需求平減物價指數	7.6	7.7	8.7
甲類消費物價指數	8.5	8.5	9.5

本地消費物價指數變動情況

	甲類指數		乙類指數	
糧食	144.8	(+9.5%)	146.5	(+9.8%)
住屋	132.4	(+8.6%)	128.0	(+9.1%)
燃料及電力	103.7	(+8.1%)	103.8	(+7.9%)
煙酒(家用)	158.0	(+18.4%)	159.0	(+18.2%)
衣服	146.2	(+7.7%)	149.3	(+7.8%)
耐用物品	126.2	(+3.5%)	125.2	(+3.4%)
雜項物品	137.4	(+3.5%)	137.8	(+4.2%)
交通	155.9	(+14.2%)	155.3	(+14.7%)
服務	157.8	(+11.7%)	158.3	(+11.7%)
所有項目	142.4	(+9.4%)	142.2	(+9.5%)

●變動少於百分之零點零五。

全周下跌二〇四點

經濟小語 林港雨

昨日股市先跌後升，走勢頗為波動。甫開市因華爾街股市大跌七十多點，令投資者心虛膽怯，低開五十多點，其後日本股市不跌反升消息傳來，人心才稍為安定，終於決定不跟美股而跟日股走，中午前，日股升幅收窄，港股又再波動，後來日股收市升了四百多點，港股才真正「夠膽」來一次反彈。

在三日長假前夕，港股能彈升四十六點，表現已算不差了。一來，是嚴重超賣引致的技術性反彈；一來是處目前不明朗的中東形勢，「好友」固然心驚膽，但「淡友」在長假期前也一樣十五十六，因為誰也不知道會有什麼事發生。基金空了倉貨，有部分回補，在沽盤收斂下，大市遂在本周連跌四日之後，回升一天，不至令全週「黑過墨斗」。

這一周來，恒生指數跌了二〇四點，跌幅百分之六點五，表現欠佳。昨日的反彈雖然重越二千九百關，但還未升上二百五十天平均線（目前為二九三六），後市必須重返該線之上，才令技術性轉好，但誰也不知道海灣危機會如何演變，所以技術性的走勢根本沒有多大的效應。

美股昨晚初段升三十九點，在我執筆時升幅為廿七點，總算隨遠東及西歐的反彈而反彈，但前景仍不明朗，則是分析家的一致看淡。

本周每日平均成交額四十一億

外滙基金票據交易暢旺 任志剛對後市表示信心

何時推出半年期外滙票據則按情況而定

【本報訊】據港府金融科的資料顯示，在過去一個星期的五個交易日，外匯基金票據平均每日的成交額為四十二億元。

署理金融司任志剛接受本報記者訪問時認為，該類票據的市道表現相當良好，並對後市的發展有信心。

在過去五個交易日內，外匯基金票據的買賣總額約為二百一十億元，即平均每日的交易數值為四十二億元，其中周四的成交數址更高達六十億元，市道相當活躍。有關數字顯示，外匯基金票據於發展三、四個月以來，已較其他港元投資市場表現更佳，而香港股市於上周的成交累積數值則只有五十一億元，僅為外匯基金票據的四分一成交。

任志剛表示，外匯基金票據的市道相當良好。成交暢旺的主要原因是市內的買賣雙方具有信心，而參與市場活動的都是具有專業知識和經驗的銀行金融機構，當局在監理方面較為得心應手。

他又稱，該類票據受到投資者歡迎的另一因由是投資成本較少，原因是買賣不用繳付印花稅等費用，投資機構只用支出行政費用。另外，投資外匯基金票據可以做到穩定其投資資產利率的功能，市場的參與者透過買賣以套戥息率。

至目前為止，港府總共發行五十七億元外匯基金票據，而近期每次發行的票據額則為四億元，較早期階段的三億元為大。任志剛表示，從每日的票據成交額接近或大於總發行數值，也可反映市場對外匯基金票據的市場感到興趣。

被問及港府在何時推出發行半年期的外匯基金票據時，任志剛說還要看一下實際情況而定。但他相信今年底有可能推出半年期票據。在外匯基金票據的規條，還列明票據可長達一年期，故不排除有發行更遠期的票據的可能性。

任志剛說，外匯基金票據是採取無紙據交收形式（Paperless Clearing）交收，可以縮短交收時間，其他投資市場可以參考。

透視講場

愛美高將華置拱手相讓？

奇洛

伊拉克入侵科威特，使到全世界金融市場的注視焦點都轉移在中東局勢之上，而較早前轟動本港股市的愛美高收購戰，則反而被遺忘了，但最近市場則再次傳出，劉氏昆仲可能有意將華人置業股權予黃週旋，看來發展頗耐人尋味。

黃週旋所提出的收購建議，是必須先行取得愛美高的控制權，然後才承諾以每股三元三角五仙的價格再向華置股東提出全面收購建議。雖然劉氏昆仲聲言黃氏出價太低，故此不會考慮將股份售予黃氏，但經過最近中東一役之後，大市全面下挫，故此可能令到劉氏昆仲亦改變主意，將有關股權拱手相讓。據昨天市場所傳出的消息指出，劉氏在近日大量吸納華置，目的是希望以高價將華置拱手讓予黃氏。

不過，由於華置收購建議附帶必須先行成功收購愛美高股權的條件，故此相信有關出售股權的建議未必如傳聞般那麼簡單。但無論傳聞是否屬實，現價華置處於一元九角多水平尚屬吸引。

另外，市場亦盛傳華置會以三十多億元將皇室大廈售予日資財團，但此舉必須先行獲得股東特別大會通過，有鑑於此，愛美高是否願意出售華置股權，似乎是一有趣話題。

紅綫架語

恒生和黃業績好 九倉怡和彈力強

股市昨日技術性反彈，前日上升股得個「零」，昨日上升股增至一九八種，下降股只八十六種，顯示基本上是全面反彈。宣佈業績理想的恒生、和黃，表現最好，前者收十九元四角，升六角，後者收十元二角，升二角，不過收市後連十元三角的沽盤也掃清，故實際是收十元三角，好業績有好反應，總算令投資者有多少安慰。

恒生升，匯豐卻不升反跌，收五元三角半，跌五仙。匯豐的英國中東銀行在這一次海灣事件中會否受嚴重損失，引人懸念。匯豐可謂近年「外患重重」，在海外的投資沒有一檔得利，現在連中東銀行也累累，豈真匯豐不宜做「過江龍」乎？

九倉彈力不錯，最低只成七元三角，收市七元八角，升二角，高低價有十個價位，「即日鮮」大有用武之地方了。

怡和同樣「紮紮跳」，最低廿八元三角，收市廿九元六角，高低價相差一元三角。

地產股中，新地的表現最強，收十三元一角，升五角。此外，大昌也不錯，收三元四角，升七仙半，此股週息率逾十厘，適合收息派人士吸納。

有勢之股還有：百富勤、信德、港燈、惠泰、周生生、嘉宏等。

莊高

港府統計處發表七月份數字

甲類消費物價指數 較去年同期增9.4%

恒生物價指數則升百分十一點二

【本報訊】港府統計處昨日發表數字顯示，七月份的甲及乙類消費物價指數分別較去年同期增加百分之九點四及百分之九點五，而恒生消費物價指數亦較去年同期上升百分之十一點二。這反映本地的通脹率仍反覆處於高水平。

按年比較，今年七月的物價指數升幅較大的有：家用煙酒增幅百分之十八點四、交通增百分之十四點二、服務增百分之十一點七及糧食增百分之九點五，其增幅的主要原因，是酒樓和其他食肆的用膳費、新鮮蔬菜的零售價和部分私人樓宇的租金均告上升。七月的糧食的甲類和乙類消費物價指數較六月上升百分之零點六。這主要是因為新鮮蔬菜的零售價上升和酒樓及其他食肆的用膳費增加，以致抵消了新鮮水果、蝦、蟹和魷魚零售價的下降。住屋的甲類和乙類消費物價指數分別上升百分之一和百分之一點六，則是基於一些私人樓宇租金提高。

統計處稱，去年錄得的按年比較增幅最高為五月和六月份，而七月的比較基數相對而言較低，如將五月、六月和七月合計，則今年的按年比較增幅與去年相比，甲類及乙類消費物價指數分別上升百分之九點二和百分之九點四。

截至今年七月份的十二個月，甲類和乙類消費物價的平均指數分別為一三六點三及一三五點八，與去年同期比較，分別上升百分之九點六和百分之九點五。而截至七月的三個月內，經季節性調整兩類消費物價指數分別平均每月上升百分之零點七和零點八。

特稿

聯所籲會員注意流動資產

伊拉克入侵科威特的事件，令到全球股票市場出現頗大的震盪，港股亦當然難以獨善其身。每逢大跌市出現，經紀行的股票孖展買賣業務都會受到市場所關注，而聯交所亦在較早前特別發出一份聲明，要求會員注視本身的流動資產狀況，反映這個問題的確正備受關注。

根據現行證券條例規定，目前聯所會員需要符合一個最低資本的要求，個人會員為一百萬元，而公司會員則為五百萬元，但這個資本額的組成部分必須受到核准資產條例限制，其中會員所持的證券組合，無論其提供的按揭比例若干，都只能以市價的六成計算，如果這批證券組合的按揭比率高於六成，則會員需要自行以現金形式補貼其中的差額。有鑑於此，一般經紀行通常只會為客戶提供六成比率的按揭服務，使到其資本內容剛好符合核准資產的規定，同時又可保持其競爭力。

中東局勢日趨緊張，而港股表現則一浪低於一浪，故此經紀行有否因孖展問題而出現財政困難，是值得關注的問題。聯交所監察科在周四發表通告，強烈要求會員應密切注意本身的流動資產狀況，必須符合條例規定，其中特別是擁有較高按揭客戶應收款項或證券投資的會員，更應特別留意這項要求。

聯所這份通告，是否具有任何特別的啓示？

股票孖展業務仍然健全

本報記者 鄧炳輝

經紀行未因孖展遇困難

證券業經紀協會主席湛佑業昨天表示，相信聯所發出這份通告，只是希望提醒會員注視本身財務狀況，以免日後股市表現更形波動時，能夠作好準備工作，事實上，湛佑業指出，經歷過八七年十月股災之後，投資者對於孖展買賣活動已有所保留，而經紀行在提供這類服務時，亦顯得非常審慎，有相當部分更聲言不接受孖展買賣，故此近期大市雖見波動，但相信經紀行的財政狀況仍是相當健全，而迄今為止，他亦未有聽聞經紀行因孖展問題而遭遇特別的財政困難。

做倉經紀行增風險

不過，由於近日大市表現風雲驟變，故此部分經紀行不得不嚴謹地檢討其孖展政策。舉例而言，某間經紀行為客戶買入價值一百萬元的二、三線股份，並提供六成的孖展額，故此客戶實際付出的投資額只為四十萬元。然而，大市近日的急劇波動，令到有關股份的總值在一天之內跌至八十萬元，這位客戶已在賬面上蝕去了二十萬元，故此，其所付出的投資金額實際只餘下二十萬元，相對於八十萬元的股份市值而言，做倉的孖展額便高達百分之七十五，經紀行的風險無形中便增加了百分之十五，故此在這情況下，經紀行都會立刻要求客戶補倉，如果客戶無能為力，則惟有斬倉了事。最近數隻二、三線股份無論在大市處於升勢或跌勢都久沉不起，便是基於這個原因所致。

總括而言，經紀行的財政狀況仍是相當健全，但追補孖展的行動則因大市表現波動而肯定變得頻仍，這是正常的市場規律，投資者無需大驚小怪。

股市彈升四十六點 重越二千九百大關

早段曾報跌五十多點

報二九一八．成交額近十二億

【本報訊】港股昨天走勢可謂相當悅目，早段受到美股急挫的影響而低開，但由於英資基金作趁低吸納，故此令到大市呈現大幅反彈，全日報升四十六點六，這是伊、科事件以來首次出現上升的第一個周五交易日。

昨天大市甫開便受美股急挫的衝擊而低開五十多點，但很快便受到日股報升七百點的刺激而出現反彈，十一時半左右扳回了前收市水平，但再作前進時則感舉步為艱，結果早市以二八六一點六四報收，下跌九點七七。

午市後，英資基金表現活躍異常，紛紛作趁低吸納行動，大市很快便告彈升，到三時十五分，恒指扳上全日高點二九二五水平，尾市則略作回順，以二九一八點〇一報收，較上日上升四十六點六，全日成交十一億九千八百多萬元。

全日以地產股表現最為出色，長實業績雖是差強人意，但最後以十一元一角報收，較上日上升二角，和黃收十元三角，升三角，置地收七元三角，升一角五仙，恒隆地產收四元八角二仙半，上升七仙半，新鴻基地產收十三元二角，上升六角。

另外，金融股份當中，以業績理想的恒生銀行表現最好，以十九元四角報收，上升六角，但匯豐則收五元三角五仙，下跌五仙。

公用股中，煤氣收十元三角，升一角，中電收十三元三角，升二角，港燈收八元七角五仙，上升一角五仙。

此外，太古A以十六元二角報收，上升四角，但牛奶則收九元，跌一角五仙。

台股再挫近二百點

【本報訊】據「中央社」台北二十四日電：台灣股市今天開低走低，加權指數收市再度重挫一百九十七點九，以三千一百三十五點五六收盤，股票成交總值，則略減為新台幣一百九十億四千萬元。

訊科董事陳國烈 售百多萬股訊科

【本報訊】一名訊科董事昨天再沽售一百多萬的訊科股份。

應收購及合併委員會的要求，訊科董事陳國烈公佈其在昨天以每股九角九仙至一元的價格，出售一百四十六萬股的訊科股份。

另一方面，愛美高董事張悅文則於八月廿三日購入五十萬股華置股份，每股作價一元九角一仙至一元九角九仙。

太古洋行業績 定下周五公布

【本報訊】[illegible]、南海紗廠及[illegible]均將於下周四（三十日）宣佈中期業績，而[illegible]則於同日發表末期業績。

此外，太古洋行則在下周五（三十一日）公佈中期業績，在當日發表末期業績的公司有[illegible]及永發置業。

銀融

宇玉程

瑞士法郎澳元致力上升

瑞士法郎與澳洲元兌美元的單邊買賣價昨日在亞洲匯市表現可人，並未受周末平盤沽動的影響。美元雖有技術反彈，但波勢未變。

投資者在周末假期前沽出獲利貨，使英鎊和西德馬克暫時止住升勢。這並不是顯示美元表現有所好轉，而是投資者擔心中東局勢在假期內或會突變，故先平盤以減低風險。但瑞士法郎和澳元則續受追捧，價格不斷上揚。瑞士法郎既受可能加息的支持，也因陸續有中東資金流入而節節向上。美元兌瑞士法郎匯價微跌至一·二六五二，相信它有機會下試一·二二，而其強力阻力點則為一·二八。

澳洲元有高息及天然能源商品兩大因素支持，加上澳洲財長的談話，使它迭創新高。美元兌澳元匯價昨日雖跌至〇·八四七五，但收市略升為〇·八三九五，這意味着〇·八五低價已不是美元的防禦點，相信它會一跌就破，且將挑戰去年低位〇·八七。澳元進一步抽上〇·九，並不令人感到驚奇。

英鎊昨日略為向下調整，可完全接受。它在紐約市曾兌美元抽上一·九五八，故稍回至一·九五一，顯然是先打基礎，再尋機會彈升。估計英鎊有力升上一·九九，即接近市場揣測的兩算水平。市場有估計它或升至二·四。

西德馬克的調整也是一件好事。美元兌西德馬克價僅升至一·五五一，只有六十點子，預期其短線波幅會是一·五四至一·五六，之後馬克會上試一·五。

在報章刊移民投資 公司職員被判罰款

【本報訊】一間公司的職員因為違犯了保障投資者條例，在報章上刊登及向公眾派發有關移民投資計劃的推銷資料，被裁判署判罰款項。

被告為源昌物業投資公司職員陳樹玉，於八月廿三日在裁判署承認控罪，涉及發出及藏有未經證監會認可的與移民加拿大投資計劃有關的宣傳資料，被罰款共六千元及繳付九千元堂費。

本港源洲集團表示 與台灣鴻源無關連

【本報訊】今年初以來，台灣股票市場一直不景氣，以致鴻源集團終於受到取締，其董事長沈長聲亦已遭拘捕。不過，盛傳與該集團有密切關係的香港源洲集團，則澄清與台灣鴻源完全沒有關連，又與該公司並不相關。

源洲集團董事張志光表示，沈長聲主要是以前透過朋友介紹，以私人名義認購了香港源洲集團部分股份。其後，為免混淆及與台灣鴻源集團拉上任何關連，已要求沈長聲將其股份轉讓予本港的私人投資者，而股份亦於今年上半年已完全傳清，因此，與沈長聲的關係亦告終結。

至於香港的源洲集團，張志光表示，集團是由他及另一董事鄭思霖所創立，兩人都是香港人，源洲亦是一間地道的香港公司。又說，據他了解，沈長聲從來沒有染指本港的證券市場，亦沒有買賣任何港股。

報
航空版
…每天除出版本港發行的…，還出版專供外地讀者…洲航空版」；及在美國…真印刷的「美洲航空版」…色，歡迎垂詢、訂閱。
電話：5 757181

變動	成交股數	市盈率	周息
+0.05	298,000	5.11	8.13
+0.01	14,093,000	18.76	4.41
-0.13	60,000		
-0.05	706,000	24.07	1.05
+0.275	202,000	9.01	2.84
-0.01	5,757,000	8.87	3.89
-	55,000	18.64	4.08
-0.01	16,446,000	127.45	0.08
+0.01	104,000	8.17	8.67
-	1,634,000	45.00	
+0.03	3,112,000	8.31	7.52
+0.025	311,000	8.97	6.55
-0.06	539,600	7.16	11.49
+0.15	2,488,000		
+0.03	270,000	9.22	7.04
+0.015	1,338,000	2.50	18.95
-	549,000	10.84	2.84
+0.05	1,570,000	222.50	8.99
-0.03	108,000	7.58	10.68
-0.30	1,000	7.23	6.96
+0.05	22,000	6.81	4.89
+0.025	229,000	19.02	28.30
+0.005	3,167,000	4.92	10.62
+0.03	2,432,000	5.51	7.55
+0.15	840,000	9.14	5.13
+0.03	296,000	14.14	2.66
+0.04	40,000	9.17	2.92
-0.01	472,000		

最高	最低	收市	升跌	成交股數
048	0.037	0.045	+0.004	18,212,000
209	0.18	0.207	-0.003	1,434,000
2	0.38	0.39	-0.05	110,806
3	0.58	0.62	-	736,161
099	0.08	0.095	+0.005	690,000
1	0.30	0.31	+0.02	70,000
9	0.50	0.58	+0.05	3,940,000
212	0.212	0.214	+0.004	140,000
0	0.56	0.59	+0.02	1,112,000
104	0.104	0.104	-0.004	187,500
216	0.20	0.213	+0.004	27,140,000
176	0.164	0.174	+0.004	13,940,000
3	0.124	0.127	-	604,000
036	0.032	0.035	+0.002	5,410,000
104	0.104	0.104	-0.028	104,000
51	0.49	0.51	-0.01	564,000
1	0.098	0.11	+0.01	3,846,000
45	0.41	0.445	+0.025	764,000
56	0.52	0.52	-0.05	40,000
69	0.65	0.68	+0.01	2,500,000
34	0.30	0.32	-0.15	320,000
		0.70	-	279
275	0.25	0.275	+0.015	3,762,000
089	0.08	0.084	-	12,168,000
32	0.30	0.31	+0.01	240,000
148	0.14	0.146	-0.002	1,350,000
47	1.39	1.43	-	3,932,000
46	0.44	0.45	-0.01	140,000
255	0.245	0.255	+0.007	731,000
066	0.057	0.064	+0.002	71,750,000
45	1.45	1.45	-	1,000
80	8.80	8.80	-0.60	2,000
		0.16	-	101,600
48	1.38	1.47	+0.05	426,000
37	0.345	0.37	-	850,000
065	0.055	0.06	-0.005	100,000
142	0.135	0.142	+0.005	1,484,000
60	7.90	8.45	+0.45	1,004,896
95	0.91	0.90	-0.07	30,000
32	0.30	0.315	+0.015	5,176,000
36	0.33	0.33	-0.05	977,000
		1.34	-	480
26	0.25	0.25	-0.02	102,000
55	2.425	2.475	-0.025	1,013,000
24	0.24	0.24	-0.01	24,000
248	0.24	0.246	+0.006	1,612,836
335	0.29	0.33	+0.04	3,290,000
64	0.61	0.63	+0.01	684,000
035	0.031	0.031	-0.005	84,000
60	10.40	11.60	+1.20	31,000
10	12.40	13.00	+0.50	238,000
40	0.385	0.395	+0.015	734,000
025	1.90	2.00	+0.05	2,692,000
36	1.48	1.36	+0.08	276,000
55	0.48	0.55	+0.01	610,000
33	0.33	0.33	-0.02	14,160
35	0.35	0.35	-0.05	3,000
31	0.295	0.31	-	2,933,687
42	0.35	0.40	-0.02	3,386,000
063	0.061	0.051	+0.002	255,000
84	1.75	1.80	+0.04	1,763,342
094	0.09	0.09	-0.012	855,000
39	0.36	0.38	-0.01	811,000
161	0.161	0.161	-0.004	465,000
079	0.07	0.08	+0.005	3,920,000
114	0.114	0.114	-	20,000
315	0.28	0.30	+0.015	2,410,000
26	0.25	0.26	+0.01	570,000
215	0.205	0.214	+0.012	336,000
08	0.072	0.08	-0.041	100,000
195	0.195	0.195	-0.015	137,500
405	0.39	0.40	-	289,500
205	0.20	0.202	-0.008	200,000

面積五萬呎投資千五萬
永安租黃埔花園商場 擬明年初開設新分店
郭志仁表示目前仍在洽商階段

【本報記者羅國偉報道】儘管中東戰爭危機至今仍然存在，但財團對本港百貨業前景樂觀態度不改，永安百貨繼續進行在港的擴展計劃，其洽租紅磡黃埔花園第十一期商場五萬呎樓面，料在短期內將達成協議，料會成為中東危機發生後，首宗最大型商場租務協議。

永安公司董事郭志仁接受本報記者訪問時透露，最近中東局勢惡化，無礙該公司在港長遠的擴展計劃。他說，該公司正向和記地產洽租紅磡黃埔花園第十一期商場五萬方呎樓面，預期在短期達成租務協議，目前仍有一些條件，與和記地產方面洽商，例如該公司希望在明年四月才開始營業，主要是籌備工作需時，但和記地產則要求在明年二月開業，避免物業空置而損失。

他表示，該公司選擇在黃埔花園增設新分店，主要是該區人口密度高，而該區亦有足夠飲食與娛樂場所，同時將來有新路連接尖沙咀，大大提高了遊人流量。他說，若果成功租用黃埔花園第十一期五萬方呎樓面，新分店的投資成本為每呎三百元左右，即約一千五百萬元。

郭志仁拒絕透露日後租用黃埔花園商場的每呎租金，但據地產界人士估計，每呎租金約二十元，一年租金支出便是一千二百萬元。

他續稱，雖然黃埔花園已有日資百貨公司營業，但他表示並不擔心對永安百貨構成競爭壓力。

永安百貨近態頗勇，較早時已租用荃灣海濱花園商場三萬八千方呎樓面開設新分店，預期在十一月開業，另外，與日資西友合作在沙田新城市廣場第三期開設以西田為名的百貨公司。

談到近期中東局勢惡化對本港百貨業的影響，郭志仁指出，中東形勢緊張令油價上升，首當其衝是飛機票價上升，會令遊客到港數目減少，本港中上百貨公司必定受到影響，而中東若果爆發戰爭，恐會帶來世界性經濟衰退，對整體百貨業會有影響。

不過，他表示，中東危機發生至今，對本港百貨業並未有構成實質的影響，而撤除中東危機因素，永安百貨在今年下半年的營業額增長率與上半年相若，約有百分之二十。

七月份貿易比較數字
（百萬元計）

	90年7月	89年7月	90年6月
本地產品出口	20,409	21,104(−3.3%)	18,845(+8.3%)
(佔全部出口百分比)	(36.1%)	(40.2%)	(35.5%)
轉口貨品	36,194	31,431(+15.2%)	34,196(+5.8%)
全部出口貨品	56,603	52,535(+7.7%)	53,041(+6.7%)
進口貨品	54,479	48,723(+11.8%)	52,021(+4.7%)
貿易差額	2,124	3,812	1,020

港貨七月轉口逾361億 較去年同期上升成半
進口有明顯增長 出口續疲弱
首七個月貿易逆差僅為六十億

【本報訊】據港府統計處昨日發表的數字顯示，七月份的轉口貨值為三百六十一億九千多萬元，較去年同期顯著增加百分之十五點二，而進口貨值也有明顯增長，其中留用進口貨品的增幅不低。但期內的港貨出口表現持續疲弱。

布政司署發言人表示，轉口貿易的實際價值和增長比率均較本地產品出口為高，主要由於源自中國的轉口貿易增長強勁所致。同時，近數月轉口往中國的貿易亦有增長。至於留銷進口貨品方面，雖然第一季有下跌的情形，第二季則只有輕微增長，不過七月份卻有較大幅度的增長率。

在今年七月份，本地產品出口總值為二百零四億九百萬元，比去年同期減少六億九千五百萬元，跌幅百分之三點三；轉口貨品總值則增加四十七億六千三百萬元，增幅百分之十五點二。全部貨品出口總值為五百六十六億三百萬元，較去年同期上升四十億六千八百萬元，增幅百分之七點七。

進口貨品總值為五百四十四億七千九百萬元，較去年同期增加五十七億五千六百萬元，增幅百分之十一點八。

由於出口貨品總值較進口貨品總值為高，故有形貿易盈餘為二十一億二千四百萬元，相等於進口貿易總值的百分之三點九。而去年七月則錄得盈餘三十八億一千二百萬元，相當於進口貿易總值的百分之七點八。

此外，今年頭七個月的全部貨品出口總值為三千四百零二億三千八百萬元，增長率為百分之七點八，其中本港產品出口總值為一千二百零九億四千八百萬元，跌百分之一點八，而貨品轉口總值則為二千一百九十二億九千萬元，增百分之十三點九。貨品進口總值為三千四百六十三億一千二百萬元，增加二百零九億六千五百萬元，增幅百分之六點四。頭七個月的有形貿易逆差錄得六十億七千四百萬元。

樓市談　金莖
奔達中心放盤反應佳

地產界消息人士透露，金鐘奔達中心東翼在日本放盤出售的市場反應甚佳，據悉，部份樓面已有日資財團購入，每方呎的成交價達到六千元。

奔達中心為高日發展所持有，較早前宣佈將奔達中心東翼物業分層出售，不過，其中部份樓面直接在日本放盤出售，約有二十五層，而另外十五層則在本港市場放盤出售。

消息稱，在日本放盤出售的二十五層樓面，現有三分之一樓面成功售予當地投資者，然而在本港放盤出售的十五層，迄今仍未有買家購入。

地產界人士表示，奔達中心東翼在日本放盤出售反應良好的原因，主要是高日發展在日本有一定聲望，有利將物業出售。同時奔達中心最近所進的租值仍維持在五十五至六十元之間，以每呎六千元的售價計算，回報率仍達到十厘，對於日本投資者來說有很大吸引力。

事實上，大型日資財團早在本港地產市場進行各次不同的投資計劃，所獲得的收益回報是不俗的，已使日本其他中小型財團躍躍欲試，而今次高日發展將奔達中心東翼逾半樓面在日本放盤出售，時間上配合是非常適當。

黃金滴點　兆豐
金價偏淡機會增加

在中東局勢未有繼續惡化的前提下，金價表現回軟，而由幾方面的跡象來看，金價軟化的機會，已比向好的機會增加。

理由之一是，市場人士期待中東局勢會惡化，但他們又擔心戰事會使雙方經濟出現損失，問題只在於大小的差別。其次，以最壞打算，若中東發生軍事衝突，不會是簡單的常規戰，其可能出現的波及面較大，故市場相信中東局勢惡化機會略減低。

目前國際金價在每安士四百一十美元水平之上，比對六月份的低價每安士三百四十一美元，顯示在前後不到三個月的日子內，每安士金價上升了七十美元或超逾兩成，總算對一般投資人士有所交代。即使市場有人看好金價，認為有機會再升一些，也不過比目前的行情預測高百分之五左右，這五個百分點的升幅是否可以一博，屬見仁見智了。

因此近日金價出現了驅策不前的現象。金商說，不管中東局勢如何，產金國一直表現的興趣是，金價會否升上每安士四百一十美元水平，好趁機多沽出存貨或期貨。這與過去金市上升及炒家蜂擁而至的情形有別。在另一方面說明了不是可以一廂情願對金價看好。

牛仔布已付運出口 紡紗價格近日偏軟
入口商担心棉紗行情續淡

【本報訊】由於季節性因素漸退，近日市售織製牛仔布的空氣紡紗價偏軟，市售十支空氣紡，不同品質的每包價格約二千七百至二千九百元不等，普遍較一個月前下跌五十至一百元。

據行內人士表示，由於不少牛仔布訂單已在七、八月趕出口付運，使市場對空氣紡紗的需求比月前減少。在過去一段時間以來，國際棉花價格向上，但本港市售紗價一直牛皮乏力，最近更回軟下來，反映出市況不振。

紗商表示，目前出口牛仔布生意不比往年差，但不少牛仔布是由內地產裝，另外，部份在內地有紡織廠的出口商，亦懂得在內地尋找原料（棉紗）來源，以進一步減輕成本，形成本港市場的空氣紡紗銷路，與出口數字脫節。

入口商擔心棉紗行情在第三季度內仍難以振作。另外，他們也擔心中東局勢的變化，影響到世界經濟和美國的[illegible]表示，目前[illegible]出口的牛仔布訂單，[illegible]求經已降低，[illegible]些是出口東歐市場，這個市場向來要求的品質不高，在內地加工的低成本產品，最合[illegible]。反觀以往高[illegible]產品，銷路正在[illegible]。

經濟漫談　鋒金
港外貿面臨多種困難

香港外貿現在既有困難，也有繼續發展的機會。如官商人士能通力合作化解困難，抓緊有利機遇，則對外貿前景仍可作審慎的樂觀。

全球經濟均續處於低增長期，利率與通脹率高企，海灣危機導致國際油價急升，美國經濟十分疲弱，甚至有重現衰退之虞，這都是目前香港外貿所遇到的主要困難。今年香港經濟增長率將是持續第三年低於兩位數，通脹率則將是第二年高企於兩位數。去年香港外貿總值曾增百分之十四，預測今年則只可增百分之八、九。其中特別是本地製品出口，因受到美、英、日、加、澳洲等市場需求減弱的影響，可能出現自八五年以來的第一次減值，至少是不易比去年有實質增長了。

但在過去十五年內，香港外貿總值除於一九七五年因受石油危機後歐美經濟衰退影響而略減之外，其餘各年均有增長。八五年外貿總值只為四千八百億元，估計今年將可達一萬二千三百五十三億元的新高紀錄。香港經濟基礎良好，與內地經貿合作的關係日形緊密，使香港抗拒衰退的能力大為加強，已為擴展外貿創造了有利條件。故只要全球經濟不重現衰退，則香港外貿仍可望繼續發展。特別是香港已成為全球最大的一個轉口商埠，轉口貿易已高佔總出口貨值的三分之二，它已成為支持整體經濟增長的一股主要動力了。

地產市道　王華
冠峯園售價仍見不穩

屯門冠峯園昨日開售三幢樓宇，平均訂價每呎一千二百八十元，售價雖然比上周六開售的邁亞美海灣為低約一成，但對比本身樓盤在七月開售的第一、二座訂價卻仍有輕微上升。在七月中旬，冠峯園開售第一座時，平均每呎為一千二百四十三元，由於當日迅速售清所有單位，發展商隨即開售第二座，訂價提高至一千二百七十七元，當日也立即售出大約四成，此樓盤銷售成績之理想，在當時實在鼓舞了不少準買家入市。

冠峯園五幢住宅呈半圓形排列，第一座位置最靠近樂花園而處於十字路口旁邊，第三座位於樓盤的中央，售價最高，平均為每呎一千二百九十元。第四座平均每呎一千二百七十元，第五座則為一千二百七十六元。整個樓盤各座的售價是中央位置的最高，最側面的較為便宜。

昨日開售的三座樓宇，單位面積也較大些。在第一、二座中，大部分單位只為七百多及八百多呎，而由三至五座則為七百多至九百九十多呎。由於面積較大，而且售價又稍有上升，因此價額稍高。不過，由於發展商給予即供分期八八折，折實每呎只為一千一百元水平，仍與現時該區的現貨樓售價處相近水平，而樓宇又接近入伙，相信炒家購價不會多，對用家的吸引力較大。

下降，此乃是受過去一[illegible]廠商所感到頭痛的事[illegible]些投資[illegible]機器[illegible]。

新聞集團虧損二億八 宣佈派末期股息五仙

【本報訊】新聞集團昨天宣佈，截至六月三十日的年度止，該集團除稅及少數股東權益虧損為二億八千二百二十八萬元，較上年同期減少百分之四十三點一，每股虧損為一元零二仙，董事局建議派發末期息每股五仙。另外，年內亦錄得六千一百零多萬元的非經常性收益，主要是源自出售非核心資產所得。

星島虧損七千萬 末期息每股二仙

【本報訊】星島集團昨天宣佈，截至三月三十一日的年度止，該集團除稅及少數股東權益虧損為七千三百五十萬元，去年同期則有五千八百〇三萬四千元的盈利。

是年度之每股虧損為二角四點三仙，董事局建議派發末期息每股二仙，截止過戶日期為九月十五日到九月廿八日。

美國市場造價趨低 港金價昨跌卅四元
報三八〇〇 現市呈好淡爭持

【本報訊】九九金價昨日在每兩三千八百元水平爭持，下午亦以此價收市，比對上一日的收市價回降三十四元。飾金價回降二十元，新價為每兩四千零三十元。

[illegible]先升後跌，但仍企於每安士四百一十一美元水平。收市報每安士四一一．一／四一二．六美元，較前收市[illegible]一．六美元。

本港金市昨日因美國市場做價趨低的影響而出現回落，但在低位有買家作小量吸納，金商相信[illegible]一般人認為[illegible]三日假期[illegible]會平倉，但以本港市[illegible]場昨日似乎一些買家對後市另有看法。

他指出，目前金市走勢有轉為波幅收窄的傾向，而這通常是大市有大轉變前的表現。相信昨日大市於每安士四百一十二美元水平，有較大的好淡爭持，如外圍市場能配合的話，估計下周金市仍會有向好的可能。

九九金昨日以每兩三千八百零三元開市，比上日收市價下跌三十一元。上午最低降為三千七百九十七元，成為全日低點。中午回升以三千八百零六元收市，低息前為六點八元，場內交收[illegible]萬五千一百兩。下午金價以三千八百零七元開出，最高升為三千八百一十[illegible]元，此價為全日最高價，但尾市回軟，終以三千八百元收市，日下跌三十四元，波幅為十三元。

昨日收市時，本地倫敦金報每安士四一一．六／四一二．四美元，比紐約收市價上升〇．五美元。本地倫敦銀升一美仙，升為每安士五．一六美元。

全周而言，九九金市因只有五個交易天（今日公衆假期休市），金價以周四的三千八百四十六元為最高，此價也是中東局勢緊張以來的最高價。最低是周二的三千七百五十五元，波幅達九十一元。飾白金價昨日不變，每兩仍掛五千一百元正。

加澳元昨升勢未盡 其餘外幣多告回落
英鎊微跌 紐幣報四八九點六

【本報訊】美元雖然有回升跡象，但加元和澳元升勢未盡，此間存款外幣行情昨日亦以比二外幣有好表現，其餘多告回落。

收市時，加拿大元報六八八．八，上升一．六。澳洲元升四．八，升為六五〇，走勢強勁。新西蘭元升勢不繼，昨日出現回軟，收市為四八九．六，下跌二．八，息降八分一厘。

英鎊回降〇．〇三，以十五．一四收市。日本圓跌一．六，跌為五三二．〇，息升八分一厘。西德馬克跌三．六，跌為五〇〇．二，歐洲貨幣單位跌五．〇，跌為一〇三八。瑞士法郎下跌一．〇，跌為六一四．〇，息率下降八分一厘。法國法郎跌〇．四，跌為一四九．八，息升八分一厘。瑞典克朗跌〇．六，跌為一三六．二。美元存款價昨下跌一．〇，跌為七七七．九，息率上升十六分一厘。

八月二十四日 恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平合約總數	變動
八月	2680/2800	2870	+72	2872	2750	3585	2750	446	742	1899	-130
十月	2660/2760	2819	+64	2820	2700	3615	2700	2835	2349	3300	+534
十二月	2680/2800	2850	+75	--	--	3430	2990	0	0	4	0
二月	2680/2800	2850	+65	--	--	3210	3210	0	0	5	0
合約總數								3281	3091	5208	+404

美國人看淡經濟前景 近六成預期會陷衰退
次季增長經修訂仍為百分一點二
物價指數增幅大公司利潤則下降

【路透社紐約二十三日電】根據周五發表的一份調查報告顯示，十個美國人中近六人認為美國會陷入經濟衰退，反映他們看淡美國經濟的態度。

《紐約時報》與哥倫比亞廣播公司於八月十六日至十九日間進行的電話訪問時調查了一千四百二十二名美國人，結果發現百分之五十五的人說，美國經濟日益糟糕。調查的誤差為三個百分點。

《紐約時報》周五發表這份民意調查報告時說，雖然其他種種的民意調查報告均顯示美國公衆多月來已經看淡美國經濟，但自從伊拉克八月二日入侵科威特以來，這種態度更加明顯。

伊拉克入侵以來帶來了一連串的經濟壞消息，包括油價暴漲、利率上升與股市急瀉。

上次《紐約時報》與哥倫比亞廣播公司進行的民意調查報告，這麼多美國人看淡美國經濟前景是在一九八一至八二年。當時，美國正陷入第二次世界大戰以來最嚴重的經濟衰退。

民意調查報告說，大約百分之四十美國公民表示，美國經濟停滯不變，只有百分之四的人認為美國經濟日漸向好。

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府周五表示，今年第二季美國經濟扣除通脹影響後的增長年率為百分之一．二，低於今年第一季百分之一．七的增長年率。

商務部說，雖然第二季美國國民生產總值的增長年率與原來宣佈的一樣，但最新的報告卻顯示第二季美國的消費開支與出口增加，但商品存貨的增加小於以前的報告。大多數經濟學家預測今年下半年美國經濟將步伐緩慢，有些經濟學家預期最近油價暴漲將引致美國經濟陷入衰退。

今年上半年美國國民生產總值的年率增長百分之一．五，低於去年的百分之二．五。

商務部官員說，下半年美國國民生產總值將得增長百分之二．九，才能達到布什政府預測的全年百分之二增長目標。

今年第二季美國的平減物價指數的上升年率報百分之四．七，高於原來估計的百分之四．四升幅。另一項物價上升標準──固定加權指數的上升年率為百分之三．九，與原來的估計相同。

經季節性調整後，今年第二季美國國民生產總值的年率為四萬一千六百億美元。商務部將於下月再次修訂今年第二季的國民生產總值數字。

華爾街經濟學家原預測第二季美國國民生產總值修訂後的增長年率從原來宣佈的百分之一．二改為百分之一．四，平減物價指數仍報百分之四．四不變。

【路透社華盛頓二十四日電】美國商務部周五宣佈，今年第二季美國公司利潤除稅後下降百分之〇．二，年率從第一季的一千六百七十一億美元減至一千六百六十七億美元，除稅前美國公司利潤增加百分之三．三，年率從第一季的二千九百六十八億美元增至三千六十五億美元。今年第一季美國公司利潤除稅後增加百分之〇．五。

國際經濟

美元受補倉盤支持 兌歐幣滙價稍回升
加元高企兌一點一三美元

【綜合二十四日外電】周五紐約外匯市場開市時，美元在補倉盤與市場日益相信周末中東將開戰支持下造價堅挺。

商務部報道第二季美國國民生產總值經修訂後維持原來宣佈的百分之一．二增長年率不變，低於華爾街預測的百分之一．四增幅，對美元匯價無影響。外匯經紀說，伊拉克下令周五外國大使館撤離科威特可能觸發戰火。

在歐洲外匯市場，行情相當暢旺，投資人士多採取觀望態度。中東局勢的憂慮促使投資人士回補淡倉。但是，鑑於美國經濟積弱難振，他們也不敢貿然持有美元的好倉。

周四，瑞士法郎與馬克對美元均升上歷史新高點。外匯經紀說，經過一輪技術性調整後，瑞士法郎與英鎊將繼續從中東危機中得益。瑞士法郎已經在很大程度上取代了美元的資金避難所作用。

周五東京收市時，美元報一四五．七〇日圓，較周四的收市價下跌〇．一八日圓。周五中午，美元在倫敦升至一四六．三〇日圓。

周五中午，倫敦外匯市場美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為周四的收市價）：兌一．五五四八馬克（一．五四七〇馬克），兌一．二七四五瑞士法郎（一．二五九八瑞士法郎），兌五．二一一九五法國法郎（五．一八三五法國法郎），兌一．一三〇三加元（一．一三一三加元），一英鎊兌一．九四三五美元（一．九二一五美元）。

金價平穩候變化 徘徊四一〇美元

【路透社倫敦二十四日電】倫敦周五金市處於暫時平靜狀態，開市報四一二．〇〇美元，低於周四收市的四一二．七五美元，上午定盤四一一．〇〇美元，下午定盤四一〇．三〇美元。

經紀表示，金仍被看好，價格現處膠着狀態，不升不跌。

其它貴金屬也平穩，白銀在倫敦開市報五．一四美元，中午定盤五．一三四〇美元，低於周四收市的五．一五美元。白金在倫敦定盤五〇一．九〇美元，低於周四收市的五〇三美元。

澳元再上一層樓
紐元創十九個月最高位
一度超越八四美仙

【路透社悉尼電】澳元周五大幅上升，澳洲財長基廷的講話，使澳元大起大落。

澳元收市報〇．八三九五／〇．八四〇〇美元，高於周四收市的〇．八二五五／六二美元。

外匯商說，基廷表示，如果儲備銀行打算干預上升的澳元，銀行將面臨麻煩。

這項講話使澳元上升至十八個月來的高位〇．八四七五美元。

但澳元後來又跌一美仙，是因為有報道說，基廷曾表示，澳洲正面臨南非國家在四十年代和五十年代同樣的問題，需要有原則地加以糾正。他還說，現在，就得看澳洲人民對其它國家曾面臨的難題是怎樣對待，解決得如何。

外匯商說，進一步閱讀基廷評論後，他們放下了心，因為財長表示澳洲有能力處理好這些難題。

新西蘭元周五以十九個月來的最高價位收市，報〇．六三四二／四九美元，高於周四收市的〇．六二七七／八四美元，且曾升達〇．六三八〇美元的高位，匯價隨澳元而動。

日長期息率 下月初調高

【法新社東京二十四日電】三家日本商業銀行周五宣布，他們將調高長期優惠利率，年利由七厘九調高至八厘五，九月三日開始。

世經一筆　平林
美對放寬信貸有顧慮

美國經濟情況日趨惡化，陷入衰退的可能性增加，若單從這方面着眼，美國聯儲局有必要立刻行動進一步放寬信貸。但在中東局勢緊張，油價上升令通脹增加之下，美國央行對改變貨幣政策，則顯得躊躇。

美國央行在面對經濟衰退危機迫近之際仍不敢貿然放寬信貸，顯然是顧慮到減息的不利影響，特別是在油價上升令通脹壓力加強之下。目前，聯儲局的做法仍寧願採取觀望態度。

一九八七年十月美國華爾街股市大瀉之後，美國央行即時採取減息措施，但這次華爾街因中東局勢而出現急挫，聯儲局則難以採取相同的做法。誠然減息可對股市起促進作用，然而問題是，華爾街股市近期的跌勢，並不是經濟因素使然，減息對股市難起太大作用。

美國聯儲局於七月十三日曾把聯邦基金利率調低，雖然市場自此曾預期美央行會再促使利率下降，然而油價近期每桶跳升十多美元，油價急漲對通脹的促升程度仍難估計，在這種情況下，聯儲局不敢貿然減息。

美國利率的調降，將會對已處疲弱的美元造成更大的下跌壓力，不過這方面不是聯儲局所要顧慮的。事實上，美元低跌會是受美國當局所歡迎，因為美元疲弱可以更大地助長出口。

法上月貿赤激增五倍 工業製品輸入超出口

【法新社巴黎二十四日電】根據法國海關處周五在此間發表的數字顯示，七月份法國外貿赤字的臨時數字跳升五倍，達到四十六億三千五百萬法國法郎（八億八千萬美元），大大超過六月份的八億七千七百萬法國法郎（一億六千六百萬美元）的貿易赤字。

今年頭七個月法國的貿易赤字經季節性調整後卻從去年同期的二百四十七億二千五百萬法國法郎（四十六億七千萬美元），降至一百七十六億七千四百萬法國法郎（三十三億四千萬美元）。

七月份法國貿易赤字劇增的主要原因，是法國的工業品貿易赤字從六月份的三十六億七千八百萬法國法郎（六億九千萬美元）激增至創紀錄的八十億四百萬法國法郎（十五億美元）。

七月份法國與歐洲共同體夥伴的貿易赤字從六月份的十九億二千七百萬法國法郎增加至三十六億二千三百萬法國法郎；與美國的貿易赤字也從六月份的二十三億八千七百萬法國法郎增加至三十七億九千五百萬法國法郎。但是，七月份法國與日本的貿易赤字卻從六月份的二十億九千八百萬法國法郎降至十九億八千六百萬法國法郎。

各地股市
日股星市技術反彈 澳紐泰韓市勢仍弱

▲東京股市周五反彈，也是七個交易日以來的首次反彈。由於市場已出現趁低吸納，更主要的是官方已有決心要挽救股市，日圓對美元匯價微升也起一定作用。

日經指數平均價升四二八．一三，升幅為百分之一．八，收市報二四一六五．七六。是八月十五日以來首次升市，而前兩個交易日各跌千多點。成交量為五億五千萬股，高於周四的四億五千萬股。

指數全日動盪不定，有消息說伊拉克從科威特撤出精兵。指數中午大升，下午跌九百點後又微升，尾市趁低吸納定了大勢。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周四報二四八三．四二，跌七六．七三。

▲新加坡股市周五大幅反彈，市場受東京升市影響，經紀反映屬技術性反彈。《海峽時報》工業指數升三〇．一七，收市報一[illegible]五八．〇六，從八月二日伊拉克入侵科威特以來，指數跌了百分之二十五．六。

▲澳洲股市周五續跌，市場害怕海灣爆發戰爭，沽盤量大。全普通股指數跌二五．七，跌幅為百分之一．七，收市報一四六八．一。

▲新西蘭股市周五大幅下跌，跌至五年來的最低水平。柏克萊指數跌二一．五〇，跌幅為百分之一．四，收市報一五三八．〇五。

▲泰國股市周五仍跌，為第六個連跌交易日，尾市有部分買盤，收回少量前失。SET指數跌三九．五八，跌幅為百分之五．四，收市報十個月來低位六九五．八一。

▲南韓股市周五跌幅有限，交投也活躍，但指數已跌至三十一個月來的低位，綜合指數跌九．三九，收市報五九四．二三。

UnionBank 友聯銀行　熱線電話：8451223 8451282　「多元通存款計劃」「靈活調控保本生利」

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	7.8125%	8.0000%	12.9375%	13.3125%	13.8750%	14.6875%	7.9375%	7.4375%
二個月	8.1250%	8.0625%	12.8750%	13.2500%	13.8750%	14.7500%	8.0625%	7.8125%
三個月	8.3125%（減一日）	8.0625%	12.6250%	13.1875%	14.0000%	14.7500%	8.1250%	7.8750%
六個月	——	8.2500%	12.2500%	13.1875%	14.0000%	14.6875%	8.4375%	8.0625%
最低存款額	港幣：HK$500,000				其他貨幣：HK$10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
進展不怠穩健　服務必盡忠誠
電話：8268333　圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版
本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。
電話：5 757181
各地分銷處：
三藩市 Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc. 546 Kearny St., San Francisco. CA.94108,U.S.A. Tel:(415)421-5729
倫敦 Wan Tai San Co.Ltd. 80 Dean St. London,W1 England. Tel:01-437-5188/8234
維也納 Asia Souveniz. Wien 15,Lohrgasse 1,Austria Tel:923412

本港股票行情

八月二十四日（星期五）

恒生指數 2918.01 +46.60
香港指數 1915.65 +29.72　成交股份 336
所有普通股指數 1697.30 +25.19　上升股份 198
金額：1,198,375,575　下降股份 86
總成交股數：980,178,175　無變股份 52
宗數：26,018

香港分類指數

金融	1443.62	8.53
公用	1770.55	28.11
地產	2514.24	51.97
綜合	2214.70	37.44
工業	1770.64	24.76
酒店	1617.77	7.94

十大成交金額

公司	金額
長實	88,603,300
匯豐	76,003,425
和黃	71,137,900
太古A	68,355,750
置地	56,270,350
新地	43,589,252
國泰航空	21,634,800
港燈	21,496,695
恒地	21,357,680
煤氣	20,974,844

十大成交股數

公司	股數
第一太平	137,150,000
興利91	11,750,000
信置	32,749,344
[illegible]	30,690,000
華置91	27,140,000
興利	24,220,000
[illegible]	21,330,000
[illegible]	18,830,000
公和祥	18,640,000
[illegible]90	18,212,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
[illegible]	0.77	+20.31
中[illegible]	0.86	+17.81
玫瑰93	0.35	+13.79
建生國際	2.60	+15.04
新創見	0.445	+12.66
新地90	11.60	+11.54
[illegible]94	0.11	+10.00
[illegible]90	0.045	+9.76
名力	0.69	+9.52
[illegible]91	0.58	+9.43

十大下跌股票

公司	收市價	降%
大生90	0.079	-34.17
CRUSADER92	0.32	-31.91
[illegible]91	0.104	-21.21
善美90	0.031	-13.89
[illegible]90	0.33	-13.16
城市酒店	0.49	-12.50
[illegible]90	0.39	-11.56
永鴻基92	0.094	-11.32
[illegible]	1.06	-10.92
[illegible]91	0.52	-0.77

恒生指數移動線

（5天）	2967.44	-40.93
（10天）	3042.92	-16.10
（50天）	3295.94	-5.47
（250天）	2936.68	1.50

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行(除息)	13.30		13.30	12.40	13.30	+0.40	309,905	10.93	4.70
440	大新金融	6.40	6.50	6.90	6.40	6.50	-0.40	146,000	7.47	7.38
011	恒生銀行	19.40	19.50	19.50	18.40	19.40	+0.60	899,054	10.53	5.19
005	匯豐銀行	5.35	5.40	5.45	5.30	5.35	-0.05	14,161,000	7.14	7.14
183	嘉華銀行	1.30		1.30	1.28	1.30	+0.01	219,281	8.95	
349	友聯銀行(除息)	2.05		1.95	1.95	2.05	+0.10	50,000	13.50	5.85
096	永隆銀行	27.90		27.90	27.50	27.90	-	45,600	8.58	5.25
021	聯合企業	10.70	-			10.70	-	800	6.35	9.35
271	亞洲證券	1.81	1.82	1.82	1.70	1.81	+0.03	564,960	4.60	5.06
090	百富勤	1.99	2.00	2.00	1.88	1.99	+0.03	1,397,500	9.28	7.29
206	國泰城市	1.17	1.20	1.20	1.05	1.18	+0.05	510,000	12.55	2.54
459	瑞福									
106	CRUSADER	0.475		0.486	0.42	0.48	+0.035	8,930,000	8.73	
053	道亨集團	1.23	1.25	1.30	1.14	1.25	+0.06	2,725,000	12.35	5.20
214	第一太特									
097	恆基發展	1.83	1.84	1.86	1.78	1.84	+0.02	2,383,000	2.33	7.61
145	建屋貸款	9.50		9.70	9.70	9.70	+0.20	2,000	6.22	10.82
166	第一太平銀行	0.027	0.029	0.029	0.026	0.028	-	137,150,000		
170	工業投資									
208	怡和策略	14.60	14.80	14.80	14.30	14.70	-	869,731	7.35	1.70
376	萬勝證券									
222	閩信投資	0.64		0.60	0.60	0.54	+0.01	60,000		
495	百利大									
226	萬眾財務	0.64	0.68	0.63	0.63	0.64	-0.03	2,000	10.49	7.81
227	大眾國際	0.245	0.248	0.26	0.241	0.248	+0.003	1,984,000	9.92	4.03
253	通德投資	0.47	0.475	0.48	0.43	0.475	+0.025	1,388,000	1.01	[illegible]
086	新鴻基公司	1.92	1.94	1.93	1.86	1.93	+0.05	2,192,000	6.97	7.77
265	德利投資	1.14		1.14	1.14	1.14	+0.01	20,000		
028	天安中國	1.05	1.06	1.06	0.97	1.05	-	4,522,000	84.60	0.10
258	湯臣太平洋	0.50	0.51	0.52	0.465	0.51	+0.015	8,266,000	4.58	
276	宇宙投資	0.142	0.145	0.149	0.132	0.144	+0.004	14,358,670	8.09	
741	通德股權									
360	大東電報									
002	中華電力	13.20	13.30	13.30	12.80	13.20	+0.20	1,319,672	9.04	5.45
026	中華汽車(除息)	21.30		21.30	20.80	21.30	+0.10	57,800	16.51	2.54
032	香港隧道	13.90	14.00	13.90	13.70	13.90	+0.10	67,000	8.42	8.13
003	中華煤氣	10.20	10.30	10.40	9.95	10.30	+0.10	2,055,022	10.47	4.37
006	香港電燈	8.75	8.80	8.80	8.45	8.75	+0.15	2,504,256	10.36	6.23
008	香港電訊	5.80	5.85	5.90	5.60	5.85	+0.10	3,359,515	14.96	4.79
050	香港小輪	3.875		3.90	3.80	3.90	-0.075	285,000	10.08	7.18
062	九龍汽車	5.75	5.80	5.80	5.70	5.75	+0.05	[illegible]	9.15	8.35
021	寶威國際	0.78	0.80	0.79	0.76	0.78	+0.02	200,000	3.59	14.10
043	卜蜂國際	1.34	1.36	1.36	1.28	1.35	+0.03	[illegible]	9.85	5.19
123	[illegible]集團	3.525	3.55	3.55	3.35	3.525	+0.10	2,955,550	10.07	5.96
355	世紀城市	1.39	1.41	1.43	1.33	1.41	+0.01	[illegible]	6.13	6.38
025	其士	1.39	1.41	1.37	1.33	1.39	+0.03	[illegible]	9.18	4.32
116	周生生	2.05		2.075	1.88	2.05	+0.17	625,600	4.27	14.63
367	莊士機構	0.385	0.39	0.395	0.36	0.385	+0.015	[illegible]	3.08	7.79
487	[illegible]	0.475	0.48	0.48	0.475	0.48	-0.01	590,000	48.00	
353	牛奶國際	9.00	9.05	9.15	9.00	9.00	-0.15	1,500,903	14.17	3.33
441	寶隆洋行	0.68		0.65	0.64	0.68	+0.04	292,000	12.83	[illegible]
034	愛美高	2.925	2.975	3.00	2.85	2.925	-0.025	863,500	[illegible]	[illegible]
142	第一太平	1.49		1.49	1.44	1.49	+0.03	78,000	6.45	4.03
270	粵海投資	0.68	0.72	0.69	[illegible]	0.69	+0.03	976,000	58.97	2.90
264	公和祥	0.30	0.31	0.32	0.28	0.305	-	18,640,000		
013	和記黃埔	10.20	10.40	10.40	9.85	10.20	+0.20	7,043,000	10.20	5.29
175	[illegible]國際	1.04		1.07	1.07	1.07	-0.04	10,000	1.41	9.35
015	怡和控股	29.60		29.80	28.30	29.60	+0.60	860,093	10.03	3.21
174	奇盛集團	1.18	1.20	1.18	1.12	1.18	+0.02	310,000	9.83	6.02
191	[illegible]國際	1.47	1.48	1.50	1.38	1.47	+0.08	1,414,000	6.97	8.16
194	廖創興	3.40	3.50	3.40	3.25	3.40	+0.10	48,000	8.65	7.35
478	名力集團	0.66	0.69	0.70	0.63	0.69	+0.06	660,000	6.00	2.90
224	建生國際	2.575		2.60	2.25	2.60	+0.30	272,000	6.45	5.38
369	富源國際		1.00	1.02	0.96	1.00	+0.01	1,553,048	8.06	8.00
281	川河集團	0.415	0.42	0.425	0.37	0.42	+0.05	2,842,000	4.92	
249	森那美	3.875	3.925	3.925	3.85	3.90	-	596,000	6.35	14.36
019	太古洋行A	16.20	16.40	16.40	15.50	16.20	+0.40	4,267,000	8.34	4.94
087	太古洋行B	2.825	2.85	2.85	2.75	2.825	+0.025	546,144	7.28	5.66
004	九龍倉集團(除息)	7.75	7.85	7.85	7.30	7.80	+0.20	2,367,302	11.87	5.58
290	永安集團		9.30	9.00	9.00	9.00	-0.30	10,000	100.00	1.67
020	隆豐國際	3.975	4.00	4.00	3.825	3.975	+0.10	1,604,000	9.27	4.78
100	仁孚	3.375	3.40	3.40	3.30	3.40	-	144,000	5.24	9.12
238	[illegible]	0.76		0.77	0.67	0.77	+0.13	890,000	6.58	4.55
188	正大	0.79	0.80	0.82	0.78	0.80	-0.03	265,000	35.71	
532	王氏港建	0.71		0.70	0.67	0.71	+0.02	110,000	4.58	10.56
373	聯合集團	0.68	0.69	0.70	0.63	0.68	-0.02	6,117,600	4.34	11.03
056	聯合地產	1.21	1.23	1.22	1.13	1.21	+0.01	893,525	3.56	7.85
101	[illegible]	2.90	2.95	2.925	2.675	2.925	+0.125	3,020,000	9.98	7.86
268	奔達	1.63	1.64	1.66	1.54	1.63	+0.02	6,956,400	1.12	3.68
108	建懋國際	0.61		0.62	0.58	0.62	+0.01	110,000		
131	卓能	1.68		1.65	1.58	1.68	-0.01	1,218,000	8.53	3.57
112	至祥置業	5.90		6.00	6.00	6.00	-	2,000	25.00	1.67
001	長江實業	11.10	11.20	11.20	10.50	11.10	+0.20	8,164,000	8.81	3.42
130	中華娛樂	0.82	0.83	0.84	0.78	0.82	+0.02	2,337,600	7.45	8.54
127	華人置業	1.96	1.98	1.98	1.88	1.96	+0.03	7,161,525	16.33	45.92
216	建業置業(除息)	0.81	0.85	0.80	0.76	0.81	+0.02	464,000	3.84	9.88
125	四海地產									
121	[illegible]置業			2.00	1.94	1.96	-	498,000	31.46	0.77
156	[illegible]發展	0.59	0.60	0.60	0.57	0.60	+0.01	7,556,000	105.26	5.00
128	[illegible]企業	1.42		1.44	1.38	1.42	-0.07	176,000	7.81	8.45
035	遠東發展	1.22	1.23	1.28	1.19	1.22	+0.01	2,664,000	22.18	2.46
135	第一華南	1.35	1.37	1.39	1.33	1.35	-0.05	498,000	0.64	14.81
140	金山地產	1.23		1.25	1.10	1.25	+0.090	347,000	164.00	
041	鷹君	2.40	2.425	2.425	2.25	2.40	+0.05	6,816,410	3.54	3.36
010	恒隆	4.825	4.85	4.875	4.65	4.825	+0.075	2,364,000	5.98	7.67
052	夏利文	3.575	3.60	3.60	3.575	3.575	-	198,000	18.82	2.80
012	恒基地產	7.75	7.80	7.75	7.40	7.75	+0.10	2,817,800	9.45	3.87
007	置地	7.30	7.35	7.35	6.95	7.30	+0.15	7,795,000	12.37	6.58
149	港澳發展	0.29	0.295	0.30	0.27	0.295	+0.005	14,474,800	10.42	8.47
049	信託A	4.35	4.40	4.40	4.20	4.40	+0.10	149,231	6.41	7.39
153	信託B									
480	香港興業	2.225	2.25	2.225	2.05	2.225	+0.125	385,600	11.99	2.25
159	河聯投資(除淨)			0.69	0.66	0.69	-0.01	166,000	24.30	4.35
160	漢國置業(除淨)		1.16	1.15	1.11	1.15	-0.01	1,726,400	10.54	9.49
161	鴻福									
054	合和實業	2.90	2.925	2.95	2.85	2.925	-	1,621,100	8.60	7.52
055	新昌集團	3.75	3.80	3.80	3.60	3.80	+0.15	288,630	6.14	7.63
164	惠泰置業	0.82	0.84	0.84	0.75	0.82	+0.03	3,258,000		
014	希慎興業	1.09	1.10	1.10	1.03	1.10	+0.04	12,312,000	10.64	7.73
165	明輝發展	1.36	1.37	1.39	1.33	1.36	-0.04	180,000	170.00	5.15
173	嘉華	0.96	0.97	0.97	0.90	0.96	+0.05	1,543,854	33.22	2.08
245	星港地產	2.25	2.275	2.30	2.10	2.25	+0.10	368,000	3.46	17.78
182	駿利企業									
184	激成企業	1.88		1.94	1.85	1.88	-	652,000	4.59	5.32
185	建源新記	0.33	0.34	0.35	0.325	0.33	+0.005	532,000		
131	BEAZER ASIA	7.85	7.90	7.85	7.80	7.85	-0.15	6,000	18.69	1.83
190	旅行組(除息)	3.00	3.025	3.025	2.975	3.025	+0.05	421,000	9.42	8.26
189	廣生行	0.85	0.87	0.86	0.79	0.86	+0.03	4,640,000	1.97	19.77
063	倫敦愛丁堡									
488	麗新發展	0.78	0.79	0.80	0.74	0.79	-	5,431,792	0.98	5.06
742	華大股權									

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.80	2.90	2.80	2.70	2.80	-0.20	129,000	3.05	6.79
201	華大地產	0.231	0.233	0.233	0.228	0.231	-0.002	1,112,000	14.53	
202	萬年置業	0.32	0.33	0.325	0.285	0.32	+0.025	7,626,000	160.00	3.13
158	萬邦投資		35.50	36.00	35.50	35.50	-0.25	8,000	8.70	6.76
200	新濠國際	0.202	0.205	0.205	0.185	0.202	+0.012	2,440,000	20.61	
017	新世界發展	9.15	9.20	9.20	8.80	9.15	+0.10	2,292,555	8.47	6.56
219	鴻易	0.49	0.50	0.50	0.455	0.49	-	300,000	2.53	
073	百利保	2.10	2.15	2.15	2.025	2.125	-	804,000	7.87	6.68
282	百樂門	0.28	0.285	0.29	0.27	0.285	-0.005	8,050,000	12.02	5.26
163	華鼎	0.69	0.71	0.72	0.59	0.70	+0.01	30,690,000	1.12	42.86
074	保華集團	1.41	1.44	1.42	1.34	1.42	+0.04	534,000		
225	[illegible]富臨		2.30	2.30	2.125	2.30	+0.05	72,000	7.49	4.35
232	聯邦地產A	6.15	6.20	6.10	6.00	6.15	+0.10	31,000	7.50	9.76
228	聯邦地產B									
231	富利國際									
251	爪哇企業	1.82		1.80	1.70	1.82	+0.03	60,000	7.00	4.95
240	海裕實業	1.49	1.50	1.50	1.47	1.50	-	704,000	5.15	10.67
016	新鴻基地產	13.10	13.30	13.50	12.40	13.10	+0.50	3,409,152	9.78	5.04
132	菲華	0.70	0.71	0.72	0.63	0.71	-0.01	17,492,000		
743	鴻易股權									
263	[illegible]物業	1.30		1.33	1.27	1.30	-	4,614,000	18.31	
083	信和置業	0.455	0.46	0.465	0.435	0.46	-	32,749,350	9.20	4.35
247	信和地產	0.41	0.415	0.415	0.39	0.415	+0.01	7,319,000	8.65	5.78
085	大新公司									
257	[illegible]國際	1.18		1.22	1.18	1.18	-	90,000	590.00	
088	大昌地產(除息)	3.40		3.40	3.20	3.40	+0.075	757,000	8.29	10.29
089	大生地產	2.25	2.275	2.325	[illegible]	2.275	+0.075	916,375	5.51	5.27
757	[illegible](認)	0.67	0.68	0.69	[illegible]	0.67	+0.02	21,330,000		
091	[illegible]建業	1.19		1.21	[illegible]	1.20	+0.07	218,000		
277	[illegible]置業	[illegible]	1.10	[illegible]	[illegible]	1.10	-	692,000	[illegible]	[illegible]
266	[illegible]地產	2.675	2.70	2.70	[illegible]	2.70	+0.025	[illegible]	[illegible]	[illegible]
267	泰富	1.10	1.11	1.12	1.05	1.10	+0.01	3,360,000	[illegible]	2.73
[illegible]	永鴻基	0.223		0.228	0.216	0.223	+0.005	2,585,000	[illegible]	
291	永達利	1.98	2.00	2.00	1.90	1.98	+0.08	54,000	88.39	
280	聯合東榮	0.67	0.69	0.68	0.60	0.68	+0.02	3,549,750	11.72	2.94
[illegible]	[illegible]國際	2.725	2.80	2.80	2.80	2.80	-0.10	14,000	21.54	2.50
296	[illegible]建業	1.90	1.95	1.94	1.90	1.94	+0.06	70,000	6.91	3.09
571	[illegible]	0.52		0.52	0.48	0.52	+0.02	950,000		
207	[illegible]企業	2.30	2.35	2.375	2.00	2.325	+0.125	5,450,000	8.24	
535	孫福記(除淨)		2.50	2.50	2.35	2.475	-0.125	726,000	9.13	2.76
022	[illegible]	0.175	0.179	0.176	0.17	0.175	+0.001	2,820,000		
105	凱聯酒店	2.65		2.65	2.60	2.65	+0.075	48,000	8.83	3.77
341	大家樂	1.84	1.85	1.85	1.80	1.84	-	1,194,000	10.05	5.71
037	遠東酒店	0.72		0.73	0.67	0.73	+0.04	492,000	60.83	2.74
039	富麗華酒店(除息)	5.60	5.65	5.60	5.60	5.60	-	29,000	11.29	6.79
195	格蘭酒店A	1.46	1.47	1.48	1.33	1.46	+0.07	848,000	7.77	10.96
196	格蘭酒店B		0.16	0.16	0.159	0.16	+0.001	1,000,000	8.42	10.00
051	海港企業	7.70	7.80	7.70	7.70	7.80	-	3,000	8.57	8.33
045	大酒店	3.875	3.90	3.90	3.80	3.90	+0.075	567,000	10.54	4.36
155	[illegible]	3.725		3.90	3.70	3.75	-0.25	501,220	12.93	3.20
422	文華東方	4.70	4.75	4.80	4.70	4.75	-0.05	166,000	8.19	8.21
071	美麗華酒店	5.35	5.50	5.40	5.30	5.40	+0.05	55,750	28.27	3.15
064	新世界酒店									
228	百樂酒店									
078	富豪酒店	1.45	1.47	1.48	1.44	1.47	-	2,548,362	5.98	4.08
235	紅寶石		1.06	1.03	1.03	1.03	-0.01	20,000	19.96	3.64
557	城市酒店		0.49	0.54	0.485	0.49	-0.07	5,540,000		
506	[illegible]實業		1.70	1.74	1.70	1.70	-0.04	90,000		
293	國泰航空	8.05	8.10	8.05	7.55	8.05	+0.15	2,782,000	6.95	5.22
338	中華造船優先									
029	中華造船			0.86	0.72	0.86	+0.13	1,938,000	8.11	4.65
117	萬邦航業	4.15		4.15	3.975	4.15	+0.15	716,000	3.67	4.82
[illegible]	海南發展									
[illegible]	[illegible]海外	4.20		4.20	4.10	4.20	-0.10	12,000	84.00	
237	[illegible]貨倉	8.05	8.10	8.10	7.90	8.05	+0.05	248,000	5.79	[illegible]
[illegible]	[illegible]企業	3.175	3.20	3.225	2.90	3.20	+0.225	1,554,248	[illegible]	9.06
095	[illegible]航業	16.20	[illegible]	16.20	16.00	16.20	-0.60	[illegible]	9.33	
119	新海康									
269	海暉集團	0.97	0.98	[illegible]	0.97	[illegible]	-0.06	[illegible]		
481	中國印染	0.365	0.37	0.365	0.355	0.365	+0.005	338,000	5.45	5.48
122	鱷魚恤	2.00	2.05	2.025	1.94	2.025	+0.055	452,000	7.79	5.19
420	福田實業	0.84		0.85	0.84	0.84	-0.02	144,000	4.20	10.24
154	香港毛紡									
172	港島漂染									
339	[illegible]國際		1.74	1.74	1.70	1.74	+0.02	384,498	7.73	9.20
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠	4.90	-	4.90	4.90	4.90	-	3,500	3.15	12.24
178	永新企業	1.12	1.13	1.13	1.10	1.13	+0.01	365,000	6.28	11.50
234	玫瑰針織	0.92	0.93	0.94	0.84	0.93	+0.03	2,602,000	19.83	2.90
250	南海紗廠	7.20		7.20	7.20	7.20	-0.20	3,500	5.18	5.21
458	聯亞集團	4.00				4.25	-	10,000	5.74	10.24
272	協興針織									
273	[illegible]實業	4.00	4.175	4.225	4.10	4.10	-0.15	17,000	2.83	15.24
275	裕泰									
098	南聯實業		7.55	7.55	7.40	7.55	+0.15	93,000	7.92	10.60
294	長江製衣	1.90		1.90	1.90	1.90	-	80,000	5.43	12.63
464	長江國際	0.465		0.47	0.46	0.47	+0.01	241,000	6.71	7.85
375	長江貿易									
522	ASMPACIF IC	1.56		1.58	1.50	1.56	-0.02	392,000	6.55	6.73
619	實力	0.79	0.80	0.80	0.74	0.80	+0.02	4,560,000		
104	冠亞商業(除淨)	0.80	0.81	0.83	0.76	0.81	+0.01	5,414,000	8.37	6.91
141	金城工商(除淨)									
378	城市資源	0.43	0.435	0.435	0.39	0.43	+0.015	1,844,000		
031	[illegible]投資	0.49	0.49	0.48	0.48	0.48	-0.01	154,800	2.82	
118	大同機械	0.99		1.00	0.96	0.99	-	646,000	7.50	6.06
295	[illegible]實業	2.35	2.375	2.375	2.025	2.35	+0.15	701,000	31.58	
033	依利安達	0.465	0.47	0.475	0.44	0.47	+0.01	4,563,000	14.24	8.51
136	通用電子(除息)	0.77	0.78	0.77	0.74	0.77	-0.03	320,000	10.41	3.90
040	金山實業	1.63		1.65	1.45	1.63	+0.11	384,000	6.08	6.75
044	港機工程	15.70	15.80	15.80	15.00	15.70	+0.30	140,800	10.54	4.71
114	興利科技	0.219	0.221	0.221	0.202	0.22	+0.01	24,220,000	8.43	8.18
760	太平地氈	4.95	5.00	5.00	5.00	5.00	-	22,000	10.20	14.20
047	合興食油(除淨)									
187	[illegible]科技	1.00	1.02	1.01	0.99	1.01	+0.01	208,000	6.47	5.94
179	德昌電機(除息)	6.40		6.40	6.40	6.40	-0.15	52,000	11.41	3.13
180	開達實業		1.05	1.04	1.03	1.03	-0.01	100,000	14.51	3.88
499	[illegible]電子	2.225	2.25	2.25	1.98	2.225	+0.125	4,288,000	2225.00	0.45
186	[illegible]集團	0.53	0.55	0.55	0.49	0.54	+0.02	5,584,000	20.00	
411	南順	5.20		5.30	5.10	5.20	-0.05	60,000	13.94	3.33
360	[illegible]實業	1.24	1.26	1.25	1.13	1.25	+0.05	976,500	20.83	1.60
213	樂聲電子	0.85	0.86	0.86	0.78	0.86	-0.02	4,346,400	7.68	8.14
438	太平協和	0.96	0.97	0.99	0.88	0.97	+0.01	6,973,500	3.38	9.37
[illegible]	[illegible]集團	4.30	4.35	4.35	4.10	4.35	+0.125	348,000	4.51	4.60
076	[illegible]實業	0.121		0.123	0.11	0.122	+0.005	18,830,000		
243	品質企業(除息)	0.44	0.445	0.45	0.42	0.445	+0.01	1,648,000	12.36	2.25
229	利民實業	2.00	2.025	2.05	2.00	2.025	+0.025	342,000	5.40	10.27
472	[illegible]電子	0.495	0.50	0.50	0.455	0.495	+0.01	2,918,000	14.56	
286	生力啤酒	3.55	3.60	3.60	3.40	3.60	+0.125	48,000	6.43	11.11
521	三泰實業	1.51	1.52	1.53	1.46	1.52	+0.03	834,000	11.69	3.95
448	普美電器	0.50	0.51	0.51	0.46	0.51	+0.025	4,737,600	3.74	8.11
081	蜆殼電器	1.33	1.35	1.35	1.25	1.33	+0.05	660,000	7.82	6.02
485	升達	1.14	1.15	1.18	1.03	1.15	+0.07	3,958,000	8.10	6.52
084	寶光實業	2.925	2.95	2.925	2.80	2.925	-0.025	878,000	5.74	6.84
500	[illegible]國際	0.99	1.00	1.00	0.95	0.99	+0.01	3,934,000	24.75	1.01
094	[illegible]	0.99	1.00	1.02	0.95	1.00	-0.01	6,183,200	5.95	7.20
518	同得仕	0.95	0.97	0.97	0.92	0.96	+0.01	468,000	5.52	7.81
419	[illegible]電訊	0.80	0.82	0.80	0.75	0.80	-	1,970,000	11.98	
333	偉易達	2.35	2.375	2.35	2.35	2.35	-0.05	599,800	2.91	12.77
413	[illegible]國際	0.465		0.47	0.41	0.465	+0.015	2,270,000	4.65	8.60

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.66		1.69	1.56	1.66	+0.05	298,000	5.11	8.15
288	迪生實業	0.226	0.227	0.228	0.207	0.227	+0.01	14,093,000	18.76	4.41
264	[illegible]企業			1.07	1.06	1.05	-0.13	60,000		
524	[illegible]國際		5.20	5.70	5.10	5.15	-0.05	706,000	24.07	1.05
544	大同混凝土(除息)	3.525		3.50	3.15	3.525	+0.275	202,000	9.01	2.84
567	[illegible]科研	1.44		1.48	1.36	1.44	-0.01	5,737,000	8.87	3.89
036	遠東投資	0.82		0.80	0.80	0.82	-	55,000	18.64	4.08
147	新系機構	0.64	0.65	0.65	0.62	0.65	-0.01	16,446,000	127.45	0.08
009	電視企業	0.97	1.00	0.98	0.94	0.98	+0.01	104,000	8.17	8.67
343	玉郎國際	0.63	0.64	0.64	0.60	0.63	-	1,634,000	45.00	
018	東方報業	1.32		1.35	1.22	1.33	+0.03	3,112,000	8.31	7.52
080	[illegible]氏	4.10	4.125	4.125	4.05	4.125	+0.025	311,000	8.97	6.55
233	星島		1.75	1.81	1.74	1.74	-0.06	539,600	7.16	11.49
511	電視廣播									
583	南華早報	2.475	2.50	2.475	2.275	2.475	+0.15	2,488,000		
508	其士商業國際	0.71	0.72	0.69	0.67	0.71	+0.03	770,000	9.22	7.04
513	恆和集團	0.47	0.475	0.475	0.44	0.475	+0.015	1,338,000	2.50	48.95
113	迪生創建(除淨)	9.15	9.20	9.20	8.90	9.15	-	549,000	10.84	2.84
152	新創見	0.44	0.45	0.45	0.38	0.445	+0.05	1,570,000	222.50	8.99
280	景福	1.03	1.06	1.05	1.02	1.03	-0.03	108,000	7.58	10.68
066	迪卡佛A		11.50	11.50	11.50	11.50	-0.30	1,000	7.23	6.96
067	立興	9.00	9.20	9.20	9.00	9.20	+0.05	22,000	6.81	4.89
241	瑞興									
244	先施	2.65	2.70	2.70	2.50	2.65	+0.025	229,000	19.02	28.30
417	謝瑞麟(除淨)	0.385	0.39	0.39	0.36	0.385	+0.005	3,167,000	4.92	10.62
279	東方紅	0.53	0.54	0.54	0.48	0.53	+0.03	2,432,000	5.51	7.55
289	永安公司	5.80	5.90	5.90	5.50	5.85	+0.15	840,000	9.14	5.13
292	八百伴		1.88	1.90	1.79	1.88	+0.03	296,000	14.14	2.66
542	星晨	1.54	1.56	1.56	1.50	1.54	+0.04	40,000	9.17	2.92
740	普美股權									
586	香港玩具		1.17	1.18	1.12	1.16	-0.01	472,000		
744	華成股權									

認股證

代碼	公司	到期日子	可認購價	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2005.88	1.86	0.048	0.037	0.045	+0.004	18,212,000
470	聯合海外93	31/12/93	2005.88	1.36	0.209	0.18	0.207	-0.003	1,434,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.42	0.38	0.39	-0.05	110,606
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.63	0.58	0.62	-	735,161
475	[illegible]國際91	30/06/91	3125.00	2.56	0.099	0.08	0.095	+0.005	690,000
285	[illegible]91	30/06/91	1101.30	3.16	0.31	0.30	0.31	+0.02	70,000
[illegible]	[illegible]91	31/12/91	1000.00	1.31	0.59	0.50	0.58	+0.05	3,940,000
[illegible]	[illegible]A93	25/01/93	500.00	15.70					
[illegible]	[illegible]城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.212	0.212	0.214	+0.004	140,000
[illegible]	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.60	0.56	0.59	+0.02	1,112,000
990	華人91	31/08/91	12500.00	0.20	0.104	0.104	0.104	-0.004	187,500
496	華置91	[illegible]	4000.00	2.00	0.216	0.20	0.213	+0.004	27,140,000
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.176	0.164	0.174	+0.004	13,940,000
434	華置95	31/12/95	3162.86	3.50	0.13	0.124	0.127	-	604,000
473	中[illegible]91	[illegible]	1262.46	3.01	0.036	0.032	0.035	+0.002	5,410,000
139	中[illegible]92	[illegible]	306.33	15.80					
545	恒和91	30/06/91	8000.00	1.13	0.104	0.104	0.104	-0.028	104,000
436	其士93	31/12/93	4888.89	1.35	0.51	0.49	0.51	-0.01	564,000
048	莊士92	31/12/92	7558.14	0.43					
468	莊士94	31/12/94	14925.37	0.67	0.11	0.098	0.11	+0.01	3,846,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.45	0.41	0.445	+0.025	764,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00	0.56	0.52	0.52	-0.05	40,000
592	[illegible]合93	[illegible]	[illegible]		0.69	0.65	0.68	+0.01	2,500,000
109	CRUSADER92	[illegible]	4000.00	0.75	0.34	0.30	0.32	-0.15	320,000
462	大東電訊93	31/03/93	459.77	8.70			0.70	-	279
437	依利92	[illegible]	[illegible]	1.25					
433	高[illegible]92	[illegible]	[illegible]	0.50	0.275	0.25	0.275	+0.015	3,762,000
344	安[illegible]91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.089	0.08	0.084	-	12,168,000
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.32	0.30	0.31	+0.01	240,000
498	第一太南91	30/06/91	2000.00	2.00					
429	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.148	0.14	0.146	-0.002	1,350,000
507	遠東投資91	30/09/91	2204.64	2.273					
577	正大國際93	31/06/93	10000.00	0.90					
510	富[illegible]91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金[illegible]	01/12/91	909.10	2.75					
148	[illegible]	30/09/92	6000.00	1.00					
418	[illegible]94	30/09/94	2000.00	2.80	1.47	1.39	1.43	-	3,932,000
[illegible]	[illegible]91	23/12/91	10000.00	2.00					
430	[illegible]隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.46	0.44	0.45	-0.01	140,000
[illegible]	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.85	0.255	0.245	0.255	+0.007	731,000
474	興利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.066	0.057	0.064	+0.002	71,750,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.45	1.45	1.45	-	1,000
151	置地91	31/12/91	1875.00	2.72	8.80	8.80	8.80	-0.60	2,000
569	港澳發展92	31/12/92	20000.00	0.65			0.16	-	101,600
515	新[illegible]90	31/12/90	6000.00	1.00					
414	漢國92	31/12/92	2201.83	1.09					
351	合和91	31/12/91	2009.94	1.81	1.48	1.38	1.47	+0.05	426,000
435	[illegible]93	31/12/93	3560.04	1.01	0.37	0.345	0.37	-	850,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.065	0.055	0.06	-0.005	100,000
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.142	0.135	0.142	+0.005	1,484,000
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	8.60	7.90	8.45	+0.45	1,004,896
079	倫敦愛丁堡92	31/12/92	2000.00	0.80	0.95	0.91	0.90	-0.07	30,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.80	0.32	0.30	0.315	+0.015	5,176,000
503	麗新發展91	31/12/91	5000.00	2.20					
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.36	0.33	0.33	-0.05	977,000
377	[illegible]勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新[illegible]92	10/09/92	2000.00	3.60			1.34	-	480
210	[illegible]91	31/08/91	7200.00	1.00	0.26	0.25	0.25	-0.02	102,000
588	壽幸科研93	31/01/93	2000.00	1.68					
383	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	2.55	2.425	2.475	-0.025	1,013,000
564	百樂門92	29/12/92	10000.00	0.80					
340	東方海外90	31/12/90	2000.00	1.85					
537	孫福記92	30/09/92	2000.00	1.60					
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.24	0.24	0.24	-0.01	24,000
359	川河90	31/12/90	4214.29	0.56					
368	川河92	31/12/92	4233.77	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	4780.00	1.38					
570	海[illegible]93	15/02/93	2000.00	0.71	0.248	0.24	0.246	+0.006	1,612,836
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.335	0.29	0.33	+0.04	3,290,000
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.64	0.61	0.63	+0.01	684,000
449	善美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.035	0.031	0.031	-0.005	84,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	11.60	10.40	11.60	+1.20	31,000
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	13.10	12.40	13.00	+0.50	238,000
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.40	0.385	0.395	+0.015	734,000
560	[illegible]電訊92	13/10/92	400.00	4.875					
574	中信電訊95	10/02/95	4000.00	4.755	2.025	1.90	2.00	+0.05	2,692,000
512	信德67	15/12/67	2307.26	2.92	1.56	1.48	1.56	+0.08	276,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00					
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39					
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.55	0.48	0.55	+0.01	610,000
572	[illegible]92	31/12/92	2000.00	1.05					
457	信地90	31/12/90	1196.87	1.32					
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升[illegible]91	31/08/91	6000.00	1.50	0.33	0.33	0.35	-0.02	14,160
446	[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.35	0.35	0.35	-0.05	3,000
431	百富勤91	31/12/91	1498.56	3.47	0.31	0.295	0.31	-	2,933,687
027	大安90	30/06/90	1000.00	1.20	0.42	0.35	0.40	+0.02	3,366,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.063	0.061	0.061	+0.002	255,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32					
514	同得仕91	31/03/91	8000.00	1.15					
346	九龍倉90	31/12/90	1153.80	6.50	1.84	1.75	1.80	+0.04	1,763,342
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.094	0.09	0.09	-0.012	855,000
421	王氏90	31/12/90	1216.60	1.57	0.39	0.36	0.38	-0.01	811,000
426	聯合東榮92	31/12/92	1250.00	2.40	0.161	0.161	0.161	-0.004	465,000
489	迪生92	31/12/92	10000.00	0.50	0.079	0.07	0.08	+0.005	3,920,000
584	新濠93	31/07/93	10000.00	0.17	0.114	0.114	0.114	-	20,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	海闊國際92	31/03/92	12600.00	0.80	0.315	0.28	0.30	+0.015	2,410,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.65	0.55	0.26	0.25	0.26	+0.01	570,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.215	0.205	0.214	+0.012	336,000
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.08	0.072	0.08	-0.041	100,000
529	陳氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18	0.195	0.195	0.195	-0.015	157,500
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
536	廣生行92	20/10/92	3000.00	3.80	0.405	0.39	0.40	-	289,500
541	新濠國際90	30/11/90	10000.00	0.40					
588	鴻易91	31/08/91	7000.00	0.50	0.205	0.20	0.202	-0.008	200,000

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

佳……

……計算，回報率仍達到十厘，對於日本投資者來說有很大吸引力。

事實上，大型日資財團早在本港地產市場進行各次不同的投資計劃，所獲得的收益回報是不俗的，已使日本其他中小型財團躍躍欲試，而今次高日發展將奔達中心東翼逾半樓面在日本放盤出售，時間上配合是非常適當。

滴點

由幾方面的跡象來看，金價軟化的機會，已比向好的機會增加。

理由之一是，市場人士期待中東局勢會惡化，但他們又擔心戰事會使雙方經濟出現損失，問題只在於大小的差別。其次，以最壞打算，若中東發生軍事衝突，不會是簡單的常規戰，其可能出現的波及面較大，故市場相信中東局勢惡化機會略減低。

在另一方面，說明了不是可以一廂情願對金價看好。

目前國際金價在每安士四百一十美元水平之上，比對六月份的低價每安士三百四十一美元，顯示在前後不到三個月的日子內，每安士金價上升了七十美元或超逾兩成，總算對一般投資人士有所交代。即使市場有人看好金價，認為有機會再升一些，也不過比目前的行情預測高百分之五左右，這五個百分點的升幅是否可以一博，屬見仁見智了。

……現回軟，收市為四八九．六，下跌二．八，息降八分一厘。

英鎊回降○．○三，以十五．一四收市。日本圓跌一．六，跌為五三二．○，息升八分一厘。西德馬克跌三．六，跌為五○○．二。歐洲貨幣單位昨跌五．○，跌為一○三八。

瑞士法郎下跌一．○，跌為六一四．○，息率下降八分一厘。法國法郎跌○．四，跌為一四九．八，息升八分一厘。瑞典克朗跌○．六，跌為一三六．二。美元存款價昨下跌一．○，跌為七七七．九，息率上升十六分一厘。

八月二十四日

結算月	開市價	
八月	2680/2800	[illegible]
十月	2660/2760	[illegible]
十二月	2680/2800	[illegible]
二月	2680/2800	[illegible]

……元），大大超過六月份的八億七千……法國法郎（一億六千六百萬美元）赤字。

今年頭七個月法國的貿易赤字經季節性調整後卻從去年同期的二百四十七億二千……萬法國法郎（四十六億七千萬美元）降至一百七十六億七千四百萬法國法郎（三十三億四千萬美元）。

……赤字從六月份的……郎增加至三十六億五千七百萬法國法郎，與美國的貿易赤字也從六月份的二十三億八千七百萬法國法郎增加至三十七億九千五百萬法國法郎。但是，七月份法國與日本的貿易赤字卻從六月份的二十億九千八百萬法國法郎降至十九億八千六百萬法國法郎。

……的做法。誠然減息可對股市起促進作用，然而問題是，華爾街股市近期的跌勢，並不是經濟因素使然，減息對股市難起太大作用。

美國聯儲局於七月十三日曾把聯邦基金利率調低，雖然市場自此曾預期美央行會再促使利率下降，然而油價近期每桶跳升十多美元，油價急漲對通脹的促升程度仍難估計，在這種情況下，聯儲局不敢貿然減息。

美國利率的調降，將會對已處疲弱的美元造成更大偏跌壓力，不過這方面不是聯儲局所要顧慮的。事實上，美元偏跌會是受美國當局所歡迎，因為美元疲弱可以更大地助長出口。

大陸大

動向

動工助學

近年大學生從事社會各種活動的日漸增多，他們有的當家庭教師，有的當導遊，有的當報社、企業、工廠的信息員，有的當臨時翻譯，有的兼職做秘書，公關小姐。據調查成都地區各大專院校約有三分之一的大學生從事社會工作，四川大學某系一百二十多名學生，有四十多名在外兼職，這種現象已引起社會人士的注意。他們的活動有下列幾種類型。

本報特稿

全國三大清潔城市之一

馬鞍山是江南著名的鋼城，其環境污染情況可以想見，過去由於人們缺乏環境意識，急於發展生產，忽視環保，致使城市污染嚴重，「三廢」排放量之大在長江中下游城市居前列。被國務院授予「環境保護事業優秀領導者」稱號的周市長把抓環境保護視為戰略大事，狠抓不懈。他公開宣稱絕不允許把環境污染的苦果留給後人。馬鞍山人經過多年的艱苦奮鬥已使過去那

自己的新路子，已引起世界環保專家的矚目。西德環保專家克勞斯博士盛讚馬鞍山環保工作做得好，讓人挑不出毛病來。

社會主義社會的良性循環要求把經濟效益、社會效益和環境效益有機地結合起來，馬鞍山能做到三者兼顧的確是難能可貴的。

人們普遍有安全感

今日犯罪問題是人們十分關注的一個重大社會問題，在全國不

一九八九年犯罪發案率降低百分之二十一點六，而一九九〇年一至六月發案率在去年降低百分之二十一點六的基礎上又降低了百分之二點二。且他們的破案率很高，據一九八九年統計，高達百分之八十四點一。馬鞍山高度重視治病於未然，即預防犯罪；他們不僅靠運用各種教育手段來防止犯罪，還採取了建立聯防隊員的組織手段來制止犯罪。自從他們建立了三級聯防網絡後，由於廣泛動員群眾共同防範，致使

十年步入小康之家，現今馬鞍山市居民每月的實際收入水平已高於北京和天津，而家庭高檔消費品擁有量（電冰箱、彩電、洗衣機、收錄機等）則接近京、津、滬水平。極富吸引力的是，這裡的住房條件較好，每人平均面積已達八點二平方米。由於市領導奉行尊師重教方針，所以教師的住房更是受到優待，不少教師都擁有二房一廳的住宅。至於煤氣，我們在上面已經提到過，百分之八十的居民都已用上了，這在全國說來，是頗為少見的。而且煤氣收費極低，一個立米才六

長江邊的一顆明珠

纜廠

品

芯導體
至1KV交聯電力電纜
全塑電力電纜
制電纜、信號電纜
料絕緣電線電纜

廣東省佛山市江灣二路34號
74753 傳真：0757－271656
28031 電掛：9090

榮榮工業有限公司
專營工業機械
日本SHIMA SEIKI電腦橫編織機，電腦全能設計系統，電腦排嘜架放碼設備，各針數二手電腦橫織機，意大利MONTI 開幅及圓筒布定型機，轉移印花機，烘乾機，毛衫片七點製機，PVC高壓管生產線，花崗岩生產設備等，歡迎查詢所有整廠設備，電話八九八八二三九
所有機械均有分期保養

港台與大陸

全力以赴的一族…
開創成功之道

日產公爵型CEDRIC
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

全力以赴的一族…
開創成功之道

日產巴車型VANETTE
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

珠海特區成立十年

梁廣大談珠海市發展 料今後經濟年增成四

將加快發展深水港大橋機場等六個大項目

【本報珠海二十四日專電】珠海市市長梁廣大，今日在出席一個關於慶祝珠海特區創辦十周年的記者會時表示，在九十年代中，珠海會繼續貫徹「以工業為主，綜合發展」的方針。按照規劃到二零零零年時，社會總產值要達到一百億元人民幣，平均年遞增百分之十四點六；國民收入達到三百億元人民幣，平均年遞增百分之十五；外貿出口要達到十七億美元，平均年遞增百分之十六點六。

梁廣大稱，為達到上述目標，珠海特區今後十年的經濟總體佈局是以特區為中心，西區和東區則作為兩翼。堅持以工業為主，兼營農漁牧、商貿、地產和旅遊等方面。大力發展外向型的勞動密集型和技術密集型相結合的工業，重點發展高科技工業，優先發展交通，通訊和原材料工業、同時發展冶煉、石化、機械和造船等工業。珠海並且會加快建設高欄深水港、珠海大橋、三灶舊機場、大型供水廠、大型發電廠和桂山島引水工程等六大基建項目。

有關西區的發展，梁廣大續稱，位於磨刀門的珠海大橋和通往高欄港的高速公路，會爭取在九三年建成。而通往高欄港的聯島大堤，會在今年內完成。目前珠海正在西區籌建十萬五千千瓦的火力發電廠，至於由外商先期投資三億港元興建的珠海西區工業城，已在最近奠基。

梁廣大稱，作為珠海另一翼的東區，是準備建設成大型倉儲區，大型保稅區和大型轉運中心等。在近五年內，計劃以基建為中心，重點建設桂山島、大萬山島和外伶仃島。並初步開發東澳島和內伶仃旅遊區。

梁廣大並指出，在利用外資上，十年共簽訂利用外資合同三千八百多宗，實際利用外資八點七億美元，已興辦三資企業九百九十四家，「三來一補」企業二千七百多家，與辦內聯企業八百八十三家，引進各種生產設備四萬多台（套），初步建立起一個以電子、輕紡、建材、機械、塑料、食品、醫藥為主體，技術比較先進的外向型工業體系。

浦東首家銀行分行開業 昨與四企業簽貸款合同

農業銀行在浦東新區設78個營業機構

【本報記者高肖笑上海二十四日專電】浦東新區第一家中資銀行分行——中國農業銀行上海市浦東分行今天正式開業，這家分行開業當天，已為浦東新區四家合資企業、聯營企業籌集資金達七千三百萬元人民幣、一千一百萬美元，今天已分別與這四家企業簽訂了合同。今後五年內將拿出二十七點五億元人民幣和二億美元貸款用於浦東開發的打算。

這家分行共有七十八個營業機構，遍布浦東新區，存貸款規模達三十一億元，具有一定優勢。

浦東新區的第一家銀行已跳出原來的農行業務，是按新區新辦的要求，重點支持三資企業，支持新區現有企業技術改造，土地和房地產開發，以及市區企業遷建浦東，出口創匯、發展股票證券等多渠道融通資金。

今天是開業第一天，本報記者訪問了這首家分行長朱恆，他說：為了積極參與開發浦東，我們堅決按照市政府開發浦東新區的規劃發揮現有優勢，積極調整信貸政策和資金投向，強化服務功能，大力提高現有人員素質，為新區內的各類企事業單位提供全方位、綜合性的金融服務。

今天它與簽訂貸款合同的四家企業，其中有與意大利羅西公司合資經營項目的上海空調機廠，有中美合資上海福海（木業）企業有限公司，有為桑塔納轎車配套、年產十萬套轎車空調裝置，以及為新建年產五千噸煙用醋酸纖材料項目。

開業前一天，上海市副市長黃菊前往這家分行聽取籌備工作匯報，並要求這家分行要做到廉潔、高效，熱情地為浦東新區的開發服務。今天上海市副市長莊曉天前往為揭牌揭幕。

存款利率降幅明顯

黃耿

中國人民銀行終於在數日前再次宣佈減息，平均減幅為百分之一點八。表面看來，平均一厘的減幅已不算太少，但實際上這次減息主要是針對存款的，尤其是年期長的存款，減幅遠逾一厘。

在這次減息後，一年定期存款利率由十厘零八調低至八厘六四，而八年的更由十六厘二零調低至十三厘六八，減幅分別達到一厘四四和二厘五二。至於貸款利率，減幅則遠遠達不到一厘的水平，如六個月的流動資金貸款，只調低零點三六厘。由此可見，這次減息的目的，主要是希望通過減低存款額來達到，而並非由政府大量增加貸款數量。

有關方面期望通過減少存款來增加資金的投放量，這是很容易理解的。因為自年初以來，政府投入的「啟動」資金已有一定數量，這給控制全年信貸總量帶來頗大壓力，所以政府不可能在下半年大幅提高信貸額。而且，下半年政府還需準備鉅額的秋糧收購資金及增加一些固定資產的投資，這都令政府無法大量增加信貸量。

兩年前政府大幅提高存款利率，最主要是為了應付當時的兩位數字通脹。今年以來，通脹已得到明顯控制，適當調低存款利率是合乎經濟規律的。

台灣增購大陸生絲

【香港中國通訊社二十四日電】台北消息：由於目前台灣生絲產製成本上漲三至五成，因而各蠶絲廠多減產生絲，業者只好多仰賴大陸和巴西等地進口。

據統計，台灣業者今年第二季度已向大陸採購生絲達七千八百公斤，而自八八年十月開放大陸間接進口生絲以來，台灣轉口買進大陸生絲總量達三萬九千公斤。目前，大陸桑園面積已逾六十七萬公頃，預計今年蠶繭量可達四十五萬噸，而其出口價格又較台灣低百分之六十，因此，未來台灣對大陸的生絲進口量將會逐年增加。

特稿

利率調低市場反應平靜

工業行業反應平淡

從減輕企業負擔的角度而言，利率下調該獲好評才是。豈料此間工業行業反應平淡，對此舉無特別高的評價。

機械業一位企業管理行家表示，若連上次利率下調的幅度，共有三個百分點了。在目前經濟和市場極不穩定的時刻下調這個幅度，已暗含很大風險，企業界確實再難要求中央銀行作更大的讓步。但是，若關鍵性的啟動措施不到位，對工廠也於事無補。比如各間機械廠，低息貸到款又怎樣？還不是多產幾台機器擺在倉庫？產品銷不出去，無息貸款也沒用。

建築業一位官員的觀點更為明確，收緊是從基建開始的，不放鬆對固定資產的投入，整個社會經濟轉動不起來，些微的利率調低作用不大。

紡織業則覺得服裝、布疋市場仍有潛力，利率調低對企業有幫助，但是當前最急切解決的卻是產品結構的調整。當企業一但確立了產品改革和開拓的路向，他們將會踴躍向銀行借錢。

創匯企業歡迎之至

列為重點工程的汕頭感光廠，引進日本富士的設備，建成已經一年有多。這間年產幾千萬卷富士菲林和幾百萬米菲士相紙的工廠，年創匯過百萬美元。從廣東省到汕頭市，都知道這是間財源廣進的工廠，就是因為前段怎麼也難籌措到兩億元的流動資金而無法開張大吉。有關方面一知道利率下調，馬上喜形於色，連聲說「這次有得救了」。

合資企業覺得無所謂

一批創匯型合資企業的經理廠長對利率下調表態說應該。因為由於他們產品有出路，銀行因而樂於借錢給他們，不過就為利率過高，加重換匯成本，廠家反倒不領銀行的情。這次下調幅度雖不大，但也相對減輕成本負擔，出口企業的老闆仍然表露出歡迎的姿態。

本報記者 何穗怡

散落分布於珠江三角洲城市鄉鎮的合資企業，認為利率下調對他們利益觸動不大。這些企業分兩種類型。一種是流動資金由外商投入，這就不存在利率升降的影響。另一種是中方負責流動資金，外商表示成本是高來高去，因為合資企業產品是可由企業自行訂價的，所以外商表示貸款利率下調後，節省成本費用的好處將留給中方，外銷產品售價不減。因而他們對利率調低反應並不熱烈。

【本報廣州二十四日專電】

深圳辦科技成果展 昨起一連舉辦五天

成果近三百項創匯五千七百萬美元

【本報記者司徒喬深圳二十四日專電】深圳特區十年科技成果展覽會從今天開始一連五天在深圳科學館舉行。

這次展覽是由深圳市科委主辦的，深圳市副市長朱悅寧參加了今日的開幕儀式。

一九八零到一九八九年，深圳特區科技事業飛速發展，經市科委以上主管部門鑒定的科技成果共二百八十二項，對其中八十七個項目統計，累計新增產值十六億五千六百萬元人民幣，利稅一億八千萬元人民幣，創匯五千七百萬美元，節匯七千一百萬美元。這些科技成果多數具有較高水平。達到國際先進水平的有和同類技術水平的有三十項，報到國內先進技術水平的有一百零九項，填補國內空白的有二十七項，有力地推動了特區經濟的發展。在這個展覽會中，有六十多家企業參展，展出許多獲獎產品。除獲科技獎外，有些還獲北京國際博覽會金獎、國際發明博覽會獎。

中外合資高科技企業，有三家展出了他們的產品，其中有美國IBM公司指定的代理，有中港日合資企業亨達萊真空技術工程公司，他們生產的真空系列鍍膜機多次獲省優產品稱號及深圳市科技進步獎。

台幣轉升

【本報訊】據「中央社」台北電：外匯市場昨天美元回軟；新台幣兌美元匯率終場升值二點五一分，以二十七點二七四九收盤。美元一反連日來的強勁走勢，以二十七點二九的低盤開出。

內地支持冶金業發展 半年進口近五億美元

內地將斥巨資支持重點項目引進工作

【本報訊】中國貿促會冶金行業分會副會長張福霖日前在港表示，中國冶金行業每年的進出口貿易額已近十億美元，而今年上半年進口到貨已超過四億七千萬美元。在「八五」計劃中，國家將以鉅額投資來支持重點冶金項目的引進工作。

張福霖稱，近幾年，冶金分會為國內的鋼鐵企業引進了不少成套設備，其中為本鋼引進了採礦二手設備，為長城鋼廠、為大冶鋼廠、陝西鋼廠引進了三座特鋼連鑄機，為攀鋼引進了熱連軋機，為成都無縫鋼管廠引進了圓坯連鑄機。為太鋼引進了二手熱軋設備，為唐鋼引進了高速線材軋機，為重鋼、攀鋼新建高爐引進了自動控制設備，並為冶金工業引進了數以萬計的零備件。

張福霖續稱，冶金分會一貫採用靈活的貿易方式，積極開展來料和進料加工、補償貿易。各種來料和進料加工量累計二百多萬噸。加工出口的產品有生鐵、鐵合金、鋼材等。此外還協助企業以預付貨款方式籌集資金。如遵義鐵合金廠的硅錳車間，酒泉鋼鐵公司的新建高爐設備等。還積極利用外資，包括政府貸款、商業貸款以及其它各種形式的貸款等，進行合資經管，合作生產和冶金企業的技術改造，十年來，利用外資建立了二十四個合資和合作生產企業，總投資額達二億三千萬美元。

北京首次向外開放樓市 將售亞運村逾千套住宅

年期五十年 已組建經營公司

【本報記者張少威北京二十四日專電】北京地區首次對外開放房地產市場，亞運村內匯園公寓和慧苑華橋公寓一千一百四十套單元住宅公開出售，總建築面積達十八萬平方米。此舉顯示對外開放仍將繼續下去。

亞運村是為第十一屆亞運會而興建的一組綜合性建築，共二十四座，其中包括酒店、公寓、會議中心、寫字樓、康樂宮、匯珍樓飯莊、購物中心、國際小學等配套設施。為盡快收回投資，北京市政府同意將運動員公寓的部分房產在亞運會結束後出售給海外華僑，外籍華人，港澳台同胞和與我國建立外交（或商務）關係的外國企業及個人（在華任職的外交官除外）。土地使用權出讓年限為五十年。

經營管理亞運村及其它企業的北京北辰實業集團公司已正式組建了「北京北辰房地產經營公司」，負責經營出售這一千多套二十五種不同戶型的公寓樓房。

蕪湖將辦洽談會 訂九月十八舉行

【新華社合肥二十四日電】皖江流域對外開放窗口——安徽省蕪湖市確定九月十八日舉行中外貿易、投資洽談會。

為期三天的中外貿易投資洽談會上，將向各國外商展示這裡和安徽省生產的傳統的工農業出口產品以及近年來研發的新產品；會上，還將公布一批合作項目，供外商選擇、洽談。

蕪湖市現在每年出口總值近三億美元，出口產品主要有紡織品、輕工產品、化工產品、礦產品、電子產品、糧油食品等一百十多種，出口到五十多個國家和地區。

吉林省無錫市展銷洽談會

澳門展覽中心九月分別舉辦

吉林省對外經濟貿易委員會將於九月四日至十三日在澳門展覽中心舉辦「吉林省出口商品展銷會暨經濟技術合作洽談會」。這是吉林省第一次在澳門舉辦大型綜合性的展銷會洽談會。有吉林省糧油食品、土畜產、紡織品、輕工業品、五金礦產、工藝品、機械、化學、醫藥保健品、機械設備、冶金、電子、化學工業、鋼合金、造紙、化學纖維漿等十六家進出口公司參加展出和洽談。正在開發的吉林省自然資源豐富，工農業基礎較好，對外經濟貿易發展較快，一九八〇年出口創匯僅六千六百萬美元，一九八九年出口額已達八億七千多萬美元，與一三五個國家和地區的一五〇〇多家客戶建立了貿易往來關係，對港澳、日本、蘇聯的年出口額均超億美元。近年來吉林累計簽訂對外經濟技術合作項目一一三一項，合同總金額十億四千多萬美元，並已確定省內一百家工業企業為外向型生產的重點企業，還將進一步改善吉林省的投資環境，為港澳同胞、海外僑胞和外商投資創辦企業創造更加寬鬆的條件，熱情地歡迎更多的朋友到吉林省投資建廠、洽談貿易。

堆璨的太湖明珠，江南的歷史名城——無錫市，亦將於九月廿五至十月四日假澳門展覽中心舉辦無錫市出口商品洽談會，由無錫市對外經濟貿易委員會主辦屬下紡織、輕工、土畜糧油食品、五礦機械、醫保、化工絲綢、陶瓷和對外經濟技術貿易共八家外貿公司和工貿企業參加對外貿易洽談。無錫是中國民族工業發祥地之一，農副產品豐富，素有「魚米之鄉」美稱。一九八九年工業總產值三四六億元，居全國第五位，外貿供貨總值近二十七億元，比開放前的一九八四年增加了三倍，年平均增長幅度百分之二十，超過了工農業生產的增長幅度。無錫市已同日本、菲律賓、瑞典、美國、新加坡以及香港、台灣等國家和地區興辦了「三資」企業上百家，同世界四十多個國家和地區的近二千家客戶建立了直接的比較穩固的貿易關係。並將更積極、更大膽、更有效、全方位、多渠道地加速開放步伐，真誠歡迎各地朋友到無錫參觀遊覽，洽談貿易，投資興業，增進友誼和交往。

台灣味全擬投資大陸 設味精及農產加工廠

【香港中國通訊社二十四日電】台北消息：台灣味全食品總經理黃南圖昨日表示，台灣當前經濟環境已不適合部份產業發展，味全最近已擬定在海南島海口市附近設立味精廠；江浙、廣東沿海設立蘆筍、洋菇等農產加工廠，初期大陸投資計劃總金額約二億七千新台幣。

黃南圖表示，目前大陸的味精產業正處於起步階段，消費市場逐打開，味全已與海南島國營事業談妥在海口市附近設立味精廠，味全籌措百分之九十的資金，其餘百分之十由海南島國營事業負責，產品百分之七十銷售到大陸各地、百分之三十外銷。

黃南圖指出，台灣十餘年前盛極一時的洋菇、蘆筍、荸薺等農產品加工業，目前在原料、人工成本飛漲下，均已呈現停滯狀態，味全也在江浙、廣東地區覓妥廠房建地，準備設立洋菇、蘆筍廠，並將花瓜、菜心等農產製成半成品再運回台灣二次加工。

廣東出口產品看樣訂貨會

謹訂於一九九〇年八月廿八至九月一日在香港舉辦廣東出口產品看樣訂貨會。主辦單位竭誠歡迎海外華僑、台灣同胞，港澳及世界各地工商、貿易界人士屆時光臨並商洽貿易。

參加單位：
廣東省一輕對外經濟技術合作公司
廣東省輕工業供銷公司
廣東省粵東電池廠
廣東省南方工貿集團公司
廣東省珠海市斗門縣麥芽廠
廣東省佛山市海天調味食品公司
廣東省陽江市國營小刀總廠
廣東省樂昌縣造紙廠
廣東省汕頭經濟特區輕工企業發展公司
廣東珠江冰箱廠
廣東省佛山市華山實業公司
廣東省佛山市電器照明公司
廣東省高州縣燈泡廠
廣東省江門市電池廠
廣東省順德縣勒流鎮工業物資公司
廣東省順德縣鏈條廠
廣東省中山市自行車零件廠

主辦單位：
中國國際商會廣東商會
中國國際貿易促進委員會廣東省分會

協辦單位：
香港國際科技信息促進中心有限公司
技術交流展覽部

承辦單位：
香港永安行
聯繫電話：5477109(2線)
8586708(6線)

展覽會中心：
香港德輔道西32-36號聯業銀行
西區大厦7樓，永安行展覽中心
電話：8582939(2線) 8586904(2線)

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
M.V."ESPERANZA ACE" V.11
到港：九月十日 啓航：九月十一日
直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）

收貨站：油塘灣崇德園2號利高貨倉 電話：8486182
貨櫃站：青衣路地段3107 電話：4978370
總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心33樓
接艙部：8615593 文件部：8615571

北鳳 m.v. BEI FENG V.9013
大連／香港 7月26日預計抵港
★請盡速到下列地址辦理提貨手續★
代理：宏光發展有限公司
干諾道中200號信德中心2304－6A室
電話：859 9668
傳真：858 9089/858 9096

大陸大學生熱衷工作

方琦

動向

近年大學生從事社會各種活動的日漸增多，他們有的當家庭教師，有的當導遊，有的當報社、企業、工廠的信息員，有的當臨時翻譯，有的兼職做秘書、公關小姐。據調查成都地區各大專院校約有三分之一的大學生從事社會工作，四川大學某系一百二十多名學生，有四十多名在外兼職，這種現象已引起社會人士的注意。他們的活動有下列幾種類型。

勤工助學

目前大學生在校就讀開銷相當大，一個月伙食費就得六七十元，再加上學雜費、零花錢、穿衣買鞋、跳舞看電影，一個月開銷都在八九十元左右，家庭經濟好的，自可伸手向父母要，經濟差的，就要勤工儉學來補貼生活的開支。

體驗人生

某大學經濟系學生小姚為了獲得生活體驗，曾先後幹過家教，為報刊雜誌聯繫廣告，為商店推銷過商品，為校擔任通訊員，給一些報社寫稿等，用他的話來說，就是想讓自己更熟悉社會。小麗，西南財經大學某系八八級學生，聰明、伶俐、學習成績好，家庭經濟條件也優裕。但她在入校不到兩年時間裡，已連續三次外出當家教。她說她是為了獲得一種人生體驗，增強自己與社會結合的能力。

追求社會事業

西南財經大學工經系某同學，他學的是企業管理專業，第一個寒假回到家中便跑遍了全縣二十多個鄉鎮企業，和工人同吃同住同勞動，他的調查報告受到縣政府好評。以後他又參與了《開縣經濟發展規劃》和《開縣罐頭食品工業的調查報告》，獲得了省政府頒發的「大學生暑期社會實踐優秀成果獎」，他還利用課餘時間擔任該廠義務推銷員。

追求錢財

大學生小銳，是個聰明小子，有次他利用為同學們辦吉他培訓班撈了一大筆錢。嘗到「甜頭」後，他便頻繁地參加各種經商活動，代銷酸奶、倒賣鋼材、幫公司拉生意……再也無心靜下來搞好學業。有位小梁，某大學統計系學生，也是一個為了追逐金錢而荒廢了學業的人，由於家庭影響，他很早就接觸了經商。大學校園中刮起來經商風以後，他很快成為其中的佼佼者。他在街上承包台球室，倒賣名酒，賣外煙，炒外匯，甚至還參與倣鋼材水泥生意。他很快就富了起來，買了一輛本田摩托車。在他腰包裡的鈔票數扶搖上升的同時，他的成績卻直線下降，他修的6門課程，竟有四門不及格，學校沒有辦法只好要他退學。（摘自《四川月報》）

粵全力圍殲偽劣商品

抽查發現膺品佔上市商品四成
當局頒佈查處法規和有關條例

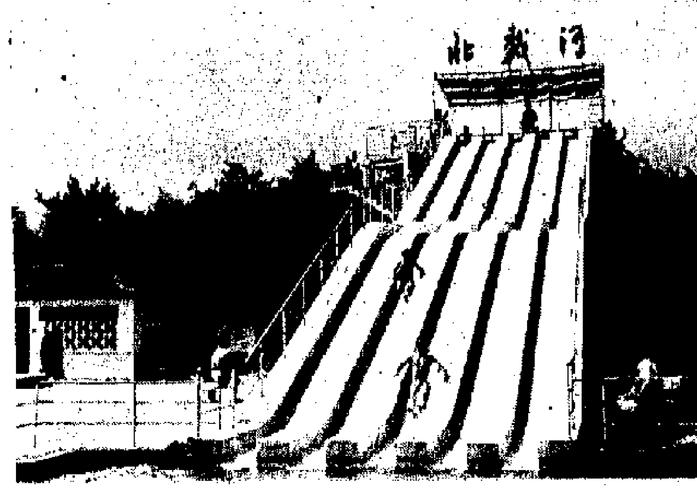
一位少女日前在廣州街頭買了一瓶治暗瘡的「粉刺露」，豈知塗上二次，便滿臉紅腫；肇慶市今年初也有二百多人飲用工業酒精製成的毒酒後甲醇中毒，導致多人死亡或致殘。

近年來，廣東消費者屢屢因偽劣商品受害，已引起當局的關注。據廣東消費者委員會稱，今年以來，已收到偽劣商品投訴兩千多宗，省政府年初對上市商品抽查，竟發現假冒偽劣商品所佔比例高達四成。

廣東省政府官員表示，偽劣商品衝擊市場的狀況已嚴重干擾正常經濟秩序成為社會公害。有關部門對生產經營者管理不嚴，缺少完備的質量檢測手段和設備，以及印刷廠隨意代印商標招紙，都給一些利欲薰心的企業和個人以可趁之機。廣東商家參與抵制偽劣商品正漸成風氣。繼廣州東山區十家商店掛牌保證不經營偽劣商品後，位處鬧市的上下九路四百多家點檔店鋪又組成了全國第一條無假冒、無偽劣商品」條街。珠海、湛江等市亦得效尤。

要優質正宗品，不要劣質品，在廣東已成為經營者和消費者的共識。將由全省各市派代表隊參加的「打擊假冒偽劣商品知識大賽」正在籌備，比賽內容除有關法令、法規外，還包括辨別真偽商品的方法。

目前廣東當局已頒佈了查處生產、銷售假冒偽劣商品的法規，同時，正在制訂印刷行業管理、抵制假劣中藥材、家用電器、化肥農藥等有關條例。☆中新



北戴河戲水滑梯

北戴河海濱今夏投資十八萬元，增添一項新的遊樂設施——戲水滑梯。（中新社）

大江南北

民族風情

身居三處隨季遷移
——西藏夏爾巴見聞之二

新華社記者 朗杰 羅政

中國有句俗話叫做「狡兔三窟」。但是，夏爾巴人每一家庭在多處蓋房屋卻是出於另一種需要。氣候和環境迫使夏爾巴人過着流動的生活。這種以季節性遷移為基礎的農牧業經濟卻又不同於草原遊牧民族的生活。

主村築主屋

我們所到的貢巴桑巴村實際上是當地夏爾巴人的主村，這裡終年住人，築有主要房屋，用以存放大部分家產。

主村的房屋多為二層閣樓，由木柱搭成的架子和粗糙的石頭構成，牆石上用粉刷白，屋頂用斧劈的木板蓋成，樓上的地板也用木板鋪就。一般樓上住人，樓下則用以貯藏雜物及關牲畜。

用於燒水做飯的火塘嵌在二樓樓層地板上。這裡有一扇門通往臥室，遇客人造訪，主人則把被褥、卡墊鋪在地板上供客人歇息。

夏冬居地較簡陋

除主村外，夏爾巴人尚有夏季居地、冬季居地。這些短期居住區的房屋面積不大，家具陳設亦簡陋。

我們來到距主村貢巴桑巴不遠的一個高山牧點，在這裡，夏爾巴人用竹子編搭起了一座座棚子，竹棚上冒着縷縷炊煙。

我們走進桑吉旺姆的竹棚。這位姑娘領着三個弟妹在此放牧牲畜。而她們的父母親則住在主村勞作。

這是一座寬敞的竹棚，竹棚被隔成二半，人畜共居於此，一邊是牲畜，一邊是放牧人的起居室。每天，桑吉旺姆帶着弟妹起得早早的，先給奶牛擠奶，把牛放出山間草地後才開始做早飯。白天，她們在竹棚或編織竹筵竹蓆，或提煉酥油——即把擠出的牛奶煮熟，灌在罐內發酵形成酥酪，然後倒入一個攪乳器內，用攪棍上下推拉，最後形成塊狀酥油。桑吉旺姆和弟妹們隔三五天即輪流回主村一次，把製好的酥油帶回家中貯放起來。

桑吉旺姆說，她們來到這裡已有月餘，要搬到森林線以上的高山牧場去住，那裡是夏季牧場，建有木屋，條件比這裡好。到九月中下旬，則趕着牲口從夏季牧場返回主村，因那時土豆等農作物已收畢，可在主村四周放牧。而在冬天寒冷的日子，夏爾巴牧人則把牲畜驅趕到海拔較低的山谷裡避寒，那裡同樣建有簡陋的房屋。

此外，由於耕地分散在不同海拔的地方，夏爾巴人在這些區域建築簡陋的短期居舍。當然只有在播種及收穫時節，他們才光顧這些房屋。

可望不再過流動生活

夏爾巴人食物中的主要部分一直是由農業提供的，牧業則是他們增加收入的最大宗副業。

夏爾巴人的主要作物是玉米、土豆。因此，他們喜歡吃「貢則」（玉米做成的乾糊糊）和「巴魯」（玉米稀粥），還喜歡將土豆煮熟後沾辣椒吃。

過去夏爾巴的生產卻長期處於刀耕火種的原始狀態。

現年五十歲的夏爾巴漢子嘎列說，一九六六年這裡進行民主改革，廢除了農奴制，才使夏爾巴落後的生產方式有了很大改進。夏爾巴人在政府幫助下，學會了犁地、施肥、鋤草……精耕細作，農作物產量提高很快。

嘎列的鄰居貢覺家去年種了一百二十五巴地（「巴地」是夏爾巴人計算糧食的單位，一巴地約等於四公斤）的土豆，每巴地種子收成二十六巴地土豆。

貢覺說，夏爾巴人可望有朝一日不再過流動生活。☆

福州新闢旅遊地 閩侯荔園度假村

有千畝百年荔枝樹和帶狀沙灘

繼平潭和長樂度假村之後，最近福州地區閩侯縣新闢的荔園度假村正式接待遊客。

閩侯荔園度假村地處閩江下游北岸，距離福州市中心十八公里，水陸交通十分方便。該度假村方圓一平方公里，依山傍水，環境幽美，空氣清新。陸上有上千畝百年荔枝樹，濃綠成蔭；江邊是一片成帶狀的平坦沙灘，江面風平浪靜，江水清澈，可供上千人游泳，是一處理想的旅遊、度假避暑和娛樂的好場所。

閩侯縣旅遊部門負責人稱，整個度假村計劃分二期開發。首期投資一百五十萬元，已闢出一千五百平方米的游泳場，並配有遊艇。開設舞廳、茶座、餐館和小賣部，還有供遊客過夜休息的蒙古包、小竹屋，以及配備有供出租的野餐用具和游泳用品等。第二期工程計劃用地一百畝，以優惠的條件供給外商投資開發，包括興建十座賓館、酒家和停車場。第二期工程將進入全面建設，按總體規劃興建，適應各階層人士需要的多層次旅遊度假服務設施，如別墅、遊樂場、小型高爾夫球場、電子遊戲場等。☆中通

少兒減肥夏令營

北京市民研所社會醫學部暑期在北京舉辦了少兒減肥助長治療夏令營。來自北京、天津、河北、陝西等地的一百多名少兒在這裡接受綜合治療與訓練。（原載《中國青年報》）

白腹錦雞人工養殖
昆研究四年獲成功

中國科學院昆明動物研究所研究人員，經過四年研究，在白腹錦雞生態生物學、人工養殖方面首次獲得系統成果，並成功地人工籠養育成白腹錦雞近百隻。

白腹錦雞是中國西南地區特產的雉類，係國家二類重點保護鳥類之一。雄鳥羽毛艷麗，姿態優美，其觀賞價值可與孔雀媲美。此外，肉質細嫩，亦為美食。但由於自然生態的影響，這種鳥類的種群數量已大大下降，因而人工養殖的成功，在保護和合理開發利用這一寶貴資源方面具有重要的意義。專家們認為，這是一項具有國際先進水平的研究成果。☆中新

哈爾濱成「西瓜城」

以冰燈雪塑聞名的東北名城哈爾濱市，現在成了「西瓜城」。

清晨，哈市的各個居民大院裡，就響起賣瓜人的吆喝聲。大街小巷每隔不遠就有一個瓜攤。運瓜車不時可見，全市瀰漫著西瓜香氣。入夜，瓜攤挑燈夜銷，給納涼散步的居民又添一去處。果品市場行家預測，該市可以為二百七十萬居民提供七千五百萬公斤當地產西瓜。

月初以來，當地產西瓜大量登市，瓜價已驟降至每公斤兩角人民幣，創大陸今年西瓜市場最低價。由於西瓜過多，人們開始擇瓜而食。在世界上富有盛譽的台灣良種西瓜「新紅寶」被黑龍江培育的「慶紅寶」取代。「慶紅寶」以瓜型好、瓤頭大、瓜籽少、纖維少、糖度高，而受到食客歡迎。目前，哈爾濱西瓜已開始「進關」，銷往京、津等地。☆

北展籌備亞運會購物中心

北京展覽館正在加緊籌備亞運會購物中心，九月一日將會集中國百貨和美食精品隆重開幕。圖為場外搭起的群景之一——雲南傣家售貨亭。（中新社）

北京恢復荷花市場
位於什剎海有吃有玩有歌聽
興起於明末清初

位於北京什剎海的荷花市場本月中旬向中外遊人開放，這是迎接亞運會，豐富北京旅遊消夏活動的又一場所。

什剎海荷花市場明末清初年間興起，延續到新中國成立後，因建什剎海體校，荷花市場隨之消失。

新恢復的荷花市場，南北長三百餘米，佔地三千五百平方米。整個建築布局採用仿古風格，具有濃郁的民族傳統特色，十餘米高的仿古牌樓上書有啟功的「荷花市場」四個燙金大字，市場有仿古商亭、藝苑、茶館，主要經營豌豆黃、宮廷小吃、茶湯、八寶蓮子粥、腰子餅等老北京風味小吃和鼻煙壺、古陶瓷、兒童玩具以及字畫、書刊等，白天藝苑裡有京劇、昆曲、相聲、魔術等演出，晚上有表現現代生活氣息的通俗歌曲、卡拉OK、音樂歌舞欣賞等晚會。☆京訊

長江邊的一顆明珠
——五訪鋼城馬鞍山（之二）

中國當代社會研究中心主席 田森

本報特稿

全國三大清潔城市之一

馬鞍山是江南著名的鋼城，其環境污染情況可以想見，過去由於人們缺乏環境意識，急於發展生產，忽視環保，致使城市污染嚴重，「三廢」排放量之大在長江中下游城市居前列。被國務院授予「環境保護事業優秀領導者」稱號的周市長把抓城市環境保護視為戰略大事，狠抓不懈。他公開宣稱絕不允許把環境污染的苦果留給後人。馬鞍山人經過多年的艱苦奮鬥已使過去那種「廢氣沖天，污水橫流，噪聲震耳」的情景一去不復返了，人們不會忘記，建市三十多年來，馬鞍山先後向國家貢獻了七千五百多萬噸鋼鐵，而把數以億萬噸的廢棄物和污染物留給了自己，對此他們沒有怨言，而是憑借着自己的雙手出色地進行了綜合治理，使今日的馬鞍山市被評為全國三大清潔城市之一，其綠化覆蓋面已達百分之四十點二。多麼了不起的成就啊！這裡值得一提的是，馬鞍山市領導在治理污染過程中極為重視綜合利用，變廢為寶的問題。由於利用可燃性廢氣發展了民用煤氣，使得民用管道煤氣化率已接近百分之八十，居華東之首。馬鞍山為重工業城市如何搞好環境保護走出了一條自己的新路子，已引起世界環保專家的矚目。西德環保專家克勞斯博士盛讚馬鞍山環保工作做得好，讓人挑不出毛病來。

社會主義社會的良性循環要求把經濟效益、社會效益和環境效益有機地結合起來，馬鞍山能做到三者兼顧的確是難能可貴的。

人們普遍有安全感

今日犯罪問題是人們十分關注的一個重大社會問題，在全國不少地方犯罪率呈上升趨勢的情況下，馬鞍山的犯罪率卻在大幅度的下降。

我在五訪期間對這個問題做過許多第一手的調查，承公安局謝局長的好意，為我安排了同公安分局、派出所、看守所、居委會治保主任、聯防隊員、消防隊員等各方面的朋友進行廣泛的接觸，這就為我的調查提供了可靠的基礎。經過多方調查，我確信這裡的犯罪率在大幅度下降，同一九八八年比，一九八九年犯罪發案率降低百分之二十一點六，而一九九〇年一至六月發案率在去年降低百分之二十一點六的基礎上又降低了百分之一點二。且他們的破案率很高，據一九八九年統計，高達百分之八十四點一。馬鞍山高度重視治病於未然，即預防犯罪；他們不僅靠運用各種教育手段來防止犯罪，還採取了建立聯防隊員的組織手段來制止犯罪。自從他們建立了三級聯防網絡後，由於廣泛動員群眾，共同防範，致使撬門扭鎖案件被控制，一迄今未發生一起。這使生活在馬鞍山的人普遍有一種安全感。我們知道，犯罪問題是政治、經濟、文化、教育諸種因素作用的結果，馬鞍山市能使犯罪率大幅度下降，這同她近年來在上述各方面所取得的巨大成就是密不可分的。

提前十年步入小康之家

隨着生產迅速發展，這裡人們的收入也不斷增加。一九八九年人均收入已達七六三美元，一九九〇年可達八百美元，即提前十年步入小康之家，現今馬鞍山市居民每月的實際收入水平已高於北京和天津，而家庭高檔消費品擁有量（電冰箱、彩電、洗衣機、收錄機等）則接近京、津、滬水平。極富吸引力的是，這裡的住房條件較好，每人平均面積已達八點二平方米。由於市領導奉行尊師重教方針，所以教師的住房更是受到優待，不少教師都擁有三房一廳的住宅。至於煤氣，我們在上面已經提到過，百分之八十的居民都已用上了，這在全國說來，是頗為少見的。而且煤氣收費極低，一個立米才六分錢，比之京津滬要低廉多了。這裡物價平穩，供應充足，商業網點遍佈全市。如果你有暇漫步街頭，你會發覺人們從容不迫地購物的鏡頭。而這裡的菜籃子工程更是一再受到上級嘉獎，做到了大量時鮮蔬菜整年供應不斷，而一九九〇年市場菜價比一九八九年還下降了百分之四十七點二。更令人羨慕的是，大約兩年後全市將實行熱水化。難怪生活在馬鞍山的人普遍比較滿意，很多外地人都想方設法到馬鞍山落戶，而那些由於各種原因調離馬鞍山的人又每每對她懷着深深的眷戀，馬鞍山給他們帶來過難忘的安定、方便和愉快的生活。☆

據有關專家確認 滬建城始於元代

有關專家確認，上海建城始於元代，公元一二九一年八月十九日。到明年，正是上海建城七百周年。

這是專家學者們在二十日、二十一日舉行的「上海建城年代論證會」上取得的共識。

確定上海建城年代涉及上海何時置縣。根據元代以來史料記載，有關上海置縣年代有三種說法：一是元代至元二十七年（一二九〇年），二是元代至元二十八年（一二九一年），三是元代至元二十九年（一二九二年）。與會多數人士認為置縣是一個過程作為一種標誌，應以元朝中央政府批准的年月為準，這就是《元史，世祖本紀》所記載的至元二十八年七月己未，即一二九一年八月十九日，若按格利高里曆倒推，則為一二九一年八月二十六日。☆中通

建設項目照片展覽 近二千幅在京展出

國家重點建設項目攝影展覽二十一日上午在中國工藝美術館開幕。展出的一千八百多幅攝影作品形象地展示了農業、能源、交通、通信、重要原材料以及教科文衛等與人民物質文化生活密切相關的二十餘行業，三百餘國家重點建設項目單位發展情況。國家重點建設是國民經濟支柱。一九八二年以來，國家重點投資約佔同期全國基建投資的三分之一。這次展覽涉及的一九八一年以來國家投資的重點工程項目近三百個，如勝利油田、葛洲壩水利樞紐、京秦鐵路、寶鋼、北京正負電子對撞機工程、中央彩電中心、亞運會工程等，都已經或在即將為國民經濟和社會發展做出巨大貢獻。☆

四川女在京在辦的菜館 "神仙豆花村"一瞥

本報記者 張少威

在北京城東部外國使館包圍的日壇公園內，新開了一家古樸典雅、江南氣息濃厚的四川餐廳「神仙豆花村」，它使這當年皇帝祭太陽的舊址變成了展示中國傳統京飪文化的實驗室。

大門是一座竹樓，面對的是美國大使官邸。竹樓兩邊的紅綢上貼着黃綾黑字：「神仙請留步，豎首豆花村」。

從門外到門裡，從廳堂到庭院，「儘管『土』得邪乎，但卻不失高雅」。從沏茶上菜到各色佳餚，無不透出一股仙氣。吃慣了粵菜西餐、住夠了賓館飯店的中國人、外國人、海外的華人，踏進這充滿中國文化魅力的小庭院，立即就會迷上精巧的竹棚和優雅的環境，若是再見到花甲老人的雙手摻茶絕技並親口品嘗麻辣具全的正宗川菜，那飄飄欲仙的感覺更是天下難尋。

創辦「神仙豆花村」的女老闆劉則智是京城頗有名氣的一位「女奇人」，是位藝術大師劉海粟的義女，六年前從四川成都隻身來到首都，在廣渠門外或鬧市西單創立了兩個豆花莊，由四川廚師製做正宗川菜並請四川青年來作招待員。一個孤身女子僅憑朋友幫助，獨立創辦起餐館，而且還要在京城這樣的地方站住腳，聽起來都像「天方夜譚」，更不用說做了。但在六年後的今天，這樣的事已不僅不是新聞而且變得家喻戶曉了。

劉則智本是文化人，如今雖已年過半百但卻銳氣不減。她來北京搞四川菜館就是出於對中國傳統文化的熱愛；她創辦「神仙豆花村」辦成一個中國文化色彩濃厚的美食、藝術、交流場所就是因為她希望看到在逐步邁向現代化的中國首都仍有古老的文化傳統得到發揚光大。用她自己的話說就是「讓川菜神氣，讓中國文化神氣，讓中國人神氣！」

儘管在試營業的幾天中已得到各界的普遍好評，但劉則智的「試驗田」並不能保證一定大豐收，這同中國的發展道路非常相似。然而路是人走出來的，有耕耘的土地遲早將會結出碩果。☆

開創成功之道

給控制全年信貸總量帶來壓大，所以政府不可能在下半年大幅提高信貸額。而且，下半年政府還需準備鉅額的秋糧收購資金及增加一些固定資產的投資，這都令政府無法大量增加信貸量。

兩年前政府大幅提高存款利率，最主要是為了應付當時的兩位數字通脹。今年以來，通脹已得到明顯控制，適當調低存款利率是合乎經濟規律的。

建築業一位官員的觀點更為明確，整個社會經濟轉動不始的，不放鬆對固定資產的投入，收緊是從基建開起來，些微的利率調低作用不大。

紡織業則覺得服裝、布疋市場仍有潛力，利率調低對企業有幫助，但是當前最急切解決的卻是產品結構的調整。當企業一但確立了產品改革和開拓的路向，他們將會踴躍向銀行借錢。

創匯企業歡迎之至

列為重點工程的汕頭感光廠，引進日本富士的設備，

散落分布於珠江三角洲城市鄉鎮的合資企業，認為利率下調對他們利益觸動不大。這些企業分兩種類型。一種是流動資金由外商投入，這就不存在利率昇降的影響。另一種是中方負責流動資金，外商表示成本是高來高去，因為合資企業產品是可由企業自行訂價的，所以外商表示貸款利率下調後，節省成本費用的好處將留給中方，外銷產品售價不減。因而他們對利率調低反應並不熱烈。

【本報廣州二十四日專電】

NISSAN 日產公路型CED…
日產汽車服務(中…

參加單…
廣東省一輕…
廣東省輕…
廣東省粵…
廣東省南…
廣東省珠…
廣東省佛…
廣東省陽…
廣東省樂…
廣東省汕…
廣東珠江…
廣東省佛…
廣東省佛…
廣東省高…
廣東省江…
廣東省順…
廣東省順…
廣東省中…

廣東省第二工人醫院結石治療中心

肝、膽、腎結石治療的新進展

三年來，我院應用ESWL（體外震波）碎石，已治愈腎、輸尿管、膀胱結石病人5540例。今年初又引進一台新型的膽道結石震波碎石機，成功地治愈560多例肝、膽道結石患者，碎石過程僅需80分鐘，既無痛苦，又安全，對內臟無損害，是免除手術的最好方法，總費用約港幣3000元。

食宿方便，陪人亦可安排食宿。

地址：廣州市新洲深井廣東省第二工人醫院
來院辦法：廣州火車站乘253路專線車可直達新洲。自備車經新洲渡口或魚珠渡口均可直達本院。

佛山市中寶電纜廠

▲中外合資企業，實力雄厚；質量第一，效率第一。
▲生產設備先進，引進美國D／S公司、加拿大CEECO公司及西德、意大利生產設備，微機控制生產數據和過程。
▲產品質量穩定，種類規格齊全，可按英國BS標準、國際IEC標準、西德DIN標準或國家GB標準生產。
▲檢測設備齊全，產品由全套美國希波公司檢測設備測試。
▲售後服務及時，產品價格合理，可按用戶要求生產各種特殊型號、標準的電纜。
▲生產35KV以下交聯電纜的屏蔽和絕緣料均向美國聯合碳化公司進口。
▲VV32系列鋼絲鎧裝電力電纜，全省獨一無二。

主要產品
銅或鋁芯導體
35KV至1KV交聯電力電纜
PVC全塑電力電纜
全塑控制電纜、信號電纜
阻燃塑料絕緣電線電纜

廠址：廣東省佛山市江灣二路34號
電話：274753 傳真：0757－271656
郵碼：528031 電掛：9090

鐵拐李牌醫用不粘紗布

MEHECO 甘肅

榮獲第36屆世界發明博覽會金質獎和比利時科技部長特別獎

醫用不粘紗布是普通脫脂紗布的更新換代產品，是目前廣泛適用於燒傷、燙傷、植皮、創傷、手術刀口等各種傷口創面最理想的醫用敷料。它引流性好、透氣性佳，吸附滲液能力強，其最大特點是易揭不粘，患者換藥時無疼痛感，感染機會少，傷口創面癒合快。該產品經北京協和醫院、醫科大學醫院等幾十家醫療單位3000多例臨床證明，有效率達98%以上。產品包裝規格使用國際通用標準，已經消毒，使用方便。歡迎廣大客商聯繫訂貨。

【我廠還生產「太古油」（磺化蓖麻油），價格優惠，欲購從速】

中國甘肅武威製藥廠出品

郵政：733000 電話：2600 電報：5522
地址：中國甘肅武威市西關北路益民巷一號

JEC牌耳筒機540N/570/580EQ
萬能達、理光、影福佳牌相機
FS-35,X300,X700,XF30D,FX-8
TOMA 牌相機
M-616,900,AW-818,828,828D
VANTAGE 牌相機M-11,910,920,930
KINON 牌相機AW-80,80D,88
日本名廠錄像機、電視機
L15,J25,427,747,505,508
TV-1838,1848,2185,2186,D21,2177
富麗牌單放機 N-300E
2500HC,3000HC,3000HC-MKII
利興公司 電話：8850131

港河有限公司 榮榮集團全資附屬機構

港產電子剪摺嘜頭機，取盡國際優點價廉，永久保養，三種不同摺法，SHIMA SEIKI各款無縫手套織機，SANTONI絲襪男裝運動襪機及無縫內衣褲機，MABIRK縫盤機，SUPERBA手提蒸氣熨板，TAKATORI電腦拔床機，SANKO金屬探測器，皮革製品機械，刨皮機，熨皮機，油壓啤機，開尾機釘，雞眼機等，整套生產線設備。產品來自英國、日本、法國、意大利、台灣常備現貨，有保養，歡迎查詢電話：8960437

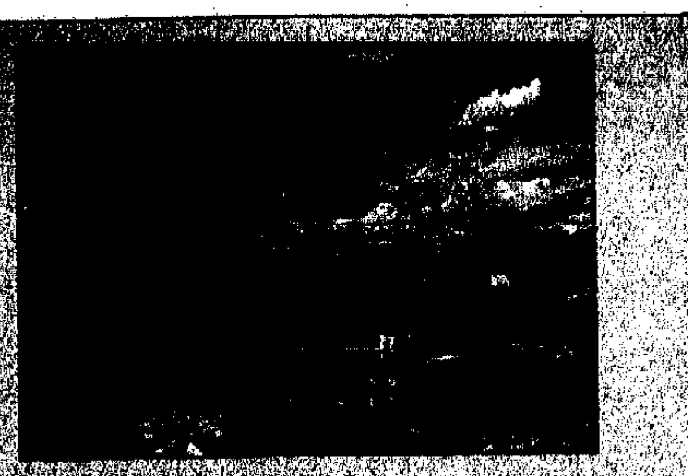
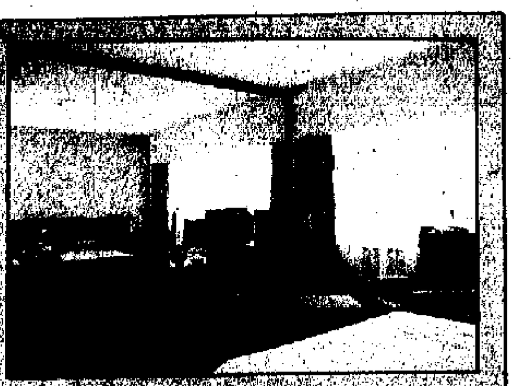
榮樂工業有限公司
專營工業機械

日本SHIMA SEIKI電腦橫編織機，電腦全能設計系統，電腦排嘜架放嘜設備，各針數二手電腦橫織機，意大利MONTI 開幅及圓筒布定型機，轉移印花機，烘乾機，毛衫片七點熨機，PVC高壓管生產線，花崗岩生產設備等，歡迎查詢所有整廠設備，電話八九八八三三九

所有機械均有分期保養

旅遊

星期六出版

●位居市中心，可俯瞰天安門廣場和故宮景色。
●市內唯一座園式建築風格的高檔賓館，燕山八景，綴于內外，幽靜典雅。

首都賓館
CAPITAL HOTEL
通訊地址：北京前門東大街3號　電話：5129988
電傳：222650 CHB CN　傳真：5120309
電掛：8288　郵政編碼：100006

雙人套票 $398
加送西式 早餐四份
包括 一住宿松山賓館兩晚。一來回廣州至韶關火車票兩套。一來回韶關火車站至賓館客車乘車証兩套。一餐廳九折優待証乙張。
加住一晚只收$165.-

松山假期
自助旅遊　天天出發

賓館地址：韶關市西河松山路　電掛：6008　電話：875101　傳真：880585
香港辦事處：香港德輔道中272號興業商業中心3樓　圖文傳真：8150049　電話：5434991　電掛：GONLEMIT

廣東省韶關市 最豪華賓館
松山賓館
松山賓館爲香港南亞集團與韶關市飲食服務局合作經營之項目，矗立於韶關市西河松山之上，整個韶關市景色盡入眼簾，環境優美，離火車站僅十餘分鐘車程，爲旅遊公幹理想居停之所。
本賓館特點：
一由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理。
一共有豪華空調客房150餘間，獨立浴室、彩電、地毡。
一中餐廳由香港名廚主理，供應各式小菜。
一咖啡室全日供應正宗西式名菜、小點、附設酒吧。

特約旅行社	電話	牌照號碼	特約旅行社	電話	牌照號碼
香港中國旅行社有限公司	7895868	350273	利通行旅遊	7707033	351133
廣東(香港)旅遊有限公司	3810311	350169	永光旅行社有限公司	5769038	350172
錦倫旅行社有限公司	5230197	350129	新景旅行社有限公司	3347351	350130
香港油麻地旅遊有限公司	5436658	350301	華昇旅遊有限公司	3322411	350083
深業旅遊貿易有限公司	3686601	350452	麗鐘旅行社有限公司	3918377	350436
鐵路服務(香港)有限公司	7300788	350357	國際遊踪	3836628	350647
澳門中國旅行社有限公司	M380922		旭威旅遊服務中心	5750557	350118
社團旅遊有限公司	5421033	350827	王氏港運旅遊有限公司	3416277	350855

激流泛舟兩天行程最理想

跋山，可近距離觀賞尼泊爾各座名山雄偉峭拔的姿釆，是一種比較靜態的活動，若要尋找刺激，則定必要參加在尼泊爾風行一時的河川漂流活動了。

尼泊爾的河川，發源於西藏高原的冰河，穿過喜馬拉雅山的峽谷，經過熱帶叢林而流入台拉河（TERAI），最後經印度的恆河流出大海。

激流泛舟源於五十年代初期，尼泊爾邊境開放之後，一些外國人開始在河川上探險；直到一九七六年，一位美國人首先成立尼泊爾第一間激流旅行社，激流泛舟這種活動，才開始在尼泊爾流行，而且盛極一時。到今天，跋山和激流泛舟，已成到尼泊爾旅遊不可缺少的兩個項目。

筆者在加德滿都經多方打聽，比較價錢和索取資料後，才選擇了一間旅行社。據資料顯示，激流泛舟最理想是兩天一夜的行程，一天太短，而三天則太長，流經的河道也沒有甚麼激流可言。費用方面，每天十八美元，包括由加德滿都是出發點，和由終點到尼泊爾任何地方的交通費，全程食、宿費，和泛舟的一切用具費。

出發當日早上七時半，大夥乘車前往小鎮拜亞倫（BAIREUI），這小鎮位於翠蘇里河（TRISULI）河邊，在此吃過午餐後，便開始出發，筆者所乘的橡皮艇共六人，另加一位舵手。上艇前，先由舵手指導划艇的要訣，其中最重要的是行動一致，和聽從舵手的指示，之後大夥穿上救生衣和頭盔，然後上艇。橡皮艇的結構十分堅固，坐得很平穩，艇的中央有一個大膠桶，用來放一些隨身行李。正在遊目四顧，舵手一聲令下，大家便用力向前划，途中舵手不時下令向左、向右，以考驗各人的反應。

未幾即遇上第一個激流，大家心情既緊張又興奮，橡皮艇衝上激流，全艇人都被拋起，在激流中橡皮艇到處打轉，大夥正緊握扶手，舵手已大聲下令要向前划，不得已又奮力向前，不一會橡皮艇已衝過激流，大家檢查情況，發現已全身盡濕。驚魂甫定，舵手已大喊："準備，激流在前……。"

第一天共划艇約四小時，期間遭遇激流無數，同艇更有三位被拋落河中，幸好他們穿上救生衣和戴上頭盔，否則後果嚴重；雖然如此，大家仍然提起激流便興奮，多大的浪也要去，經過了四個小時的搏擊，大家已筋疲力竭，於是便上岸紮營休息。

旅行社安排非常妥善，一切物品已經由陸路運至營地，當筆者上岸時，早已有熱茶侍候，而帳幕亦已搭好，兩人一營。休息一會，筆者便在河邊四處溜覽，發覺好些人已在掘沙，原來此處藏有豐富的鵝卵石，可能是用來鋪路吧！

晚上，吃過晚飯，一行數人便在橡皮艇旁談天說地，細數天上星星。次日的行程，仍如第一日一般，途中經過大小激流無數，但由於已有經驗，過激流時已不若當初般恐慌，面不改容，大有泰山崩於眼前而不變色之氣概。第二天下午四時上岸，結束了兩天一夜激流之旅，前往哲雲國家野生動物公園，開始另一旅程。

■工人正掘鵝卵石

■作者在營幕前留影

■全副武裝，準備出發

國際漫協九月旅遊講座

▲國際漫遊協會九月份講座消息如下：

十三日——笑傲印尼；十五日——澳洲歷奇；十九日——東歐、希臘九〇；二十日——秋意正濃在四川；二十一日——自助遊需知。

非會員請於晚上六時後親臨該會購票訂座，費用四元，講義另計。會址：九龍旺角通菜街八十九號一樓（鱷魚恤入）電話：三九五五八六六。

《自助旅遊錦囊》出版

▲《自助旅遊錦囊》，是由國際漫遊協會會員劉玉芬執筆，她花了數月時間四出走訪有關旅遊機構、領事館、旅遊局、航空公司，又訪問一些資深旅遊人士，再加上她本身的自助旅遊經驗，最後編出一本較為完整的自助旅遊書籍。

該書能與任何一本旅遊路線書結合，結合後讀者懂得以低成本、高效益、安全、健康、愉快的方法來實踐自助旅遊，知道怎樣把旅遊出發前的準備功夫化繁為簡，明白旅途中如何防盜、防騙、防騙及自我治療。書內還提供最新各國的簽證資料，介紹一些旅遊慳錢途徑，例如怎樣購買優惠機票，如何選擇最便宜的火車證巴士證……是自助旅遊人士必備的書籍。

"秋葉季節跟星晨暢遊歐美澳紐，真是天涼好箇秋！"

晴空萬里、金風送爽，秋天出外旅遊最合時宜。星晨旅遊趁此大好時光，推出秋季特惠優待，令閣下享受一個與衆不同的詩意假期。

特惠雙月團費 最高可減至$600

質素全港第一　參團人數最多

歐洲　九、十月特價豪華團
歐洲十二天（減收$500）$13,590起
歐洲十三天（減收$400）$13,990起
歐洲十五天（減收$500）$15,890起
KLM

美加　九、十月特價豪華團
夏威夷美加西岸五、八、九天（減收$600）$8,190起
美加西東岸十一、十三、十五天（減收$400）$15,790起
美加東岸古城十一、十三天（減收$300）$16,690起
夏威夷、美加西東岸十三、十五、十七天（減收$500）$17,890起
JAL

澳紐
星晨澳紐遊悉心安排嶄新行程，包括暢遊澳洲東岸的雪梨、黃金海岸、坎培拉及墨爾砵等；還有終年陽光普照的西澳洲及景色迷人的首府栢斯。至於紐西蘭南北島的山川名勝，更令人心曠神怡。
墨爾砵、雪山、坎培拉、雪梨、紐西蘭(北島)七、十天 $9,590起
黃金海岸、墨爾砵、坎培拉、雪梨、紐西蘭(南北島)七、八、十三天 $9,990起
栢斯、坎培拉、雪梨七天 $10,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵、紐西蘭(北島)七、十天 $11,490起
墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨、紐西蘭(南北島)七、十三天 $11,590起
紐西蘭(南北島)、雪梨、坎培拉、雪山、墨爾砵八、九、十三天 $12,490起

獨立包團熱線電話：735 4846　免費代團友購買旅遊平安保險，保額達$100,000

歡迎星晨團友將參團期間拍攝之風景照片及與同伴之留影參加比賽。得獎者可獲豐富旅遊及攝影禮券。詳情請到星晨各分行索閱參加表格。
贊助機構：

代理國泰航空DISCOVERY TOUR，查詢請電票務部
● 九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 736 8368(9線)
● 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 521 8161(9線)
● 荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473(6線)
● 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 332 0955(8線)
● 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上) 890 7233(5線)
● 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 885 4481(6線)
● 觀塘裕民中心地下18號 341 2001(4線)
● 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
● 票務部熱線電話：735 0333(6線)，524 3068(4線)
星期日及公衆假期照常辦公：尖沙咀總行、旺角分行至下午五時正，中環分行至下午四時半，銅鑼灣分行至下午五時半，荃灣分行至下午六時正，太古城分行至下午七時正，觀塘分行至下午五時正

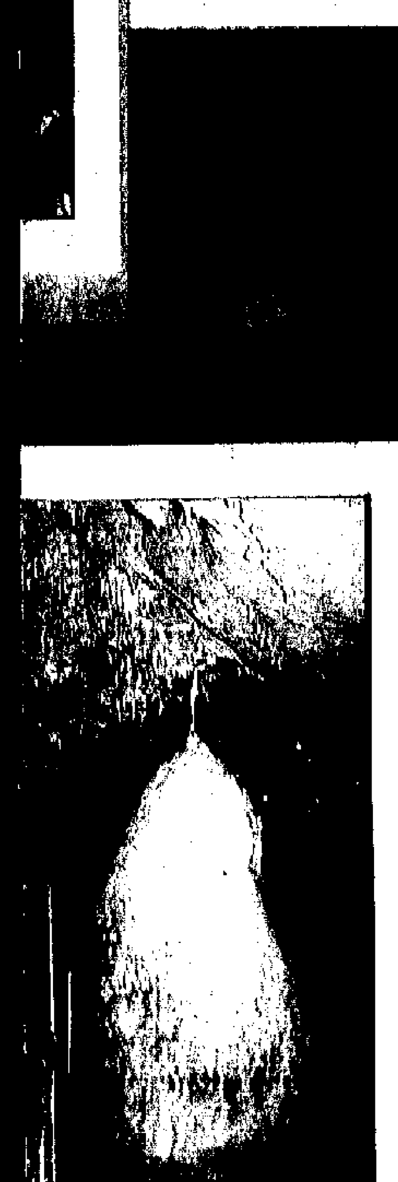
星晨旅遊 MorningStar
本於旅遊 忠於旅遊
牌照號碼：350018

超值甲級團 六人成團天天出發 保証住宿丹霞山 觀日出、賞雲海、遊錦江
中國紅石公園（丹霞山）
丹霞之旅
（丹霞山中國旅行社統籌）
令遊客獲更有系統，舒適，保證交通
歡迎港澳台旅遊同業包團，電話：8934838

九龍十八灘漂流 深-韶特快空調軟座往返 四天 $790
1線 九龍十八灘漂流三天$680
晚星湖輪往 廣州—坪石—金雞嶺—古佛岩—丹霞山 港穗直通車往 丹霞號特快 空調軟座直通車 返深圳
2線 丹霞山、獅子岩 南華寺、古佛岩
深—韶特快空調軟座往返 四天$780
3線 英德寶晶宮 南華寺、獅子岩、丹霞山
港穗直通車去 韶—深特快空調軟座返 四天$800
4線 古佛岩、南華寺 遊錦江、丹霞山
深-韶特快空調軟座；港穗直通車各一程 三天$660
5線 乳源狩獵場 必背瑤寨、丹霞、南華寺
深—韶特快空調軟座往返 四天$780
6線 南雄、梅嶺 珠璣巷、丹霞山、南華寺
深—韶特快空調軟座往返 四天$760

北京團 五天直航 上午機往 下午機返 (星期三、六出發) $3680
西安 鄭州 開封 洛陽 少林 嵩山 八天直航團 星期日，五出發 $3680
邙山黃河 龍門石窟
阿壩國際旅行社與九寨旅遊總公司
星級西藏飯店及九寨溝賓館聯合主辦
九寨溝 黃龍、紅原、青城山 八天
港穗直通車往返 雙程航空 超值甲級團 $3880
黃果樹大瀑布 直通車往返 雙程航空 五天超值甲級團
貴陽 花溪 百花湖 黔靈景區 龍宮 石頭寨 天星石林 $2690
湖南省長沙鐵路旅行社聯合主辦甲級團
中國鐵路服務(香港)有限公司支持
青岩山 張家界、天子山、長沙
港穗直通車往返 空調 76次特快往 75次特快返 七天 $1880
軟臥高級團 七天$2100八天$2250
青岩山、南嶽聯遊八天 $1950
白藤湖超值豪華兩天團 $398
豪華噴射船往返中山港、舒適快捷、住湖邊、食海鮮、水上活動

亞洲旅行社有限公司 牌照號碼：350756 電話：334-6682 575-0806	長城旅行社 牌照號碼：350943 電話：891-7182 332-0139	深業旅遊貿易有限公司 牌照號碼：350452 電話：368 6601	粵海國際旅行社有限公司 牌照號碼：350747 電話：367 7016-8
工供旅遊 牌照號碼：351117 電話：713-5184	桂江旅遊有限公司 牌照號碼：35077 電話：559-3201, 559-3290	CKS 珠江旅遊有限公司 牌照號碼：350476 電話：730-7286, 736-2930	樂威旅遊有限公司 牌照號碼：350690 電話：865-5075（3線）



彩色照片乾染修執法

慧子

（技術）

用透明水彩顏料，將顏色填充在彩色照片的花點上，可稱為「濕執法」，這種方法，比較適合修執由於底片上的灰塵、擦損所造成的淺色或白色花點。但對於加強彩色照片某一部份，或者比花點更大區域的顏色，就不怎麼合適了。主要是因為彩色像紙本身對水份的吸收能力較強，帶有水份的毛筆不易在一個比較大的區域內，填充得十分均勻，當發覺顏色深了或不均勻之後，就不容易補救。所以要求有一種方法，是適合修執較大區域，同時又可將一部份的顏色加深或更改。

一種稱為「乾染法」（DRY—DYE）的修執方法，是用一種修執顏色，將要修執的部份加以改良，效果是不錯的。這種顏料是柯達公司的出品，稱為 Kodak Retouching Colours，內有九種顏色染料，即：紅、綠、藍、青、洋紅、黃、橙、棕和中性九種，用時要準備一隻調色碟或調色板，將各種顏色唧出備用。

採用乾染顏料修執彩色照片，好處是當它作較大區域的修執時，不單能使該區域的顏色得到改善，而且不會影響到光面紙本來具有的光澤面。

修執時，被修執的照片本身，不能帶有水份，假如照片還未乾透，則塗上的顏色就會凝聚，不易抹得均勻。由於這種顏料本身不帶有水份，故亦適合修執幻燈片。遇到修改未滿意時，可用「REDUCER」清除劑抹去，如未有這種清潔劑，則用酒精代替亦可。

修執時，先檢查照片是否已經全乾，將準備修執的位置用棉花抹乾淨，抹時不必太用力，以免擦花照片的色膜。到了修執塗色時，便會將顏色留在擦損部分，不易除去。用適量的顏料，由搓成小圓球的棉花小棒塗上被修執位置之上，輕輕擦上即可。小棉花球的搓抹方向，可採用小圓形旋轉抹法，務求將顏色塗在正確的位置上。如發覺太淺色時，可多抹幾次，直至滿意為止。最後可用清潔的乾布輕抹修執過的照片，更覺滑溜。照片塗好後，如要永久保存（因再遇磨擦時，所塗的顏色就會走樣），還要經過一層手續，使塗好的照片，顏色得以保持不變。辦法是用蒸氣噴。將照片已塗上顏色的部位，移向小蒸氣噴嘴上噴五至十秒鐘，照片離噴口大約十英吋左右，待見到色彩鮮明時，便可離開噴嘴。噴過的照片，不久便重新乾燥，大功告成了。

如果噴蒸氣後，發覺顏色尚未夠深色，仍可再塗上顏色，直至滿意為止。經過加色後，還要再噴一次蒸氣，以保證所塗的顏色，不再脫離。

噴過蒸氣後如果要移走已塗上的顏色，則不能用清除劑或酒精之類的清潔液清除，可用 PHOTO—FLO200（清潔底片用之清潔劑），不必稀釋，用棉花塗在要消除的位置上。當使用 PHOTO—FLO 抹過之後，由於照片上不能殘留這種清潔劑，必須用清水浸過，然後用海棉抹乾。

採用柯達修執用的乾染料，作為修執或改良照片的色彩，講究的是手法是否純熟，與其說是修執，毋寧說是改造更為貼切。因為這種修執方法，已不再局限於修執花點那麼簡單了。由於它能解決大區域的顏色填補問題，所以能將原來比較淡地區的色彩加深，甚至改變原有的顏色，加上了原來沒有的顏色之後，照片的色彩會更為完美。因此這種修執方法，很接近黑白照片的油彩着色方法。黑白照片可以由原來的黑、白、灰色，着色成為一張彩色鮮艷的照片，如果對油彩着色有一定的經驗，採用乾染法修執，事實上可收駕輕就熟之功。如無此經驗，也可通過練習加以掌握。是一種相當有效的彩色照片修執方法。

星光閃耀三十年 美攝影師攝影展 月杪藝術中心舉行

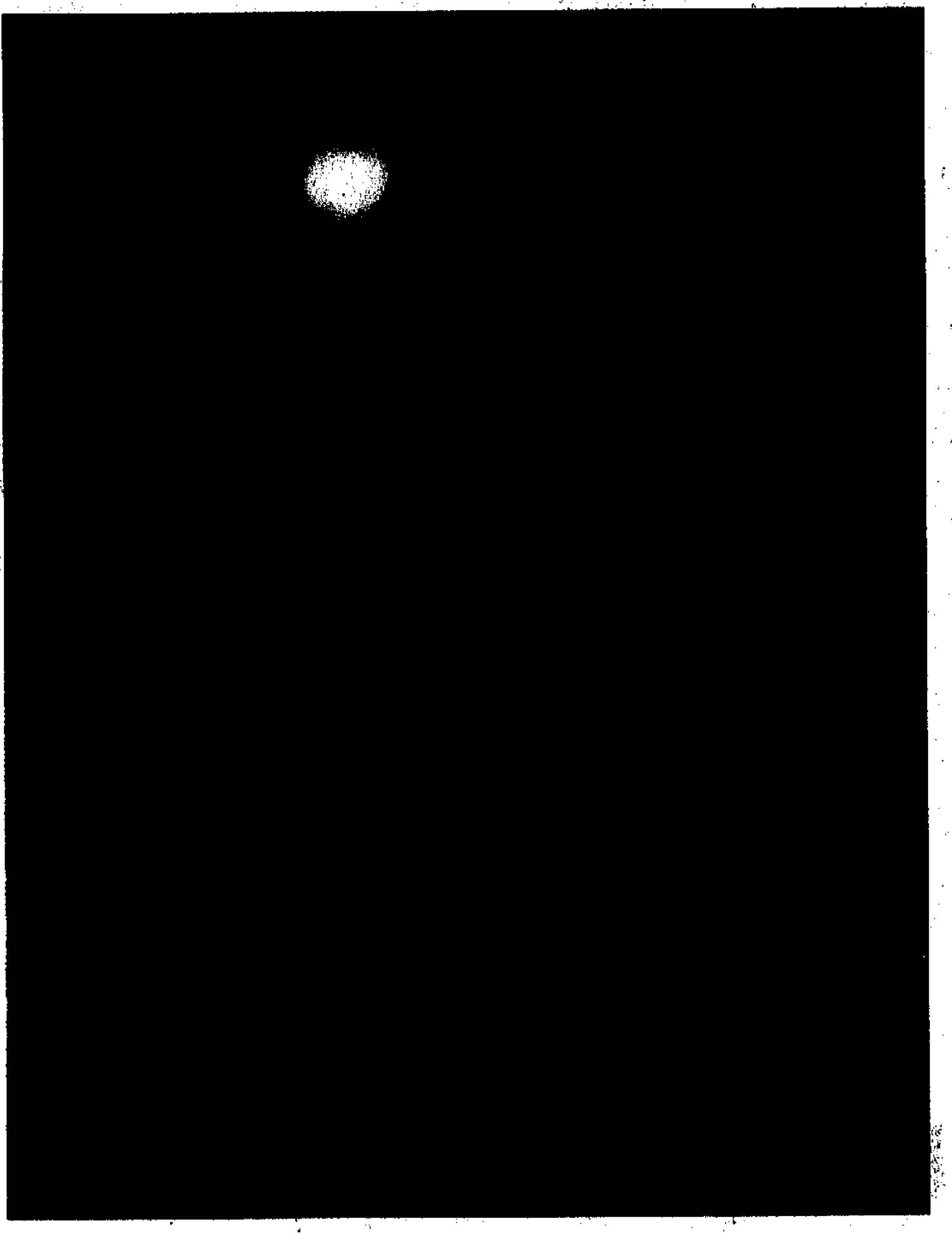
美國著名專業攝影師杜格蘭將由一九九零年八月三十日至九月四日在灣仔藝術中心包兆龍畫廊舉辦攝影展覽。這個展覽是由柯達專業攝影產品市場舉辦，相片全部從美國運到香港展出。

杜格蘭的展品主題是《星光閃耀三十年》，拍攝對象主要是過去三十年來，美國娛樂界的著名演員及巨星，包括德士丁．荷夫曼、瑪莉蓮．夢露、約翰．威利、華高．韋爾、伊利莎白．泰萊等等。杜氏曾經擔任過「展望」周刊和「生活」周刊的合約攝影師，目前在式瑪圖片社工作。作為專業攝影師，他的作品經常在美國、歐洲以至世界各地的主要報章雜誌上發表。《星光閃耀三十年》攝影展覽將展出一百張 20X24 吋彩色照片。

攝影

第七九八期

決決綠洲 譚壽煥（浙江）



日落仍未息 何節全

香港會會員作品 十月在澳洲展覽

九〇新女性影賽頒獎

香港攝影學會與澳洲文華社，將於十月十二日起在雪梨文華社，聯合主辦香港攝影學會會員作品展覽，展出作品大約一百張，有意參加展出者，可於九月十日前將作品送交香港攝影學會，費用全免，參展作品，必須裱以十六寸乘二十寸之深灰咭。

又：由香港電視，香港攝影學會合辦之九〇新女性攝影比賽，本月十五日在香港攝影學會會所，由譚寧，李順林，黃婉紜，關彼得評選，結果如下：冠軍葉炳全，亞軍黃永坤，季軍莫偉倫。

優異：鄧教（二張），余積信（二張），梁榮德，陳耀洪，楊秋華，林建明，劉偉勳，鄧自仍。得獎者八月二十七日（星期一）在上環德輔道中二百六十七號龍記飯店，香港攝影學會月會舉行頒獎。

恩典會週二月會 九月有人像攝影講座

恩典攝影學會八月份月會定於廿八日（星期二）下午七時開始，假座中環萬宜大廈新寶石餐廳舉行，是晚荷蒙雅典專業沖印贊助「攝影雜誌」三十本抽獎，準八時正聚餐，餐後評選八月份各項會員月賽（由山川彩色沖放中心、特麗彩色沖印中心及志恆製模廠贊助其中三組獎品），並頒發五月份活動專題賽獎品，餐券每位卅元，當晚有售，歡迎參加。

又該會本年度第一次名銜審議，以英國皇家攝影學會會士名銜申請該會碩學會士（AGPC）獲得通過者：趙澤民。

恩典攝影學會主辦，香港市政局資助之攝影學術講座，定於九月七日（星期五）下午七時至九時，假座香港大會堂九樓演奏廳舉行，邀請專業攝影師馮漢復主持專業人像攝影講座，馮氏從事商業攝影三十多年，專長商品及人像攝影，當晚除講述其經驗心得外，並即場使用 BALCAR 職業閃燈系統，及 ARCASWISS 四乘五專業相機，實麗來即影菲林現場示範人像拍攝，不容錯過，而由愛華行免費借出當晚所有示範器材，講座免費入場。領取入場券：莊士敦道雅典、洛克道特麗、士丹利街忠誠、青山道遠達、吳淞街金碧、北河街專藝、雅蘭商場影藝、洋松街天華、西貢灣景街光明或附回郵信封致函中環郵政總局信箱七三二二號索取。

又：該會主辦之 FOCUS 泳采豐姿迎仲夏活動，採用空調旅遊車及增加西貢灣景街光明及北河街專藝兩處地點領券。

林偉群攝影同學會 五周年會慶攝影賽

林偉群攝影同學會定於八月廿六日假莊士敦道華革會會員俱樂部舉行五周年會慶，當日舉行燈光人像及靜物擺設，設3R專題比賽，由該會顧問羅托恩贊助。獎品如下：冠軍一名：獎杯一座名廠135菲林四十筒，亞軍一名：獎杯一座名廠135菲林三十筒，季軍一名：獎杯一座名廠135菲林二十筒，優異獎廿名：各得135菲林三筒。

參賽規則：以3R全底射印為限，數量不限，相片背面填上姓名、地址、題名連同參加表格，於九月五日交到灣仔莊士敦道卅號莊士敦大樓一樓，華革會會員俱樂部。

影聯會連縣沙龍賽 月會於八月杪舉行

影聯攝影學會與連南中旅社合辦九〇連縣沙龍大賽，現開始接受參賽作品。凡於連縣拍攝之風光、少數民族、街頭寫實、風土民情等攝影均可參加（呎吋為十六吋乘二十吋）。冠、亞、季及優異（三名）可獲連縣免費七天遊（不包括船費）。截止日期為九月廿日。作品可由即日起交往專業影藝中心（灣仔軒尼詩道525—543號寶寧大廈A座四樓四〇一室，近商打老道地鐵站果欄出口）。

驕陽麗影（地鐵會戶外人像作品） 李健雄

經驗之談

酷熱天時的攝影

羅方

香港，個多月來的酷熱天氣，使影友們外出活動增加了不少困難和艱苦，就是在攝影時強烈的太陽光和景物的反光，也使影友們在使用光圈時要多加考慮，在曝光問題上顯得更為小心。

每天烈日當空，強烈的太陽光使戶外攝影產生困難，因為過份強烈的光源，會令拍出來的景物色彩發生變化，尤其是濃艷的色彩，在耀目的強光之下，會和原色距離增加，色彩亦容易受到空氣間的霧氣和灰塵影響，因此在拍攝的時候，加上適度的濾色鏡，減去強烈的光線對膠片色彩的影響也是一種應付手段。

在過份的強烈陽光之下，有時候甚至用到測光器也不容易測到準確的曝光數據的，在拍攝的時候，減少曝光是對付強烈光的方法之一，曝光稍為不足，效果會比曝光過度好一些。

在反光特別強烈的環境，例如在海灘拍攝，沙灘和水影的反光，就像一片明亮的鏡子，反光度是極之厲害的，採用較低的曝光度較好。人像的拍攝，背光和正光都不容易達到理想的效果。

在戶外拍攝人像，側光造成的陰暗面對比特別強烈，明暗之間差距極大，一定要小心從事，使用補光是不可缺少的。

炎熱的天氣，對外影是一項極大的阻礙，大暑天時，影友們外影活動，攜帶過量的器材用品，會感到特別吃力，外影的時候，筆者還是建議攜帶少一些器材，輕裝上路會好受一些。有聽過「燈心擔成鐵」這句俗語嗎？尤其是年紀較大的影友，不要讓自己去外影時增加太沉重的負擔吧。

在大熱天，對攝影器材所引起的問題也不少，保護鏡頭減少外間氣溫的影響是最為重要的一環，因為鏡頭表層和鏡片之間的膠膜最易在高溫下出現問題，須要放進密封膠袋再放進箱子裡，加上防潮劑免受濕氣的侵襲。當由冷氣間外出，鏡頭的玻璃片受到氣溫驟變的影響必然出現水點，更應該立刻處理，除了抹去水珠之外，還要放在陰涼處讓其自然乾掉，才加以使用和存放。

攝影動態

海鷗攝影會大澳攝影

大澳漁村風光宜影宜遊，海鷗攝影會定於九月一日（星期六）下午前往活動，二時集合港外線碼頭乘船赴梅窩轉車直赴大澳，晚上住宿當地渡假屋，翌早戶外影遊，膳水交通自備，會員可同親友參加，查詢電話：六七〇七二一七（廖）；五五一三一六七（梁）報名及領取住宿證地址；九龍上海街四〇六號大地旅遊公司電話：三八八八二九一，八月廿八日截止。

中華會八月月賽成績

中華攝影學會八月份會員月賽經於八月十五日在會所舉行，邀請鍾文略、黃炳榮、陳思呈三位攝影家擔任評選結果如下：黑白照片甲組：冠亞軍吳家駿「純真」、「信徒」，季軍張淑歡「舞影翩翩」、「超度」。優異：陳壯雄「痛快淋漓」。

黑白照片乙組冠季軍蔡銘廣「擺放整齊」、「逐浪奔馳」，亞軍譚達強「群人疊疊迎日來」。優異：蔡銘廣「清洗」、鄧炎堂「灕江晚捕」。

彩色照片甲組：冠軍左豐宜「喚娘歸」、亞軍麥穗「滑浪」，季軍黃勝基「隆冬漫遊」。

彩色照片乙組：冠軍梁炎銓「優美旋律」，亞軍杜壽財「火龍依舊」，季軍呂銘漢「細訴當年」。優異：陳志華「力爭水中球」、「冰上舞姿」。

影藝社九月二日月會

宣揚影藝社九月份月賽定於九月二日（星期日）晚上八時半於路德會學校二樓舉行，各會友攜同3R組及幻燈片出席。

又：該社八月份月賽經由李文光、劉錦勳及彭耀球評選，結果如下：3R組：冠軍唐偉鴻《夜色》。亞軍林喬勉《相對無言》。季軍林喬勉《寂寞地等》。優異：葉建生《小拍友》、李炳元《歡天喜地》。

8乘10照片組：冠軍葉建生《變《城市之光》。亞軍吳偉明《珠戲夜龍》。季軍：盧國強《江畔夕陽紅》。優異：唐偉鴻《窺探》、《畫中人》。

幻燈片組：冠軍鄺煒利「滿水雙雄」，亞軍鄺煒利「策馬跨欄」，季軍羅仲慶「浪漫的時候」。優異：曾健強「市場一角」、「賽龍奪錦」。

九龍會沙龍十月寄出

香港沙龍影友協會投寄沙龍組，完成了九〇年度投寄，現計劃於十月份開始繼續投寄九一年度全年度沙龍，九龍協會會員均可免費加入投寄組參加沙龍投寄。若有意參加會員或了解寄龍細則，可直接與投寄組負責人張寶璣（電話：五四七五〇九四）、陳紹燊先生（電話：八一九六一七九）聯絡。

影友行擬往大嶼攝影

影友行擬定於八月廿六日冷氣旅遊車攝影。是日上午十一時卅分，在紅磡碼頭對面天橋底集合，準十二時啟行往天后古廟攝影。

山地小姑娘（地鐵會入選李黃作品） 樊慶南

《崗上的世紀》

艾春

自己的書架

記得在十二年前，劉心武發表《愛情的位置》，曾有千百萬讀者受了感動，這其實是很不正常的。小說寫得並不好，它只是告訴人們，在革命人生中也應有愛情的位置，不要把年輕人談戀愛看成是不正經的事。——這本來是很可笑的，凡是人，都有七情六慾，都是飲食男女，連「愛情的位置」也用討論麼？可是在當時，人們真的連「愛情」這兩個字說出口的勇氣都沒有了，連「愛人」的身份也用了「親密戰友」「革命伴侶」來代替，弄得外國人老懷疑中國人是不是都犯了同性戀。

於是又有了張潔的《愛，是不能忘記的》，這已經不是寫愛情了，作家更進了一步，探討現在的婚姻家庭是以性愛為基礎還是以道德為基礎，這個題目一百多年前恩格斯也提出過，可如今他的中國信徒們卻不敢認這筆遺產。小說自然是受到了攻擊，可是過了一二年，中國人終於能用談結婚一樣的口氣，平平常常地談離婚了。

於是又有了王安憶的「三戀」——《荒山之戀》，《小城之戀》，《錦繡谷之戀》，這三篇小說都帶有自然主義色彩。特別是《小城之戀》，作家描寫男歡女愛的故事時故意淡化了它們的社會背景，而是讓人的生理本能凸現，這一藝術處理雖然在批評界招來是非，但終於使人對自身生理因素的審美把握及其藝術轉化成為一種可能。在當時的文學創作中，性的問題呈現出兩極分化的狀況：它在純文學中的嚴肅探討受到了道德批評家的嚴厲指責，可是在通俗讀物領域裡卻肆無忌憚地泛濫，然而批評界指責純文學中的性描寫的理由，恰恰是依據了通俗讀物為參照。我這樣說，並不意味純文學中的性描寫一概格調很高，但在純文學中確實有達到相當美的藝術境界的性描寫，這是不該抹殺也無法抹殺的。《崗上的世紀》（王安憶著，載《鍾山》一九八九年第一期）我認為就是這樣一部很美的小說。

如果從故事框架看，這部小說很可能會重複一個知青下鄉遭反人奸污的悲劇。如果是這樣，它的主題就未脫一般「傷痕文學」的範圍。但是作家在敘述中把這個故事的意義完全改變了。在這部小說裡，女知青的悲慘遭遇，上調工作的徇私舞弊，人際的關係的險惡等等在現實主義文學範疇裡很有意義的情節都變得無足輕重，而凸現在讀者面前的是女青年李小琴和生產隊長楊緒國如何由一場本來帶有各自卑鄙目的的性交易一步步地昇華為如痴如醉、情慾迸發的生死戀。這種情慾昇華過程相當有意思，開始的時候，李小琴為了達到上調目的用肉體引誘楊緒國，楊緒國只貪女色全不考慮後果，發生人們意料之中的悲劇。可是在現實悲劇展開的同時，男女主人公肉體的一次又一次地真誠交媾漸漸洗淨了雙方精神上的污垢，社會造成的精神上的種種猥瑣、功利甚至前途名譽觀念隱退了，瀰漫在他倆之間的，只剩下徹底的、純淨的、赤裸裸的情與慾，他們終於完成了這消魂動魄，似鬼似人的七日七夜生死戀。表面上看，小說歌頌了肉的勝利，其實肉慾的解放，也包含了精神的解放，他和她第一次真正為自己生命形式的被肯定而歡悅。

這部小說至少在兩個方面的探索是無與倫比的：一個就是在嶄新的意義上重新解釋了靈與肉的關係，把它的基點恢復到《十日談》時代所奠定的自然主義的人生觀點；另一個是以充滿詩意的美文來描繪性的交媾和性的歡樂，改變了以往文學作品中涉及到性描寫時用詞的猥褻性。關於這一點，即使在古代和西方文學的優秀名著中也是不可避免的，而《崗上的世紀》用現代漢語創造性地作出了成功的嘗試。因此，儘管這部小說目前正受到一些語氣曖昧的批評，但無論在王安憶的創作道路還是中國當代文學史上，《崗上的世紀》以表現人性的創意深度，已經奠定了它不可動搖的地位。

如何認識「阿拉伯世界」？

余以謙

波短龍

伊拉克總統薩達姆冒天下之不韙，出兵科威特，推翻了科威特王制，他的這場賭注一下子把伊拉克全國推到可能遭受美國強大的海空武器徹底破壞，死人百萬的邊緣。西方有人說薩達姆是個偏執狂，精神不健全，說他的行為類似希特勒。埃及總統莫巴拉克指責他的危險行動把阿拉伯世界推向倒退、黑暗和毀滅的時代。

說薩達姆是個精神偏執狂的有法國的《世界報》。該報說，一九七九年薩達姆上台後，即將他的心腹、社會復興黨的幹部二十二人處死，又指責與他共事、一度受到推心置腹相對的哈桑·艾巴克將軍與敘利亞同謀企圖推翻他，哈桑就此失蹤。

《世界報》根據可信賴人士提供的情報，說今年初，在伊拉克指揮地方駐軍的一批軍官計劃在接受檢閱時暗殺薩達姆，事敗有二百人被捕，被處死。今年七月初，在入侵科威特前夕，空軍將領以拉希德為首四十人被捕。

該報又說，在兩伊戰爭中期伊朗佔優勢時，沙特阿拉伯曾與伊朗秘密談判，以讓薩達姆下台作為議和條件，事後為薩達姆所知，對沙特阿拉伯國王法赫德極為惱怒，恨之入骨。

英國《觀察家報》則說，薩達姆的友人，且為其私人醫生的艾斯邁·塔達爾診斷薩達姆患有「精神分裂症」，即被處刑。據說薩達姆每天服用大量鋇等藥劑，對精神狀態能產生副作用。這家英報還說，薩達姆夜晚怕被人行刺，經常更改住宿地方，聽不到手下的意見。他所信賴的就是他的嫡系近衛師和空軍，重要的情報局長一職由兒子擔任。

法英報紙上的這些揣測未必真實。不過多少說明薩達姆果非尋常。而且確有很多阿拉伯人支持他，讚揚他，尤其是約旦人和巴勒斯坦人，對薩達姆更是推崇備至，說他是「敢於和美國及以色列鬥爭的阿拉伯英雄」，是一條「好漢」。

約旦人多貧困，對毗鄰生活富裕的科威特人早就心懷不滿。巴勒斯坦多年來失去家園，至今不少人仍生活在以色列佔領區，一無所有，可是海灣那些阿拉伯王制國、酋長國卻窮奢極侈，同是「阿拉伯兄弟」，貧富懸殊過甚，今天薩達姆出頭佔領了科威特，又直接威脅沙特，令阿拉伯世界的窮苦大衆感到理應如此。

無論如何這一次中東危機喚醒了世界各國，痛感須要對阿拉伯世界和阿拉伯人的宗教、民族意識以及生死觀作一番深入的研究，尤其是美國更須正確了解阿拉伯世界和認識他們的反美及反以色列情緒，因為今後還會有許多必須和阿拉伯人打交道的機會，冤家宜解不宜結。

伊拉克由社會復興黨一黨執政，它的意識形態的基礎是「汎阿拉伯社會主義」，以反資本主義、反帝國主義、反猶太復國主義「三反」為中心。它認為，科威特的原油不應當只為美國和猶太人資本家製造財富，而應當為全體阿拉伯人謀求富裕。它認為科威特王國不過是維護美國利益的殖民地，進軍科威特可以掃除少數人佔有過份龐大財富的貧富懸殊現象。

社會復興黨還認為，自由、社會主義和阿拉伯統一這三者是該黨奮鬥的目標，是薩達姆的信念。伊拉克在一九六三年以前一直堅持對科威特擁有主權。目前科威特的國境是一九二三年英國劃定的。這條國境除了只在沙漠上劃上一條線外什麼實物也沒有。在發現石油之前，國境線的爭論只是游牧民族爭奪放牧地而起。今天，伊拉克指控科威特在未定國界偷掘石油，原因就在於兩國確有一段不明確的邊界。

伊拉克吞併科威特在二十世紀九十年代確是罕見的事情，不能苟同，但從阿拉伯世界的章法來看，有它自己的邏輯和理由。阿拉伯人的糾紛最好讓阿拉伯世界自己去處理。如果薩達姆是正常的人，協商自會解決，如果他果真偏執反常，美國為此而輕啟戰端，令世界受到災難，那就十分不值得。歸根到底，各國還是要多認識阿拉伯世界，把這次危機的成因說成是薩達姆個人精神反常，是不能服人的。

"豆腐湯"哲學

王向東

文史談雜

姚永樸《舊聞隨筆》記敘了康熙年間以清介著稱於世的大臣湯斌的許多逸事，說「湯文正公之撫江蘇也，日惟啖豆羹，人呼為『豆腐湯』。後薨於京邸，同官往視，見其身臥板床上，衣敝，藍絲褸下着褐色布褲，檢所遺，唯竹笥內俸銀八兩。」後來朋友捐贈「二十金，乃能成殮」。可見終其一身，他始終以清廉自律。

孟子曰：「魚，我所欲也，熊掌亦我所欲也；二者不可得兼，捨魚而取熊掌者也。」（《孟子．告子上》）這位湯斌，卻棄魚與熊掌於不顧，「日惟啖豆羹」。難不成他於「豆腐湯」特別嗜愛？豆腐雖有營養，於人的誘惑卻遠不如山珍海味，這位官至禮部尚書的湯斌為什麼卻偏偏看中它？細讀湯斌的事跡，我從他訓子的一段話中琢磨出一點緣由。《舊聞隨筆》中說：「公課子溥等讀書，嘗至夜分不輟。曰：『吾非望汝早貴，少年人宜使苦，苦則志定，將來不失足也。』」看來，他不僅用這段話來教育子女，而且身體力行，處處按這個觀點來規範自己的言行。方苞在《湯司空逸事》中稱讚他說：「國朝語名臣，必首推睢州湯公」，「其治績，吳淞十郡兒童女婦皆耳熟焉；立朝之節，同時士大夫多知之」。一個人一生「不失足」，似乎與他的這種「人宜使苦，苦則志定，將來不失足也」的人生閱歷關係匪淺。

這麼看來，一個人要在事業上矢志不渝有所作為，就非得當一個苦行僧不可了？其實也未必。湯斌天天吃豆腐湯，他的兒子吃膩了，有一天叫人買了一隻雞來解饞，偏又讓他知道了。他並沒有認為這是一件小事而睜隻眼閉隻眼，而是十分嚴肅地對兒子講了一通「世無有士不能咬菜根而作百事者」的道理（事見《清朝野史大觀》卷五）。他對「咬菜根」與「作百事」之間的辯證關係瞭如指掌，所以十分強調在生活小事上，注意把自己放到艱苦的環境中去磨煉，從而堅定自己的志向，做到「將來不失足」。這就不是一個苦行僧能夠同日而語的了。許多人後來所以不能有所作為，實在是太看輕了「咬菜根」的緣故。他們天天乘肥馬衣輕裘，山珍海味只嫌其少，燈紅酒綠只愁不醉，身在富貴之鄉日日唯思更上一層樓，正所謂「享福人福深還禱福」，由此而墜入鮮廉寡恥無所不為的深淵者恐怕不在少數。湯斌天天吃豆腐湯，為老百姓謀利益的話敢講，胡作非為的大官兒敢頂，想給他送禮的不敢送，一身正氣豈不正是得益於此?!孟子說：「恭儉豈可以聲音笑貌為哉?」（《孟子．離婁上》）這樣來看「豆腐湯」，恐怕就決不是一門簡單的人生哲學了！

巴爾扎克說得好：「風格就是人品。」（《比哀蘭德》）看看「豆腐湯」的事跡，我覺得他那種在艱苦中磨煉自己的意志，從而促使自己堅持「將來不失足」的精神，實在應該成為今人的楷模。

種植出來的「油井」

龔愚

北地南天

一種植物的經濟價值近年被人發現，掀起一個種植的熱潮，被譽為「比開油井更賺錢」的植物。

在這種油料作物的身價面前，什麼咖啡、可可、橡膠等傳統經濟作物都變得微不足道。因為，這種作物，每畝年收益達到四千四百美元。

這就是名為「霍霍巴」又稱希蒙得木的灌木，產於美洲，樹高三至四尺，五年成熟，果形如橡子，蘊含大量的果油。

這種霍霍巴果的油質量和純度極高，經提煉後，可取代鯨油的地位，作鐘錶、汽車齒輪箱、飛機引擎等精密儀器的高級潤滑油，亦可製護膚油。這些都是昂貴的產品。難怪每桶售價高達六千九百美元之鉅了。

首先試種這種霍霍巴的，並非是什麼農業科學家，而是北美的印第安人。他們榨出霍霍巴油之後，在美國各地試用，結果，反應極佳。於是，從八零年起大面積種植，使原本貧困的印第安人保留地農村，頓時富裕起來。

隨後是巴西亦引進霍霍巴。他們提出「種植霍霍巴，比打油井更賺錢」的口號，鼓勵國人種植。至今，巴西境內已有二十四萬畝的霍霍巴田，相信年產量可達十七萬桶，預期會為這個負債累累的國家帶來十二億美元的進帳。

這種油料植物之王直到二十世紀末才被人從野生還到農田，它的經濟價值一直不為所知，固然是植物學家和農學家之羞，咱們的神農氏和李時珍也未發現（可能中國並無這種植物），說明，世界之大，未被認知的東西仍很多。

大公園

范曄之死

若容

今古宣

劉宋元嘉年間，文人死於非命，除了作家謝靈運，還有史學家范曄。此君以《後漢書》八十卷，在我國史學上佔一席位。他之被殺，就像謝之被殺，一樣有人惋惜。實則范曄之死，由於玩政治，跟謝一樣，自取其咎，完全說不上受迫害。

據《宋書》記載，范曄在元嘉年間，為宋文帝賞識，在元嘉十七年（公元四四〇年），做到左衛將軍，掌管禁旅，參預機密。其人雖有儁才，而薄情淺行，「數犯名教，為士流所鄙」，由於權力不稱其心，常發牢騷，有大臣向宋文帝建議把他外放，文帝容忍了他，令他繼續任職，還升他做太子詹事，對他推心置腹。范曄好幾次同富人孔熙先賭博而贏錢，「既利其財，又愛其文藝」，因而與孔成為好友。卻不知孔利用輸錢結交他是有陰謀的。孔想擁立皇弟彭城王劉義康為帝，利用范曄既知機密又不滿足，引為黨羽。范曄也覺得憑自己的條件，這次政變定會成功，所以毫不猶豫地支持孔熙先。不料，同謀者「恐事不濟」而告密，范曄和孔熙先的陰謀集團一網打盡，而且難逃一死了。官方抄范曄家，發現「樂器服玩，並皆珍麗，妓妾不勝珠翠，而其母居止單陋，唯有一廚盛樵薪，弟子冬無被，叔父單布衣」。

史料顯示，范曄雖然是史學家，當他受皇帝信任，得享富貴後，迅速腐化。宋文帝把國家治理得「四境之內，晏安無事，戶口蕃息」，而他竟要把他的政權推翻，顯然是國人皆曰可殺。早期的治學成績，不僅能成為饒恕後期的幹壞事的藉口！

英國人過緊日子

——英倫采風錄之五

舒容陸

記遊

前面說到倫敦許多屋子豎牌出售，逃避過重的人頭稅是主要原因；通脹嚴重，利息高，使有些人寧願出售在供款中的較大房子，另供較小的房子，以圖減輕負擔則是其次。本來這個時期樓房的售價正在低潮，不是出售的好時機。

從一般情況看來，英國人生活基本安定，這是事實；但生活水平一直在下降，這也是事實。倫敦是世界上物價最高的城市之一，倫敦以外的城市、鄉鎮，物價可能低一點，卻也便宜不到哪裡去。作為一個遊客，有些事物是容易比較的。香港買一個卅六張的攝影膠卷，是二十元左右，英國要三鎊，折算港幣四十多元；印一張照片（三R），香港是一元，倫敦印一張（四R，比香港稍大），四十便士，折算港幣五元多。以快餐店、外賣店的價目而言，一份簡單的英國式早餐（牛油、果醬、烘麵包、煙肉、香腸、蛋、咖啡或茶，都是適量，或者還有一杯果汁）約三鎊至五鎊，外賣飯盒也差不多。與香港比較，物價應該高一倍以上，但工資折算，由於稅率高，實際收入並不比香港高一倍。因此可以看到，多數受薪的英國人過的日子相當緊。

似乎有些矛盾的是，從市面看來消費能力也不低。這與現代西方國家許多人的用錢觀念有關。英國人大部分以週薪計算自己的收入，而稅款已由僱主代為扣除。他們的習慣是出糧後的一週，便把這筆錢用完。這包括食用、交通、娛樂、購置以及繳交各種各樣如房屋、汽車、大件傢具、電器的分期付款。以信用卡形式負債的相當多。有些人今天失業，下一週的生活費用就沒有着落。主要是，有了如失業救濟、養老金一類的社會福利，他們很少把錢貯蓄起來以備不時之需。人們的「發財」希望，可能寄托於賭博。在街道上有不少被華人稱為「跑馬仔」的賭公司，什麼都可以放盤口，定賠率，王妃懷孕生男還是生女都可以賭，前些時的世界杯，更是賭得不亦樂乎。

不過英國人的食用也簡單。燒雞薯條、炸魚薯條，看來是「國食」，到處都有CHICKEN AND CHIP和FISH AND CHIP的招牌，供外賣，買一份就是一頓飯，倒是很節省的。

信鴿跨岸放飛

狄范

讀報隨筆

日前，北京天安門廣場舉行亞運燃點聖火儀式時，放出六萬七千羽飛鴿，蔚為奇觀，這是世界上罕見的放鴿鏡頭，這批信鴿來自大陸十一個省市區，僅是上海市信鴿協會兩萬會員選送了兩萬羽到京，既是慶祝亞運燃點火炬，又是一次長途的放鴿活動。

遺憾的是，這次盛舉沒有台灣信鴿參加。聽說台灣鴿界很想來一次兩岸信鴿放飛活動，準備明年舉辦一次跨海放鴿競賽。島內愛鴿養鴿人家甚多，有賽鴿協會、信鴿協會兩大團體組織，各地有地方組織，一年四季賽事不斷，多數是南部信鴿運到北部、北部運到南部放飛作賽，這是愛鴿者的最大興趣。可是，近幾年島內網鴿、捕鴿之風甚盛，尤其長途放鴿，飛經山區林間，網鴿者佈設陷阱，不少名種賽鴿被中途盜走，使鴿主痛心不已。

在中國，養鴿已有二千五百多年歷史，現代信鴿活動自本世紀二十年代起在上海、廣州等大城市興起，近四十年來，信鴿列為軍事體育項目，重視飼養名種，舉辦放飛競賽。據統計，大陸至少已有一百多個中小城市和二百多個縣，已建立信鴿協會，會員數以十萬計，擁有信鴿逾二百多萬羽。十年前，全國性的「中國信鴿協會」已在上海成立，每年舉辦長短途鴿賽。上海的會員已從當年八千增至二萬，養鴿五十萬以上，四川省鴿協也有會員近萬名，還辦有《重慶鴿訊》刊物。

兩岸愛鴿者如能結盟交流，互相跨海放飛，近則福建、上海沿海地區，遠則東北、蘭州、新疆、四川，信鴿越過崇山峻嶺和海峽，飛回老家，創下紀錄，誠一趣事。

金秋碩果遍太行（國畫）　孫克綱

清人詠七夕（上）

吳其敏

坐井集

清人集中，吟詠七夕與他代亦同，為常有題材。平日喜愛的幾種詩詞人所詠，好像特別多。說實在，這類題材的詩詞，要做好真不容易。不事典說掌故的渲染，難以緊抓時令使之切題。若用事太多，堆砌之下，便會乾枯乏味，變成古人古事的「像簿」與「賬簿」。所以聰明的作者，往往借此日一切朋儕交往或勝會中酬酢以行之。吳梅村詩集中，各體七夕有關詩一共七首，除《織女》一首言「天漢期還待，河梁事已非」，借以寄慨外，幾乎各首都據故實用事，不是鵲橋槎客，便是集靈臺、沈香亭。虛應情節，無多新義。倘要個人投以首選一票，應該就是如下的一首七律：「天上人間總玉京，今年牛女倍分明。畫閣紅粉深宮恨，砧杵金閨瀚海情。南國綠珠辭故主，北邙黃鳥送傾城。憑君試問離陵鵲，一種銀河風浪生。」這是感事詩，借題發揮，重點在末聯一韻，既本庾肩吾之「倩語離陵鵲，填河未可飛。」亦回應了杜甫「牛女年年渡，何曾風浪生」之言，取舊翻新，讀來亦生雋趣。孔尚任書七夕，篇什亦多，如《歷下七夕》「餘生全失巧，浮世更多離，明日鄉關近，差看雪上絲。」如《七夕集賈梅庵齋中送羅以獻歸漢陽》「尋秋老客星常聚，鬥巧新祠錦不如。」「橋填銀漢猶難渡，迢遞愁君上塞驢。」鋪陳的是七夕事，烘托的是眼前情，亦是善於駕御題材的章法。個人最深賞者為尚任在《帝圜七夕集字詩》（見趙吉士所輯）中所作之句：「漁樵盟有戀，洞壑勝難從。霜冷星初度，身寒節又逢。弟扶雙屐到，塵帶一囊封。不肯眠今宿，昏依拂檻松。」他說的全是自己身邊事，但讀者無法排除這是一首七夕詩。納蘭性德無七夕詩，但七夕詞兩闋，皆入《通志堂集》中絕調。以《鵲橋仙》填七夕詞，古來數觀無匹。納蘭一闋，應亦差近。詞云：「乞巧樓空，影娥池冷，佳節祇供愁歎。丁寧休曝舊羅衣，憶素手為余縫綻。蓮粉飄紅，菱絲翳碧，仰見明星空爛。親持鈿合夢中來，信天上人間非幻。」

空中飛船令人着迷

陸林

時新聞

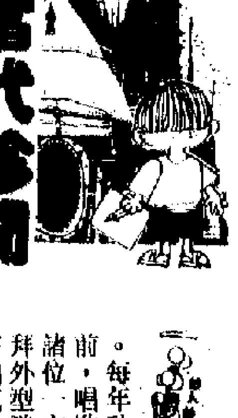
九十年代的新玩意——「空中飛船」已經面世。這為愛好航海和飛翔的人提供了無窮的人生樂趣。

這種新玩意兒說來也很簡單，就是在機動船的尾部裝上一具四十八匹馬力的馬達，船頭裝着可在空中飛翔的飛翼，當飛翔船在水面上高速行進時，只須按動電鈕，船頭稍稍提高，張開船頭架上的飛翼，整隻船就憑風力的帶動，隨着飛翼的張力，離開水面在空中自由自在地飛翔起來（見圖）。

駕駛「空中飛船」的人須經過短期訓練和考取牌照，才准到指定的海岸去玩個痛快。不過操縱技術並不難，比考汽車牌容易得多。

只要會游泳，玩這種「空中飛船」的危險性很小，因為在無邊無際的近海岸天空任為飛，不會撞車撞船，在空中飛翔可以操縱自如，降落水面就是一隻橡皮艇，開動馬達又變成快艇。

預計不須多久，這種水空兩棲的新運動工具必令更多愛新潮玩意的人着迷。



搵銀何必幪面持槍！

美女賊憑垃圾屢掠銀行

自垃圾箱揀廢支票提款共得二百萬元

擸趣

美國有一個全女班的「銀行垃圾幫」，活躍在西雅圖、華盛頓及鄰近城市，先後光顧多家銀行。掠得款項約二十五萬美元。而她們在大白天「做世界」時並沒有持槍，也沒有幪面，亦無需遞恐嚇勒索字條，居然無往而不利。

明確地說，她們是利用她們認為有用的文件，包括貸款申請表，信用報告，存款便條以及支票簿，這些東西都可在銀行的垃圾堆中檢到。

據一個負責調查此宗案件的警官丹尼斯．班頓尼說，這個「紅粉垃圾幫」人馬往往利用檢來的廢棄支票並取得戶口號碼，便到銀行冒名提款，由於每次所提的款項數目不太大，銀行職員不虞有詐，於是就讓她們得逞。「山大斬埋有柴」，她們掠得的錢財倒也不少。曾有一天，她們在華盛頓接連「做世界」一幾單，平均每小時掠得一千二百美元，十分可觀。

這幫女流氓曾在兩個月內，冒名提取了一名商人總共二萬美元。另外在西雅圖的一萬美元存款。由於疏忽的責任在於銀行，他們沒有仔細驗明文件及簽名就把錢給了歹徒，因此那兩個受損失的存戶後來均獲得銀行賠償。

而警方接獲多宗有關這類欺詐銀行的案件後，展開調查，終於在不久前擒獲這個「紅粉垃圾幫」的首腦珍妮．倫碧克（三十二歲）及一個手下萊莉妮．美亞德（三十三歲）。她們在法庭受審時承認偽造文件及詐騙罪名，法官判二人各均入獄三年。另外第二個女流氓於六月被捕，現時正在候審。據這個候審女犯說，首領珍妮告訴她，在銀行的垃圾堆可以尋出「鈔票」，教她進銀行對職員佯稱失去了身份證，請求讓她走到銀行背後的垃圾堆中找尋，銀行職員不虞有詐，便讓她走到垃圾堆去。她花了一個多小時，找到一大疊可利用來騙錢的廢棄文件。

警方相信，這個「紅粉垃圾幫」尚有女歹徒逍遙法外，繼續作案。

害蟲紀念碑

管舒

在美國阿拉巴馬州南部的仁特哪司鎮，立有一座向危害棉花的害蟲——象鼻蟲致敬的紀念碑。這座紀念碑座落於市鎮的中心。每年秋收後，全鎮的居民都聚集在紀念碑前，唱歌跳舞，慶祝豐收，往往通宵達旦。

諸位一定很奇怪，為什麼該鎮的居民這麼崇拜外型醜陋、為害棉花的象鼻蟲呢？

原來此鎮居民長期之內，以種植棉花為業。由於生產單一，加上技術落後，加上世界市場棉價劇烈波動，棉農的處境本來就相當困難。有一年，成千上萬的象鼻蟲狂嚙全鎮的棉花幼苗。棉農撲救無從，一夜之間，所有棉田都被摧毀。欲哭無淚的棉農只好放棄種植棉花，轉向生產乳酪和種植其他作物。誰知這樣一來，反而使他們擺脫了單一種植棉花的困境。居民生活得到了改善。因禍得福。居民為了感謝這種害蟲對促進該鎮改變單一經濟所作的貢獻，便集資建立了這座與別不同的紀念碑。

吃貓的老鼠

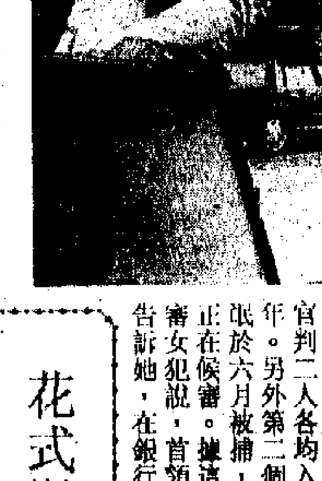
暢敏

自古以來，只有貓吃老鼠。但非洲有一種鼠，卻以貓為食。這種老鼠的樣子跟家鼠差不多，只是嘴邊上有層殼，很堅硬。當它看見其死敵——貓時，就發出一陣陣濃烈的臭味。貓嗅到後就會全身麻痹，動彈不得。這時，老鼠就馬上跳過去，用鋭利的牙齒咬斷貓的喉管，把血吸乾，然後再把貓拖進洞裡，慢慢享用。世事總有例外，若以為常規就是一切，那就難免井蛙之失了。

催眠菊花

旭輝

在坦桑尼亞的山野裡，生長着一種具有很強的催眠作用的菊花。不論人或其他動物一聞到花的氣味，就馬上陷入昏迷狀態。如果聞花味的時間過長，就會昏睡好幾天。當地人把這種特效的催眠花，用來作為捕獵犀牛等野生動物的有效「工具」。



「銀行垃圾幫」大顯身手

製魚肝油新法

若泛

寰球風情

魚肝油含有豐富的維生素，對於兒童的發育、病後的康復很有裨益，其明目功效尤為顯著。很可惜，傳統的魚肝油提煉方法是熱加工，既破壞了維生素，也留下異味。日本人最近發明了不用加熱就可提取魚肝油的新方法，一舉消除了傳統方法的缺陷。這個新方法，是將鯨魚、鯊魚等海產動物的肝臟絞碎成懸濁液，然後放入攝氏零下二十五至三十五度的冷凍裝置內五至十天，再取出讓其徐徐自然解凍之後，除去懸濁液表面形成的膜狀物質與沉澱到底部的水分及雜質，最後用普通方法脫水處理即成。

這種新的提煉方法可確保每一百克魚肝油成品中所含的維生素A高達二萬五千六百國際單位，維生素E亦為四一．六毫克，而且成分穩定，不易變質，無魚腥之臭或異味。如此魚肝油製品當然更為理想。

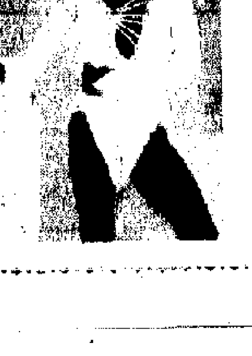
花式滑冰的新星

歐翔

在花式滑冰這項運動方面，法國出過不少巨星，在國際上稱雄一時，後來大滑坡，原因是法國人怕苦怕危險。直到最近，始有一夥新星出現，很可能會在九二年的冬季奧運會上重振法國的雄風。

這夥新星名叫胥麗霞．鮑娜莉（見圖），今年才十六歲，但在二年前已獲得少年組世界冠軍及成人組的第十名，嶄露崢嶸，身手着實不凡。

胥麗霞最受法國體育界稱道的，是其不怕危險的苦練勁頭。照理說，這個出生在印度洋上法國海外領地留尼旺島上的小姑娘，成為游泳、滑浪、風帆的好手，那一點也不出奇，但在冰上溜來滑去，則連她自己當初也始料不及。她之能有今日，全在苦練和敢於嘗試。譬如說，法國男子花式滑冰選手也只能來兩個大跳，胥麗霞卻可以來三個！當初練這個動作時，她也明知搞不好會斷骨受傷，但就是勤練不休，終於練成了這個男運動員都怕的動作。



前陣子，一位朋友與我談起申請師範的問題，他的計劃是讀完兩年的師範，然後教兩年書，儲一筆錢，再捱個學位回來。當然，這是無可厚非的，用此途徑去儲錢亦沒有錯，但若為此而入師範，實在須要三思。

真諦

生只須一個教書的人，我們可以播錄影帶，重複又重複地播，何須為教師流失問題而煩惱？

況且，在這個時代，作為一個教師，須要有很大的使命感，將來的社會如何，我們肩負的責任，實在不輕

柏師　如霧

效率。但是，筆者的所謂「資料提供」，是指純資料和事實而言（information and facts），而不涉及價值取向或意識形態的。例如告訴「新鮮人」學院的揀科方法或上課時間是怎樣的就沒有問題，告訴「新鮮人」應不應兼職走

所謂「意識形態」灌輸，未必影響到「新鮮人」的價值取向和意識形態。假設這個說法成立，我們又何必在迎新營做這樣的工作，而影響了大衆的「樂趣」呢！筆者希望迎新活動攬手減少「大家長式」「大老鬼」的意識形態灌

「出風頭」之類

履福

負山談海

「出風頭」，也有人說成「出鋒頭」。究竟「風」乎，「鋒」乎，我也搞不清楚。而且不論是「風」是「鋒」，我一向都是「大丈夫說過不出便不出」。「不出風頭」（或曰「鋒頭」），是大半生以來，做人處世的一貫宗旨。為的是此中有許多舒服。

我享受，也不知道有多少受用。何況「風頭」也好，「鋒頭」也好，一涉及道「風」與「鋒」，亦足使人心浮。「大風起兮」，可以把人吹得七顛八倒。一個「鋒」字，更可使人想到「鋒利」，「鋒鏑」，端的是不寒而慄。一「出」的來，而有這許多恐怖煩惱，試問又是為了甚麼？當然，也有些人會認為「大丈夫固當如是也」，顧盼自豪，可以醉心者也。

小心家猫中毒！

李英豪

寵物情趣

我們在家居養貓，有些物品對貓來說，是十分危險的。

貓生性謹慎，本能使牠懂得趨吉避凶，不會實實然吞下毒藥。可是，有時牠卻不知不覺，在舔自己的皮毛時，把有毒的東西也舔進

以下物品，對貓是有毒的，應放置在安全的地方，或避免牠有機會接觸：

（一）殺野草劑——特別是氯酸鈉（SODIUM CHLORATE），能使貓兒舔進肚子裡後腹瀉、肚痛、尿有血水，甚至死亡。

（二）「魚藤精」等殺蟲藥，乃用來防治盆栽植物的害蟲，能使貓

八和子弟

官祥

回味集

伶人們感激華光相救之恩，因此遂奉之為祖師，同時每當在「旺台」（一種祭祀儀式）之際，亦必然施放黃煙，至今亦沿習成例的。

梨園子弟有一句成語，那就是「華光師傅三隻眼」。意思就是他對伶人睇得很清楚的，所以對於老倌的薪酬，從來是不會訂錯的。

在戲班中，生、旦、丑、淨，不論任何位置，地位

所以，老倌應該從穿紅褲出身先行「過兵」，一路四幫、三幫、二幫而升上正印才算出身及格。

說起了華光先師，也曾有過一次流亡的日子。那時香港八和會館仍然沒有固定的會址，而舊的普慶戲院還沒有拆卸，那時該戲院是經常有粵劇演出的。那裡的後台分為二層，佔地甚廣，因此不少梨園子弟都寄居於此。

這個時候，華光先師亦供奉於後台裡邊。一直至舊普慶戲院拆卸，華光先師則暫住[illegible]的後台供奉。（中）

從工作到再學習

宋研

阿Sir話齋

暑假過後，便會有一批批學生從學校畢業踏足社會工作。

有什麼工作才適合自己呢？除了一些專業學院畢業出來的學生在未畢業之前早已知道自己將來的職業外，一般大抵都是渾渾沌沌，待要找工作做的時候，隨隨便便入行也就算了。至於自己的能力有多少、興趣在哪一方面，根本便沒有太大考慮過。這是學生找工作做的心理準備不足使然之外，亦是由於學校教育和社會之間脫節所造成。學校的圈子較狹窄，學生對外界社會各行各業的工作性質、前途，知之者誠屬有限。

一個初踏足社會工作的人和一個已在社會打滾的人，找工作的想法有許多不同點。初踏足社會的人可以瀟脫一些，不像不少久在社會工作的人向錢看。

理想的職業，其實不論是何許人，一方面該是賺取生計所須或是更多報酬的工作，至少收入是自己所付出的相當，而另一方面也還能夠借此表現個人的才能和工作上的滿足感。

現代社會職業分工細微，往往扼殺個人的工作才華，尤其是一些刻板式工作，工作既沉悶，且又缺之挑戰性，會令從事工作者失去工作的興趣，日久，甚致可能更懷疑自己的能力是否不適合幹其他行業的工作。

年輕人在沒有太多負擔的時候，不妨多嘗試各種各樣不同性質的工作，這一則可以考驗個人的能力，發掘工作的興趣，二則也可以從中豐富人生閱歷，增長工作經驗。

年輕人找工作做，「錢」應該是在其次，當然工作的薪酬也不能太過不合理！

真諦

柏師　如霧

前陣子，一位朋友與我談起申請師範的問題，他的計劃是讀完兩年的師範，然後教兩年書，儲一筆錢，再進個學位。當然，這是無可厚非的，用此途徑去儲錢亦沒有錯，但若為此而入師範，實在須要三思。

相信今天許多人是抱相同的心態，是的，薪高假多是吸引，但作為一個教師，這樣又有何意義？我們面對的是一群活生生的人，須要付上的是感情，無限的關心、愛心、勞力、努力，在我們成長的時候，影響我甚深的，豈不是付出頗多的老師麼？若學生只須一個教書的人，我們可以播錄影帶，重複又重複地播，何須為教師流失問題而煩惱？

況且，在這個時代，作為一個教師，須要有很大的使命感，將來的社會如何，我們肩負的責任實在不輕，或許這樣說是誇張了一點，但想深一層，教育是一項用人影響人的長線工作，要作一個成功的教師又豈是如此簡單？

在師範的同學，或預備入師範的朋友們，請積極裝備自己！

迎新活動

港大　青草田

踏入八月尾九月初，大學內的迎新節目已經進行得如火如荼。無論在甚麼年代，「迎新營」「迎新活動」都應該是必需和有存在意義的，因為「新鮮人」可以在迎新營活動中盡快認識和了解大學各方面的情況，認識一些同學，擴闊生活圈子。這些「資料」對新同學適應大學這個新環境，有極大的幫助！他們可以更快的在大學校園內「站穩住腳」，然後可以從容享受大學生活；或者可以及早選擇適合自己的大學生活方式呢！

筆者膽敢斷定，迎新活動的「資料提供」功能對「新鮮人」肯定有益無害。因為「新鮮人」可以在短時間內對大學各方面有個概括的認識，這怎樣也較讓「新鮮人」自己盲摸摸去掌握、去學習為佳和有效率。但是，筆者的所謂「資料提供」，是指純資料和事實而言（information and facts），而不涉及價值取向或意識形態的。例如告訴「新鮮人」學院的揀科方法或上課時間是怎樣的就沒有問題，告訴「新鮮人」，應不應兼職走堂就大可不必和不宜了！「資料」可以給「新鮮人」作出自己的抉擇和大學生活取向時參考；但不要影響「新鮮人」去作出自己的抉擇。

但有趣的是，負責迎新活動的同學都歡喜「意識形態」灌輸，樂此不疲。當然，「新鮮人」入得大學，也應該成熟有餘去過濾別人的意見，所謂「意識形態」灌輸，未必影響到「新鮮人」的價值取向和意識形態。假設這個說法成立，我們又何必在迎新營做這樣的工作，而影響了大眾的「樂趣」呢！筆者希望迎新活動攜手減少「大家長式」「大老鬼」的意識形態灌輸！

港加合辦會計師課程

方奕

課餘天地

香港與加拿大兩地關係愈來愈密切，貿易不斷增長，基於此，一項由香港大學與加拿大公認會計師協會合辦的專業會計課程，相當受到歡迎。課程今年出現首批四十名畢業生。

加拿大公認會計師協會會長韋理在港表示，這項課程十分成功，自從八九年初開辦以來，報讀人士踴躍，首批申請者逾一千人，這個數字並不包括現時在港大修讀文憑級的學生。文憑級課程獲CGACANADA認可，學生可直接升讀專業級課程。

港加兩地貿易不斷增長，令本港人士對加拿大稅務情況大感興趣，是這項課程大受歡迎的一個原因。

現時兩地貿易額估計高逾二十億加元，加拿大與太平洋沿岸國家的貿易正在增加。

加拿大公認會計師協會擁有四萬名會員及學生會員。

這項課程是協會首次在港開辦，與香港大學校外課程部合辦。

課程分編為文憑及專業兩個級別，方便學員考取該會會員資格。

教學工作

港大　西蒙

據報本年度報讀教育學院人數較去年上升，主因是教師入職條件改善及更多年輕人對教學工作感興趣所致。

為什麼年輕人「突然」對教學工作感興趣呢？前述之外，還有其他因素嗎？

教壞青少年

港大　蕭賀

某行政局議員認為，政府和馬會都沒有就在超級市場和便利店開設六合彩投注站一事，提供足夠的資料給市民討論；她稱，由於她對事件了解不深，所以未能表示意見。

現在的投注站已很普遍，還要在超級市場等地方開設投注站，無疑是助長賭風，教壞青少年！日後青少年到便利店不再是買雪糕，而是買六合彩，哀哉！

教育學士

楊陽

留學導讀

該校的榮譽學位，人文學科學院提供的是兩年制項目，七十二個學分，學生於完成七十二個學分的普通學位課程後便可申請報讀。

報讀榮譽學位課程的學生，條件必須先在主修科目取得優異成績。

該校的教育學院，提供四年制的教育學士學位課程，為大學本科水平，專為志願當小學及初中教師而設。該項課程除了在教育學院就讀外，還要在該校的其他一個或以上的學院裡唸一年制的全讀課程。而專業性研習也開始非教育科目還會繼續，到第二年，學生須在小學接受一周的時間認識學校組織、觀察課室各項活動及程序。在正常的情況下，與這些學校經常保持聯絡是有需要的；漸漸地，專業研習的比率會比非教育學術研習的比率為多。到最後一年，會專注於教育的研習及實習之上，這一年包括九周的教學實習。

教育專業研習包括課程設計及兒童發展理論，其他選修科有社會學、心理學、歷史及教育哲學；此外，還有閱讀、數學、英文、科學、社會研習等。

教育研習的榮譽學位課程須多唸一年全日制。

該校還有環境研習課程，可取文學士及理學士學位。由於了解及管理環境系統需要廣泛的理科及社會科學知識，該校鼓勵學生在多個學院選修多個科目，如在生物科學、自然科學、社會科學學院就讀。（The Flinders University of South Australia 之四）

諗吓畫吓

爭持不下　馬奈

八卦新聞

丁白

百葉簾

香港人喚影視新聞雜誌為「八卦新聞」，影視雜誌又被稱為「八卦雜誌」；「八卦」之於影視新聞出版業，已經二而一、一而二了。

對於外來省籍居民，「影視」而變為「八卦」，大概很感難於索解；但就香港原籍人言，這倒是無須解釋的，雖則解釋也未必清楚，總之「八卦」就是影視新聞出版業代名詞就是。

作為個人，我得老實承認，自問也對影視新聞出版業之被稱為「八卦」感到莫名其妙，但對這類新聞，則也感到妙不可言。

就以近期接連發生的年輕漂亮女明星被人綁架、被人強暴兩宗案件，其「八卦」之力，就使人為之眼花撩亂。

明明是「大件事」的綁架失蹤老半天，當事人卻連聲「冇嘢」，案情始終諱莫如深；警方插手調查，也一直查不出個所以然，事件一如難解之「八卦」。

明明是當事人報案，聲稱被姦復遭拍裸照勒索巨款，但見諸「八卦」新聞卻是始終不見其人；而傳出「版本」之多，案情之離奇，簡直可以集奇情小說之大成，使讀者樂此不疲之餘，始終仍不知其所以。看來，這就是「八卦」新聞的妙處，它會得使讀者如墮「八卦陣」般，明明有那麼回事，但又摸不着邊際，誰墮進去，便就如墮霧中，難以出得來了。

怪誕

林冰

聊齋十丈

有某機構的行政人員，打電話去給雜誌社，盼他們抽起一篇報道。雜誌社回說：已經排版付印。即使未排版，也不會因為你一席話，將一篇報道抽起。

某機構的行政人員就說：真串，膽敢如此說，因我們奉公守法。如果是×××，我看還不是乖乖就範。×××是一個有勢力的黑社會人物。

又有一次，有個負責人需到某機構去與一組人開會，他下午忽然靈機一觸，說：你們一組人到我這邊來開會吧！他不願移船就磡，卻要一組人勞師動衆，對方認為不方便，因要帶備的文件、資料，一時無法搬動。這人氣不過，乃曰：我想×××叫你們，你們就不會推搪了。×××就是前面說的黑社會人物。

我覺得這些人的觀念真怪，到底是自己的不是，還是人家不是呢？自己打輸來，人家不遵從，就悔不當初似的，後悔當日沒入黑社會嗎?!

當然，這些人講的也不全然是想像，換了是×××，也許雜誌社會抽稿，那堆人也就勞師動衆去開會。因總有人不想為小事而至損傷。原則要堅持，但，原則是人定的。但這堆人在事情辦不通時，便羨慕黑社會。諷諭人家，好像人家已經向黑社會屈服了。不知這種屈服，只存在他個人的觀念裡。

「出風頭」之類

履福

負山談海

「出風頭」，也有人說成「出鋒頭」。

究竟「風」乎，「鋒」乎，我也搞不清楚。

而且不論是「風」是「鋒」，我一向都是「大丈夫說過不出便不出」。

「不出風頭」（或曰「鋒頭」），是大半生以來，做人處世的一貫宗旨。

為的是此中有許多舒服。

「舒服」也者，也就是免卻許多麻煩。

一個人，能夠用「出風頭的時間」用之於自我享受，也不知道有多少受用。

何況「風頭」也好，「鋒頭」也好，一涉及道「風」與「鋒」，亦足使人心悸。

「大風起兮」，可以把人吹得七顛八倒。

一個「鋒」字，更可使人想到「鋒利」，「鋒鏑」，端的是不寒而慄。

一「出」的來，而有道許多恐怖煩惱，試問又是為了甚麼？

當然，也有些人會認為「大丈夫固當如是也」，顧盼自豪，可以醉心者也。

但風頭過後，復歸岑寂，又是為何？也不過是些「尋尋覓覓，悽悽慘慘慼慼」而已。

自外於民

史甚

單思獨白

首批撤離中東險地的中國僑民，分別回到北京與台北了！

對於這個消息，相信國人，不分左、中、右，想都會為之舒了一口氣，並放下心頭大石。蓋同胞脫險，凡我族類，都應引為幸事也。

回顧中東海灣出現緊張以來，迄今剛過三周，當着世界上絕大部分國家的僑民，都因事出倉卒未及即時撤離或因受伊拉克當局視為人質而未得撤離之際，當着許多人為求逃離那兵兇戰危之地而不惜冒死潛逃之際，我們的同胞卻能在本國政府的全力交涉下，集體而有秩序地安全撤離，那着實是很不簡單的事；雖然目前撤出的首批僅是一千多人，但事情既有了個好的開始，同感掛懷的海內外同胞也可以稍覺寬慰了！

尤其值得國人安慰的是，在首批撤離險境的伊、科華僑中，既有去自大陸的，也有去自台灣的，亦有自香港前往的。這表明，中國政府在保護海外僑胞方面，乃是一視同仁的，是不因來自區域的不同或政見有異而有所區別的；明眼人甚至不難看到，在整個組織撤僑過程中，中國駐伊、科外交人員對來自台、港同胞顯示了特別的關懷，不惜給以優先整批撤離的方便。

對於大陸在撤僑工作中對台胞展示的善意，凡我國人，定都自有體會；而台灣官方卻是刻意帶過不提，而且明示不作感謝，這倒未免顯得小家了，何其自外於全民族親感乃爾？

啼笑皆非

陳青楓

語尖舌風

在餐廳裡吃午飯，對座的一位阿伯講了一則剛發生之事，很富啟發性，不妨在這裡轉述一下。

的士司機與一乘客爭執，爭執什麼呢？是拒載嗎？是多計了車費嗎？都不是。祇是他們坐在車內閒談時，言語起衝突。

那本來是平常得很的閒話；司機說：「中東打仗了，說不定油價又要加，的士又要加價了！」

「的士又加價？」

「燃油加價，的士費有什麼理由不隨之而加呢？」

「那好呀。中東越亂越好，油價越加得多越好。」

「為什麼？」

「哈哈，屆時的士加價，加到天文數字去，的士沒有乘客，你們失業，的士少了，交通也通疏得多，車死人的機會也少了。」

就是這麼一些對白，你一言我一語的頂撞起來，結果停下車，兩人打將起來，那乘客用「大哥大」電話作武器，結果，警察來了，兩人被帶返警署落口供。

從閒話而弄到打將起來，你說有多大無聊？我聽了這現實故事，也啼笑皆非。

阿拉伯研究所

彭光中

STAMP 郵趣

法國為"阿拉伯世界研究所"發行了一枚郵票。由於資料不全，不知道這個研究所已有多少年歷史，但可以看到法國對阿拉伯世界的關注。

從法國歷史來看，它的勢力曾經伸張到地中海西岸及南岸，到達敘利亞、黎巴嫩等地，那裡現在還有很多人講法文，蘇彝士運河是法國人工程師設計和建成的。法國過去在非洲的殖民地大都在北非，多為阿拉伯國家。

為此，法國一向推行"地中海政策"，以阿拉伯國家為聯繫重點。

新園地

稚子心聲

竹君

摩登家常

姪兒的一個男同學，整個暑假都住在他家裡，我們的親戚家庭聚會，喜慶飲宴，他也隨同參加，仿似是家庭裡的一分子。這個剛唸完中三的小伙子，雖在別人家中作客，卻跟每個人都像很熟絡，還主動跟姪兒稱呼到家裡來探訪的親友。由於他長得精乖伶俐，又肯秀，大家對他都有好感。

大概小伙子最討人喜歡之處，是熱心助人，甚麼都不計較。平日吃飯前，他例必幫手擺碗筷，飯後清理檯面，又經常代為接聽電話，到超級市場購物，和辦一些瑣碎事情。

姪兒在家中一向嬌生慣養，從不沾手家務，但在這同學影響下，也肯幫母親做一點事，家人因而更喜歡這小伙子，樂於留他住下來。

跟這男孩聊天，問他經常不回家，父母沒責罵嗎？他的反應令我感到意外，他說：「我不想回家，父母跟我沒話可說，我討厭他們！」

男孩，一個適應力強，懂得跟人相處的，在家裡與雙親的關係，竟是這般惡劣，真令人意想不到。他說父母總是看他不順眼，大家碰面就吵架，他的感受與需求，從來沒人關心。關於父母的事，他知道的甚少，家中有許多事情，他是沒有談論的份兒，只會被命令做自己應做的事。反而住在我姪兒家裡，他有一份親切感，許多事情他都有份參與，他覺得這個家比自己的溫暖得多，所以寧願長期留下來。

次微米

藍嶺

電腦加入

台灣數家公司將於本年年底前，批量生產一M的動態隨機記憶體，令日本及南朝鮮為之注目。

不過，這個新興的亞洲電腦地區，並未就此滿足，在它制訂的一個五年計劃中，還會開發十六M的動態隨機記憶體。

台灣的次微米實驗室，將於明年完工。計劃中的實驗室，會開發微電子技術，每年增到二百名人才。

次微米技術，是指集成電路元件間的佈線線寬少於萬分之二厘米，行外人很難有所比較。不過，若以這一標準的刻線來書寫，一套大不列顛百科全書，整套巨著可以全部寫在一片直徑六英寸的圖片上。

如此精細的刻線，聽來真駭人。而在晶片上刻蝕線寬在萬分之一厘米以下的技術，就稱之為次微米技術。

這種技術的出現，令集成電路的分類又有增加。IC分類上，從原來頂級的超大型集成電路（VLSI）上，再加上一級極大型集成電路（ULSI）。

VLSI技術，可以在一平方公分的晶片上製造出一百萬多個元件；而ULSI技術，則在同一面積上，可製造一億個以上的元件。台灣目前的目標，是開發〇點七五及〇點五微米的技術。

小心家貓中毒！

李英豪

寵物情趣

我們在家居養貓，有些物品對貓來說，是十分危險的。

貓生性謹慎，本能使牠懂得趨吉避凶，不會貿貿然吞下毒藥。

可是，有時牠卻不知不覺，在舔自己的皮毛時，把有毒的東西也舔進肚子裡。

養貓人士應該時常留心，貓兒早期有徵象顯現不舒服時，應立即延醫診治。

以下物品，對貓是有毒的，應放置在安全的地方，或避免牠有機會接觸：

（一）殺野草劑——特別是氯酸鈉（SODIUM CHLORATE），能使貓兒舔進肚子裡後腹瀉、肚痛，尿有血水，甚至死亡。

（二）「魚藤精」等殺蟲藥，乃用來防治盆栽植物的害蟲，能使貓兒又吐又瀉。

（三）殺鼠藥——貓兒最容易直接或間接受害。由於貓捕鼠，若捕食中了老鼠藥毒的老鼠，會使血在凝固方面有毛病。貓兒會內在出血。我們要替牠注射維他命K，加以中和。

有些杜鼠的「餌」，會使老鼠吃下後，過度興奮，或懨懨欲睡，體溫下降。

因此，治療時要使貓體保暖。若貓兒中毒，我們應把吐出來的東西和所用的藥一併拿往給獸醫看。

（四）毒氣——像汽車的死氣和火燭的煙，對貓兒均有影響，故應先把牠搬至有新鮮空氣的地方，才設法盡快送牠到獸醫處救治。

（五）家中使用的殺蟲水和潔廁劑。

小兒夏季熱簡治

岑鶴齡

鶴廬話醫

有些兒童，一到夏季就會出現持續低熱。氣溫越高，兒童的體溫也就越高，同時伴有少汗、多尿、口渴以及胃口不好等症，這種病症，醫學上稱為小兒夏季熱，俗稱暑熱症。此症的起因是由於小兒不適應炎熱氣候，體內汗腺分泌減少，以致體內產熱和散熱失去平衡。

對於小兒夏熱病的治療，主要是依靠護理，注意飲食，補充營養，預防併發症，飲食方面，宜清淡，少油膩，多喝開水及西瓜汁或果汁，此外還可用以下幾種食品作食療：

（一）用綠豆、赤小豆、白扁豆各兩半，熬湯，加入白糖，冷後分次飲用。

（二）取冬瓜皮二兩，柚子核半兩（去殼），洗淨煎水，代茶飲。

（三）取蕹菜（又稱空心菜或通心菜）十二兩，洗淨切碎，加荸薺（又稱馬蹄）五兩（去皮切片），放砂鍋煎水，日服三次，連服七日。

（四）用鮮荷葉三兩，洗淨切碎，加入蜜糖或白糖三兩，煎水服用。日服三次，連服十天。

（五）取荷葉梗二兩，扁豆、薏苡仁各半兩，洗淨後，加水兩碗，煎至一碗，冷後一次飲服，連服十天。

冷飲不夠冷居多

秀官

食飲雋談

久久沒有親近過冷飲了，所以不時見人在享受冷飲的時候，羨慕之情，油然而生。一如我不時所說，越是不能吃時，越是想吃，飲品自然也是如此，最大原因當然是不能吃甜，而冷飲的甜度，比其他更高。

不能飲，只能看人家飲，這才想起，雖然是名為冷飲，都是不夠冷的居多。我舊日最喜歡的冷飲是「凍檸檬茶」，但十次飲來，決不誇張的說：十次都不夠冷，要加冰，加了冰之後，味道已淡了，又要加糖，不知你可曾試過，又不知是否如此？

如今，飲「凍檸檬茶」的人已漸少，飲「凍紅茶」的更少之又少，當然是如今的花樣多至一言難盡，新潮流的人自然是飲新潮流的飲品，放棄了老古董的冷飲品了。但冷眼旁觀之下，要加冷的人還是一樣多。

我一向有成見，飲熱的要夠熱，飲冷的要夠冷，比如說泡茶，水如不夠熱，飲下去就有一種非常不舒服的感覺，所以才有「水滾茶靚」之作為號召。喝冷飲而不夠冷，當然也有一種不是味道的反應，尤其是一些大店，更要注意。

炒匯年

羅奇

此地有錢

今年以來，在金、股、期、匯四種投資遊戲中，最大的得勝者，毫無疑問是匯市。

港人玩匯，主要是投資高息貨幣，特別是英鎊、澳元、紐元、加元，乃「四大皇牌」，其次是馬克和瑞士法郎，至於日圓，由於過去的息率較低，人們只是做點「過手貨」的投機買賣而已，較少作長線的持有。

凡投資高息貨幣者，可以說現在均已「財息兼收」。這一點，對匯市的愛好者，自是一項「得意之作」。正因為順風順水，就更加令投資者愛不釋手——繼續持有高息外幣不放。

事實上，人們普遍提出一個問題：如果我在匯市中獲利回吐，轉回港元，有什麼新的投資可以選擇呢？

倘若你叫他注入風雨飄搖的股市，一定不會受歡迎。目前的市況也實在捉摸不定，並不適用習慣有高利息收入的外幣投資者去玩。

所以，搞來搞去，仍然留在匯市打滾的資金，仍然留在匯市，這便是高息外幣不斷創新高而獲利回吐反而不多的原因。

今年是「炒匯年」。在美元疲弱，港元也弱之情勢下，匯市光芒四射，將是衆望所歸的現實了。

九十年代化妝時尚

冬冬

時尚拍節

六十年代，女性化妝會被視為時髦；七十年代開始對女性化妝有更高要求，甚至是一個圖求突破、創新，而迷失方向的年代，八十年代是女性化妝的成熟期，走向專業化，至於九十年代，我想應該是女性全面投入打扮的年代，化妝打扮，已不再是異類，而是生命中的一部分，生活文化的一部分。

現代的化妝品，已不再是美化妳的容顏而已，而是在競爭的情況下，亦都向「高科技」發展，例如，防水、防曬粉底，加入維他命E，維他命C成分的唇膏，具有收緊皮膚、防止衰老作用的乾濕兩用粉等等，真是令女士們嘆為觀止。

所以，今日九十年代的女性，應該改變化妝的概念，它不再是美化這麼簡單，而是保護皮膚抗拒衰老的每日必須工作。妳試想一下，一早起來上班，洗完臉之後，其實並不須要花妳太多的時間，擦上一層薄薄的粉底，塗點唇膏，使妳的皮膚不致經年累月被陽光照出雀斑、黑斑，是一件好事。

追求完美的女士，蓋斑化妝對妳來說，比買唇膏就更重要，臉上的雀斑和粉底相照，十分顯眼及失儀，但是如果妳可以遮住缺點，實現完美，豈不是一個更完美的化妝？

選擇夏日的粉底，自然是以防曬、防水為考慮的大前提，否則濕熱氣候的香港，我怕這才出門，香汁已把臉上的化妝品洗去。

明智嗎？

簡而清

心港事

有些人就是無論如何還是要考慮到移民這個問題的，他們的理解是，一定要先替自己打好了一條去路，然後才有信心回來香港看九七以後的情形如何。

假如九七後的情形好的話，那麼當然會斷續留在這裡，但若覺得情形並不如他們想像中那麼理想的話，則還有一條去路，以免到時才去找這種門路，是太遲了。

他們這種做法，當然亦不過分，但是必然花耗許多錢的，我以為如是普通人的話，就付不出這麼一種代價來了。而且會令到家中成員都踏入一種很不安定的感覺來；假如是夫婦要相當長時候分處兩地的話，那更不是一種好的辦法，因為有過不少例子，是因此產生婚變的。

所以夫妻之間，一定要很堅定的了解，才決定這樣做，否則九七還有一大段時間未到之前，家庭先就產生巨變，那麼變了當初移民的動機，是完全失去了意義。

至於說是為了孩子着想而做這種事，也不是絕對的，孩子大了不一定喜歡外國式的生活，到時他們會說，是父母替他們作主，決定一種並非他們所願意做的事。

到了家庭中仍然有一種當初沒有想像過可能發生的磨擦來。

八和子弟

官祥

回味集

伶人們感激華光相救之恩，因此遂奉之為恩師，同時每當在「旺台」（一種祭祀儀式）之際，亦必然施放黃煙，至今亦沿習成例的。

梨園子弟有一句成語，那就是「華光師傅三隻眼」。

意思就是他對伶人睇得很清楚的，所以對於老倌的薪酬，從來是不會訂錯的。

在戲班中，生、旦、丑、淨，不論任何位置，他應該值多少身價，那應是由華光師傅所訂定的。

所以，老倌應該從穿紅褲出身先行「運兵」，一路四幫三幫二幫而升上正印才算出身及格。

說起了華光先師，也曾有過一次流亡的日子。那時香港八和會館仍然沒有固定的會址，而舊的普慶戲院還沒有拆卸，那時該戲院是經常有粵劇演出的。那裡的後台分為三層，佔地甚廣，因此不少梨園子弟都寄居於此。

這個時候，華光先師亦供奉於後台裡邊。一直至普慶戲院拆卸，華光先師則遷往高陞粵劇場的後台供奉。（十）

小說林

彈鋏歌

長篇連載武俠小說

梁羽生

七　情海波瀾

一路上卜天鵰罵聲不絕於口，罵孟元超，罵「小妖女」，更詛咒那個心狠手辣的「醜妖婦」。當然他不會知道這個「醜妖婦」乃是艷名曾經傾動蘇杭的絕色美人雲紫蘿。

段仇世聽他罵聲不絕，似乎有點厭煩，忽地淡淡說道：「我倒是有點佩服孟元超呢！」

卜天鵰呆了一呆，「什麼，昨晚你也是吃了他們的虧的，怎的卻佩服起仇人來了！」

段仇世道：「其實孟元超並不是咱們的仇人，咱們的仇人是他的師父。」

卜天鵰怒道：「我的毒功斷送，就是因他而起，你也給他的師妹斫了一刀，你還說他不是咱們的仇人！」若非卜天鵰一向敬畏這個師弟，他就要破口大罵了。

段仇世點了點頭，「你也說得不錯，經過了昨晚這一戰，咱們當然也是和孟元超結下了樑子的了。但我還是禁不住佩服他。」

「你佩服孟元超什麼？」

「我佩服他是一條硬漢子，還有他那一路刀法，我也很是佩服。說老實話，單打獨鬥，我們都不是他的對手，昨晚得見呂壽昆衣缽真傳的刀法，也算得是不虛此行了。」

卜天鵰道：「如此說來，這個仇你是不想報了？」

段仇世道：「這也不然，佩服和報仇是兩件事。不過我倒想用另一個法子報仇。」

「什麼法子？」

「我還未曾想得出來，只不過我是不想和他性命相鬥了。我要把本領練得比他高明，叫他甘拜下風。」

卜天鵰知道這個師弟比他更為任性行事，他所想的非做到不可。卜天鵰的武功本來不及師弟，如今毒掌已廢，更是必須倚靠他了。是以卜天鵰雖然心中不忿，卻也不敢發作。只好說道：「我是不行了，但願你好歹也給咱們出這口氣。」

說話之間，忽然見有一個人匆匆向他們跑來。

卜天鵰抬頭一看，只見來的是個衣衫襤褸的漢子，一件打滿補釘的藍布大褂，油膩膩的發亮，遠遠就聞到一股臭味，一張蒼白的臉孔，簡直沒有半點血色，跑起路來，腳尖沾地，輕飄飄的像一縷煙，倒是跑得很快。（九六）

誰能參透

超短篇小說

文：莎千瀼　圖：董培新

阿南的朋友到訪，他看到客廳裡掛着一幅「字畫」很特別的。「南兄，你向來附庸風雅，都好應該買一張似樣的畫，怎麼掛起這樣一個大圓圈來？」是的，這不能算是什麼「畫」，它是大大的一個圓圈，不過下邊有一首詩，是四句，是蘇東坡的句子。阿南看着這大圓圈，微笑地對他的朋友說：「圓，是宇宙，是空間，無始無終，也是我們做人的道理，誰能參透這個圓？你再看看下面一首詩。」

他的朋友在唸着——

廬山煙雨浙江潮
未到千般恨不消
及至到來無一事
廬山煙雨浙江潮

唸罷這首詩，阿南再仔細看看這朋友的表情——他又全神貫注地看着那個渾圓的大圓圈……看着看着，他又再一次唸起這首詩了。

「你現在覺得怎麼樣？」阿南說。「我有被催眠的感覺！」「不是催眠，你是不是覺得心平氣和了？」

「是呀，不知怎地，開始時看這圓圈，覺得滑稽，但唸了這首詩之後，又再回看這個圓圈，我覺得好有內容了，越看越有內容了！」

「是嗎？你也有這感覺？」阿南說：「我就是希望別人看了也有這感覺，我請一位書畫家特地設計的。」

阿南與他的朋友坐在沙化上，又一次仔細地欣賞這個「〇」。

「這個〇真有意思，你可以有很多聯想！」阿南的朋友說：「你可以說是從無到有，我們都是從零開始的，人生如此，生命如此，生命從無到有，然後又塵歸塵，土歸土，生命又化為烏有！」

「所以，我們又何必為一些無謂事情動氣呢！」兩人相視，愉快地哈哈大笑，笑得很開懷！

他是個粗人

半月小說

卓靈

（十）暗箭難防

阿石的話，似勾起雪兒的心事。她忽然緊張的望着阿石，「那天嚇死我了。」

阿石說，「他太過份了。我是不是打得很重？」

雪兒說，「他突然出刀……。」

「好彩我沒有輕視。」

「你估到他出刀？」

阿石搖搖頭，「既然動了手，就不能粗心。」

「我擔心他會尋仇。」

「尋仇？」

「明槍易躲，暗箭難防。一個對一個，大哥你一定不怕，但如果一群來。」

「人不犯我，我不犯人。我又不惹事……」

「但你為了我……」

「這是路見不平，再說，他也不知你住在甚麼地方？」

雪兒苦笑，忽然說，「我寧願醜樣些，身裁差些。」

阿石忽然停了步看她，「靚，沒有罪的。」

「但靚有麻煩。」

「他又找到你？」

雪兒搖搖頭。

阿石關心的問她：「我有甚麼可以幫你？」

雪兒又搖頭，「大哥，你是不是學過功夫的？」

「學過一下。」

「那我放心一些。」

「你擔心我常常路見不平？擔心我有仇家？」

雪兒的眼神，既關心又憂慮。

阿石說，「不會的。那天是我學功夫以來第一次出手。我知道自己的手重，也不敢用拳，只輕輕的摑了他一巴掌。」

雪兒更驚訝，「他的面都腫了，還輕的？」

阿石說，「你放心，不會有下次了。」

雪兒又搖頭，「香港這種惡人很多。」

「你遇過不只一次？」

「除非你天天和我一起。」

阿石的心又急促的跳。

百鳥床

連圖中國民間故事

金歷　戈平 畫

七　木匠想找野果充飢，有隻山蚊拳頭般大，想咬木匠，這時飛來一隻大燕子，把山蚊吃了。

八　木匠前進，又遇兇猛的老虎，一隻孔雀飛來，開屏把老虎視線擋住，木匠謝孔雀救了他。

九　木匠在林中迷路，忽聽喜鵲叫：「要找桂樹林，穿過傘形楓。」果見遠處有株楓樹，樹下桂花香。

山上山下情

星期小說

海季

六．危險訊號

轉眼間，秋涼氣候在眼前，又是夜幕低垂。

今天是她生日。晚上，剛好有月亮。她故意不下山去羅鼎的花園，因為晚餐時，她喝了兩杯好酒，胸腹裡有一團火在燃燒，下部會陰處也有一把火在燃燒……怕自己把持不住，與那花園主人超越友好界線，做出她不想做的事情……

從八點鐘起，她洗過澡，穿純白絲睡袍，站在窗口，用望遠鏡望下邊園屋的窗口。羅鼎也站在那裡眺望。他大概訝異於她為何今晚不下園屋，饗愛蓮消夜餐，與他在小樓促膝談話人生、文學、藝術、鬼話、神話呢！

在過去差不多九十個晚上，她沒有一夜缺席。就是吹風下雨的晚上，她也要雨衣、撐傘走去那園屋。一趟，雨太大，她進屋時，已全身濕掉，他拿自己的睡衣褲，讓她替換。

她怕黑，不去遠在屋外的浴室換衫褲，他走下閣樓，讓她在樓上換衣服。當她把身上所有的濕衣服脫清時，心裡湧起一股衝動——他為什麼不衝上來……一個獨居鰥夫，有美色在閣樓，加上此美色又害他殘廢的，他大可以衝上來取他要取的東西……我不會反抗……我需要……

結果，他沒上來，他在她穿好衣服才上來。晚上，她回到家，睡在床上，她感激他守禮，讓她不會橫生枝節，好好把守住這座四千萬別墅。她卻把自己在那個男人面前會產生情慾的衝動，視作種危險訊號！

所以生日之夜，她喝了酒，不敢下山。

現時，已是深夜[illegible]點多，體內的酒氣散掉，但那一縷慾念沒有散，相反，時間越夜，慾念更增，已變為一團熾火在燃燒。

一個怪思想催促她——佩君，你害他跛掉一條腿，這前途也丟掉……幾個月相處，他對你如此寬厚，你就應該以身報答，你，你，服侍老丈夫，根本無性滿足，如今，有個好的對手，你為什麼不採取主動……

天暫夕陽紅

宋代歷史小說

高旅

五　圍獵逞兇

「很好，下道樣的小雪，正好明日打獵，把東邊的樹林子圍起來，後天再圍兩邊的樹林子。」完顏亶說：「東邊的樹林子裡有吊睛白額虎，可有此事？」

「有虎，」宿衛十人長忽土說：「不知是不是吊睛白額。今春有虎侵擾行宮，就是從東邊林子跑來的。」

「緊守行宮，」完顏亶說：「如果有虎過來，當心你們的腦袋。」

忽土等人齊聲說「是」。隨即下令佈置東邊林子的圍獵設備，張上網罟，佈置陷阱，連夜去趕起來，以備明日皇上行獵。

完顏亶在路上行了一天，自感疲倦，要早些休息，由底至大興國侍候。行宮設備，與京都宮中無異，不過四周接近荒野，在靜悄悄的下雪天也還隱隱聽到餓狼的長嗥聲，十分淒涼。

「陛下，我害怕。」撒卯說。

「害怕什麼？」完顏亶說。

「害怕聽到狼嗥聲，覺得陰風陣陣的。」

「哈哈！」完顏亶笑起來說：「不用怕，躲進被窩就不怕了。」撒卯瑟在被窩裡縮着，完顏亶十分憐惜，緊緊地抱住了她，還說：「不用怕，不用怕，皇上在這裡。」

野裡的狼嗥聲仍隱隱傳來。撒卯似乎是喜極而泣，挾着眼淚說：

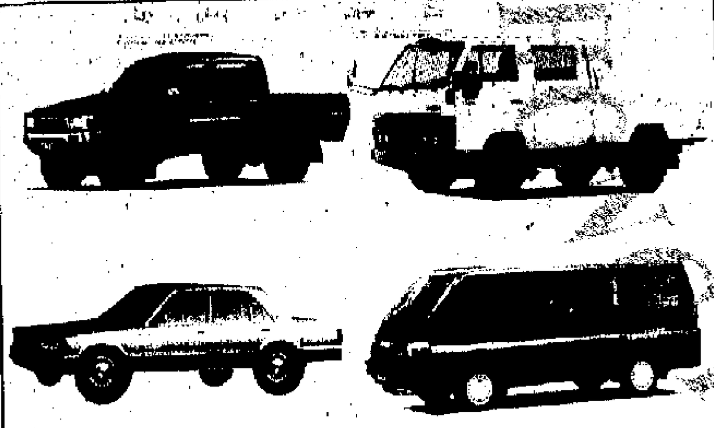
「皇上如此寵愛臣妾，立為皇后，受恩太深了，難道裴滿氏皇后不好嗎？」「不好，不好。」

「有什麼不好，臣妾也好知道嗎？」撒卯說。「不會生孩子的皇后要來有什麼用？」

「臣妾也不見得會生哪！」撒卯說。

「不會，你會生的，一定要和你多生幾個。」完顏亶說，「那些不會生孩子的妃子都沒用，都可殺掉。」（三九）

龍華汽車有限公司



各單位自備批文　可先送車後滙款

直接日本進口全新左軚豐田★日野★日產★全線車系分銷處

原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡

九龍旺角太平道1—1A號地下　電話：7129111—5　圖文傳真：852—7610084　駐深圳辦事處：深圳市國際貿易中心大厦十六樓1623室　電話：251333　238607

商業　商品介紹分類廣告

・商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價＄90元。

・分類廣告，大字4個，小字36個，每天＄15元。

專線電話：8873550　5726980

FAX：8876647　8381171

華多利汽車有限公司

＊直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平＊

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）

全港貨源最多　電話：7706822（7線）　圖文傳真：7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司

地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4—5樓

電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

90年新款12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

深圳市汽車展銷部

深圳進出口集團益華有限公司

地址：筍崗路5號（近雅園賓館）

電話：257297．256561

聯繫人：陳興建　劉志强　李偉東

全自動電源穩壓器

電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司爲一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。

三力電業公司　葵涌葵豐街25—31號華業大厦A座15樓B室　電話：4220381—2　電傳：39708 SAMEC HX

幸福婚姻

婚商會成員穩健可靠，'73有限公司年成立，國際服務，彩視助客，電腦即選，事業有成，會理家政，可遇更好，方便約見

男女品學兼優，纖條件好，每日二至八

3689986　傳真3665857

九龍河內道一號五樓

合群車行

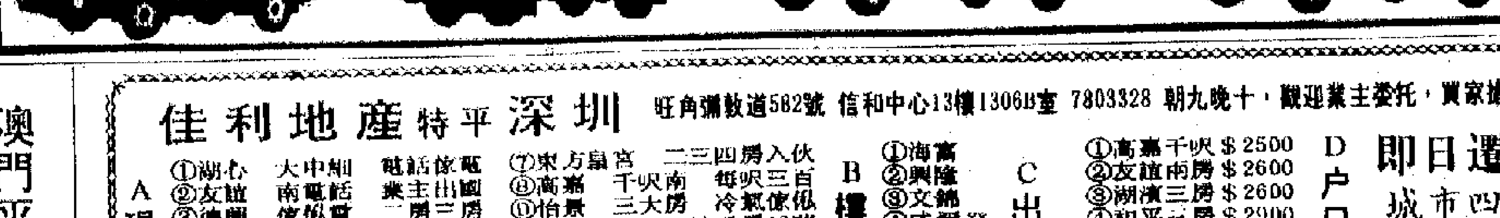
★專營轉口國內左軚車輛★

電話：3344266　7661116　傳眞：7645063

地址：九龍紅磡差館里41號地下

全新豐田、日產、三菱12—15座麵包車，1噸—1.75噸農夫車，0.5—0.75噸的士頭農夫車，豪華8座麵包車，豪華級小轎車，吉普車。

大量現貨・隨時供應



新興旅社　集團經營　大量套房

酒店設備高尚套房

有冷氣浴廁電話電視俱齊備，專營大陸台灣華僑單人房160，雙人房180—200元

九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字

圖文傳眞：(852)7802223

電話：3850027，7801275

皇都酒店

北角炮台山地鐵現代套房日租三百餘起月租四千餘起

英皇道285號電5664401

宏發旅店

銅鑼灣大丸公司樓上酒店設備日租套房120長住特價只限旅客商務公幹8951015

租售

合成香草精（SYNTHETIC VANILLA）

有意請電5459705　或FAX：5410906　林先生洽

惠刊廣告　請撥電話　五七二二六九八〇

佐敦酒店

位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿

電話3322581　傳眞7822901

九龍佐敦道吳淞街123號3樓

好景　80元

超銅鑼灣大廈賓館房海景豪台接送留學探親移民簽證機票特廉　辦理一切

8951822或8950680

深圳南油區

近新城花園派出所對面龍商住兩房千呎套連廳兩廳三三百餘元可租

8062992

澳門平租

荷蘭園新三正街近禮記雜貨店百四尺一房一廳廁廚灶俯

8062992

報稅

報稅理帳　經驗豐富會計主任代理各行業稅帳年結報稅　請電5731143黃君洽

遺失啟事

遺失托运VIA "EVER LYRIC 0033—080E" SHIPPED 06/AUG/90 TO BARRIE，CANADA．貨櫃No. EMCU2168611，SEAL No.2093391.B/L.21CA—9008—01501特此作廢。

CASIN VIDEO CASSETTE LTD.

聲明

佳利地產　特平深圳　旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室　7803328　朝九晚十，歡迎業主委托，買家搶購

A 現樓　①湖心　大中相　電話傢俬　②友誼　南電話　業主出國　③德興　傢俬電　二房三房　④國商　廿餘萬　電話商住　⑤翠竹　廿餘萬　業主還廠　⑥東樂　千呎南　每呎三百

⑦東方島宮　二三四房入伙　⑧高嘉　千呎南　每呎三百　⑨怡景　三大房　冷氣傢俬　⑩舖位　即售業進睡房19萬

（尚有百餘單位未能盡錄）

B 樓花　①海富　②興隆　③文錦　④威爾登　⑤國貿商住

C 出租

①高嘉千呎＄2500　②友誼兩房＄2600　③湖濱三房＄2600　④和平三房＄2900　⑤羅湖二房＄2500　⑥海豐電話＄3500

D 戶口樓

即日遷戶　城市四名　農村三名

三夾板現貨徵求買家

3毫米厚4'×8' 2號務水印尼產地，今年九/十月交貨歡迎具備入口證的買家來電洽商香港劉小姐

電話：8270828內線26　傳真：8347732香港　電傳：70579WWM HX

徵求

元朗吊機

誠聘在元朗區工作新手吊機司機，多有福利，意者請電4741619林太

聘請

金輪賓館　集團經營　大量套房

大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑，單人房160元　雙人套房200元

九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座

電話：3928169　圖文傳眞FAX：7802223

上環賓館

全海景近地鐵中環，美麗酒店，起供點餐，每日50元，合同胞住

8158737　5415383

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

線

西北太平洋紐約 8月27 海陸
西北太平洋 8月27 日郵
西北太平洋紐約 8月27 總統
西北太平洋 8月27 韓進
西北太平洋 8月27 利達
西北太平洋紐約 8月28 海陸
美國東加拿大 8月28 港郵
西北太平洋 8月29 大阪
洛杉磯紐約 8月29 新興
西南太平洋 8月30 偉特
西北太平洋 8月30 川崎
美國 8月30 馬士基
美國西岸 8月30 利達
西北太平洋紐約 8月31 總統
美國東加拿大 8月31 招商局
美國東加拿大 8月31 招商局
西南太平洋紐約 8月31 大阪
西北太平洋 8月31 太古
西南太平洋紐約 8月31 港郵
紐約 8月31 日郵
關島 9月1 國光
西北太平洋紐約 9月1 馬士基
西南太平洋紐約 9月1 馬士基
GE 西南太平洋紐約 9月1 川崎
西北太平洋 9月2 日航
西北太平洋 9月2 日郵
美國 9月2 怡和
洛杉磯紐約 9月2 華海
西北太平洋紐約 9月2 海陸
西北太平洋紐約 9月2 海陸
西北太平洋紐約 9月3 總統
檀香山 9月3 日郵
西北太平洋 9月3 利達
洛杉磯紐約 9月4 百保利
美國東岸 9月4 利達
關島 9月4 怡和
美國東加拿大 9月4 港郵
西北太平洋紐約 9月4 海陸
西北太平洋 9月5 大阪
洛杉磯三藩市 9月6 海豐
ER西北太平洋 9月6 太古
西北太平洋 9月6 川崎
美國西岸 9月6 利達
西南太平洋紐約 9月7 大阪
美國東加拿大 9月7 招商局
西北太平洋紐約 9月7 總統
西南太平洋紐約 9月7 港郵
西北太平洋 9月7 日郵
西南太平洋紐約 9月8 馬士基
西北太平洋紐約 9月8 馬士基

線

中美 8月29 川崎
南美 8月29 天祥
南美 8月31 太古
智利 9月1 捷成
巴拿馬 9月4 百保利
加勒比海 9月4 招商局
加勒比海南美 9月6 渣華
南美 9月7 豐利行
智利 9月10 天祥
中美 9月15 日郵

蘭線

澳洲 8月27 進運
新西蘭 8月27 太古
弗里曼特爾 8月30 森那美
澳洲 8月31 達初
新西蘭 8月31 華林
澳洲 8月31 新興
ER澳洲 9月1 怡和
澳洲 9月1 華林
新畿內亞 9月2 華林
南太平洋島 9月2 怡和
新畿內亞 9月4 太古
弗里曼特爾 9月5 寶隆

時間表

香港開	到內地	內地開	到香港
8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
8.00	8.50	9.15	10.05
10.15	11.05	14.30	15.20
15.30	16.20	17.00	17.50
7.45	8.45	9.30	10.30
11.00	12.00	13.00	14.00
14.00	15.00	17.00	18.00
8.00	10.00	16.00	18.00

話查詢：
5220450　旺角分社7895800
8854728　觀塘分社3451338
5650370　紅磡分社3349333
8343388　元朗分社4755367
4991433　沙田分社6917261
93916　（彌敦道）3810311
876　中港客運碼頭7361179
136　桂江船務5480293
817　（香港分社）8104282
8　益豐船務8591122

務企業有限公司
ING & ENTERPRISES CO. LTD
廈11樓　電話：入口部：5-440555
查詢船期：　代理部：5-440557

人注意 ★
"ZHE LI" V.19
抵港，船泊青衣島歐亞碼頭
"ZHE PENG" V.21-S15
抵港，船泊招商局堅尼地城碼頭
S. "ZHE YAN" V.38
抵港
S. "AN XIN" V.9008
抵港
S. "DONG AN" V.269
抵港
S. "MA LAN"
，二十七日下午直放廣州
S. "HAI XING" V.32
抵港
址辦理提貨手續★

撥電話
二六九八〇

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
威利金星	VILLE DE VENUS	地中海歐洲	8月27	偉特
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	8月27	歷信
雅士康	ACE CONCORD	地中海	8月27	港恒
蕭邦	CHOPIN	歐洲	8月28	華夏
	CUMBRIAN EXPRESS	地中海	8月28	大阪
明順	MING PROSPERITY	歐洲	8月29	華海
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	8月29	韓進
迪濱武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	8月30	華林
赫倫	ASD HEKTOR	地中海	8月30	海柏
遼河	LIAO HE	歐洲英國	8月30	招商局
華利河	HUA LI HE	地中海	8月30	招商局
	LU XUN	歐洲	8月30	華夏
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	8月30	港郵
	CEYNOWA	歐洲	8月31	天祥
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	8月31	實隆
利來東京	NL.TOKYO	地中海	8月31	實隆
博多	HAKATA	地中海	8月31	日郵
嘉賀	KAGA	歐洲	9月1	日郵
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	9月2	太古
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	歐洲	9月2	怡和
長羣	EVER GROUP	歐洲	9月2	利達
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	9月2	馬士基
新依力	ZIM EILAT	地中海歐洲	9月3	新興
長進	EVER ONWARD	地中海	9月3	利達
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	9月3	歷信
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海歐洲	9月4	偉特
	PRACA	歐洲	9月4	華夏
滿嘉第	GEROI MONKADY	熱那亞那不勒斯	9月4	華林
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	9月5	朝陽
明天河	MING GALAXY	歐洲	9月5	華海
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	9月6	太古
琳達	LINDE	地中海	9月6	海柏
哥羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	9月6	華林
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	9月6	川崎
利來厚文	NL.HOUTMAN	歐洲	9月7	實隆
利來基利文	NL.CLEMENT	地中海	9月7	實隆
	WATERKLERK	地中海歐洲	9月7	港怡
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	9月7	日郵
沙河	SHA HE	歐洲英國	9月8	招商局
長健	EVER GALLANT	歐洲	9月8	利達
施基爾斯基	H.CEGIELSKI	歐洲	9月8	天祥
雅莫殊高	INZHENER YERMOSHKIN	梅爾辛伊斯坦堡	9月8	華林
利達馬士基	LEDA MAERSK	歐洲	9月9	馬士基
長洋	EVER OCEAN	地中海	9月10	利達
愛登堡城	CITY OF EDINBURG	歐洲	9月10	邊行
北海	NORTH SEA	地中海歐洲	9月10	歷信
莉屏	KHUD.REPIN	歐洲	9月12	華林
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	9月12	韓進
明樂	MING PLEASURE	歐洲	9月12	華海
海皇子玉	NEP.TOPAZ	歐洲	9月13	港恒
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	9月13	日郵

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
亞譚斯總統	PRES ADAMS	阿拉伯灣	8月27	總統
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	8月27	大阪
威利金星	VILLE DE VENUS	科倫坡阿拉伯灣	8月27	偉特
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	阿拉伯灣	8月27	怡和
	CUMBERIAN EXPRESS	紅海	8月28	大阪
麥朗	MAKRAN	卡拉奇	8月28	海王
明順	MING PROSPERITY	達打	8月29	華海
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	8月30	利達
路雲	LANKA RUWAN	科倫坡	8月31	東興
麥迪遜總統	PRES.MADISON	阿拉伯灣	8月31	總統
利來東京	NL.TOKYO	紅海	8月31	實隆
太原	TAI YUEN	科倫坡阿拉伯灣	8月31	泛球
長羣	EVER GROUP	科倫坡印度巴基斯坦	9月2	利達
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	科倫坡印度	9月2	福來
良臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	9月3	總統
德利馬士基	TREIN MAERSK	阿拉伯灣	9月3	馬士基
長進	EVER ONWARD	達打	9月3	利達
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	9月3	大阪
富青山	FU QING SHAN	紅海	9月4	招商局
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	9月4	華林
巴戈	BAGO	仰光	9月4	新興
	KAGHAN	卡拉奇	9月4	海王
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	9月5	招商局
東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	9月5	港郵
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	阿拉伯灣	9月6	日航
藍鯊	BLUE SHARK	科倫坡馬德拉斯	9月6	港興
立謙	UNI.MODEST	阿拉伯灣	9月7	利達

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞大河	RIVER ADADA	西非	8月27	太古
阿爾泰	ALTAI	西非	8月28	大阪
沙巴拿山	MOUNT SABANA	達班	8月29	天祥
南泰皇后	NANTAI QUEEN	南非	8月30	欣洋
	DR. ATILIO MATVAGNI	南非	8月31	太古
渣華萬力	NL. VAN NECK	東非	8月31	渣華
大阪丸	OSAKA MARU	南非	9月1	大阪
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	9月2	馬士基
海鋒	SEA PIONEER	西非	9月3	大阪
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	南非	9月3	實成
德利馬士基	TREIN MAERSK	南非	9月3	馬士基
伏牛山	FUNIU SHAN	西非	9月4	華怡
利達馬士基	LEDA MAERSK	西非	9月9	馬士基
金奧利	GOLD ORLI	西非	9月10	新興
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	9月12	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	8月27	港郵
柯沙美亞	AL.SHAMIAH	新加坡	8月27	怡和
雅士紅寶	ACX RUBY	馬尼拉宿務	8月27	日郵
聖路易士	ST. LOUIS	新加坡巴生	8月27	港興
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	8月27	大阪
波堤馬	BALTIMAR SATURN	胡志明市	8月27	港興
	HANIFAH	新加坡巴生	8月27	中央
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	8月27	日航
百利達	PLATA	新加坡巴生	8月27	日郵
祥春	NORDSUND	曼谷	8月27	海豐
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印尼	8月27	港郵
雅士天鵝	ACX SWAN	曼谷	8月28	日郵
惠華	HUI HUA	曼谷	8月28	珠江
美上美	BOONKRONG II	曼谷	8月28	振盛行
新加坡歐利	SINGAPORE GLORY	日惹新加坡巴生	8月28	東宇
國光	KUO KWANG	印尼新加坡	8月28	欣洋
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	8月29	聯航
繁榮之翼	GLORIOUS WING	新加坡巴生	8月28	日航
德順	TAKSUN	印尼	8月29	聯航
海華	HAI HUA	曼谷	8月29	昌宏
海皇翠玉	NEP.EMERALD	新加坡	8月29	港恒
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	8月29	新興
安武江	ANWUJIANG	馬尼拉	8月30	招商局
萊莎莉	LOUISA	胡志明市	8月30	開利
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	8月30	實輝
華納沙地	ANDHIKA WANASATYA	印尼	8月30	亞利來
華納海馬	ANDHIKA WANADHARMA	印尼	8月30	亞利來
長順	EVER ORDER	歐洲	8月30	利達
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	馬尼拉泗水日惹新加坡巴生	8月30	東宇
愛頤	AYSEN	馬尼拉	8月30	港恒
成來	VELA	曼谷	8月30	港興
山國丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	8月31	日航
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	8月31	港興
遠東橋	F.E.BRIDGE	曼谷	8月31	川崎
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	8月31	怡和
通利	MILD VICTORY	曼谷	9月1	輝騰
天馭	TSK CHORUS	印尼	9月1	日郵
瑪里納	SL. MARINER	新加坡庇能	9月1	海陸
銀河	GALAXY	新加坡巴生	9月2	中央
連江	NIENJIANG	馬尼拉	9月2	招商局
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	新加坡	9月2	福來
喬泰	DANAOS	曼谷	9月2	欣洋
	DEJA BHUM	曼谷	9月2	華祥行
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	9月2	日郵
萬春	WANCHUN	馬尼拉	9月2	海豐
博春	WH 262	新加坡巴生庇能印尼	9月3	海豐
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	9月3	大阪
中華瑞祥	R.R.RATNA	曼谷	9月3	港郵
布蘭尼達	PLANETA	新加坡巴生	9月3	日郵
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	9月3	東宇
昌信	CHEMISKY	曼谷	9月3	昌宏
公主	PRINCESS	新加坡巴生	9月3	中央
華洋	SINO OCEAN	新加坡	9月7	太平

中國內地

船	名	開往港口	月日	公司
天燕	TIAN YAN	天津	8月27	華夏
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	8月27	華閩
琴台	QIN TAI	蕪湖	8月27	華夏
蘇昌	SUCHANG	南京	8月27	鍾山
秀山	XIUSHAN	上海	8月27	中富
錦江	JINJIANG	上海	8月27	浦强
海達	HAIDA	寧波	8月27	招商局
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	8月27	鍾山
閩海一一二	MINHAI 112	福州	8月28	華閩
臨江	LINJIANG	上海	8月28	招商局
北鳳	BEI FENG	大連	8月28	宏光
華意	WAH YEE	營口	8月28	珠江
順江	SHUN JIANG	天津	8月28	招商局
三江	SAN JIANG	上海	8月28	輝騰
華佳	HUA JIA	廈門汕頭	8月29	招商局
五蓮泉	WULIANQUAN	青島	8月29	華夏
豐運	YUN FENG	大連	8月29	華夏
酈泉	LI QUAN	青島	8月29	華夏
育志三號	YU ZHI 3	廈門	8月29	華閩
	YUA YING	張家港	8月29	招商局
平頂山	PING DING SHAN	上海	8月29	金輪
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	8月30	華閩
閩海二二四	MIN HAI 2 2 4	泉州	8月30	華閩
潮白河	CHAOBIHE	新港	8月30	招商局
敖江	AOJIANG	上海	8月31	太平
皖平	WAN PING	上海	8月31	太平
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	8月31	華夏
嘉發	JIAFA	大連	8月31	華夏
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	8月31	華閩
湘江	XIANG JIANG	上海	9月1	輝騰
青華	QINGHUA	青島	9月1	旗威
熊岳城	XIONGYUECHENG	新港	9月1	招商局
汀江	TING JIANG	上海	9月1	輝騰
銀河	YIN HE	大連新港	9月1	招商局
浙鷹	ZHE YING	寧波	9月2	富春
大美	GREAT BEAUTY	天津	9月2	輝騰
商城	SHANG CHENG	上海	9月2	招商局
通運	MILD TRAN	天津	9月2	輝騰

台灣省線

船	名	開往港口	月日	公司
泰來	TAI LAI	高雄	8月27	速達
奧富	OHFU	基隆	8月27	亞聯
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	8月28	港郵
昌盛	THUBAN	台灣	8月28	昌宏
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	8月28	永裕
通順	MILD SUN	台灣	8月29	輝騰
海王	HAI WANG	高雄	8月29	永裕
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	8月29	實威
錦春	CHIN CHUN	台灣	8月30	海豐

日本·南朝鮮線

船	名	開往港口	月日	公司
海運	SEA FORTUNE	日本	8月27	太平
星城	KOTA BINTANG	日本	8月27	太平
奧富	OHFU	釜山日本	8月27	亞聯
海民	OCEAN CROWN	釜山	8月29	東宇
東方同盟	OOCL ALLIANCE	日本	8月28	港郵
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	釜山	8月29	實威
國强	KUO CHANG	日本	8月29	欣洋
凌泉河	LING QUAN HE	日本	8月30	招商局
和平東南	HP DONGNAM	釜山	8月30	港興
仙水星	ANDROMEDA STAR	日本	8月30	欣洋
歌莉亞	GLORIA	釜山	8月30	港興
倫敦橋	TOWER BRIDGE	日本	8月30	川崎
海福	OCEAN BLESSING	日本	8月30	大阪
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	8月30	港興
錦春	CHIN CHUN	日本	8月30	海豐
國翔	NORDSINO	日本	8月31	欣洋

北美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
航行者	SL. NAVIGATOR	西北太平洋紐約	8月27	海陸
雅提詩	ACX DAISY	西北太平洋	8月27	日郵
亞譚斯總統	PRES.ADAMS	西北太平洋紐約	8月27	總統
忠武	HANJIN CHUNGMU	西北太平洋	8月27	韓進
長冠	EVER LAUREL	西北太平洋	8月27	利達
探險者	SL. EXPLORER	西北太平洋紐約	8月28	海陸
東方信仰	OOCL FAITH	美國東加拿大	8月28	港郵
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	8月29	大阪
新利伏諾	ZIM LIVORNO	洛杉磯紐約	8月29	新興
摩麗里斯	MORELOS	西南太平洋	8月30	偉特
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	8月30	川崎
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	8月30	馬士基
長智	EVER GENIUS	美國西岸	8月30	利達
麥迪遜總統	PRES.MADISON	西北太平洋紐約	8月31	總統
春河	CHUN HE	美國東加拿大	8月31	招商局
惠河	HUI HE	美國東加拿大	8月31	招商局
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	8月31	大阪
納蘭地亞	LALANDIA	西北太平洋	8月31	太古
中華出口商	OOCL EXPORTER	西南太平洋紐約	8月31	港郵
亨利角	CAPE HENRY	紐約	8月31	日郵
金和	PLEIADES	關島	9月1	國光
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	9月1	馬士基
帝皇馬士基	MAJESTIC MAERSK	西南太平洋紐約	9月1	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	9月1	川崎
日本太陽神	JAPAN APPOLLO	西北太平洋	9月2	日航
雅士玫瑰	ACX ROSE	西北太平洋	9月2	日郵
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	美國	9月2	怡和
明多	MING PLENTY	洛杉磯紐約	9月2	華海
太平洋	SL. PACIFIC	西北太平洋紐約	9月2	海陸
獨立者	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	9月2	海陸
良臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	9月3	總統
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	9月3	日郵
長運	EVER LINKING	西北太平洋	9月3	利達
大高	TAI KO	洛杉磯紐約	9月4	百保利
長衛	EVER GUARD	美國東岸	9月4	利達
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	9月4	怡和
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	9月4	港郵
解放者	SL.LIBERATOR	西北太平洋紐約	9月4	海陸
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	9月5	大阪
光榮	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	9月6	海豐
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	9月6	太古
澳灣橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	9月6	川崎
長衛	EVER GRAND	美國西岸	9月6	利達
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	西南太平洋紐約	9月7	大阪
東河	DONGHE	美國東加拿大	9月7	招商局
格蘭總統	PRES GRANT	西北太平洋紐約	9月7	總統
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	9月7	港郵
冰川	HIKAWA II	西北太平洋	9月7	日郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	9月8	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	9月8	馬士基

中南美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞永	ALVINA	中美	8月29	川崎
沙巴拿山	MOUNT SABANA	南美	8月29	天祥
	DR.ATILIO MALAGNI	南美	8月31	太古
娜晖	LAJA	智利	9月1	捷成
大高	TAIKO	巴拿馬	9月4	百保利
項城	XIANG CHENG	加勒比海	9月4	招商局
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	加勒比海南美	9月6	渣華
福他德班	FROTADURBAN	南美	9月7	豐利行
阿塔卡馬	ATACAMA	智利	9月15	天祥
	COSMO OCEAN	中美	9月16	日郵

澳洲·新西蘭線

船	名	開往港口	月日	公司
新海河	XINGHAIHE	澳洲	8月27	遠運
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	8月27	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	8月30	森那美
寶嘉瑟路加	BUNGA SEROJA	澳洲	8月31	遂初
萊爾先高	KAP. LYASHENKO	新西蘭	8月31	華林
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	8月31	新興
澳洲出口商	AUSTRALIA EXPORTER	澳洲	9月1	怡和
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	9月1	華林
摩利灣	MORAYBANK	新畿內亞	9月2	華林
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	9月3	怡和
南祥	NANCHANG	新畿內亞	9月4	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	9月5	實隆

香港大陸 火車 輪船 時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.33	91	9.30	10.48
98	9.00	12.18	93	11.20	12.38
92	12.25	15.43	95	17.27	18.45
94	2.25	17.43	97	19.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.45	10.30	101	7.00	9.17
214▲	8.40	11.15	543▲	7.35	12.14
68	10.08	12.27	103	7.40	10.15
104▲	11.00	13.14	81	8.45	10.44
82▲	11.50	13.42	83	9.44	11.43
84	12.36	14.35	105▲	10.15	12.32
544▲	12.55	18.25	77	10.50	12.49
106▲	13.28	15.20	85	11.40	13.39
12	14.21	16.45	215▲	12.30	14.46
86▲	14.39	16.31	501	10.15	15.34
216▲	15.19	17.55	87▲	13.54	15.46
88	16.22	18.21	107▲	14.30	16.41
502	16.32	22.08	89	15.30	17.29
108	17.14	19.55	11	15.45	17.44
90	18.20	20.19	109▲	16.23	18.15
78	18.47	20.46	67	17.50	19.49
110	19.25	21.54	111▲	17.45	20.12
102	20.21	22.20	211▲	18.38	21.02
112	21.20	23.19	213	20.12	22.11

（如有變更，開車時間以火車站公佈爲準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	5.00	21.00	5.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
大沙 江門	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀洲湖	13.00	16.30	8.15	11.45
	蓬萊湖	8.40	12.10	13.30	17.00
三埠	金山湖	8.30	13.30 雙	13.30	18.30
	潭江輪	19.30 雙	8.30	17.00	6.00 單31停
	銀山湖	8.30	13.30 單	13.30	18.30
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30 單	10.00	7.30 雙
	端州湖	7.45	12.45 雙	14.00	19.00 單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.20	10.35	16.15	18.30
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.1
	順德	9.00	0	16.15	18.45

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	秀麗湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	19.30
	逸仙湖	8.00	9.45	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.30	18.15
汕頭	潼湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月1,3,5,7,9,11,17,19,21,23,25,29日		8月2,4,6,8,10,16,18,20,22,24,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月2,10,12,14,16,22,24,26,28,30日		8月1,9,11,13,15,21,23,25,27,29日	
汕山 汕尾	龍津號	8.55	12.05	13.30	16.40
	東渺	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		8月2,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27日		8月1,3,5,8,10,12,15,17,19,22,24,26,31日	
海口	鳳凰號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
		（經海口）開8,24日		(11,28日)	
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二、五）	15.00	9.00（逢一、四）
	海環號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	灕江號	8.00（雙日）17.00		7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社 中環分社 5220450 旺角分社7895800
灣仔分社 8854728 觀塘分社3451338
北角分社 5650370 紅磡分社3349333
灣仔分社 8343388 元朗分社4755367
荃灣分社 4991433 沙田分社6917261
廣旅：（銅鑼灣）8393916 （彌敦道）3810311
珠江：（上環）8583876 中港客運碼頭7361179
港中飛翼：訂票5232136 桂江船務5480293
國旅（總公司）7215317 （香港分社）8104282
油蔴地小輪：5423038 益豐船務8591122

太平船務（香港）有限公司
PIL
香港灣仔告士打道77至79號華比大厦十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	雅加達	泗水
★海 航	46SB	4/9	5-5/9	10/9	—	—
★華 航	43SB	5/9	6-7/9	11/9	—	—
★萬花洲	61SB	5/9	6-7/9	11/9	14/9	16/9
海 光	37SB	19/9	20-21/9	25/9	28/9	1/10

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	室蘭	苫小牧	日立	橫濱	名古屋	神户	釜山
SEA PEARL	19NB	3/9	5/9	6/9	8/9	11/9	14/9	—	16/9	18/9	—	—	—	—
KOTA MELATI	17NB	3/9	4/9	5/9	7/9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
海光	36NB	5/9	7/9	—	—	—	—	—	—	—	11/9	13/9	14/9	16/9
SEA FORTUNE	06NB	8/9	10/9	—	—	19/9	—	—	16/9	—	—	—	—	—

特快直航台灣，韓國及青島

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	青島
★華 航	44NB	18/9	19/9	—	—	23/9	25/9

特快直航新港

船名	航次	截貨	離港	新港
★海 龍	47NB	19/9	20/9	26/9

入口船期表

船名／港口	航次	由	抵港	提貨日期
★高雄	65SB	韓國	23/8	25/8
★萬花洲	60NB	印尼	23/8	25/8
★華航	43NB	台灣	24/8	26/8
SEA FORTUNE	05NB	日本	24/8	26/8
KOTA BINTANG	49NB	日本	25/8	27/8
KOTA MELATI	17NB	星加坡	4/9	6/9

承接貨櫃
香港至 HOCHIMINH, CHITTAGONG, MONGLA, COLOMBO, HODEIDAH, JEDDAH & AQABA

★CY／TRS：宏光貨櫃碼頭有限公司（青衣） 4338822
★CFS ：嘉宏貨倉（4號碼頭亞洲貨櫃大厦四字樓） 4217693
CY：漢洋海運有限公司（餘石角） 4628330

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD
香港—上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.30 V.9031 泊A 21泡 8月23日抵港 8月23至25日收貨 8月27日開行
通江 M.V."TONG JIANG"
總代理：滿强航運有限公司
MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION CO.,LTD.
船務部：香港干諾道西186—191香港商業中心1101—1105室
電話：5596141 圖文傳眞：5591923
電傳：67859 HKMKT HX
請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

美上美 M.V."BOONKRONG II" 八月廿六日落貨 八月廿八日開行 直達：曼谷
美西美 M.V."MAH IV" 九月二日落貨 九月四日開行 直達：曼谷
貨客付貨請到本行接洽爲荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5485749 5404590
干諾道西八十八號

NYK LINE
香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜
山盛輪 M.S."Y.S. PROSPERITY" 九月六日落貨 九月六日開行
新綠洲 M.S."NEW OASIS" 九月十六日落貨 九月十六日開行
七海橋 M.S."SEVEN SEAS BRIDGE" 九月廿四日落貨 九月廿五日開行
總代理：日本郵船（香港）有限公司
海富中心一座卅一樓 電話：8645100

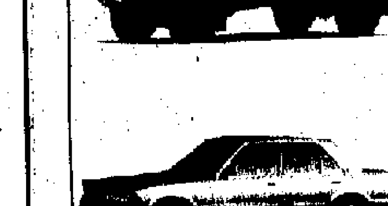
TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡·巴生
WHITE HAKUYO 8月25日到港 8月27日開行
GRACE OAK 9月5日到港 9月6日開行
TBN 9月10日到港 9月8日開行

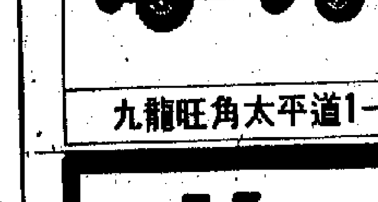
招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD
香港干諾道中152-155號招商局大厦11樓 電話：入口部：5-440555
圖文傳眞：5-412084 查詢船期： 代理部：5-440557
★ 各收貨人注意 ★
浙鵬 M.S."ZHE LI" V.19
八月二十五日上午由寧波抵港，船泊青衣島歐亞碼頭
浙鵬 M.S."ZHE PENG" V.21-S15
八月二十五日上午由上海抵港，船泊招商局堅尼地城碼頭
浙雁 M. S. "ZHE YAN" V.38
八月二十五日上午由寧波抵港
安新 M. S. "AN XIN" V.9008
八月二十五日下午由天津抵港
東安 M. S. "DONG AN" V.269
八月二十六日上午由上海抵港
◀定期客貨班輪▶
馬蘭號 M. S. "MA LAN"
八月二十七日由海口抵港，二十七日下午直放廣州
◀定期客貨班輪▶
海興號 M. S. "HAI XING" V.32
八月二十七日上午由上海抵港
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

惠刊廣告請撥電話
五七二六九八〇

畫 戈平 金歷

不好，不好。」「有什麼不好，臣妾也好知道嗎?」撒卯說。「不會生孩子的皇后要來有什麼用?」「臣妾也不見得會生哪!」撒卯說。「不會，你會生的，一定要和你多生幾個。」完顏亶說，「那些不會生孩子的妃子都沒用，都可殺掉。」（三九）





九龍旺角太平道1—

華

常備日野原廠
車4.5噸、6噸
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36
電話：24167圖文傳眞：24

全自動電
電力供應不穩定，電壓
，設備經常損壞。請立刻與
決。本公司爲一有拾年以上
器的工廠，大小功率，單相
三力電業公司

新興旅社 集團經營 大量套房
酒店設備
有冷氣浴廁
專營大陸台
雙人房180-
敦道607號
圖文傳眞：
電話：3850

五七二六九八〇
請撥電話

大

國際芭蕾獲獎者演出

曹誠淵

八月初看了一場由中國文化藝術基金會主辦的《國際芭蕾舞比賽獲獎者演出》。對這個新成立的主辦機構不認……

……到二百元去看既沒有豪華佈景，又沒有龐大演員陣容的演出，票價太貴。但踏入文化中心大劇院時，才赫然發現一隊六十多人的管弦樂團專門從廣州來港為這次表演伴奏，……

……國演員的印象改觀。

單就當晚的中國、美國、澳洲三地演員的表現來看，中國舞者在技巧及氣質上要勝上不止一籌。唯一可惜的是中國男舞者身材不夠健碩，肢體長度比例不符合西方古典標準，穿上專為腰短腿長的西方人而設計的古典芭蕾舞衣時，便顯得不夠挺拔。不過，當音樂一起，身形展動的時候，中國舞者的輕盈、機巧和逸而有力的基本功訓練，便……

畢雷諾士夫婦

港九影院聯合廣告

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY(上午六時)	歐洲	國際橋	華林
海蓮	SEA LOTUS(上午五時)	台灣	國際橋	海陸
高華	GOWA(上午七時)	釜山	A31	太平
	HANIFAH(上午七時)	日本	B	中央
釜山歐利	BUSAN GLORY(下午四時)	基隆	B	東宇
浙鵬	ZHE LI(上午七時)	寧波	歐亞橋	招商局
通運	MILD TRAN(上午三時)	上海	B12	輝騰
東海	MULPHA KLUANG(上午三時)	馬尼拉	吉列島	怡和
海角	HORN(下午一時)	釜山	西區	港興
亞洲翡翠	ASIAN JADE(上午六時)	澳洲	現代橋	太古
海春	HAI CHUN(上午六時)	基隆	深水埗	永隆
浙雁	ZHE YAN(上午七時)	寧波	A77	招商局
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON(下午六時)	日本	A10	大阪
	CUMBRIAN EXPRESS(下午五時)	基隆	A36	大阪
和平南進	HP NAMJIN(上午八時)	釜山	西區	港興
亞士馬士基	AXEL MAERSK(下午五時)	西北太平洋	現代橋	馬士基
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(中午)	新加坡	現代橋	馬士基
北海	NORTH SEA(上午九時半)	歐洲	國際橋	歷信
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE(上午六時)	歐洲	國際橋	川崎
金灣	GOLDEN BAY(中午)	釜山	西區	港興
高德和	OTTO GROTEWOHL(下午二時)	日本	A	國光
香港快輪	HONG KONG EXPRESS(下午二時)	歐洲	現代橋	捷成
海陸快航	SL,EXPRESS(半夜)	新加坡	海陸橋	海陸
亞當斯總統	PRES,ADAMS(中午)	美國	國際橋	總統
東方事業家	OOCL EXECUTIVE(中午)	美國	國際橋	港郵
天湖山	TIANHUSHAN(上午六時半)	張家港	吉列島	鍾山
蘇昌	SUCHANG(下午八時)	南京	B	鍾山
浙鵬	ZHE PENG(上午五時)	上海	江聯碼頭	招商局
利樂	RAYA HAPPINESS(下午)	台灣	B	昌宏
皇華泉	HUANG HUA QUAN(上午七時)	烟台	B5	華夏
杜爾灣	TOR BAY(上午十一時)	基隆	現代橋	太古
彩虹	RAINBOW(下午四時)	釜山	西區	港興
華洋	SINO OCEAN(下午十時)	高雄	B	太平
于山	YUSHAN(上午八時)	青島	吉列島	華夏
金昌	JIN CHANG(下午七時)	日本	B	招商局
艾奧根遜	KMUD. IOGANSON(上午八時)	日本	西區	華林
光大二號	KWANG TA 2	高雄	油麻地	永裕
閩海三二七	MIN HAI 327(下午九時)	上海	潤發碼頭	金發
閩海三二九	MIN HAI 329(下午十時)	上海	潤發碼頭	金發
蘇赫	SUHE(下午六時)	南通	B	華夏
蘇祺	SUQI(上午一時)	南通	西區	華夏
安新	AN XIN(下午三時)	天津	B	招商局
	WHITE HAKUYO(下午八時)	日本	B16	益高
三江	SAN JIANG(中午)	上海	吉列島	輝騰
天躍	TIAN YUE(下午二時)	天津	A33	輝騰
美上美	BOONKRONG II(上午六時)	曼谷	A35	振盛行
五蓮泉	WU LIAN QUAN(上午八時)	青島	A	華夏
明宇	MING UNIVERSE(下午八時)	台灣	國際橋	華海
海安	MARINE PEACE(上午六時)	台灣	A17	永隆
通展	MILD SPLENDOUR(下午二時)	上海	吉列島	輝騰
運豐	YUN FENG(下午八時)	連雲港	B	華夏
謝南多厄	SHENANDOAH(下午七時)	日本	B	日航

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東江	TONG CHIANG(下午)	高雄	油麻地	永裕
東海	MULPHA KLUANG(下午)	馬尼拉	吉列島	怡和
和平南進	HP NAMJIN(下午)	曼谷	西區	港興
雅士蓮	ACX LOTUS(下午)	新加坡印尼	現代橋	日郵
新海華	NEW HAI HUA(上午九時)	上海	B15	金發
同安	TONG AN(下午)	海口	油麻地	華夏
通利	MILD VICTORY(下午)	台灣	A73	輝騰
金灣	GOLDEN BAY(下午)	釜山	西區	港興
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON(下午)	澳洲	西區	華林
陶南九號	DONAM NO.9(上午)	釜山	西區	港興
長生	EVER VITAL(中午)	地中海	西區	利達
高華	GOWA(下午)	新加坡	A31	太平
易津	TRADE RELISH(下午)	天津	B17	輝騰
通運	MILD TRAN(下午)	台灣	B13	輝騰

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
鄂城	E.CHENG(上午五時)	澳洲	現代橋	遠運
秀山	XIU SHAN(上午八時)	上海	B	中宮
天燕	TIAN YAN(上午六時)	天津	B	輝騰
福春	FU CHUN	台灣	國際橋	海豐
知音	ZHI YIN(下午七時)	南通	油麻地	華夏
阿斯努力	ALS,ENDEAVOUR(上午六時)	基隆	A13	亞聯
華納沙地	ANDHIKA WANASATYA(下午六時)	沙勝越	B	東源
長賜	EVER GIVEN(下午六時)	台灣	國際橋	利達
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	吉列島	實成
柯沙美亞	AL,SHAMIAH	台灣	現代橋	怡和
漢堡	HANJIN HAMBURG(上午十時)	高雄	海陸橋	韓進
昌盛	THUBAN(下午)	台灣	B	昌宏
海東	HAI TONG	台中	深水埗	永隆
成利金星	VILLE DE VENUS(中午)	台灣	A	偉伶
蘭芝堡	LANGEBERG(中午)	南非	現代橋	怡和
泰來	TAI LAI	高雄	油麻地	速達
海運	SEA FORTUNE(上午七時)	日本	B	太平
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK(下午三時)	基隆	現代橋	馬士基
忠武	HANJIN CHUNGMU	美國	海陸橋	韓進
亞大河	RIVER ADADA(上午六時)	基隆	A	太古
雅士紅寶	ACX RUBY	高雄	現代橋	日郵
東方友好	OOCL AMITY(上午十時)	台灣	國際橋	港郵
利文厚文	NL.HOUTMAN(下午五時)	歐洲	國際橋	實隆
東安	DONGAN(上午六時)	上海	B	招商局
北鳳	BEI FENG(上午七時)	大連	油麻地	宏光
易勃	TRADE VIGOUR(下午十時)	張家港	現代橋	鍾山
華意	WAH YEE(中午)	營口	西區	珠江
琴台	QINTAI(上午八時)	武漢	油麻地	華夏
淮安	HUAI AN(中午)	上海	B	金發
靈江	LING JIANG(下午五時)	寧波	B	富春
聖路易士	ST.LOUIS(下午)	釜山	西區	港興
天代丸	TENDAI MARU(下午二時)	新西蘭	A	太古

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
鄂城	E.CHENG(下午)	上海	現代橋	遠運
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY(晨早)	歐洲	國際橋	華林
麗嘉一號	LIKA 1(上午)	地中海	A	ASPAC
漢堡	HANJIN HAMBURG(下午)	歐洲	海陸橋	韓進
香港快輪	HONG KONG EXPRESS(下午)	歐洲	現代橋	捷成
號角	HORN(下午)	吉大港	西區	港興
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR(下午)	南非	A13	亞聯
石盛	SHI BAO	鹿能	B30	吳淞
浙雁	ZHE YAN(上午)	寧波	國際橋	招商局
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油麻地	永裕
明宇	MING UNIVERSE(下午)	洛杉磯紐約	國際橋	華海
海陸快輪	SL.EXPRESS(上午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON(下午)	南非南美	A10	大阪
亞洲翡翠	ASIAN JADE(上午七時)	澳洲	現代橋	太古
亞士馬士基	AXEL MAERSK(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
皇華泉	HUANG HUA QUAN(下午)	烟台	B5	華夏
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(上午)	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
通展	MILD SPLENDOUR(下午)	上海	吉列島	輝騰
高德和	OTTO GROTEWOHL(中午)	歐洲	A51	東亞
利樂	RAYA HAPPINESS(上午)	台灣	B	昌宏
士必鉅	SPECO GIANT(下午)	沙巴	吉列島	國光
天湖山	TIAN HU SHAN(上午)	張家港	吉列島	鍾山
天躍	TIAN YUE(下午)	天津	A33	華夏
杜爾灣	TOR BAY(下午十時半)	阿拉伯灣	現代橋	太古
浙鵬	ZHE LI(下午)	寧波	歐亞橋	招商局
華洋	SINO OCEAN(下午)	青島	B	太平

本港金融外幣行情表（8月24日）

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3803	3807	開市	411.2/411.7	411.6/412.1
最高	3808	3810	最高	411.9/412.4	412.2/412.7
最低	3797	3798	最低	410.9/411.4	411.2/411.7
收市	3806	3800	收市	411.5/412.0	411.6/412.1
升降	-6.80	升降 -34.00	升降	-3.30	

場內交收數15,100兩　同業拆息行情　隔夜6.50　一月8.125　本地倫敦金5.16

[illegible]金幣	買入 3300	賣出 3320	海運金	買入 3285	賣出 3293
純金條	買入 3287	賣出 3295	皇家金幣	買入 3285	賣出 3293
楓葉白金幣	買入 4025	賣出 4045	楓葉銀幣	買入 55	賣出 63
白金條	買入 4025	賣出 4045	[illegible]	買入 4021	賣出 4041
[illegible]	買入 3288	賣出 3296	白金鑄	買入 4000	賣出 4020
貿易場銀價	399		[illegible]銀價	497—503	
飾黃金(每兩)	4,030.00(—20.00)		飾白金(每兩)	5,100.00(—)	

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	777.00	777.90	8.0625	澳洲元	648.80	650.00	13.25
英鎊	15.10	15.14	14.5625	新西蘭元	488.40	489.60	13.6875
日圓	530.80	532.00	7.25	瑞士法郎	612.50	614.00	8.25
西德馬克	499.00	500.20	7.8125	加拿大元	687.60	688.80	12.75
ECU	1036.50	1038.00	9.5625	法國法郎	148.60	149.80	9.625

美電　每百　買入 777.35　賣出 777.45

外幣對港幣買賣價

港匯指數 107.8(—0.1)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	775.70	777.40	新西蘭元	每百	483.00	493.00
英鎊	每鎊	15.06	15.16	日圓	每萬	531.00	532.50
西德馬克	每百	500.50	501.50	新加坡元	每百	435.90	437.40
瑞士法郎	每百	614.00	615.00	菲披索	每百	30.00	33.00
法國法郎	每百	148.40	149.40	泰國銖	每百	30.00	31.50
意里拉	每千	6.60	6.70	印尼盾	每萬	40.00	44.00
加拿大元	每百	688.00	692.00	新台幣	每百	27.60	28.40
澳洲元	每百	648.00	651.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表（材料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3217.08	3233.21	挪威克朗	一百	78.60	79.00
比利時法郎	一萬	1486.13	1493.58	荷蘭盾	一百	270.82	272.18
加拿大元	一百	414.95	417.03	香港元	一百	60.63	60.93
西德馬克	一百	304.97	306.50	新加坡元	一百	265.22	266.55
法國法郎	一百	90.84	91.29	奧地利先令	一百	43.35	43.56
英鎊	一百	921.10	925.72	意大利里拉	一萬	40.92	41.13
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	375.02	376.90
丹麥克朗	一百	78.60	79.00	瑞典克朗	一百	82.45	82.86
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	393.52	395.49

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
戴雲山	DAIYUNSHAN	潮州	8月27	華夏
國光	KUO KWANG	台灣	8月27	欣洋
祥春	NORDSUND	台灣	8月27	海豐
星城	KOTA BINTANG	日本	8月27	太平
雅士旗	ACX CONCORD	基隆	8月27	港恒
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	8月27	永裕
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	8月27	永隆
阿爾泰	ALTAI	日本	8月27	大阪
海華	HAIHUA	曼谷	8月27	昌宏
光榮之翼	GLORIOUS WING	日本	8月27	日航
海洋天狼星	OCEAN SIRIUS	日本	8月27	大阪
海興	HAI XING	上海	8月27	招商局
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	8月27	港興
東方信仰	OOCL FAITH	美國	8月27	港郵
長冠	EVER LAUREL	美國	8月27	利達
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	8月27	川崎
聖路易士	ST. LOUIS	釜山	8月27	港興
建華三號	KIEN HWA 3	高雄	8月27	永裕
雅瑰詩	ACX DAISY	新加坡	8月27	日郵
新海河	XING HAI HE	上海	8月27	遠運
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	8月27	天祥
百利達	PLATA	台灣	8月27	日郵
海冠	OCEAN CROWN	釜山	8月27	東宇
朝富	CHOFU	南非	8月27	亞聯
諾珍珠	NORASIA PEARL	日本	8月27	歷信
航行者	SL.NAVIGATOR	美國	8月27	海陸
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	台灣	8月27	港郵
蕭邦	CHOPIN	大連	8月27	華夏
靈江	LING JIANG	寧波	8月27	富春
馬蘭	MALAN	海口	8月27	招商局
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	8月27	東宇
	EASTERN POLARIS	馬尼拉	8月27	東源
紅旗一〇一八	HONGQI 1018	青島	8月28	華順
亞永	ALVINA	日本	8月28	川崎
永濟海	YONGJIHAI	日本	8月28	招商局
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	8月28	港郵
探險者	SL. EXPLORER	美國	8月28	海陸
通順	MILD SUN	上海	8月28	輝騰
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	8月28	天祥
海王	HAI WANG	高雄	8月28	永裕
新利伏諾	ZIM LIVORNO	美國	8月28	新興
新加坡歐利	SINGAPORE GLORY	基隆	8月28	東宇
	F.E. GLORY	巴西	8月28	華夏
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	8月28	港恒
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	8月28	華夏
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	8月28	太古
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	8月28	大阪
雅士天鵝	ACX SWAN	釜山	8月28	日郵
國強	KUO CHANG	曼谷	8月28	欣洋
歐利亞夫斯基	IVAN KOTALYAREVSKIY	澳洲	8月28	華林
青華	QINGHUA	青島	8月28	康成
錦春	CHIN CHUN	台灣	8月29	海豐
建恒勇士	KH. CHIVALRY	台灣	8月29	實成
興華	HSING HWA	高雄	8月29	永裕
海恩	HAI IN	基隆	8月29	永隆
新華十號	XINHUA 10	蛇口	8月29	三寶
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	8月29	日郵
汀江	TING JIANG	上海	8月29	輝騰
海雄	HAI XIONG	歐洲	8月29	宏光
	STAR LANGANGER	歐洲	8月29	大阪
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	高雄	8月29	韓進
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	8月29	森那美
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	8月29	港興
明順	MING PROSPERITY	台灣	8月29	華海
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	8月29	國光
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	8月29	新興
湘江	XIANG JIANG	上海	8月29	輝騰
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	8月29	川崎
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	8月30	華林
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	新加坡	8月30	新興
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	8月30	總統
中華出口商	OOCL EXPORTER	美國	8月30	港郵
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	8月30	韓進
海傳	SEA LEGEND	日本	8月30	海陸
國翔	NORDSINO	新加坡	8月30	欣洋
茂爾登	MULTAN	巴基斯坦	8月30	海王
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	8月30	欣洋
愛順	AYSEN	馬尼拉	8月30	港恒
長智	EVER GENIUS	美國	8月30	利達
長順	EVER ORDER	台灣	8月30	利達
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	8月30	大阪
太原	TAIYUEN	基隆	8月30	泛球
加州宙美	CALIFORNIA ZEUS	美國	8月30	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	8月30	馬士基
摩麗里斯	MORELOS	美國	8月30	偉伶
博多	HAKATA	基隆	8月30	日郵
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	8月30	港興
海福	OCEAN BLESSING	新加坡	8月30	大阪
公主	PRINCESS	日本	8月30	中央
安春	ANCHUN	台灣	8月30	海豐
浙鶯	ZHEYING	寧波	8月30	富春
嘉發	JIAFA	大連	8月30	華夏
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	8月30	日航
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	8月30	怡和
亨利角	CAPE HENRY	美國	8月30	日郵
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	8月30	實隆
南泰皇后	NANTAI QUEEN	基隆	8月30	欣洋
渣華萬力	NL. VAN NECK	台灣	8月30	渣華
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	8月30	東宇
歐利亞	GLORIA	釜山	8月30	港興
慶陽	QING YANG	馬尼拉	8月30	招商局
皖吉	WANJI	青島	8月31	輝騰
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	日本	8月31	福來
娜吒	LAJA	日本	8月31	捷成
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	[illegible]	8月31	遠初
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	8月31	馬士基
	CEYNOWA	上海	8月31	天祥
天聲	TSK CHORUS	日本	8月31	日郵
金和	PLEIADES	釜山	8月31	國光
軒利赫臣橋	HENRYHUDSONBRIDGE	美國	8月31	川崎
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	美國	8月31	馬士基
瑪蓮娜	SL. MARINER	美國	8月31	海陸
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	8月31	大阪
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	日本	8月31	華林
遠東橋	F.E. BRIDGE	基隆	8月31	川崎
加賀	KAGA	高雄	8月31	日郵
澳洲出口商	AUST EXPORTER	澳洲	8月31	怡和
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	8月31	大阪
	DR. ATILIO MALVAGNI	基隆	8月31	太古
威樂	VELA	釜山	8月31	港興
海有	HAI YOU	台中	8月31	永隆
路蘭	LANKA RUWAN	基隆	8月31	東亞
嘉漢灣	CARGO BAY	釜山	8月31	港興
利來	NL. DEJIMA	日本	8月31	實隆
利來東京	NL. TOKYO	日本	8月31	實隆
陶南七號	DONAM NO:7	新加坡	9月1	港興
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	台灣	9月1	怡和
巴戈	BAGO	仰光	9月1	新興
天翔	SKY HOVER	天津	9月1	輝騰
金石	GAMZAT TSADASA	日本	9月1	華林
馬士基龍桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	9月1	馬士基
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉	9月1	日郵
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	歐洲	9月1	港恒
大美	GREAT BEAUTY	天津	9月1	輝騰
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	9月1	歷信
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡	9月1	日郵
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	9月1	馬士基
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	新加坡	9月1	馬士基
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	高雄	9月1	太古
日本太陽神	JAPAN APOLLO	美國	9月1	日航
上海	SHANGHAI	上海	9月1	招商局
獨立者	SL. INDEPENDENCE	新加坡	9月1	海陸
傑臣總統	PRES. JACKSON	美國	9月1	總統
加勒士	GALAXY	日本	9月1	中央
興勝	HINGSON	曼谷	9月2	珠江
萬春	WANCHUN	台灣	9月2	海豐
國泰	DANAOS	台灣	9月2	欣洋
海鋒	SEA PIONEER	基隆	9月2	大阪
國隆	KUO LUNG	新加坡	9月2	欣洋
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	台灣	9月2	實成
諾公主	NORASIA PRINCESS	日本	9月2	歷信
太平洋	SL. PACIFIC	美國	9月2	海陸
利是馬士基	LEISE MAERSK	基隆	9月2	馬士基
長羣	EVER GROUP	台灣	9月2	利達
新依力	ZIM EILAT	台灣	9月2	新興
明多	MING PLENTY	歐洲	9月2	華海
希出卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	9月2	怡和
納蘭地亞	LALANDIA	美國	9月2	太古
摩利賓	MORAYBANK	新畿內亞	9月2	華林
明春	MING CHUN	台灣	9月2	海豐
	SEA HOPE II	日本	9月2	益高
麗城	KOTA RIA	日本	9月2	太平
聯成	UNITED WAY	釜山	9月2	景華
海信	OCEAN CONFIDENCE	新加坡	9月2	泛球
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	9月2	港郵
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	9月2	大阪
東河	HANJIN TONGHAE	歐洲	9月2	韓進
昌信	CHEMISKY	曼谷	9月2	昌宏
不萊梅勝利	BREMEN SENATOR	歐洲	9月2	怡和
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	9月2	日郵
加利亞	SD. GALLIA	地中海	9月3	實隆
國家	KUO CHIA	曼谷	9月3	欣洋
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	9月3	大阪
依士迪路	SD. ESTERO	南美	9月3	太古
布蘭尼達	PLANETA	台灣	9月3	日郵
樂春	NATHAEL	台灣	9月3	海豐
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	9月3	港郵
南祥	NANCHANG	新畿內亞	9月3	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	9月3	利達
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	9月3	太古
伏牛山	FUNIUSHAN	上海	9月3	華怡
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	9月3	港郵
解放者	SL. LIBERATOR	美國	9月3	海陸
長璟	EVER LINKING	日本	9月3	利達

瑞華牌 蛇胆陳皮酒 註冊商標
國貨公司、超市辦館有售
功能：驅風祛濕、化痰下氣 開胃消滯、強身健體
總經銷：新豐年貿易有限公司
地址：香港灣仔電氣街1－15號
電話：5274478

紅梅牌 註冊商標 汕尾流沖赤米酒
榮獲1986年廣東省第一輕工廳四新產品優秀獎，榮獲1986年全省釀酒行業優質產品
赤米釀製 米香濃郁 入口柔和
總經銷：新豐年貿易有限公司
地址：香港灣仔電氣街1－15號
電話：5274478 國貨公司、超市辦館有售

"生飛滋"呀 唔駛怕 殺菌消炎 我最佳
口腔靈 噴霧劑
國貨公司、藥行有售
本品味道清涼甘香，經常使用，能確保口氣清新；更具殺菌消炎、止痛除臭功效，可預防細菌感染。對口腔粘膜潰瘍（俗稱生飛滋）、牙週炎、喉嚨痛、牙齦口臭及煙酒過多，睡眠不足引起的喉嚨不適症狀，具有良好的療效。是現代防治口腔疾患的佳品。
經銷處：[illegible] 電話：5660415

常服消朦丸 睇得更清楚
本藥由我國著名眼科主治醫師王潮秀在古代單方基礎上，經8年多時間研究所取得優異成果。1984年10月更由我國北京醫學院、廣州醫學院等27間有關單位選派以章玉英、徐錦堂為首27名眼科專家進行鑒定。為確保產品質量，並決定由政府撥款興建合浦珍珠製藥廠投產。
適應 減輕各種眼疾
1.病例：周鑽友、男44歲、工人，眼睛發朦，經南珠眼科醫院診斷，視力為0.1，服消朦丸後30天後檢查視力逐漸復為1.2。
2.病例：潘丙鳳、女70歲，家庭婦女，左眼老年性白內障初發期，用藥前視力為0.5，服藥15天後視力為0.8，續服藥30天為1.0。
3.病例：黃金鑾、女63歲，農務，雙眼老年性白內障，右眼初發期，左未熟期，服藥前右眼視力為0.3，左為0.02，服藥15天后，右為0.6，左為0.05，續服30天後，右視力為0.7，左為0.1。
國貨公司、藥房、超市均售

強力麝香鼻炎靈
功能：芳香開竅、消炎止痛
主治：過敏性、急性及慢性鼻炎、流鼻水、上呼吸道感染引起頭痛鼻塞，療效卓著，無副作用。
國貨公司、藥房有售
經銷處：[illegible] 電話：7570182 7955500

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司 專刊廣告請電

康寶 HONG-PO
糖尿病患者及減肥人仕
理想的健康食糧
康寶蕎麥麵
低熱量 高纖維
大華、華豐、裕華（總）、中國（總）等國貨公司、正豐國產藥品有限公司有售
經銷商：金錢貿易（香港）有限公司 電話：5418023

高級速效滋補強壯劑
強力蛇鞭丸
的確夠威 確係夠力 認真夠強 真正夠勁
藥力持久、無副作用
補血氣・補腰力 止夜尿・壯機能

人參健步虎潛丸
功能：滋陰補精、散風通絡、強骨健步、清熱利濕。
適應：腰膝酸軟、關節僵硬、氣血虧損、四肢無力。

純植物新型廣譜止痛劑
特效六〇六消炎丸
功能：防毒、解毒、殺菌、止痛。
純中藥製劑 無副作用

中華人民共和國製造 —— 國貨公司 藥行有售
經銷處：華[illegible] 電話：3338918，3344785

解除痕癢・容光煥發
超級皮膚藥王
強力膚癢靈
祛濕解癢，清血解毒，抗敏消炎，調理腸臟。
★全身性癢癢症，藥物反應性癢癢，濕熱陰癢，蟲癢及炎症等。
電話：8551213，8551247
圖文傳真：(852) 8551326
澳門分銷處：維順藥房 電話：84784，556388
介紹期內 特價每瓶：$128元

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

國際芭蕾獲獎者演出

曹誠淵

八月初看了一場由中國文化藝術基金會主辦的《國際芭蕾舞比賽獲獎者演出》。對這個新成立的主辦機構不認識，不過顧名思義，是籌募經費以幫助中國文化藝術發展的組織，而且基金會又是由新華社的社長周南當主席，社會名流如霍英東等任副主席，對中國的文化藝術肯定抱有一番誠意。

這次演出不知道目的是籌款，還是成立誌慶？感覺上氣派隆重，甚至不惜工本。我因為有事未能出席邀請的首演禮，只好自掏二百元去觀看第三日的尾場演出。初時感到二百元去看既沒有豪華佈景，又沒有龐大演員陣容的演出，票價太貴。但踏入文化中心大劇院時，才赫然發現一隊六十多人的管弦樂團專門從廣州來港為這次表演伴奏，加上各項宣傳、印刷、場租等支出，三場演出門票肯定不能回本，而香港觀眾能夠一覽中國當今的芭蕾精英演出，能得飽眼福之餘，也要多謝這個基金會的魄力和大手筆。

當晚的演出，除了中國的芭蕾舞十位年青精英外，還邀請了美國及澳洲的四位年青演員參加。本來場刊及宣傳刊物中列明還有一對蘇聯男女演員表演的，可惜因事未能出現，否則應該可把當晚觀眾對外國演員的印象改觀。

單就當晚的中國、美國、澳洲三地演員的表現來看，中國舞者在技巧及氣質上要勝上不止一籌。唯一可惜的是中國男舞者身材不夠健碩，肢體長度比例不符合西方古典標準，穿上專為腰短腿長的西方人而設計的古典芭蕾舞衣時，便顯得不夠挺拔。不過，當音樂一起，身形展動的時候，中國舞者的輕靈、機巧和強而有力的基本功訓練，便足以把觀眾完全征服過來呢！

其實以當日的演出來比較中、西方的演員水平，是十分不公。李瑩、汪齊鳳、歐鹿、潘家斌、楊新華、辛麗麗、李顏等全都是中國最優秀的芭蕾頂尖演員，而美、澳的演員還只是專業舞團內的群舞演員而已，但看到中國演員的大顯身手，心內仍有無比快慰！

小人物大發神威

——談《賭聖》之勝

西門逸

（話影）

香港電影票房紀錄是大家猜測得到的。但，《賭聖》完全是另一回事，投資製作既比不上《賭神》，周星馳在此之前，未有壓倒周潤發的演出，可是，影片一推出，就瘋魔了香港觀眾。果真如周潤發在年前的預言，九十年代會有新人湧現。

《賭聖》的贏得觀眾，正好說明了周星馳式的演繹已被徹底受落，他的電影路不過數年，電視台工作開始也經過一再受挫折階段。但他不斷設法突出自己，化配搭角色為矚目點，且突出自己之時亦計算得準，「無厘頭」中絕對不會教人煩厭。

《賭聖》以難估計的勁勢橫掃市場，使嘉禾又添上一次驚喜，在這個暑假中，票房成各線之冠。周星馳的主演，無論怎樣比較，也沒有周潤發的「賭王」的氣勢。《賭神》既有王晶的執導，又屬較重投資的類型，場面計算又準，破《賭聖》中，他是不可能有周潤發般的氣勢演繹，他避重就輕，以鬼馬來達到另一番效果。你可以看到他在各大鱷之間，不過是一個小丑般的角色，但，當這樣一個弱小人物，一旦站起來，壓倒大鱷，觀眾會給予無限的精神支持。電影中的角色，時如魔術師，當觀眾精神聚合，他們就有出乎意料的突變，讓觀眾感到驚喜，周星馳審於掌握這一點，要周星馳演出的製片與導演，也知道怎樣利用他的優點，元奎與劉鎮偉合力執導的《賭聖》，使在設計、計算、預測反應等計量方面，如會計師一樣絕無錯誤。

《賭聖》的成功，足與《賭神》一較高下，新的精思，定會繼續出現，如果跟着而來有《賭霸》《賭將》《賭王》等出現，不過是影片公司繼續為觀眾尋找娛樂，也為他們的荷包着想吧了。當然，能塑造另一個善於掌握觀眾心態的演員，將會更加引來注視。

流行音樂劇《夢斷城西》

史君良

（樂韻新聲）

在《伯恩斯坦CD專輯》中，由日內容除了名家名曲之外，還有伯恩斯坦自己的音樂作品《第一交響曲》（耶利米）、《三首沉思曲》、《彌撒曲》、《碼頭風雲》（影片交響組曲）和音樂劇《夢斷城西》。

《夢斷城西》自從一九五七年在百老匯首演之後，大受歡迎，流行全美，被譽為伯恩斯坦最優秀的百老匯音樂劇，成為美國流行音樂劇之代表作。此劇一九八四年版錄音獲得一九八六年金唱片獎。拍成影片後，又榮獲音樂、舞蹈、編導等八項獎，單單這部作品，已使伯恩斯坦「賺得一生的金錢」（伯恩斯坦自語）。

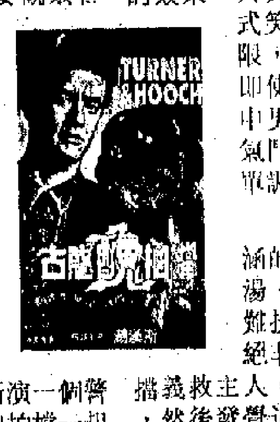
這款精選版（DGG431 027—2）的十五首曲子，都是《夢斷城西》中的主要唱段。此劇聽來像歌劇，又像歌舞劇，加上現代流行音樂節奏，是多種風味的雜錦體，似唱非唱，似說非說，既不同於Pop的唱法，也不同於歌劇的唱法，是另一種聲音，頗有妙趣。

蠱惑靚拍擋

陳清偉

（影帶情報）

狗隻是人類最好的朋友，很多愛狗的人都會同意這個說法，但，如果要觀眾喜歡《蠱惑靚拍擋》中的靚拍擋，則非易事。這隻蒂流口水的大狗，在導演羅渣·史樸汀斯活（Roger Spottiswoods）的刻意處理下，口水四飛的景況，相當可怖。



導演有意突出這樣的狗，來與十分討好的湯·漢斯一同演出，一醜一靚，構成強烈對比，以製造對比的笑料效果，湯·漢斯演一個警察，為了破案，不得不與靚拍擋一起，靚拍擋卻極為放肆，不斷搗亂家居，破壞家居，好好的住所變成災場一般，這對於十分講求整齊清潔的湯·漢斯來說，怎能不暴跳如雷。何況，當他與瑪莉·溫妮涵一起的時候，靚拍擋還要做"電燈膽"，分佔床舖。

導演有計算靚拍擋所能發揮笑料的效果，其實只是一般，加上一些美式笑話，對港觀眾皮應極有限，在港也就很難受歡迎。即使作為戲劇處理來看，片中男女主角再加靚拍擋，鬥氣鬥法，變化甚少，也難逃單調乏味的結果。

湯·漢斯與瑪莉·溫妮涵的感情刻劃則可以接受，湯·漢斯在靚拍擋面前則較難投入演出，到底與狗演出絕非易事。影片結局，靚拍擋義救主人，看來要死於汽車的被撞，然後發覺這不過是一場蠱惑詐死，從而引來一場化淚為笑，效果算是不俗。影片整體大致上有好的意念，卻在條件有限之下未盡發揮。（1989／95分洲立影帶發行。）

視與聽

暴露·性感·保守

阿笑

（只想開心吓）

台灣選美，最初以為「亞姐」的泳衣必然比「港姐」的暴露，誰知調轉來。

亞姐的泳衣，傳統而又比較保守，但很有美感，特別是總決賽那件藍白花雙吊帶的泳衣，保守中又不至掩沒靚女的美艷體態。

港姐前後的兩款泳衣，雖曰性感，卻不同程度的暴露了弱點。

第一款繩裝泳衣穿了，稍胖而多肉的靚女會使她身兩側的肉「必」了出來，失去柔滑的線條美。身材稍瘦的靚女穿了，又使人覺得有點嶙峋。好的泳衣能助靚女突出美態，但這款，反了。

至於第二款，比基尼又不比基尼，上圍的胸罩不美，腹部加一條橫帶，使人錯覺靚女們的下圍特大，都是幫了倒忙。

阿笑一直認為，泳衣不必硬暴露，不必硬性感。性感絕不是露肉多露肉少，一件傳統的泳衣，如果胸口開得稍低一些，微露出少許乳房乳溝，更能顯出女性的魅力，更加的迷死人也。

軚轉

董行

（後馬前馬）

到朋友家中作客。到了六點十五分新聞時間，朋友扭開電視，看的是「亞視」新聞。未等我開口，朋友已經說：近日轉看了「亞視」新聞，也不差呀！

朋友之所以這樣表明「立場」，是因為他本是一位「無綫」擁躉。以往，每逢「無綫」的都是好的，「亞視」的，總是差一皮，不用看。

這位朋友很怪，不斷的解釋他的新看法，他說：以往每逢六時半左右走出電梯門的時候，四周的單位傳來的聲音都是「無綫」新聞片頭那電訊密碼式的音樂。

據他說：近月來，情況有了改變。「亞視」新聞的片頭音樂也有所提了。

其實，咱們慣看兩台新聞的都知道，兩家電視台的新聞其實相差不大。以個別新聞而言，水準有時會有差別，但基本上是人有我有，對一般觀眾來說，可以說是差不多少的。

看來，自「亞視」換了老闆之後，「無綫」在這方面的優勢已逐漸消失了。

董行早說過「無綫」以往的優勢，錢是一大因素，價值不菲的器材，昂貴的海外採訪，以及以逐秒計錢的衛星傳送，這在從前都是「無綫」的專利。現在，雙方是以均勢競爭。也許，兩台的新一回合對抗，正是在新聞戰綫上。

悼曲家穗

潘冰嫦

（藝人舊檔）

這是一個難以令人接受的事實，日前知道曲家穗逝世的消息，香港電台的同事們，都感到萬分意外，及難過。

阿曲結婚六年，有一個五歲大的女兒，在三年前離婚。與前妻何錦華，同在「港台」擔任咪前的工作。阿曲不幸逝世，相信何錦華承受了不少精神的壓力，而且有很多對她不利的傳言，令她難以負荷，了解她的朋友，也只能在精神上給她支持和慰解吧了。

曲家穗是位頗具才氣的人，當年留學美國，回港後，以業餘性質，為「港台」翻譯立法局的演詞。由於他對事物有很獨特的觀察力，所以被「港台」羅致。曲家穗擁有不少女聽眾，他亦寫得一手好文章，同事朋友們多欣賞他的才華。

我一直都想寫一篇關於曲家穗的文章，不知道是否大家太熟的關係，反而變得無從下筆，想不到第一次寫他，竟是為他寫悼文。阿曲性格雖然沉默，但對朋友卻十分真誠友善，所以他離開「港台」後，大家一直對他十分關心。他的葬禮已定於本月廿八日上午十時在香港殯儀館舉行。

畢雷諾士好幸福　玉婆電話慰老友

齊齊

（域外影訊）

畢雷諾士夫婦

▲畢雷諾士自結婚後，生活愉快，妻子常伴在身旁。日前他倆更雙雙出席一個電影頒獎禮，滿臉堆笑，甚有「夫妻相」。

▲電視肥皂劇《豪門恩怨》奸仔志亞拉利赫文，向一個記者承認，他拍該片以來，一共賺了七千萬元，而且形勢十分好，他說已習慣演這個角色。

▲湯告魯斯演出《雷霆壯志》，扮演賽車手。劇本依照真人真事改編，但賽車手添李治蒙於該片拍攝期間死於愛滋病，令湯告魯斯大感沒趣。據說添李治蒙本身並不是同性戀者，也沒有吸毒，朋友相信，他是從眾多女朋友中傳染回來的。

▲米路吉遜是新紮師兄，在娛樂圈走紅，最近他拍一部電影，工作人員要求他重拍最後一場，這一個工作天可貴了，他們要另付十八萬元給他，這還不止，他們還得等他拍完另一部戲，剃去鬍子，改過髮色，做回該片的自己才可「埋位」，「工程」不可謂不大。

▲玉婆伊莉莎伯泰萊本身煩惱多多，但她仍沒忘記老友，馬龍白蘭度因兒子涉嫌謀殺犯官非煩惱不已，玉婆每日電話一個，以表安慰。

港九影院聯合廣告

哥加芝（元朗）4736266　油蔴地　龍都①②（太古城長發商場）4332362　福星 8189102　龍華 4922545　凱都1 4594857　寶石 3657116　富都 3429997　雅都 6976808　美都 4788911　嘉鴻2 6538201　新寶 6976808　金門 3653111　凱都2 4594857　樂新 3618167　影都 7426111　新寶 3857151　新都 5772296　利港①②（香港仔）

今天四場　巴黎青樓妓院 III　早場春色損友慾淵場
今天五場　日防夜防 淫賊難防 III　今午早夜聖戰風雲
今天八場　早四場午加夜場點　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　許冠文作品
今天五場　朝·學偉張友演　喋血街頭　今午夜晚場 風雲聖戰
今天五場映　吳宇森作品　喋血街頭　聖戰風雲 今午夜場
今天五場映　吳宇森作品　喋血街頭　聖戰風雲 今午夜場
今天五場映　吳宇森作品　喋血街頭　聖戰風雲 今午夜場　今早美都鬼咬鬼
今天七場　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　許氏作品 喜劇極品　新聲今早三場人新世界
今天七場　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　許氏作品 喜劇極品　新樂今早嘆盡野淫娃
今天七場　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　許氏作品 喜劇極品
今天四加場點開　許冠文許冠傑　新半斤八兩　老少咸宜　極品喜劇
12兩點 五點 七點 九點半　喋血街頭　兒童不宜　今晚夜場午聖戰風雲

嘉城①② 7130255-6　嘉年華（太古城）5670421　康城①②（大古站怡廣場）8864689　百老匯①②③（旺角西洋菜街）3325732　倫敦 7368282　普慶① 7811833　普慶② 7811833　新華 5738291　利舞台 8954294　好景　葵芳 4208708　順利 3432659　皇都　華盛頓　皇后　奧斯卡（牛頭角道）

今天八場　早四加開場　林珊珊 林祥 鄭徐　一咬OK
今天八場　賭聖　周星馳 吳君如 張敏 吳孟達
第三週映　忍者龜
今天七場　賭聖　吳思遠出品
今映　新半斤八兩　見到靚女牙癢癢　一咬OK 第1級
鐵甲威龍續集 第2級　忍者龜 第1級　賭聖 第2級
今映　一咬OK　作最好笑新佳作
今映　鐵甲威龍續集　激鬥刺打 激得烈得
全線映 12:30 2:30 5:30 7:30 9:40　90年金像獎最佳外語片　星光伴我心
危巢鶼鰈
今天八場　賭聖
今天八場　賭聖　周星馳主演
今天獻映　賭聖　周星馳 吳君如 張敏 主演　賭聖出一與爭鋒
今天五場　巴黎青樓妓院 III　花街女早 喋血街頭四場點 聖戰風雲午夜場

京都①②（香港仔）5737374　銀都①②（官塘）3891187　珠江（土瓜灣）7125941　新藝（沙田第一城）6373771　南華①②（旺角）3881755　樂宮（元朗）4759680　南昌（石硤尾）7774837　新光①② 5432959　紅磡　好運（大埔花園）7556810　鴻聲　鴻基　鴻基1（金）　樂聲 3-617109　民樂 3-675649　總統 8331937　金聲 7718933　華聲

虎龍威膽續集　新半斤八兩（老少咸宜）　賭聖　賭聖　賭聖　賭聖　王馬國騮　馬騮國王　小魚仙　賭聖（周星馳主演）　喋血街頭　喋血街頭　喋血街頭　虎膽威龍續集

UA沙田　UA黃埔　UA金鐘　華懋廣場①②③（尖東）　巴倫紐約①②③（屯門）　翡鳳　彩鳳　明月　新城②（屯門）4512394-5　新城①（屯門）4512394-5　榮華　萬年（慈雲山）　屯門 4591170　帝后（香港仔）

馬騮國王　KO一咬　賭聖　虎膽威龍續集　鐵甲威龍續集　新半斤八兩　忍者龜　喋血街頭　日夜防防 淫賊難防 III　一咬OK　新半斤八兩　鐵甲威龍續集

樂富　樂快 5705454 7306148　帝國荷李活（元朗區）牛頭角　聯華（元朗）4765733　蘭宮 4922946　海運　國都①② 5708661　大澳（大埔花園）7957371　碧麗宮 8961500　香港仔 5551449　國際（九龍城）3820749　ABC（灣仔）　銀星①②（大埔）　凱旋 4161419　新都樂①②（元朗）

假期早爆　90暑期勁爆猛片　虎膽龍威續集　布斯韋利士
今天五場　性伴玩伴 III
今天六場　性伴玩伴 III
夜加午場　虎膽威龍續集
今天五場　日防夜防 淫賊難防 III
今天六場　賭聖
今天五場　天師藍精
浪漫的挑逗
午點加今　一咬OK
今天五場　忍者龜
今天五場　無悔青年
午點加場　賭聖
周星馳主演賭聖　忍者龜　一咬OK　聖戰風雲
一咬OK
新半斤八兩
忍者龜
雷霆壯志

今日

船名	
金尼斯基	KAP.KANEVSKI
海蓮	SEA LOTUS(上午
高華	GOWA(上午七時)
	HANIFAH(上午七
釜山歌利	BUSAN GLORY(
浙鵬	ZHE LI(上午七時)
通運	MILD TRAN(上午
東海	MULPHA KLUA
海角	HORN(下午一時)
亞洲翡翠	ASIAN JADE(上午
海春	HAI CHUN(上午六
浙雁	ZHE YAN(上午七時
旺馬通陽光	SUNSHINE AMA
	CUMBRIAN EXP
和平南進	HP NAMJIN(上午
亞士馬士基	AXEL MAERSK(
羅拉馬士基	LAURA MAERSK
北海	NORTH SEA(上午
諾曼第橋	NORMANDIE BR
金灣	GOLDEN BAY(中
高德和	OTTO GROTEW
香港快輪	HONG KONG EX
海陸快航	SL.EXPRESS(半
亞單斯總統	PRES.ADAMS(中
東方事業家	OOCL EXECUTI
天湖山	TIANHUSHAN(上
蘇昌	SUCHANG(下午八
浙騰	ZHE PENG(上午
利樂	RAYA HAPPINE
皇華泉	HUANG HUA QU
杜爾灣	TOR BAY(上午十
彩虹	RAINBOW(下午四
華洋	SINO OCEAN(下
于山	YUSHAN(上午八時
金昌	JIN CHANG(下午
艾奧根遜	KMUD. IOGANS
光大二號	KWANG TA 2
閩海三二七	MIN HAI 327(下午

入

船名	
戴雲山	DAIYUNSHAN
國光	KUO KWANG
祥春	NORDSUND
星城	KOTA BINTANG
雅士康	ACX CONCORD
建華二號	KIEN HWA 2
海運	MARINE FORTU
阿爾泰	ALTAI
海華	HAIHUA
光榮之風	GLORIOUS WIN
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS
海興	HAI XING
波提馬	BALTIMAR SAT
東方信仰	OOCL FAITH
長冠	EVER LAUREL
南望灣	LAMON BAY
聖路易士	ST. LOUIS
建華二號	KIEN HWA 2
雅提詩	ACX DAISY
新海河	XING HAI HE
施基爾斯基	H. CEGIELSKI
百利達	PLATA
海民	OCEAN CROWN
朝富	CHOFU
諾珍珠	NORASIA PEA
航行者	SL.NAVIGATO
東方富裕	OOCL AFFLUE
蕭邦	CHOPIN
靈江	LING JIANG
馬蘭	MALAN
錦江	KEUMGANG G
	EASTERN POL
紅旗一〇一八	HONGQI 1018
亞永	ALVINA
永濟海	YONGJIHAI
東方同盟	OOCL ALLIANC
探險者	SL. EXPLORE
通順	MILD SUN
沙巴那山	MOUNT SABA
海王	HAI WANG
新利伏諾	ZIM LIVORNO
新加坡歌利	SINGAPORE G

瑞華牌 蛇
註册
功能：
總經銷：新豐
地址：香港灣仔
電話：5274

紅海牌 註册商標
榮獲1986年廣
優秀獎，榮獲1
優質產品
赤米釀製
米香濃郁
入口柔和
總經銷：新豐
地址：香港灣仔
電話：5274478

HONG-PO
總銷商：金枝

大

商台主辦 觀衆投票

港姐亞姐外圍賽 雙方佳麗均獲獎

港姐袁詠儀、亞姐吳綺莉「打破界限」笑得燦爛，親熱地摟抱合照

由「商業二台」主辦之「香港、亞洲小姐外圍賽」，第三階段從今屆得獎「港、亞姐」，包括袁詠儀、吳綺莉、翁杏蘭、施綺蓮、梁小冰及楊玉梅中，由聽衆從八月二十日早上至二十四日早上十一時，這段期間可致電投票，而選出「靚女中的冠軍」，結果是袁詠儀以絕大票數拋離其他得獎者。

六位得獎者的票數為：第一位袁詠儀得八百六十八票，第二位翁杏蘭為一百三十六票，第三位吳綺莉為六十八票，第四位楊玉梅得五十票，第五位梁小冰佔三十二票，而第六位是綺施蓮，為二十六票。

以此聽衆投票顯示，首一、二名均為「港姐」，而冠軍的袁詠儀更以七百多票領先佔第二位的翁杏蘭，她之觀衆緣委實厲害。

五名得獎者，前往「中藝有限公司」領取該公司送出的禮券，

昨日「港姐」前記者問及袁詠儀，再一次在公衆投票中獲勝，她有何想法？袁詠儀聽到自己票數第一，隨即問佔第二位是誰，及後知悉為翁杏蘭，她更加開心，認為這結果是合理，也多謝市民一直對其支持，她定當做得更好。

獲得甚佳的觀衆緣，她相信對其前途有所幫助，並希望不單香港人接受她，當其出外擔任親善大使時，也盼望獲得外國人接受。

她自言可能勝於夠笑容及親切，觀衆覺得她較易接受，即使她現時出街，觀衆亦對她甚為友善。

此外，她又談及有女星被人強暴一事，其家人大為緊張，向她提醒不時要致電回家報到，不若太夜歸便由兄長接送。

袁詠儀稱她自己亦頗擔心，不過這種事件實防不勝防，而且香港也時有發生，她希望該位女星心情不會受影響，因為別人應該諒解對方是無辜的。

中藝公司董事長魏甲南頒獎給五位港姐後合影留念

關錦鵬上海看景 往北京搜集資料

十一月開鏡 梅艷芳主演

籌拍《阮玲玉》

關錦鵬為新片「阮玲玉」到大陸看景及搜集資料，於日前回港。

阿關表示，此行去了三週，兩週留在上海看景，一週到北京搜集資料。他在北京拜會過差不多同阮玲玉同期的女星，從對方那裏進一步了解阮玲玉的生平及個性，同時，另一已故資深演員孫瑜的兒子借出八部阮玲玉的影片給他看。此行使他覺得同阮玲玉的關係進一步拉近了。該片打算在十一月開拍，女角梅艷芳，男角有李修賢，張學友及梁家輝。

導演會新片決定開拍 獲共識多用二綫演員

張堅庭望演員減片酬免得玩死

前日導演會舉行例會，張堅庭透露，首要討論的導演會一直籌備的電影，已決定十一月前開拍。

演員方面，是希望成龍會演繹一個新角色，而早前成龍表示想與周潤發合作，但鑑於發仔與公司合約複雜，暫時仍未決定，不過開拍成數甚高。

而另一焦點，就是討論電影後市出現令人不樂觀現象，阿庭表示目前市面並無新戲開拍，至於尚在拍攝中的亦不過十部，雖然說去年電影市道不景，但一路也有電影開拍。

此外繼發仔三年後的今日，影圈又出現了一窩蜂的看周星馳，高興的是可以帶旺整個市道，可是由一人「狠飛」，過了這個熱潮便會再成為低潮。

經過商討，一班導演取得共識，日後盡量增加起用二、三線演員，而就最近暑假幾部很認真拍攝的電影票房也不理想，觀衆的口味實在令人無所適從。阿庭表示，現在製作費昂貴，演員又不斷加片酬，他很希望各演員及電影人也了解此情況，不要將價錢提高得太離譜，免得玩死了大家，便以後無得玩。

現在阿庭已積極籌備在十一月開拍《表姐妳好嘢》續集，不過由於梁家輝要去法國拍戲，故可能會由李子雄代為演出一個新角色。

評價

阿混

曲家穗死訊傳出後，報載曲家穗的前妻「貪慕虛榮」，「一千元買一件衫」，「嗜賭」。

阿混與曲家穗前妻何錦華多年前曾經因工作同赴日本公幹多天。在阿混眼中，何錦華工作熱誠，有工作狂熱，更是熱愛家庭的女士。她在日本並無瘋狂購物，只買了一些手信，都是買給丈夫（當時應是結婚不久）和給女兒的居多。她在日本大部份時間，都放在工作上。

所以阿混並不相信報載對她那樣的評價。

但凡這類突發新聞，死者的家人，必然是有感情上的偏袒，所以，片面之詞，未必正確。我以為做這類突發新聞，不應該只信片面之詞，而應該求證多方面，才能做到新聞公正。

林穎嫻離港 繼續上學去

林穎嫻今日會離開香港赴加，因下周一便要開學。住房及開學的事還未準備，原本在一周前離開，但因為沒有機位，日期一改再改。

她稱今次在港很開心，為無綫拍了一個劇集《烏金血劍》，她曾考慮過留下來工作，但她又喜歡讀書，也許讀完書便可返港發展。

至於《寰宇風情》安排她在加拿大拍外景一事，她所知無綫仍未決定，還要視乎學校的功課是否容許。

劉錫明代表《烏金血劍》劇集藝員送給林穎嫻紀念品，上有劇組人員簽名。（宇畫）

王小鳳逢人叫愛人同志

唐佩英

王小鳳去長春拍攝《末代響馬》，去了大半個月，近日有電話回報告近況。

王小鳳說：「這次到長春拍戲，對我是一次挑戰，一來初次踏足這個地方，同時我在戲中由年青演至老年，其後更成了劉永的母親。出道至今，未試過碰到這種角色，甚有新鮮感，演來份外起勁。」

猶記王小鳳起程往大陸那天，記者到機場送行，她以同嘉禾有合約為理由，不便報道她到大陸拍戲的消息。

現在大半個月過去，王小鳳透露了她的情況。她說：「我同嘉禾的合約行將屆滿，不過，合約中訂明的八部片約，目前還未完成。起初我擔心有抵觸，所以不敢向外說，及後同我新簽的經理人陳自強了解過後，原來是沒問題的。」

王小鳳先前同陳自強的影片公司簽了經理人合約。至於她欠嘉禾的片約，日後才作清還。

王小鳳曾到過北京拍戲，雖有過在大陸拍戲的體驗，可是今次還未習慣下來。她說：「除拍戲之外，便沒有什麼娛樂節目，只是晚上到卡拉OK消遣，但該店由晚上六時營業，到九時便打烊，而且每次上台唱一歌，要付五元人民幣，消費雖然不輕，為着沒有其他娛樂，也不大計較了。」

王小鳳初到長春，當地雜誌對她亦不陌生。她說沒有影片在當地上映，但不明白為何會有記者訪問她，亦做了雜誌封面。

王小鳳又談到跟當地工作人員合作愉快，逢人都稱呼他們一聲愛人、同志。

王小鳳在內地拍戲，以暑片救濟劉永

廖偉雄揭秘式節目 大談圈中賺錢途徑

娛樂專門店與陳淑蘭主持演趣劇

「無綫」新節目《娛樂專門店》，由廖偉雄、陳淑蘭擔任主持及演出趣劇，節目先定十三輯，將會安排在九月一日首播。

據廖偉雄指出，這個節目，有別於《笑星救地球》，「扮嘢」只佔其中一環節，另外還會專題探討有趣的問題，例如圈中男女藝員賺錢容易的途徑，屬於揭秘式。

阿燦也承認在娛樂圈工作比一般人較容易賺到大錢，他眼見不少知名度有限的藝人，只要登一兩次台便買車換樓，歌酬是否如此高則有點懷疑。他透露自己登台亦遇過被人「垂青」的事，幸而沒行這一步。

有一次登台，有男捧場客要請他吃飯，對方用槍指向夜總會老闆，表示不吃飯便不可以再演唱。最後他只好應約飲了兩杯酒便離去。

他謂男藝人也遇到這些問題，相信女藝人遇上的一定更多。事實上有時是人在江湖身不由己，撇開勢力與財力，抵受金錢與物質的引誘並不容易。

在四、五年前曾側聞有人透過相識的藝員邀請女藝員吃飯、遊艇河等，事實是否如此簡單呢？他亦不敢下評論。

影圈平靜

方筱

呢排影圈唔知搞乜東東，可能暑假過後淡靜。記者要去探班採訪，打電話聯絡打到手指痛，一啲話戲未開拍，一啲又話暫時唔開工，總之想探班都好難。

尋日張堅庭出席招待會，記者問到但呢排有無戲開，他說有呀，仲話呢排影圈靜到死，「夾夾埋埋」只有六部戲開緊工，比起去年全盛時期，同時期有四十幾部片開拍，真係唔可以同日而語。

張堅庭話市淡都有啲唔好嘅！起碼啲演員不可叫價咁高。

話雖如此，但對於記者冇新聞做，不是好事也！

張煒緊記父遺言 千金難買回頭望

有次拾回貴重物品

張煒首次完成的作品《永恒的光輝》，是敍述圈中前輩的軼事及心得，張煒表示能夠接觸許多影壇的前輩，實在是得益不少，特別是工作上的座右銘。

張煒謂：「而我的父親張瑛却很少教我這些，不過曾經對他說過一句『千金難買回頭望』，是令我最深刻的金石良言，曾有一次我乘的士，下車時幸好回頭望了一眼，才不致遺下貴重物品。」

張煒與亞視的藝員合約只剩一個月，他考慮續約的條件，是爭取更合理的新金，因為他入行四年，他的生活費部份仍靠家人支付。

而張煒希望除了幕前演出，倒想幕後也有發展機會，特別是編寫劇本，所以經過兩年時間搜集資料，進行編寫一個四十年代背景的故事，目前完成已有四分之一。此外，他與女友王美華拍拖，已經有年半時間，雙方的感情也相當穩定，雖然張煒表示暫時未有結婚打算，但他仍說：「希望賺更多錢，以後養妻活兒。」

關德興題字封面 創建文庫新書刊

關德興為創建文庫的新書《永恒的光輝》的封面題字，因他覺得該書講述上一輩的藝人，甚具意義，他自當義不容辭。

師父說，凡有意義的公益事務，他都會積極參加，他發起人成立長者健康樂園，目前已籌得超過十萬的基金。他希望這個樂園能推廣到世界各地，造福年老長者，現時已有一間在倫敦籌備中。

師父於十月往美國過新年，到農曆年才會回港。

電視精選

★★《魔城戰士》（明珠台早十·三五）李察·史特勞斯飾救三位女太空人，引來連場激戰，製作甚色，鬆散乏力。（一九八三年，片長九〇分）

★★★《海管勝利者》（國際台中午十二·一〇）彼得·韋舒自幼斷一臂，却成為五十年代棒球高手。米路·丹士奇執導，技巧不俗，刻力亦佳。（一九八六年，片長一〇四分）

★★★★《黃金萬両》（國際台晚九時）薛尼·盧密執導，阿爾·柏仙奴主演，以一場搶劫案扣人心弦，刻劃淋漓盡致，是震撼效果。（一九七五年，片長一二一分）

★★★★《回到地球》（明珠台晚九·三○）李昂納·尼摩執導這個第四集《星空奇遇》，製作出色。却克隊長救座頭鯨，更展現劇力四溢。（一九八六年，片長一一九分）

★★★《俠馬人林》（本港台晚十時）五代十國的一段土匪劫持少女故事，王童執導具新意，製作亦佳。（一九八四年，片長九〇分）

★★《隱藏的殺意》（國際台晚十·四五）案中有案，揭發了女學生失蹤之謎。安德華·班納執導但異表面效果。

★★★《魅力姬絲汀》（明珠台凌晨一·五五）史提芬·京筆下的「房車殺手」，在約·卡本特的執導下展現恐怖氣氛與緊湊節奏，帶出情節迫力。（一九八三年，片長一一〇分）

★★★《婦姐兒》（明珠台凌晨二·三五）溫習比賽中一對男女邂逅及相戀故事。麥克·李斯特執導舖排順，整體見效果。（一九七九年，片長一〇三分）

韋一夢

《黃金萬両》林濤盡致 《回到地球》編導演佳

楊玉梅的好運

洪寧

選美這玩意，是好是壞，屬各人的事，亦見仁見智，但既然已身在此圈，大概亦不妨一試，好過做死一世，仍藉藉無名也。

就拿奪得亞姐之最上鏡及最佳形態獎之楊玉梅為例，她曾參加電影及電視演出，是臨記還是玩票性質不得而知，一段時間內未被發掘，無人發覺她「上鏡」，也不知她的形態如斯美妙。但經此一選，聲價何止百倍！

有看「無線」《水鄉危情》一集者，如有留意，楊玉梅扮演龐哥（麥天恩飾）的「最新老婆」，綽號叫「鮫婆美」，也文也武，被出獄回來的事頭婆桂妹（毛舜筠）找上門，摑了一巴，而阿彪也加上一巴，結果憤然離去，就是這麼一個鏡頭。

這兩巴，把她「打」到去參加亞姐，如今有機會演戲做主角了。否則，輪到幾時？

五百分的誤會

宇文思

前五名入圍「港姐」，昨日獲贊助商送贈禮券，在準決賽夜得分最高嘅張偉欣，亦有出席。點知該公司嘅工作人員却攞「烏龍」，竟然對住張偉欣問：「你係冠軍嘅！」當時佢樣子有點尷尬笑曰：「我都想，不過我唔係！」

事後張偉欣話，可能自己攞嘅五百分，令人印象深刻，至有此誤會。但亦覺得今次入唔到三甲，係被「五百分」所累，因為評判同觀衆對佢要求更高，加上本身當晚狀態欠佳，所以入唔到都有唔開心過。

不過，佢好「阿Q精神」咁話：「準決賽當晚我都攞咗冠軍啦，即係上半場贏咗，下半場失眠都無法挽救嘅！」難得佢重有講過唔公平，而由於十月便返加拿大繼續讀書，所以佢唔打算向娛樂圈發展也。

電影票房龍虎榜

①賭聖	1,597,863	（25院）
②新半斤八兩	1,468,370	（19院）
③一咬OK	877,635	（24院）
④虎膽龍威續集	472,807	（12院）
⑤喋血街頭	359,337	（21院）
⑥鐵甲威龍續集	102,965	（7院）
⑦忍者龜	99,052	（11院）
⑧日防夜防濕賊難防	94,298	（9院）
⑨馬騮王國	82,404	（9院）
⑩薔薇藍天使	50,690	（3院）

至八月二十四日止票房總收入

①賭聖	18,328,184	（7天）
②脂粉雙雄	14,437,693	（17天）
③鐵甲威龍續集	11,916,746	（23天）
④虎膽龍威續集	6,562,407	（9天）
⑤洗黑錢	6,374,267	（14天）
⑥雷霆壯志	6,197,238	（23天）
⑦喋血街頭	5,866,066	（8天）
⑧忍者龜	5,108,534	（16天）
⑨屍家重地	4,994,098	（14天）
⑩新半斤八兩	3,163,602	（1天）

八月二十四日止計

鄭錦思（右）、商天娥在《關於女人的愛情故事》的造型

潘芳芳代溫碧霞 參加演出舞台劇

馬斯晨與溫聯繫不上

馬斯晨參加《關於女人的愛情故事》演出，已是第四次演出舞台劇，她表示拍電影與演舞台劇同樣喜歡，不過後者的真實感更強烈。

說起來自《第一滴》後，她已兩年沒有演戲，這段日子也是專心做副導演，她希望有了足夠的人生經驗，便嘗試做導演。她說：「當幕後工作到五十歲仍可以，雖然是價錢不及當幕前。」

談及溫碧霞被劫而辭演這個舞台劇，馬斯晨說：「事發當晚我們一班人去完卡拉OK，她便獨車送我及一個朋友返家，然後便自行回家，就在當晚發生了這件事情。」

馬斯晨顯得有點難過地說：「當大家得知消息，心裏很不舒服，少了一個演員，自然是對演出有影響，但最重要是溫碧霞是否無恙，目前我們聯絡不上她。」在排練的一段日子，溫碧霞給她的印象是一個待人真誠的人，可能是有時她說話會很直，很不懂去保護自己。

而溫碧霞的角色，目前會由潘芳芳代替。前晚往看排練，馬斯仍未見潘芳芳，馬斯晨稱將後她會來作首次排練，今次她肯接替，相信她是出於一片同情心。

鄧麗君有新嘗試 陳淑蘭騎馬受驚

娛樂圈消息

▲在九月九日香港體育館舉行的《星光熠熠耀保良》慈善節目，「無線」邀鄧麗君以嘉賓身份，相信她會作出新嘗試，唱出從未在電視節目唱過的名曲。鄧麗君表演部分將佔十多分鐘，她會自備五人樂隊演出。

▲陳淑蘭剛從澳門為《娛樂專門店》拍攝阿叻的馬戲，在訪問阿叻時，要求她騎馬，當時阿叻在旁壯膽，但馬匹突然後地，令她很驚怕，而有意學騎馬的計劃亦因而打消。

▲阿燦說及女星賺錢途徑很多，亦遇過有「客細」要請吃飯及宵夜，但她沒有應約。

▲李司棋於昨晚開始正式加入《歡樂今宵》，擔任主持工作。她表示以前也做過《今宵》，不過當年一切都現場執生，沒有稿可跟，現時全部上軌道矣！

原本《今宵》主持，她希望拍檔手頭上的處境喜劇才前亦為《七太今夜GOOD》做主持，沒有太大阻礙，她便應承提早亮相，由於早故沒有太大心理壓力。

大公報 Ta Kung Pao

一九九○年八月廿六日

伊軍昨起……並屯……

向伊拉克加強貿易制裁

安理會通過決議案

蘇總統談海灣危機 稱將做「一切須做的事」